

STATISTISCHES AMT — OFFICE STATISTIQUE DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN — EURO DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES STATISTIK — STATISTIQUES SOCIALES



LÖHNE EWG
SALAIRES C.E.E.

—
1960

1963 - N° 1

ISTITUTO STATISTICO

BUREAU VOOR DE STATISTIEK

DELLE COMUNITA' EUROPEE

DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Anschriften

Europäische Wirtschaftsgemeinschaft
Brüssel, avenue de Tervueren 188a — Tel. 71 00 90

Europäische Atomgemeinschaft
Brüssel, rue Belliard 51 — Tel. 13 40 90

Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl
Luxemburg, Hotel Staar — Tel. 4 08 41

Zuschriften erbeten an :

Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften
Hotel Staar — Luxemburg

OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Adresses

Communauté économique européenne
Bruxelles, 188a, avenue de Tervueren — tél. 71 00 90

Communauté européenne de l'énergie atomique
Bruxelles, 51, rue Belliard — tél. 13 40 90

Communauté européenne du charbon et de l'acier
Luxembourg, Hôtel Staar — tél. 4 08 41

Adresser la correspondance relative
à cette publication :

Office statistique des Communautés européennes
Hôtel Staar — Luxembourg

STATISTICAL OFFICE
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Addresses

European Economic Community
Brussels, 188a, avenue de Tervueren — Tel. 71 00 90

European Atomic Energy Community
Brussels, 51, rue Belliard — Tel. 13 40 90

European Coal and Steel Community
Luxembourg, Hotel Staar — Tel. 4 08 41

Any letter relating to this publication should be
addressed to :

Statistical Office of the European Communities
Hotel Staar — Luxembourg

ISTITUTO STATISTICO
DELLE COMUNITA' EUROPEE

Indirizzi

Comunità Economica Europea
Bruxelles, 188a, avenue de Tervueren — Tel. 71 00 90

Comunità Europea dell'Energia Atomica
Bruxelles, 51, rue Belliard — Tel. 13 40 90

Comunità Europea del Carbone e dell'Acciaio
Lussemburgo, Hôtel Staar — Tel. 4 08 41

Indirizzare la corrispondenza relativa a questa
pubblicazione a :

Istituto Statistico delle Comunità Europee
Hôtel Staar — Lussemburgo

BUREAU VOOR DE STATISTIEK
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Adressen

Europese Economische Gemeenschap
Brussel, Tervurenlaan 188a — Tel. 71 00 90

Europese Gemeenschap voor Atoomenergie
Brussel, Belliardstraat 51 — Tel. 13 40 90

Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal
Luxemburg, Hotel Staar — Tel. 4 08 41

Correspondentie betreffende deze publikatie gelieve
men te richten aan het :

Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen
Hotel Staar — Luxemburg

SOZIALSTATISTIK STATISTIQUES SOCIALES

**ERHEBUNG ÜBER DIE LÖHNE
IN DEN INDUSTRIEN
DER EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT**

Jahr 1960

**ENQUÊTE SUR LES SALAIRES
DANS LES INDUSTRIES
DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE**

Année 1960

1963 - N° 1

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source

VORWORT

Im Rahmen seiner Arbeiten auf dem Gebiete der Lohnstatistiken legt das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften in dieser Veröffentlichung die Ergebnisse der zweiten Lohnerhebung in den Industrien der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft vor. Diese Untersuchung schließt an die Erhebung über die Löhne im Jahre 1959 in 14 Industriezweigen an. Sie betrifft diesmal die Löhne im Jahre 1960 für 8 weitere Industriezweige.

Die vorliegende Studie behandelt sowohl die den Arbeitgebern entstehenden Lohnkosten als die Einkommen der Arbeiter. Gegenüber den vorhergehenden Veröffentlichungen ⁽¹⁾ ist sie nicht nur insofern ausführlicher, als diese beiden Aspekte des Lohnproblems gleichzeitig analysiert werden, sondern vor allem, weil gewisse, für die Auslegung der Ergebnisse wichtige Betrachtungen weiter ausgebaut wurden. Dies gilt besonders für die Analyse des Einflusses der Betriebsgröße auf die Höhe der Lohnkosten und die Verteilung der Kosten nach Regionen eines gleichen Landes.

Die beiden Teile dieser Untersuchung haben unterschiedlichen Charakter. Der erste, den Lohnkosten gewidmete Teil stellt die Ergebnisse einer Erhebung dar, die speziell für das Studium eines genau definierten Aspektes des Lohnproblems angelegt ist. Der zweite Teil über die Einkommen der Arbeiter ist mehr theoretischer Art: die Berechnung der Einkommen geht von mehreren Hypothesen hinsichtlich des Familienstandes der Arbeiter aus. Um Auslegungsfehler zu vermeiden, sei jedoch schon hier auf das verwiesen, was im Kapitel IV ausgeführt wird, daß nämlich „nur einige Bestimmungsfaktoren dieses Nettoeinkommens nach Familienstand und Kinderzahl des Arbeitnehmers variabel sind, dies sind im wesentlichen die Familienbeihilfen und die Lohnsteuer. Dagegen bleibt der Bruttoarbeitsverdienst, als ein aus dem

PRÉFACE

L'Office statistique des Communautés européennes, poursuivant ses travaux dans le domaine des statistiques salariales, présente, dans cette brochure, les résultats de la deuxième enquête sur les salaires dans les industries de la Communauté économique européenne. Cette investigation fait suite à l'enquête sur les salaires en 1959 dans 14 branches d'industrie; elle porte cette fois sur les salaires en 1960 dans 8 nouvelles branches.

La présente publication traite à la fois des coûts de la main-d'œuvre et des revenus des ouvriers; si on la compare aux précédentes ⁽¹⁾, elle est notablement plus complète, non seulement en raison du fait que les deux aspects du phénomène salarial y sont successivement analysés, mais surtout parce qu'un développement a été donné à certaines considérations importantes pour l'interprétation des résultats. Il s'agit notamment de l'analyse de l'influence de la dimension des établissements sur le niveau des charges salariales et de la distribution de ces charges suivant les régions d'un même pays.

Les deux parties de cette étude ont un caractère bien distinct. Tandis que la première, consacrée aux coûts de la main-d'œuvre, présente les résultats d'une enquête spécifique expressément conçue pour l'étude d'un aspect bien déterminé du problème salarial, la seconde, relative aux revenus des ouvriers, revêt un caractère plus théorique. Les revenus sont en effet calculés en fonction de plusieurs hypothèses quant à la situation de famille des ouvriers. A ce sujet, on attirera particulièrement l'attention du lecteur sur le chapitre IV où, pour éviter toute erreur d'interprétation, on a clairement précisé que «... seule une partie des éléments constitutifs du revenu net est susceptible d'être affectée par toutes les hypothèses envisagées en matière de situation de famille de l'ouvrier: il s'agit essentiellement des allocations familiales et des versements au

⁽¹⁾ Siehe „Arbeitskosten EWG - 1959“, Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften, *Sozialstatistik*, Nr. 3/1961.

„Arbeitereinkommen EWG - 1959“, Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften, *Sozialstatistik*, Nr. 3/1962.

⁽¹⁾ Voir «Coûts de la main-d'œuvre C.E.E. - 1959», Office statistique des Communautés européennes, *Statistiques sociales*, n° 3/1961.

«Revenus des ouvriers C.E.E. - 1959», Office statistique des Communautés européennes, *Statistiques sociales*, n° 3/1962.

Erhebungsmaterial berechneter allgemeiner Mittelwert, bei allen Hypothesen über den Familienstand der Arbeiter unverändert. Dieser allgemeine Mittelwert berücksichtigt also nicht die möglichen Differenzierungen des Bruttoarbeitsverdienstes nach Familienstand und Kinderzahl“.

Im Rahmen der zur Zeit vorliegenden Angaben zum Lohnproblem bildet die Untersuchung über die Einkommen jedoch eine sehr nützliche Unterlage für die Analyse der Lage in den Mitgliedstaaten. Sie bietet außerdem die Möglichkeit, den Einfluß der Familienbeihilfen und der Abzüge für die Beiträge zur Sozialen Sicherheit und der Steuern auf die Einkommen der Arbeitnehmer zu messen.

Das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften ist sich jedoch sehr wohl bewußt, daß allgemeine Durchschnittswerte, für eine Gesamtheit von Arbeitnehmern berechnet, nur ein unvollständiges Bild der Wirklichkeit geben können. Um dieses Bild zu vervollständigen, müßte man die Abhängigkeit der Löhne und der Einkommen von verschiedenen individuellen Merkmalen des Arbeitnehmers, wie Alter, Geschlecht, Qualifikation, Dauer der Betriebszugehörigkeit usw., kennen. Aus diesem Grunde wird das Statistische Amt die Durchführung einer umfassenden Erhebung über die Lohnstruktur vorschlagen, bei der alle diese Elemente berücksichtigt werden können.

Das Statistische Amt bemüht sich, die Vorlage der Ergebnisse weiterhin zu beschleunigen. Es hofft, am Ende dieses Jahres die Angaben aus der dritten Erhebung (Jahr 1961) veröffentlichen zu können, doch nehmen Durchführung, Aufbereitung und Analyse der Ergebnisse derartiger Erhebungen notwendigerweise viel Zeit in Anspruch.

Die Durchführung der Arbeit wäre nicht möglich gewesen ohne die nun schon traditionelle freundschaftliche Zusammenarbeit mit den Verantwortlichen in den sechs Ländern. Allen Beteiligten und allen Unternehmen, die die Unterlagen geliefert haben, sei auch an dieser Stelle auf das herzlichste gedankt.

Die Arbeit entstand im Statistischen Amt unter der Leitung von Herrn P. GAVANIER, Direktor für „Sozialstatistik“. Die Ausarbeitung und Abfassung der Studie waren Herrn S. RONCHETTI, Leiter der Abteilung „Lohnstatistik“ anvertraut.

Rolf WAGENFÜHR

Februar 1963

titre de l'impôt sur le revenu. Par contre, le gain brut, qui est une moyenne générale calculée à partir des résultats de l'enquête, demeure inchangé, quelle que soit la situation de famille de l'ouvrier qui est envisagée. Cette moyenne générale ne tient donc pas compte de différenciations possibles du gain brut selon le type d'ouvrier considéré».

Cependant, dans l'état actuel de la documentation disponible, l'étude sur les revenus constitue un très utile instrument d'analyse de la situation dans les États membres; elle permet en outre de mesurer l'incidence sur le niveau des revenus des travailleurs, des allocations familiales et des prélèvements opérés au titre de la sécurité sociale et de l'impôt.

Il n'est peut-être pas inutile, à ce propos, de redire que l'Office statistique des Communautés européennes est parfaitement conscient du fait que des valeurs moyennes générales, calculées pour un ensemble de travailleurs, ne peuvent donner qu'une image incomplète de la réalité. Il faudrait notamment encore connaître comment se distribuent les salaires et les revenus en fonction des diverses caractéristiques individuelles du travailleur (âge, sexe, qualification, ancienneté, etc. (C'est pourquoi l'Office proposera, le moment venu, aux autorités compétentes, l'organisation d'une vaste enquête sur la structure des salaires, qui permettrait de tenir compte de tous ces éléments.

L'Office s'efforce par ailleurs de réduire le plus possible les délais de présentation des résultats. C'est ainsi qu'il espère être en mesure de publier à la fin de cette année les données de la 3^e enquête portant sur l'année 1961. Il ne faut cependant pas oublier que l'exécution, l'exploitation et l'analyse des résultats de telles enquêtes nécessitent du temps.

Il n'aurait pas été possible de mener à bien cette étude sans la collaboration amicale, désormais traditionnelle, des organismes nationaux de statistique. Que tous les experts participant aux travaux, et toutes les entreprises qui ont fourni les données chiffrées, en soient ici chaleureusement remerciés.

Les travaux ont été entrepris à l'Office sous la responsabilité de M. P. GAVANIER, directeur des «Statistiques sociales». L'élaboration et la rédaction de l'étude ont été confiées à M. S. RONCHETTI, chef de la division «Salaires».

Rolf WAGENFÜHR

Février 1963

Inhaltsverzeichnis

ERHEBUNG ÜBER DIE LÖHNE IN DEN INDUSTRIEN DER EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT

Jahr 1960

Table des matières

ENQUÊTE SUR LES SALAIRES DANS LES INDUSTRIES DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE

Année 1960

VORBEMERKUNGEN	Seite Page	AVANT-PROPOS
EINLEITUNG		INTRODUCTION
Erhebung über die Löhne in 8 Industrie- zweigen	17	L'enquête sur les salaires dans 8 branches d'industrie
Erhebungsbereich und Auswahl der Industrien	17	Champ de l'enquête et choix des industries
Bedeutung der 8 Industriezweige	19	Importance des huit branches
Durchführung der Erhebung	24	Organisation de l'enquête
Repräsentativer Charakter der Erhebung	25	Caractère représentatif de l'enquête
Struktur der Beschäftigten	33	Structure des effectifs
 ERSTER TEIL		 PREMIÈRE PARTIE
Erhebung über die Aufwendung der Arbeit- geber für Löhne und Lohnnebenkosten in 8 Industriezweigen	37	Enquête sur les dépenses en salaires et en charges patronales afférentes dans 8 bran- ches d'industrie
Definition der Bestandteile der Lohnkosten	39	Définition des éléments constituant le coût de la main-d'œuvre
 KAPITEL I		 CHAPITRE I
<i>Die Ergebnisse der Erhebung für die Arbeiter</i>	49	<i>Les résultats de l'enquête pour les ouvriers</i>
Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde	50	Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

	Seite Page		
Position der Kosten nach Industriezweigen und Streuung der Kosten	53	Positions des coûts par industrie et dispersion	
Struktur der Kosten für Arbeiter	55	Structure des coûts ouvriers	
Arbeitszeit	57	Durée du travail	
Die Ergebnisse der Erhebung nach Betriebs- größen	58	Les résultats de l'enquête ventilés suivant l'importance des établissements	
Die Ergebnisse der Erhebung nach Regionen	72	Les résultats de l'enquête par régions	
KAPITEL II		CHAPITRE II	
<i>Die Ergebnisse der Erhebung für die Angestellten</i>	89	<i>Les résultats de l'enquête pour les employés</i>	
Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat	90	Montant mensuel des dépenses en salaires et charges patronales afférentes	
Dauer der Arbeitszeit	94	Durée du travail	
Struktur der Kosten für Angestellte	96	Structure des coûts employés	
Die Ergebnisse der Erhebung nach Betriebs- größen	97	Les résultats de l'enquête ventilés suivant l'importance des établissements	
Die Ergebnisse der Erhebung nach Regionen	106	Les résultats de l'enquête par régions	
KAPITEL III		CHAPITRE III	
<i>Die Ergebnisse der Lohnkostenerhebung für die Beschäftigten insgesamt (Arbeiter und Angestellte)</i>	119	<i>Les résultats de l'enquête sur les salaires pour l'ensemble de la main-d'œuvre (ouvriers + employés)</i>	
Die Gesamtarbeitskosten (Arbeiter und Ange- stellte)	119	Charges salariales globales (ouvriers + employés)	
Kosten je Arbeiterstunde	121	Coût horaire par « heure-ouvrier »	
ZWEITER TEIL		DEUXIÈME PARTIE	
Untersuchung der Arbeitereinkommen	127	Étude sur les revenus des ouvriers	
KAPITEL IV		CHAPITRE IV	
<i>Die Zusammensetzung der Einkommen und das Problem der Umrechnung in eine vergleichbare Währung</i>	129	<i>Éléments constitutifs du revenu et problème de la conversion en monnaie comparable</i>	
Einkommensbestimmende Faktoren	131	Éléments constitutifs du revenu	
Verfahren zur Berechnung des Nettoein- kommens	134	Méthode de calcul du revenu net	
Grundlagen zur Berechnung des Barlohnes	137	Éléments de calcul du salaire en espèces	

<i>KAPITEL V</i>	<i>Selle Page</i>	<i>CHAPITRE V</i>
<i>Umrechnung der Einkommen in eine vergleichbare Währung</i>	141	<i>La conversion des revenus en monnaie comparable</i>
Umrechnungskoeffizienten	141	Les taux de conversion
Wirtschaftsrechnungen	143	L'enquête sur les budgets familiaux
Preiserhebung	145	L'enquête sur les prix
Inlandsvergleich der Preisniveaus	146	Comparaison des niveaux des prix à l'intérieur des pays
Binäre Kaufkraftparitäten	148	Les parités économiques binaires
Endgültige Berechnung der Verbrauchergeldparitäten	149	Calcul définitif des taux d'équivalence du pouvoir d'achat à la consommation
 <i>KAPITEL VI</i>		 <i>CHAPITRE VI</i>
<i>Ergebnisse der Untersuchung über die Einkommen</i>	151	<i>Les résultats de l'étude sur les revenus</i>
Bruttoarbeitsverdienst	151	Le gain brut
Arbeitszeit (Männer und Frauen)	155	Durée du travail pour l'ensemble des hommes et des femmes
Auswirkung der Familienbeihilfen, Sozialversicherungsbeiträge und Lohnsteuerabzüge	156	L'incidence des allocations familiales, des cotisations à la sécurité sociale et de l'impôt sur les revenus
Nettoeinkommen	168	Les revenus nets
Struktur der Nettoeinkommen	175	La structure des revenus nets
Nettoeinkommen und Familienlasten	177	Les revenus nets et les charges familiales
ALLGEMEINE SCHLUSSFOLGERUNGEN	183	CONCLUSIONS GÉNÉRALES

STATISTISCHER ANHANG

Seite
Page

ANNEXES STATISTIQUES

ANHANG I

ANNEXE I

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten — Jahr 1960

191

Montant des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes — Année 1960

Ergebnisse für die Arbeiter je Stunde

201

Résultats horaires pour les ouvriers

Ergebnisse für die Arbeiter je Stunde nach Größenklassen der Betriebe

227

Résultats horaires pour les ouvriers suivant les classes d'importance des établissements

Ergebnisse für die Angestellten je Monat

263

Résultats mensuels pour les employés

Ergebnisse für die Angestellten je Monat nach Größenklassen der Betriebe

289

Résultats mensuels pour les employés suivant les classes d'importance des établissements

ANHANG II

ANNEXE II

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

327

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

Liste der Sachverständigen, die an den Sitzungen über „Die Lohnerhebungen in den Industrien der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft — Jahr 1960“ teilgenommen haben

382

Liste des experts ayant participé aux réunions sur l'« Enquête sur les salaires dans les industries de la Communauté économique européenne — Année 1960 »

LISTE DER IM TEXT ENTHALTENEN TABELLEN
LISTE DES TABLEAUX FIGURANT DANS LE TEXTE

EINLEITUNG	Seite Page	INTRODUCTION
1 Abgrenzung der Industrien Vergleich zwischen dem systematischen Verzeichnis der Industrien in den Europäischen Gemeinschaften (NICE) und den Nomenklaturen	20	1 Délimitation des industries Comparaison entre la nomenclature des industries des Communautés européennes (N.I.C.E.) et les nomen- clatures nationales
2 Zahl der von der Erhebung erfaßten Unternehmen	26	2 Nombre d'établissements ayant participé à l'enquête
3 Zahl der Beschäftigten in den von der Erhebung er- faßten Industrien	29	3 Nombre de salariés des branches d'industrie soumises à l'enquête
4 Von der Erhebung erfaßte Arbeiter und Angestellte (in der Gesamtbelegschaft der betreffenden Industrien)	32	4 Taux de couverture des ouvriers et des employés (en % des effectifs totaux en ouvriers et en employés des industries considérées)
5 Prozentuale Aufgliederung der in den berücksichtigten Betrieben eingeschriebenen Beschäftigten nach Ar- beitern und Angestellten	35	5 Répartition entre ouvriers et employés des effectifs inscrits dans les établissements considérés en % du total des salariés
6 Prozentuale Aufgliederung der eingeschriebenen Ar- beiter nach dem Geschlecht	35	6 Répartition par sexe des effectifs ouvriers inscrits en % de l'effectif total
7 Prozentuale Aufgliederung der eingeschriebenen An- gestellten nach dem Geschlecht	36	7 Répartition par sexe des effectifs employés inscrits en % de l'effectif total
 ERSTER TEIL		 PREMIÈRE PARTIE
8 Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohn- nebenkosten je Stunde für 8 Industrien der EWG - Arbeiter	51	8 Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'industrie C.E.E. - Ouvriers
9 Index der Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde für 8 Industrien der EWG - Arbeiter	51	9 Indice du montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'in- dustrie C.E.E. - Ouvriers
10 Häufigkeit der Ränge der Kosten für Arbeiter je Stunde nach Ländern	52	10 Fréquence des rangs des coûts horaires de la main- d'œuvre ouvrière par pays
11 Index der Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde für 8 Industrien der EWG - Arbeiter	53	11 Indice du montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'in- dustrie C.E.E. - Ouvriers
12 Direkte und indirekte Kosten in den 8 Industrien der EWG - Arbeiter	57	12 Coûts directs et charges indirectes dans les 8 branches d'industrie de la C.E.E. - Ouvriers
13 Jahresdurchschnitt der Arbeitsstunden je eingeschrie- benem Arbeiter	58	13 Moyenne annuelle des heures travaillées par ouvrier inscrit
14 Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohn- nebenkosten je Stunde in den 8 Industrien der EWG, nach Größenklassen der Unternehmen - Arbeiter	60	14 Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'industrie de la C.E.E. ventilées par classes d'importance des entre- prises - Ouvriers

	Seite Page	
15 Direkte und indirekte Kosten nach Größenklassen der Unternehmen - Arbeiter	67	15 Coûts directs et charges indirectes par classes d'importance des entreprises - Ouvriers
16 Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Regionen - Deutschland (BR) - Arbeiter	74	16 Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes par régions - Allemagne (R.F.) - Ouvriers
17 Beschäftigte in den verschiedenen Regionen und nach Industrien - Deutschland (BR) - Arbeiter	76	17 Effectifs dans les différentes régions et par industries - Allemagne (R.F.) - Ouvriers
18 Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Regionen - Frankreich - Arbeiter	80	18 Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes par régions - France - Ouvriers
19 Beschäftigte in den verschiedenen Regionen und nach Industrien - Frankreich - Arbeiter	82	19 Effectifs dans les différentes régions et par industries - France - Ouvriers
20 Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Regionen - Italien - Arbeiter	85	20 Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes par régions - Italie - Ouvriers
21 Beschäftigte in den verschiedenen Regionen und nach Industrien - Italien - Arbeiter	86	21 Effectifs dans les différentes régions et par industries - Italie - Ouvriers
22 Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Regionen - Niederlande - Arbeiter	87	22 Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes par régions - Pays-Bas - Ouvriers
23 Beschäftigte in den verschiedenen Regionen und nach Industrien - Niederlande - Arbeiter	88	23 Effectifs dans les différentes régions et par industries - Pays-Bas - Ouvriers
24 Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat in den 8 Industrien der EWG - Angestellte	90	24 Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'industrie de la C.E.E. - Employés
25 Indizes der Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat in den 8 Industrien der EWG - Angestellte	91	25 Indice du montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'industrie de la C.E.E. - Employés
26 Häufigkeit der Ränge der Kosten der Angestellten je Monat nach Ländern	92	26 Fréquence des rangs des coûts mensuels pour les employés par pays
27 Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Stunde in den 8 Industrien der EWG - Angestellte	93	27 Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'industrie de la C.E.E. - Employés
28 Indizes der Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten in den 8 Industrien der EWG - Angestellte	93	28 Indice du montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'industrie de la C.E.E. - Employés
29 Häufigkeit der Ränge der „Angestelltenkosten“ nach Ländern	94	29 Fréquence des rangs des « coûts-employés » par pays
30 Jahresdurchschnitt der je Angestellten geleisteten Arbeitsstunden	95	30 Moyenne annuelle des heures travaillées par employé
31 Direkte und indirekte Kosten in den 8 Industrien der EWG - Angestellte	96	31 Coûts directs et charges indirectes dans les 8 branches de la C.E.E. - Employés
32 Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat nach Größenklassen der Unternehmen - Angestellte	98	32 Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes par classes d'importance des entreprises - Employés
33 Direkte und indirekte Kosten nach Größenklassen der Unternehmen - Angestellte	103	33 Coûts directs et charges indirectes par classes d'importance des entreprises - Employés (en % de la charge salariale totale)

	Seite Page	
34 Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat - Deutschland (BR) - Angestellte	108	34 Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes - Allemagne (R.F.) - Employés
35 Beschäftigte in den verschiedenen Regionen und nach Industrien - Deutschland (BR) - Angestellte	110	35 Effectifs dans les différentes régions et par industries - Allemagne (R.F.) - Employés
36 Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat - Frankreich - Angestellte	112	36 Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes - France - Employés
37 Beschäftigte in den verschiedenen Regionen und nach Industrien - Frankreich - Angestellte	114	37 Effectifs dans les différentes régions et par industries - France - Employés
38 Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat - Italien - Angestellte	116	38 Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes - Italie - Employés
39 Beschäftigte in den verschiedenen Regionen und nach Industrien - Italien - Angestellte	117	39 Effectifs dans les différentes régions et par industries - Italie - Employés
40 Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat - Niederlande - Angestellte	118	40 Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes - Pays-Bas - Employés
41 Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde für Arbeiter und Angestellte insgesamt	120	41 Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes pour l'ensemble des ouvriers et des employés
42 Indizes der Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten für Arbeiter und Angestellte insgesamt	120	42 Indice du montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes pour l'ensemble des ouvriers et des employés
43 Gesamtausgaben (Arbeiter und Angestellte) der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je „Arbeiterstunde“	122	43 Montant total (ouvriers et employés) des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes par « heure-ouvrier »
44 Index der Gesamtausgaben (Arbeiter und Angestellte) der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je „Arbeiterstunde“	123	44 Indice du montant total (ouvriers et employés) des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes par « heure-ouvrier »
45 Häufigkeit der Ränge der Gesamtkosten je Arbeiterstunde nach Ländern	123	45 Fréquence des rangs des coûts totaux par heure-ouvrier, par pays
46 Index der Gesamtlohnkosten je Arbeiterstunde	124	46 Indices du coût salarial total par heure-ouvrier
47 Index der Gesamtlohnkosten je Arbeiterstunde und der Gesamtzahl der Beschäftigten	126	47 Indices du coût salarial total par heure-ouvrier et des effectifs totaux
ZWEITER TEIL		DEUXIÈME PARTIE
48 Prozentuale Aufgliederung der Arbeiterhaushalte nach der Zahl der Kinder	135	48 Répartition proportionnelle des ménages d'ouvriers suivant le nombre d'enfants
49 Vergleich zwischen dem Durchschnittslohn der männlichen Arbeiter und dem Durchschnittslohn der Arbeiter insgesamt (Männer und Frauen)	139	49 Comparaison du salaire moyen des ouvriers du sexe masculin au salaire moyen de l'ensemble des ouvriers (hommes et femmes)
50 Vergleich des Verbraucherpreisniveaus innerhalb der einzelnen Ländern	146	50 Comparaison des niveaux de prix à la consommation à l'intérieur de chaque pays
51 Vergleich zwischen den Verbrauchergeldparitäten und den amtlichen Wechselkursen	149	51 Taux d'équivalence du pouvoir d'achat à la consommation comparés aux taux de change officiels

	Seite Page	
52 Durchschnittlicher jährlicher Barlohn je eingeschriebenen männlichen Arbeiter	152	52 Salaire annuel moyen en espèces par ouvrier inscrit de sexe masculin
53 Index des durchschnittlichen jährlichen Barlohnes je eingeschriebenen männlichen Arbeiter	153	53 Indice du salaire annuel moyen en espèces par ouvrier inscrit de sexe masculin
54 Wert der Naturalleistungen je eingeschriebenen männlichen Arbeiter	154	54 Valeur des avantages en nature par ouvrier inscrit de sexe masculin
55 Durchschnittlicher jährlicher Bruttoverdienst je eingeschriebenen männlichen Arbeiter	155	55 Gain brut annuel moyen par ouvrier inscrit de sexe masculin
56 Index der jährlich geleisteten Arbeitsstunden je eingeschriebenen Arbeiter. Gesamtheit der Arbeiter (Männer und Frauen)	156	56 Indice du nombre annuel d'heures de travail effectuées par ouvrier inscrit. Ensemble des hommes et des femmes
57 Höhe der monatlichen Familienbeihilfen für 1 bis 5 Kinder in den Ländern der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft	157	57 Montants mensuels des allocations familiales pour 1 à 5 enfants dans les pays de la Communauté économique européenne
58 Vergleichende Aufstellung der Beitragssätze und der Jahresverdienstgrenzen der Arbeitnehmer in Industrie und Handel in den sechs Ländern der EWG	158	58 Tableau comparatif des taux et des plafonds de cotisation pour l'industrie et le commerce dans les six pays de la Communauté économique européenne
59 Vergleich der Einkommensteuer- (Lohnsteuer-) Belastung in den Mitgliedsländern für einen Arbeiter mit einem Bruttojahreslohn von ca. 1 000 \$ bei unterschiedlichem Familienstand	162	59 Comparaison du montant de l'impôt sur le revenu du travail payé dans les pays membres par un ouvrier ayant un salaire annuel correspondant à environ 1 000 \$, en fonction de sa situation familiale
60 Vergleich der Einkommensteuer- (Lohnsteuer-) Belastung in den Mitgliedsländern für einen Arbeiter mit einem Bruttojahreslohn von ca. 2 000 \$ bei unterschiedlichem Familienstand	164	60 Comparaison du montant de l'impôt sur le revenu du travail payé dans les pays membres par un ouvrier ayant un salaire annuel correspondant à environ 2 000 \$, en fonction de sa situation familiale
61 Differenz (\pm) zwischen den Familienbeihilfen und den Lohnabzügen des Arbeitnehmers in v.H. des Bruttoeinkommens	166	61 Différence (\pm) entre les allocations familiales et les versements du travailleur en % du gain brut
62 Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen je eingeschriebenen männlichen Arbeiter	169	62 Revenu net annuel moyen par ouvrier inscrit de sexe masculin
63 Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen in v.H. des Nettoeinkommens des Landes mit dem höchsten Einkommensniveau - Deutschland (BR)	172	63 Revenu net annuel moyen en % du revenu net du pays ayant le niveau le plus élevé - Allemagne (R.F.)
64 Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen in v.H. des Nettoeinkommens des Landes mit dem höchsten Einkommensniveau - Frankreich	173	64 Revenu net annuel moyen en % du revenu net du pays ayant le niveau le plus élevé - France
65 Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen in v.H. des Nettoeinkommens des Landes mit dem höchsten Einkommensniveau - Italien	173	65 Revenu net annuel moyen en % du revenu net du pays ayant le niveau le plus élevé - Italie
66 Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen in v.H. des Nettoeinkommens des Landes mit dem höchsten Einkommensniveau - Niederlande	174	66 Revenu net annuel moyen en % du revenu net du pays ayant le niveau le plus élevé - Pays-Bas
67 Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen in v.H. des Nettoeinkommens des Landes mit dem höchsten Einkommensniveau - Belgien	175	67 Revenu net annuel moyen en % du revenu net du pays ayant le niveau le plus élevé - Belgique
68 Durchschnittliches Nettoeinkommen in v.H. des Bruttoeinkommens	176	68 Revenu net moyen en % du gain brut
69 Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen in v.H. des Einkommens der ledigen Arbeiter	177	69 Revenu net annuel moyen en % du revenu du célibataire

VORBEMERKUNGEN

Eine Untersuchung der Lohnfragen in den Industrien der Mitgliedstaaten ist für die Kommission der EWG eine wirtschaftliche und soziale Notwendigkeit. Die Lohnkosten spielen eine wesentliche Rolle beim Wettbewerb, und die Einkommen der Arbeiter bilden ein Grundelement der Sozialpolitik. Der Vertrag von Rom selbst gibt, nachdem er in großen Zügen die Tätigkeit der Kommission behandelt hat, dieser ausdrücklich genau umrissene Befugnisse auf dem Gebiet der Löhne (siehe Artikel 2, 3 und 117 bis 122 des Vertrages zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft).

Die Wichtigkeit und die Vielseitigkeit des Problems und die Schwierigkeiten einer derartigen Untersuchung sowohl in methodischer als praktischer Hinsicht, führten das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften zur Aufstellung eines Arbeitsplanes, der sich auf mehrere Jahre erstreckt. Eine erste Erhebung wurde für das Rechnungsjahr 1959 in 14 Industriezweigen durchgeführt; die Ergebnisse dieser Erhebung wurden für die Lohnkosten ⁽¹⁾ 1961 und für die Arbeitereinkommen 1962 veröffentlicht ⁽²⁾.

Die Ergebnisse der zweiten Erhebung in 8 Industriezweigen für das Jahr 1960 sind Gegenstand dieses Berichtes; eine dritte Erhebung in 13 weiteren Zweigen des verarbeitenden Gewerbes für das Jahr 1961 wird zur Zeit durchgeführt.

Die drei genannten Erhebungen umfassen fast die gesamte verarbeitende Industrie und sind deshalb repräsentativ für diesen Wirtschaftsbereich in seiner Gesamtheit. Infolgedessen erschien es zweckmäßiger, statt den Erhebungsbereich zu erweitern, in einem Zyklus von drei Jahren die Erhebungen der Jahre

⁽¹⁾ „Lohnkosten EWG - 1959“, Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften — Sozialstatistik 1961, Nr. 3.

⁽²⁾ „Arbeitereinkommen EWG - 1959“, Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften — Sozialstatistik 1962, Nr. 3.

AVANT-PROPOS

L'étude des salaires dans les industries des pays membres est pour la Commission de la C.E.E. une nécessité d'ordre économique et social. En effet, sous l'angle de la concurrence, le coût de la main-d'œuvre joue un rôle important alors que la connaissance des revenus des ouvriers peut être considérée comme un élément fondamental de toute politique sociale. C'est, par ailleurs, le traité lui-même qui, après avoir tracé les grandes lignes de l'activité de la Commission, lui donne de façon explicite des attributions précises en matière de salaires (voir art. 2, 3 et 117 à 122 du traité instituant la Communauté économique européenne).

En raison de l'importance et de la complexité du problème et vu les difficultés de cette étude, tant sur le plan de la méthode que sur celui de la réalisation pratique, l'Office statistique des Communautés européennes a été amené à dresser un plan de travail s'étendant sur plusieurs années. Il a été effectué une première enquête sur 14 branches d'industries relative à l'année comptable 1959, dont les résultats ont été publiés en 1961, pour ce qui concerne les coûts de la main-d'œuvre ⁽¹⁾ et en 1962 pour ce qui concerne les revenus des ouvriers ⁽²⁾.

Les résultats de la deuxième enquête concernant 8 branches et portant sur l'année 1960, font l'objet du présent rapport tandis qu'une troisième enquête consacrée à 13 nouvelles branches et relative à l'année 1961, est actuellement en cours.

Les trois enquêtes mentionnées couvrent la presque totalité de l'industrie manufacturière et sont par conséquent largement représentatives de l'ensemble de cette industrie. Ainsi, il a paru utile, au lieu d'étendre le champ de l'enquête — recherche d'ailleurs difficile et dans certains cas même impossible,

⁽¹⁾ «Coûts de la main-d'œuvre C.E.E. - 1959», Office statistique des Communautés européennes — Statistiques sociales 1961, n° 3.

⁽²⁾ «Étude sur les revenus des ouvriers C.E.E. - 1959», Office statistique des Communautés européennes — Statistiques sociales 1962, n° 3.

1959, 1960 und 1961 ⁽¹⁾ zu wiederholen. Eine Erweiterung des Erhebungsbereichs wäre im übrigen wegen der sehr starken Untergliederung einzelner Industriezweige sehr schwierig, wenn nicht unmöglich gewesen. Diese Methode, die Ergebnisse der drei ersten Erhebungen auf den neuesten Stand zu bringen, erlaubt eine verhältnismäßig genaue Antwort auf eine der wichtigsten Fragen des Lohnproblems. Mit ihrer Hilfe kann die Entwicklung der Löhne sowohl als Kosten- als auch als Einkommenselement verfolgt werden; dadurch erbringt sie wertvolle Faktoren für die Beurteilung der Wirtschafts- und Sozialpolitik der einzelnen Mitgliedsländer.

Dieser Arbeitsplan ist Teil eines allgemeineren Untersuchungsprogramms zur Verbesserung des für den internationalen Vergleich der Löhne verwendeten Instrumentariums und soll durch eine umfassende Erhebung über die Lohnstruktur ergänzt werden.

Das Statistische Amt ist der Auffassung, daß ein so vielseitiger Bereich wie der Lohnsektor nur teilweise durch einen Mittelwert veranschaulicht werden kann und daß seine Durchleuchtung die Kenntnis vielfältiger Elemente erfordert.

„Wir wollen nicht ein Problem anschneiden, das über den Rahmen dieser Studie hinausgeht, sondern nur beiläufig erwähnen, daß die technologische Struktur des Betriebes, die Merkmale der Produktion, der Grad der Automation und die Produktivität die Struktur der Arbeiterschaft wesentlich mitbestimmen und sich damit auch auf das Lohnniveau auswirken“ ⁽²⁾.

Eine vergleichende Analyse der Löhne kann daher so grundlegende Faktoren, wie die berufliche Qualifikation, das Lebensalter und das Geschlecht der Arbeitskräfte, die Dauer ihrer Betriebszugehörigkeit usw. nicht unberücksichtigt lassen. Denn gerade in Funktion dieser verschiedenen Faktoren kommt der Lohnhöhe eine konkrete Bedeutung zu und die zwischen den Ländern und den Industrien bestehenden Unterschiede können richtig beurteilt werden.

Doch darf nicht vergessen werden, daß in jedem einzelnen Land eine gewisse Relation zwischen der Lohnhöhe und den Einkommen je Kopf der Bevölkerung besteht.

⁽¹⁾ Siehe „Verordnung Nr. 151 über die Durchführung von drei Lohnerhebungen in der verarbeitenden Industrie“, Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften vom 13. Dezember 1962.

⁽²⁾ „Arbeitereinkommen EWG - 1959“, *op. cit.*, Seite 80.

étant donné le fractionnement excessif de certaines branches — de répéter, sur un même cycle de trois ans les enquêtes de 1959, 1960 et 1961 ⁽¹⁾. Cette méthode d'actualisation des résultats des trois premières enquêtes permettra de donner une réponse relativement précise à l'un des problèmes du phénomène salarial des plus importants et en même temps des plus complexes. Elle permettra en effet de suivre l'évolution des salaires tant du point de vue des coûts que de celui des revenus et par conséquent fournira des éléments précieux pour l'appréciation de la politique économique et sociale de chacun des pays membres.

Ce plan de travail s'insère dans un programme d'étude d'ordre plus général destiné à améliorer les instruments utilisés pour la comparaison internationale des salaires et il sera envisagé de le compléter par une vaste enquête sur la structure des salaires.

En effet, l'Office estime qu'un phénomène aussi complexe que celui des salaires ne peut être que partiellement représenté par une valeur moyenne et son interprétation nécessite la connaissance d'éléments multiples.

« Sans prétendre aborder un problème qui sort du cadre de la présente étude, il faut rappeler que la structure technologique de l'entreprise, les caractères de sa production, son degré d'automatisation, sa productivité sont des facteurs qui jouent un rôle essentiel dans la détermination de la structure de la main-d'œuvre, et, par voie de conséquence, se répercutent également sur le niveau des salaires des travailleurs ⁽²⁾. »

Une analyse comparative des salaires ne peut par conséquent négliger des éléments aussi fondamentaux que la qualification, l'âge et le sexe des travailleurs, leur ancienneté dans l'entreprise, etc., car c'est justement en fonction de ces divers facteurs que le niveau des salaires revêt une signification concrète et que les différences de pays à pays et d'industrie à industrie, peuvent être appréciées à leur juste valeur.

Enfin, il ne faut pas perdre de vue que, dans chaque pays, il y a une relation entre le niveau des salaires et celui des revenus par tête d'habitant.

⁽¹⁾ Voir « Règlement n° 151 relatif à l'organisation de trois enquêtes sur les salaires dans l'industrie manufacturière » — Journal officiel des Communautés européennes, 13 décembre 1962.

⁽²⁾ « Étude sur les revenus des ouvriers - 1959 », *op. cit.*, page 80.

Diese Gründe und das Bestreben, der Kommission Unterlagen zur Verfügung zu stellen, die den wirtschaftlichen und sozialen Zielen des Vertrages von Rom entsprechen, haben das Statistische Amt bei der Aufstellung seines langfristigen Arbeitsplanes, der schließlich auf die Durchführung einer Lohnstrukturerhebung hinzielt, geleitet.

Die vorliegende Veröffentlichung besteht aus zwei Teilen, der eine behandelt die Lohnkosten, der andere die Arbeitereinkommen.

Die Darstellung der Ergebnisse folgt grundsätzlich dem Schema der vorhergehenden Untersuchungen ⁽¹⁾. Im Rahmen seiner Bemühungen um eine zunehmende Verbesserung konnte das Statistische Amt jedoch ein umfassenderes Zahlenmaterial über einige wichtige Aspekte des Lohnproblems zusammenstellen, die eingehender untersucht werden.

Es handelt sich in erster Linie um die Untersuchung der Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Nebenkosten nach Größenklassen der Betriebe. Diesem Problem der Kosten ist jeweils ein Kapitel gewidmet, und zwar sowohl für die Arbeiter als auch für die Angestellten.

Ein zweiter Punkt, der erstmals in dieser Studie des Statistischen Amtes untersucht wird, ist der regionale Faktor. Die Erhebung gestattete eine Aufgliederung der Lohnkosten nach einer Anzahl von Regionen in den Mitgliedsländern; die Auswahl der Regionen erfolgte nach wirtschaftlich-sozialen Merkmalen.

Die Sachverständigen der Arbeitsgruppe „Lohn-erhebungen“ haben beschlossen, die Kosten der Unternehmen für die Gehälter der Angestellten :

a) auf monatlicher Basis, wie bei der ersten Erhebung und

b) auf stündlicher Basis, ausgehend von der tariflichen oder betriebsüblichen Arbeitszeit, darzustellen.

Es sei noch auf die Einbeziehung des Saarlandes, das in der Erhebung von 1959 noch nicht berücksichtigt war, in die deutsche Erhebung hingewiesen. Wegen der Änderung im Steuersystem, im System der sozialen Sicherheit und in der Art der Vergütungen, galt das Jahr 1959 im Saargebiet als eine Übergangszeit; man hielt es daher nicht für zweckmäßig, zu jenem Zeitpunkt die saarländischen Industrien in die Erhebung einzubeziehen.

⁽¹⁾ Siehe „Lohnkosten EWG - 1959“, *op. cit.*
„Arbeitereinkommen EWG - 1959“, *op. cit.*

C'est donc pour ces raisons et dans le but de fournir à la Commission une documentation conforme aux objectifs économiques et sociaux du traité de Rome que l'Office statistique a conçu son plan de travail à long terme qui doit normalement aboutir à la réalisation d'une enquête sur la structure des salaires.

La présente publication se compose de deux parties consacrées respectivement aux coûts de la main-d'œuvre et aux revenus des ouvriers.

La présentation des résultats suit, en principe, le schéma adopté dans les études précédentes ⁽¹⁾. Toutefois, l'Office, poursuivant ses efforts d'amélioration progressive, a pu rassembler une documentation plus abondante sur certains aspects importants du problème salarial, qui sont examinés plus en détail.

Il s'agit, en premier lieu, de l'étude de la relation des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes avec la classe d'importance des établissements. Un chapitre sera consacré à ce problème, aussi bien pour les coûts de la main-d'œuvre ouvrière que pour celle des employés.

Un deuxième point, qui sera examiné pour la première fois dans les études de l'Office, est le facteur régional. L'enquête a en effet permis de ventiler les coûts de la main-d'œuvre suivant un certain nombre de régions des pays membres choisies en raison de leurs caractéristiques économique-sociales.

Enfin, en ce qui concerne les charges salariales des entreprises pour les employés, les experts du groupe de travail «Enquêtes sur les salaires» ont décidé de présenter les résultats :

a) Sur une base mensuelle, méthode déjà adoptée lors de l'exploitation de la première enquête ⁽¹⁾

b) Sur une base horaire calculée à partir de l'horaire conventionnel ou usuel de travail.

Il reste à signaler l'extension de l'enquête allemande à la Sarre, alors que cette région avait été exclue de l'enquête 1959. En effet, en raison des modifications dans le système fiscal, le régime de sécurité sociale et le mode des rémunérations, l'année 1959 a été considérée en Sarre comme une période transitoire et, par conséquent, il n'avait pas été jugé opportun d'inclure alors les industries sarroises.

⁽¹⁾ Voir «Coûts de la main-d'œuvre C.E.E. - 1959» *op. cit.*
«Étude sur les revenus des ouvriers C.E.E. - 1959» *op. cit.*

EINLEITUNG

Erhebung über die Löhne in 8 Industriezweigen

Wie bereits betont, befaßt sich die vorliegende Untersuchung in doppelter Sicht mit dem Lohnproblem, nämlich mit den Lohnkosten und den Arbeitereinkommen. Diese Begriffe werden im ersten bzw. im zweiten Teil der Veröffentlichung untersucht.

Die Einleitung hat allgemeinen Charakter und gilt für beide Teile. Sie enthält vor allem die grundlegenden Elemente, die die Lohnerhebung sowohl hinsichtlich der Kosten der Unternehmen als auch bezüglich der Arbeitereinkommen kennzeichnen. Mit anderen Worten, es wird hier durch eine Analyse der allgemeinen Faktoren der Rahmen der Erhebung gezeigt, die Grenzen der Untersuchung gesteckt und dem Leser das zur richtigen Interpretation der Ergebnisse notwendige Instrumentarium gegeben.

Erhebungsbereich und Auswahl der Industrien

Die Kriterien, die der Durchführung der ersten Erhebung über die Löhne in der Industrie der EWG-Länder zugrunde lagen, galten grundsätzlich auch für diese zweite Erhebung.

So blieb der Erhebungsbereich auf die verarbeitende Industrie begrenzt, da eine Untersuchung der Löhne in der Landwirtschaft und im Dienstleistungsbereich angesichts der dabei auftretenden methodischen und technischen Schwierigkeiten als verfrüht anzusehen war.

Statistische Einheit der Erhebung ist der „Betrieb“. Unternehmen, die sich aus mehreren Betrieben oder Betriebsabteilungen zusammensetzen, von denen nur ein Teil in die Erhebung einzubeziehen war, waren bei Fehlen entsprechender Unterlagen verpflichtet, Schätzungen anhand der Direktlöhne oder der Zahl der Beschäftigten vorzunehmen. Infolge der in Deutschland bei der ersten Erhebung aufgetretenen

INTRODUCTION

L'enquête sur les salaires dans 8 branches d'industrie

Il vient d'être signalé que la présente étude se réfère au problème salarial du double point de vue des coûts de la main-d'œuvre et des revenus des ouvriers. Ces notions seront examinées respectivement dans la première et dans la deuxième partie de la publication.

Le présent chapitre a un caractère général et commun aux deux parties sus-mentionnées; il donne, en particulier, les éléments de base qui caractérisent l'enquête sur les salaires, aussi bien du point de vue des coûts des entreprises que de celui des revenus des ouvriers. En d'autres termes, en analysant les facteurs généraux de l'enquête, il trace le cadre, fixe les limites de l'étude et fournit au lecteur les instruments nécessaires à l'interprétation correcte des résultats.

Champ de l'enquête et choix des industries

Les critères qui ont inspiré l'organisation de la première enquête sur les salaires dans l'industrie des pays de la Communauté économique européenne ont en principe été retenus pour la deuxième.

Ainsi le champ de l'enquête a été limité à l'industrie manufacturière, l'étude des salaires dans l'agriculture et les services semblant prématurée étant donné les difficultés méthodologiques et techniques qu'elle soulève.

L'unité statistique adoptée est l'«établissement». Les entreprises composées de plusieurs établissements ou divisions, dont une partie seulement participait à l'enquête, étaient tenues, à défaut de données comptables adéquates, de procéder à des évaluations sur la base des salaires directs ou des effectifs occupés. Signalons enfin que, par suite des difficultés rencontrées en Allemagne lors de la première enquête,

Schwierigkeiten galt in diesem Land das Unternehmen als Erhebungseinheit, und zwar ungeachtet der Fehlermöglichkeiten, die durch diese Entscheidung entstehen konnten, insbesondere was die regionale Gliederung der Ergebnisse angeht.

Wie bei der ersten Erhebung sind nur Betriebe berücksichtigt worden, die mehr als 50 Arbeitnehmer beschäftigen.

Diese Begrenzung, die sich in erster Linie aus der praktischen Notwendigkeit ergibt, sich auf eine vernünftige Grundgesamtheit zu beschränken, beeinträchtigt den Wert der Untersuchungsergebnisse in keiner Weise.

Abgesehen davon, daß vom Standpunkt des internationalen Wettbewerbs die dem Handwerk ähnlichen Betriebe mit weniger als 50 Beschäftigten eine verhältnismäßig unbedeutende Rolle spielen außer in einigen Industrien mit saisonalem Charakter, setzte die Vielfalt der vom Fragebogen der EWG verlangten Auskünfte das Vorhandensein einer verhältnismäßig ausgebauten Betriebsbuchführung voraus, die bei Kleinbetrieben selten anzutreffen ist.

Die Erfahrungen von 1959 haben im übrigen eindeutig bewiesen, daß der Anteil der Ausfälle bei den Betrieben der ersten Gruppe (50 bis 99 Beschäftigte) verhältnismäßig hoch ist. Die Ausdehnung der Erhebung auf die Betriebe mit weniger als 50 Beschäftigten hätte wahrscheinlich zu einem systematischen Fehler geführt, der den repräsentativen Charakter der Ergebnisse beeinträchtigt hätte.

Unter Berücksichtigung dieses Prinzips, der Geldmittel, die dem Statistischen Amt zur Verfügung gestellt worden sind, und der Schwierigkeiten bei der Durchführung ist die Zahl der einbezogenen Industriezweige nach mehreren Sitzungen und im Einvernehmen mit den nationalen Sachverständigen auf 8 festgesetzt worden :

1. Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie
2. Obst- und Gemüsekonservenindustrie
3. Nahrungsmittelindustrie
4. Herstellung von Lederschuhen
5. Sperrholzindustrie
6. Holzmöbelindustrie
7. Herstellung von Hohl- und Flachglas
8. Feinmechanik und Optik.

L'unité statistique retenue dans ce pays a été l'«entreprise» et cela malgré les causes d'inexactitude que cette décision pouvait entraîner, surtout pour ce qui concerne les résultats par région.

Comme dans la première enquête, seuls les établissements occupant un nombre de salariés supérieur à 50 unités, ont été pris en considération.

Cette délimitation, qui provient en premier lieu de la nécessité pratique de s'en tenir à un univers raisonnable, n'affecte aucunement la validité des résultats de l'étude.

En effet, mis à part le fait que du point de vue de la concurrence internationale, les établissements de nature artisanale, occupant moins de 50 travailleurs, jouent un rôle relativement peu important, sauf dans certaines industries à caractère saisonnier; il faut encore souligner que la complexité des renseignements requis par le questionnaire de la C.E.E. supposait l'existence d'une comptabilité d'entreprise relativement développée, documentation que l'on rencontre plus difficilement dans le cas de petits établissements.

L'expérience de 1959 a d'ailleurs clairement prouvé que la proportion de déchets est relativement élevée pour les établissements de la première classe, occupant un nombre de salariés compris entre 50 et 99 unités. Or, l'extension de l'enquête aux établissements de moins de 50 unités, aurait vraisemblablement introduit une erreur systématique qui aurait nui au caractère représentatif des résultats.

Compte tenu de ce principe et eu égard aux crédits mis à la disposition de l'Office statistique et aux difficultés d'organisation, le nombre de branches industrielles retenues a été fixé, après plusieurs réunions et en accord avec les experts nationaux, à 8, à savoir :

1. Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
2. Fabrication de conserves de fruits et de légumes
3. Fabrication de pâtes alimentaires
4. Fabrication de chaussures
5. Fabrication de contre-plaqué
6. Fabrication de meubles en bois
7. Fabrication de verre creux et de verre plat
8. Mécanique de précision et optique.

Die Abgrenzung der Industrien erfolgte auf Grund der „Nomenclature des Industries établies dans les Communautés européennes (NICE)“ — „Systematik der Industrien der Europäischen Gemeinschaften“, die 1961 vom Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht worden ist ⁽¹⁾.

Um eine klare Vorstellung vom Umfang der Erhebung zu vermitteln, sind in der folgenden Tabelle die nationalen Systematiken der NICE gegenübergestellt worden.

Bedeutung der 8 Industriezweige

Die relative Bedeutung der Lohnerhebung kann nur summarisch auf Grund sehr allgemeiner Faktoren beurteilt werden. Das Statistische Amt verfügt bis jetzt noch nicht über genaue Angaben über die Wertschöpfung, den Umsatz usw. nach Industriezweigen, die als brauchbarer Anhaltspunkt dienen könnten ⁽²⁾.

So bildet die Zahl der in den 8 untersuchten Zweigen Beschäftigten den einzigen — wenn auch sehr globalen — Anhaltspunkt.

Wie bei der ersten Erhebung wurden auch diesmal sowohl die Arbeiter als auch die Angestellten berücksichtigt.

Der Begriff „Arbeiter“ bezieht sich auf Arbeiter, die im Betrieb beschäftigt sind, unter Arbeitsvertrag stehen und deren Entlohnung entweder im Akkord oder auf der Grundlage eines Stunden- oder Tageslohnes erfolgt. Die Meister und das Aufsichtspersonal werden jedoch nicht zu den Arbeitern gerechnet, selbst wenn sie auf Stunden- bzw. Tagesbasis entlohnt werden.

Nach der gleichen Definition gelten die Beschäftigten, die nicht unter den Begriff des Arbeiters fallen und in einem Betrieb unter Arbeitsvertrag stehen, als „Angestellte“. Damit werden daher nicht nur die Angestellten als solche, sondern auch die Meister,

La délimitation des industries a été basée sur la «Nomenclature des industries établies dans les Communautés européennes» (N.I.C.E.), publiée en 1961 par l'Office statistique des Communautés européennes ⁽¹⁾.

Afin de permettre au lecteur averti de se faire une idée exacte de la portée de l'enquête, il a paru utile de donner au tableau suivant les nomenclatures nationales confrontées avec la N.I.C.E.

Importance des 8 branches

La portée relative de l'enquête sur les salaires ne peut être mesurée que de façon sommaire, sur la base d'éléments très généraux. L'Office statistique ne dispose pas, à l'heure actuelle, de renseignements détaillés sur la valeur ajoutée, le chiffre d'affaires, etc., ventilés par branches d'industrie, qui permettraient de tirer des conclusions d'une certaine valeur indicative ⁽²⁾.

Par conséquent, le seul indicateur, quoique grossier, est constitué par les effectifs occupés dans les 8 branches étudiées.

Comme pour la première enquête, on a pris en considération à la fois les ouvriers et les employés.

Par «ouvriers», on entend «les travailleurs occupés dans l'établissement, bénéficiant d'une situation contractuelle et dont la rémunération s'effectue à la tâche, soit sur la base d'un salaire horaire ou journalier». Toutefois, les contremaîtres et le personnel de surveillance ne sont pas considérés parmi les ouvriers, même s'ils sont payés sur la base d'un salaire horaire ou journalier.

La même définition spécifie que «tous les salariés, non comptés parmi les ouvriers, occupés dans l'établissement et bénéficiant d'une situation contractuelle» sont à considérer comme «employés». Cette dernière définition englobe donc non seulement les

⁽¹⁾ Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften — Industriestatistik — 1961 — NICE.

⁽²⁾ Die vom Statistischen Amt in diesem Bereich veröffentlichten Angaben (Industriestatistik Nr. 4/1962) stehen in einem anderen Rahmen und erlauben daher kein Urteil über den Umfang der vorliegenden Erhebung.

⁽¹⁾ Office statistique des Communautés européennes — Statistiques industrielles 1961 — N.I.C.E.

⁽²⁾ Les données publiées par l'Office à ce sujet (Statistiques industrielles, n° 4/1962) sont présentées dans un cadre différent et de ce fait ne permettent pas d'apprécier la portée de la présente enquête.

TABELLE 1

Abgrenzung der Industrien

Vergleich zwischen dem Systematischen Verzeichnis der Industrien
in den Europäischen Gemeinschaften (NICE) und den nationalen Nomenklaturen

Nummern der N.I.C.E. Numéros de la N.I.C.E.	Industrien	DEUTSCHLAND (BR) (1)	FRANCE (2)
208 + ex 206	Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	28.7 Süßwarenherstellung	474. Biscuiteries et produits de régime, à l'exception de 414.4 Fabrication d'entremets 414.5 Fabrication de produits diététiques et de régimes 451. Industrie de la confiserie 452. Industrie de la chocolaterie
203	Obst- und Gemüsekonservenindustrie	28.6 Obst- und Gemüseverarbeitung	429.1 Fabrication de jus de fruits et de légumes 440. Fabrication de conserves de toutes sortes 441. Conserves de fruits et de légumes 443. Fabrication de confitures
ex 209	Nährmittelindustrie	23.3 Nährmittelherstellung	403. Fabrication de pâtes alimentaires
ex 241	Herstellung von Leder- schuhen	Teil von 27.21 Serienfertigung von Schuhen aus Leder u. Textilien	521. Fabrication de chaussures
252	Sperrholzindustrie	26.00.7 Furnierwerke	532.2 Fabrication de placages et de contre- plaqués, de panneaux de bois défibré, de panneaux protégés, fabrication de bois améliorés, de bois moulés
260	Holzmöbelindustrie	26.10.6 Herstellung und Reparatur von Möbeln aus Holz (ohne Möbelpolsterei) Teil von 26.10.9 Herstellung und Reparatur von sonsti- gen Tischlereierzeugnissen (und zwar : ohne Herstellung von Modellen aus Holz für Gießereien und andere Zwecke) 27.90.3 Möbelpolsterei	533. Fabrication de meubles et de sièges en bois 534.2 Industries annexes de l'ameublement 536.1 Réparation de sièges
332	Herstellung von Hohl- und Flachglas	22.7 Herstellung und Verarbeitung von Glas	30. Industrie du verre

TABLEAU 1

Délimitation des industries

**Comparaison entre la nomenclature des industries
des Communautés européennes (N.I.C.E.) et les nomenclatures nationales**

ITALIA (3)	NEDERLAND (4)	BELGIQUE/BELGIE (5)	Industries
20.01.05 Fabbricanti per la produzione specializzata di biscotti, pastic- ceria e gelati 20.01.06 Fabbricanti per la lavorazione del cacao, per la produzione di ciocco- lato, caramelle e confetture in generale	20.15 Consumptie-ijsfabrieken 20.53 Koek-, biscuit- en beschootfabrie- ken 20.7 Cacao-, chocolade- en suikerwerk- fabrieken	20.6.13 Fabrication de pain d'épices 20.6.14 Fabrication de biscottes 20.6.15 Fabrication de biscuits 20.8 Fabrication de cacao, de chocolat et de confiserie	Fabrication de chocolat, de confiserie et de bis- cuits
20.01.09 Fabbricanti per la conservazione e trasformazione di frutta, ortaggi, funghi e prodotti similari	20.2 Conservenfabrieken en inmake- rijen (groenten en fruit)	20.3 Fabrication de conserves de fruits et de légumes	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
20.01.04 Fabbricanti per la pastificazione	20.85 Vermicelli- en macaronifabrieken	20.9.13 Fabrication de pâtes alimentaires	Fabrication de pâtes ali- mentaires
20.01.01 Calzaturifici	24.1 Schoen- en schoenonderdelenfa- brieken	24.1 Fabrication de chaussures	Fabrication de chaussures
20.10.02 Fabbricanti per la produzione di compensati e simili, di tranciati e di pannelli fibrolegnosi	25.21 Triplex- en fineerfabrieken 25.22 Vezel- en spaanderplaatfabrieken	25.1.15 Fabrication de panneaux en bois comprimé 25.2 Fabrication de placages et de contre-plaqué	Fabrication de contre- plaqué
20.09 Industria del mobilio e dell'arreda- mento in legno parte seguente del 10.04 : fabbricazione di bare	25.92 Lijstenfabrieken en encadreerin- richtingen 25.93 Grafkistenmakerijen 26.1 Meubelfabrieken (excl. rietmeubel- fabrieken) 26.3 Meubelmakerijen e.d.	25.3.16 Fabrication de cercueils en bois 25.4 Ebénisteries fabrication de meu- bles	Fabrication des meubles en bois
20.17.10 Fabbricanti per la fabbricazione o lavorazione del vetro (escluse le parti lavorate per occhiali e per strumenti ottici)	33.3 Glasfabricage	33.2 Industrie du verre	Fabrication du verre creux et du verre plat

TABELLE 1 (Fortsetzung)
Abgrenzung der Industrien
Vergleich zwischen dem Systematischen Verzeichnis der Industrien
in den Europäischen Gemeinschaften (NICE) und den nationalen Nomenklaturen

Nummern der N.I.C.E. Numéros de la N.I.C.E.	Industrien	DEUTSCHLAND (BR) (1)	FRANCE (2)
391.393 + ex. 392	Feinmechanik und Optik	371. Optische Erzeugnisse 372. Foto-, Projektions- und kinotechnische Erzeugnisse 375.1 Geräte für Navigation, Hydrologie und Meteorologie 375.2 Zeichen- und mathematische Instrumente 375.3 Feinwaagen, geophysikalische Geräte, Schwingungs-, Maß- und Werkstoffprüfgeräte, Feinmeßinstrumente 375.4 Betriebskontroll- und Regelgeräte ohne 3754.13 (für physikalische Zustände und Eigenschaften) 375.5 Lehrmittel und Laborgeräte 376. Medizin-mechanische Erzeugnisse ohne 376.7: Erzeugnisse der Orthopädie-Mechanik	291. Fabrication de compteurs mécaniques, d'appareils mécaniques de régulation ou de contrôle, de régulateurs enregistreurs (à l'exception du n° 291.1 Fabrication de manomètres et thermomètres métalliques, de pyromètres) 292. Fabrication d'appareils de pesage 293. Fabrication d'instruments de précision et d'optique, d'optique de lunetterie 294. Fabrication de matériels photographiques et cinématographiques 298. Fabrication de matériel médico-chirurgical sauf: 298.1. Fabrication d'objets de petit appareillage et 298.14. Fabrication de chaussures orthopédiques

(1) Systematik der Wirtschaftszweige - 1961 - Statistisches Bundesamt Wiesbaden. (2) Activités économiques - Index analytique - 1959. (3) Nomenclatura delle attività economiche

TABLEAU 1 (suite)
Délimitation des industries
Comparalson entre la nomenclature des industries
des Communautés européennes (N.I.C.E.) et les nomenclatures nationales

ITALIA (3)	NEDERLAND (4)	BELGIQUE/BELGIE (5)	Industries
<p>3.14.01 Stabilimenti per la costruzione di macchine od apparecchi per prove di materiali</p> <p>3.14.03 Stabilimenti per la costruzione di apparecchi e strumenti ottici, topografici e geodetici; di strumenti per misure scientifiche in genere, per misure industriali varie, per laboratori di chimica e fisica e di misure lineari, di strumenti da disegno ad eccezione della costruzione dei manometri, termometri metallici e pirometri</p> <p>3.14.04 Stabilimenti per la costruzione di apparecchi e strumenti per misure di peso e capacità, di apparecchi automatici, dosatori, distributori e affini. Per questo gruppo dovrà essere considerata unicamente la prima voce « Costruzione di bilance », ad esclusione di tutto il resto</p> <p>3.14.06 Stabilimenti per la costruzione di strumenti e apparecchi per chirurgia, per medicina e per odontotecnica ad eccezione della costruzione di apparecchi ed attrezzi vari (per bendaggi erniali, cinture medico-chirurgiche, busti ortopedici e tessuti con armature, suole ortopediche ecc...), apparecchi e scarpe ortopediche</p> <p>3.15.07 Officine per riparazioni meccaniche specializzate (escluse quelle dei mezzi di trasporto). Per questo gruppo dovranno essere considerate unicamente le seguenti voci, ad esclusione di tutte le altre : - officine per la riparazione di strumenti ottici, topografici, geodetici, scientifici e di meccanica fine e di precisione in genere - officine per la riparazione di bilance e strumenti metrici</p> <p>3.25.05.5 Fabbricazione di armature per occhiali e montatura in serie di occhiali e occhialine comuni</p>	<p>deel van</p> <p>36.31 namelijk : weegwerktuigenfabrieken</p> <p>36.82 Gas- en watermotorfabrieken</p> <p>39.11 Medische en orthopedische instrumentenfabrieken (exclusief bandagefabrieken, breukbandmakerijen, steunzolenfabrieken)</p> <p>39.2 Wetensch. meet- en controle-instrumentenfabrieken (exclusief manometerfabrieken)</p> <p>39.3 Fotografische en optische artikelenfabrieken (exclusief een deel van 30.31 : fotochemische bedrijven en lichtdrukpapierfabrieken)</p>	<p>39.1.11 Fabrication de matériel médico-chirurgical et dentaire. Sont à exclure la fabrication d'objets de petit appareillage (bandages herniaires, pelotes périnéales, genouillères en peau, ceintures médico-chirurgicales et corsets orthopédiques en tissu armé, semelles orthopédiques, etc.), la fabrication d'appareils contre la surdité et la fabrication de chaussures orthopédiques</p> <p>39.1.12 Fabrication de compteurs et d'appareils industriels de mesure et de contrôle (sauf les manomètres, les thermomètres métalliques et les pyromètres)</p> <p>39.1.13 Fabrication d'appareils de précision pour les laboratoires et bureaux d'études ou d'essais</p> <p>39.2 Fabrication de matériel photographique et des instruments d'optique</p> <p>39.8.40 Fabrication de pièces dentaires</p>	<p>Mécanique de précision et optique</p>

Ici analitici - 1959 - Istituto centrale di statistica, Roma. (4) Systematische Bedrijfsindeling - Beroepstelling - 1960 - Centraal Bureau voor de Statistiek, 's-Gravenhage.

das Aufsichtspersonal, Ingenieure, höhere Angestellte sowie das leitende Personal der Betriebe, mit Ausnahme des Generaldirektors, erfaßt.

Gemessen an der Zahl der Beschäftigten (Arbeiter und Angestellte), dürften die 8 in die Erhebung einbezogenen Industriezweige schätzungsweise 10 v. H. der verarbeitenden Industrie ausmachen.

Durchführung der Erhebung

Die Lohnerhebung, die vom Statistischen Amt unter Mitwirkung der nationalen Sachverständigen der Arbeitsgruppe „Lohnerhebungen in den Industrien der EWG“ ⁽¹⁾ vorbereitet worden ist, wurde den nationalen Statistischen Ämtern der einzelnen Länder zur praktischen Durchführung übertragen. Da in Italien die Statistiken der Effektivlöhne augenblicklich vom Arbeits- und Sozialministerium veröffentlicht werden, ist dieses mit der Erhebung beauftragt worden; das italienische Statistische Amt hat dabei jedoch mitgewirkt und technische Hilfe geleistet.

Die folgenden Ministerien und Ämter haben an dieser Erhebung mitgearbeitet und so zum Erfolg dieser schwierigen Aufgabe beigetragen :

Deutschland (BR) : Statistisches Bundesamt - Wiesbaden

Frankreich : Institut national de la statistique et des études économiques - Paris

Italien : Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale - Rom
Istituto Centrale di Statistica - Rom

Niederlande : Centraal Bureau voor de Statistiek - Den Haag

Belgien : Institut national de statistique - Brüssel.

Das Großherzogtum Luxemburg hat zwar an den Vorbereitungsarbeiten mitgewirkt, jedoch an der Erhebung selbst nicht teilgenommen, da die Zahl der luxemburgischen Unternehmen nicht groß genug

employés proprement dits, mais également les contremaîtres, le personnel de surveillance, les ingénieurs, les cadres ainsi que le personnel de direction des entreprises, à l'exclusion du directeur général.

En ce qui concerne donc les effectifs (ouvriers + employés), on peut estimer que les 8 branches d'industries, objet de l'enquête, couvrent à peu près 10 % de l'industrie manufacturière.

Organisation de l'enquête

L'enquête sur les salaires, préparée par l'Office statistique avec la collaboration des experts nationaux du groupe de travail « enquête sur les salaires dans les industries de la C.E.E. » ⁽¹⁾, a été confiée pour la réalisation pratique aux instituts nationaux de statistique des différents pays. En Italie, compte tenu du fait que les statistiques des salaires effectifs sont actuellement publiées par le ministère du travail et de la prévoyance sociale, c'est ce dernier qui a été chargé de l'enquête; l'institut italien de statistique a toutefois collaboré et prêté son assistance technique.

La liste complète des organisations qui ont prêté leur collaboration et qui ont assuré le succès de cette tâche difficile, est la suivante :

Allemagne (R.F.) : Statistisches Bundesamt — Wiesbaden

France : Institut national de la statistique et des études économiques - Paris

Italie : Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale - Rome
Istituto Centrale di Statistica - Rome

Pays-Bas : Centraal Bureau voor de Statistiek - La Haye

Belgique : Institut national de statistique - Bruxelles.

Il faut signaler que le grand-duché du Luxembourg, tout en collaborant aux travaux de préparation, n'a pas participé à l'enquête, le nombre d'entreprises luxembourgeoises n'étant pas suffisamment élevé

⁽¹⁾ Siehe Verzeichnis im Anhang.

⁽¹⁾ Voir liste dans l'annexe.

war, um die Geheimhaltung der Ergebnisse wahren zu können, zumal nur Angaben von mindestens drei Betrieben veröffentlicht werden sollten.

Wie bei der ersten Erhebung hatte der Ministerrat gemäß Artikel 213 des Vertrages von Rom auf Vorschlag der Kommission eine „Verordnung Nr. 14 zur Durchführung einer Lohnerhebung“ beschlossen, die im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht worden ist ⁽¹⁾.

Auf Grund dieser Verordnung waren „die Arbeitgeber und Arbeitnehmer der in die Erhebung einbezogenen Industriezweige verpflichtet, auf der Grundlage des Zahlenmaterials der Buchhaltung für das volle Jahr 1960 alle für die Ermittlung der Arbeitskosten (Arbeiter und Angestellte) und des Einkommens der Arbeiter erforderlichen Auskünfte zu erteilen“.

Die Modalitäten der Erhebung, insbesondere die Erfassung der Auskünfte mit Hilfe von Fragebogen, die von der Kommission in Zusammenarbeit mit den Statistischen Ämtern der Mitgliedstaaten aufgestellt worden sind, waren in der Verordnung ebenfalls vorgeschrieben.

Die Verordnung Nr. 14 ermöglichte es den mit der Durchführung der Erhebung beauftragten nationalen Stellen, grundsätzlich alle in Frage kommenden Betriebe zu erfassen, wodurch der repräsentative Charakter der Erhebung gewährleistet wurde.

Repräsentativer Charakter der Erhebung

Das von den nationalen Stellen zur Verfügung gestellte Zahlenmaterial ermöglicht eine Beurteilung der Bedeutung der Erhebung und ihres repräsentativen Charakters. Zu diesen Unterlagen gehört zunächst die Zahl der Betriebe, die an der Erhebung teilgenommen haben.

Tabelle 2 gibt nach Ländern und Industriezweigen die Zahl der befragten Betriebe und die Zahl der in die Erhebung einbezogenen Betriebe nach der Zahl der Beschäftigten. Dabei ist zu erwähnen, daß eine Reihe von befragten Betrieben nicht in die endgültige Auswertung genommen wurde, weil eine zusätzliche,

pour garantir aux résultats le secret statistique. Il avait en effet été décidé que seuls les résultats concernant au moins trois établissements pourraient être publiés.

Comme pour la première enquête et conformément à l'article 213 du traité de Rome, le Conseil, sur proposition de la Commission, avait arrêté le « Règlement n° 14 relatif à l'organisation d'une enquête sur les salaires » publié au « Journal officiel des Communautés européennes » ⁽¹⁾.

Par ce règlement, « les employeurs et travailleurs relevant des secteurs industriels » retenus par l'enquête étaient « tenus de fournir les renseignements nécessaires pour déterminer le coût de la main-d'œuvre (ouvriers et employés) et les revenus des ouvriers, résultant des données comptables afférentes à toute l'année 1960 ».

Les modalités de l'enquête et, en particulier, le rassemblement des renseignements au moyen de questionnaires établis par la Commission en collaboration avec les services statistiques des Etats membres, étaient également prévus par le règlement.

Le règlement n° 14 a permis aux organismes nationaux chargés de l'exécution de l'enquête d'atteindre, en principe, tous les établissements intéressés et a ainsi assuré le caractère représentatif de l'enquête.

Caractère représentatif de l'enquête

La documentation fournie par les organismes nationaux a permis de mesurer l'importance de l'enquête et d'en définir le caractère représentatif. Une première documentation concerne le nombre d'établissements ayant participé à l'enquête.

Le tableau 2 donne, par pays et par industrie, le nombre d'établissements interrogés et le nombre d'établissements retenus pour l'enquête, répartis selon l'importance des effectifs occupés. Il convient de souligner qu'un certain nombre d'établissements interrogés n'ont pas été retenus pour l'exploitation

⁽¹⁾ *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* - 16. August 1961, 4. Jahrg., Nr. 55, Seiten 1054/61f.

⁽¹⁾ *Journal officiel des Communautés européennes* - 16 août 1961, 4^e année, n° 55, pp. 1054/61

nachträglich erfolgte Kontrolle ergeben hat, daß sie nicht zu den von der Erhebung erfaßten Industrien gehören.

Eine Anzahl von Betrieben mußte außerdem wegen des unvollständigen Charakters der erteilten Auskünfte ausgeklammert werden, und einige Betriebe, allerdings nur sehr wenige, haben die Fragebogen trotz der sich aus der Verordnung Nr. 14 ergebenden Verpflichtung nicht beantwortet.

Die Erhebung gab die Möglichkeit, die Arbeitnehmer der befragten Betriebe nach Industriezweigen, Kategorien (Arbeiter oder Angestellte) und dem Geschlecht aufzugliedern. Diese für eine Auslegung der Ergebnisse erforderlichen Angaben finden sich in Tabelle 3.

finale en raison du fait qu'un contrôle supplémentaire, effectué à posteriori, a montré qu'ils relevaient d'autres industries que celles faisant l'objet de l'enquête.

Un certain nombre d'établissements ont en outre dû être écartés en raison du caractère incomplet des renseignements fournis et, enfin, certains établissements, en nombre d'ailleurs très restreint, n'ont pas répondu aux questionnaires, malgré l'obligation résultant du règlement n° 14.

Il a été en outre possible de subdiviser le nombre de salariés travaillant dans les établissements considérés suivant l'industrie, la catégorie (ouvriers ou employés) et le sexe. Ces renseignements, nécessaires pour la bonne interprétation des résultats, figurent au tableau 3.

TABELLE 2 — TABLEAU 2

Zahl der von der Erhebung erfaßten Unternehmen
Nombre d'entreprises ayant participé à l'enquête

1960

DEUTSCHLAND (BR)

ALLEMAGNE (R.F.)

Industrien	Zahl der befragten Unternehmen (a) Nombre d'entreprises interrogées (a)	Zahl der berücksichtigten Unternehmen Nombre d'entreprises retenues	Zahl der Unternehmen nach Größenklassen Nombre d'entreprises par classe d'importance					Industries
			50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés	100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés	200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés	500 bis 999 Beschäftigte de 500 à 999 salariés	1 000 Beschäftigte u. mehr de 1 000 salariés et plus	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	.	166	53	53	38	8	14	Fabrication de chocolat, confiserie et biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	.	99	62	25	9	2	1	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	.	61	21	18	13	5	4	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	.	303	115	93	69	14	12	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	.	103	23	32	32	13	3	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	.	675	315	234	96	20	10	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	.	141	33	27	47	22	12	Fabrication du verre creux et plat
Feinmechanik und Optik	.	255	89	73	51	22	20	Mécanique de précision et optique
Zusammen	.	1 803	711	555	355	106	76	Total

(a) Die Aufschlüsselung der befragten Unternehmen nach Industrien wurde zum Zeitpunkt der Erhebung nicht vorgenommen. Da der Prozentsatz der nicht berücksichtigten Unternehmen sehr gering ist, ist die Aufteilung der befragten Unternehmen praktisch mit derjenigen der berücksichtigten Unternehmen identisch.

(a) La ventilation par industrie des entreprises interrogées n'a pas été faite au moment de l'enquête. En raison du très faible pourcentage d'entreprises non retenues, cette répartition est très probablement semblable à celle des entreprises retenues.

TABELLE 2 (Fortsetzung) — TABLEAU 2 (suite)
Zahl der von der Erhebung erfaßten Betriebe
Nombre d'établissements ayant participé à l'enquête
1960

FRANKREICH

FRANCE

Industrien	Zahl der befragten Betriebe Nombre d'établissements interrogés	Zahl der berücksichtigten Betriebe Nombre d'établissements retenus	Zahl der Betriebe nach Größenklassen Nombre d'établissements par classe d'importance					Industries
			50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés	100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés	200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés	500 bis 999 Beschäftigte de 500 à 999 salariés	1 000 Beschäftigte u. mehr de 1 000 salariés et plus	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	184	165	74	45	36	10	—	Fabrication de chocolat, confiserie et biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	84	76	41	25	10	—	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	36	34	16	6	11	1	—	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	295	261	121	82	41	13	4	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	68	64	21	24	14	5	—	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	194	153	108	33	12	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	86	79	6	20	26	23	4	Fabrication du verre creux et plat
Feinmechanik und Optik	175	165	80	46	32	6	1	Mécanique de précision et optique
Zusammen	1 122	997	467	281	182	58	9	Total

ITALIEN

ITALIE

Industrien	Zahl der befragten Betriebe Nombre d'établissements interrogés	Zahl der berücksichtigten Betriebe Nombre d'établissements retenus	Zahl der Betriebe nach Größenklassen Nombre d'établissements par classe d'importance					Industries
			50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés	100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés	200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés	500 bis 999 Beschäftigte de 500 à 999 salariés	1 000 Beschäftigte und mehr de 1 000 salariés et plus	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	110	103	39	31	21	8	4	Fabrication de chocolat, confiserie et biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	172	155	81	35	35	2	2	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	90	87	51	29	5	2	—	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	296	273	143	90	32	8	—	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	113	109	61	34	14	—	—	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	202	175	126	33	13	3	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	146	141	61	49	21	9	1	Fabrication du verre creux et plat
Feinmechanik und Optik	84	75	32	26	13	4	—	Mécanique de précision et optique
Zusammen	1 213	1 118	594	327	154	36	7	Total

TABELLE 2 (Fortsetzung) — TABLEAU 2 (suite)
Zahl der von der Erhebung erfaßten Betriebe
Nombre d'établissements ayant participé à l'enquête
1960

NIEDERLANDE

PAYS-BAS

Industrien	Zahl der befragten Betriebe Nombre d'établissements interrogés	Zahl der berücksichtigten Betriebe Nombre d'établissements retenus	Zahl der Betriebe nach Größenklassen Nombre d'établissements par classe d'importance					Industries
			50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés	100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés	200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés	500 bis 999 Beschäftigte de 500 à 999 salariés	1 000 Beschäftigte u. mehr de 1 000 salariés et plus	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	96	86	31	30	18	5	2	Fabrication de chocolat, confiserie et biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	42	36	16	12	6	—	2	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	—	—	—	—	—	—	—	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	91	74	40	26	4	3	1	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	7	6	2	2	1	1	—	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	73	65	43	19	3	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	—	—	—	—	—	—	—	Fabrication du verre creux et plat
Feinmechanik und Optik	28	23	11	7	5	—	—	Mécanique de précision et optique
Zusammen	337	290	143	96	37	9	5	Total

BELGIEN

BELGIQUE

Industrien	Zahl der befragten Betriebe Nombre d'établissements interrogés	Zahl der berücksichtigten Betriebe Nombre d'établissements retenus	Zahl der Betriebe nach Größenklassen Nombre d'établissements par classe d'importance					Industries
			50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés	100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés	200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés	500 bis 999 Beschäftigte de 500 à 999 salariés	1 000 Beschäftigte u. mehr de 1 000 salariés et plus	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	43	43	20	14	3	6	—	Fabrication de chocolat, confiserie et biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	18	17	6	4	7	—	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	3	3	—	—	—	—	—	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	81	74	45	19	7	3	—	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	25	23	16	3	4 ⁽¹⁾	—	—	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	82	81	52	23	6	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	44	39	8	5	9	17 ⁽²⁾	—	Fabrication du verre creux et plat
Feinmechanik und Optik	8	7	—	—	—	—	—	Mécanique de précision et optique
Zusammen	304	287	147	68	36	26	—	Total

(1) von 200 bis 999.
(2) 500 und mehr.

(1) de 200 à 999.
(2) 500 et plus.

TABELLE 3 — TABLEAU 3

Zahl der Beschäftigten in den von der Erhebung erfaßten Industrien
 Nombre de salariés des branches d'industrie soumises à l'enquête

1960

DEUTSCHLAND (BR)

ALLEMAGNE (R.F.)

Industrien	Arbeiter Ouvriers			Angestellte Employés			Ins- gesamt Total général	Industries
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Zusam- men Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Zusam- men Total		
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	11 839	36 665	48 504	6 218	4 619	10 837	59 341	Fabrication de chocolat, confiserie et biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	3 398	6 437	9 835	1 396	986	2 382	12 217	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	5 931	7 179	13 110	5 132	3 114	8 246	21 356	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstell. von Lederschuh	30 013	44 157	74 170	5 671	3 570	9 241	83 411	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	18 800	5 401	24 201	2 450	918	3 368	27 569	Fabricat. du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	76 732	21 405	98 137	9 675	4 704	14 379	112 516	Fabric. des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	42 868	14 221	57 089	4 955	2 231	7 186	64 275	Fabrication du verre creux et plat
Feinmechanik und Optik	42 358	33 428	75 786	12 571	7 877	20 448	96 234	Mécanique de précision et optique
Gesamtsumme (ohne Lehr- linge)	231 939	168 893	400 832	48 068	28 019	76 087	476 919	Ensemble (apprentis exclus)
Gesamtzahl der Lehrlinge	7 574	485	8 059	2 209	2 909	5 118	13 177	Total des apprentis

FRANKREICH

FRANCE

Industrien	Arbeiter Ouvriers			Angestellte Employés			Ins- gesamt Total général	Industries
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Zusam- men Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Zusam- men Total		
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	7 821	15 001	22 822	3 336	2 997	6 333	29 155	Fabrication de chocolat, confiserie et biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	2 493	5 328	7 821	523	425	948	8 769	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	1 542	2 412	3 954	687	523	1 210	5 164	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstell. von Lederschuh	16 794	25 117	39 911	3 898	4 214	8 112	48 023	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	8 412	2 240	10 652	1 383	565	1 948	12 600	Fabricat. du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	11 631	2 511	14 142	1 711	812	2 523	16 665	Fabric. des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	25 936	4 852	30 788	4 439	1 373	5 812	36 600	Fabrication du verre creux et plat
Feinmechanik und Optik	14 526	8 596	23 122	7 715	3 254	10 969	34 091	Mécanique de précision et optique
Gesamtsumme (ohne Lehr- linge)	89 155	64 057	153 212	23 692	14 163	37 855	191 067	Ensemble (apprentis exclus)
Gesamtzahl der Lehrlinge	1 126	545	1 671	25	33	58	1 729	Total des apprentis

TABELLE 3 (Fortsetzung) — TABLEAU 3 (suite)

Zahl der Beschäftigten in den von der Erhebung erfaßten Industrien
 Nombre de salariés des branches d'industrie soumises à l'enquête

1960

ITALIEN

ITALIE

Industrien	Arbeiter Ouvriers			Angestellte Employés			Ins- gesamt Total général	Industries
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Zusam- men Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Zusam- men Total		
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	7 896	13 361	21 257	2 455	2 211	4 666	25 923	Fabrication de chocolat, confiserie et biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	5 967	14 858	20 825	1 295	593	1 888	22 713	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	6 091	2 803	8 894	876	402	1 278	10 172	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstell. von Lederschuhen	13 580	14 401	27 981	919	729	1 648	29 629	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	6 029	5 712	11 741	462	192	654	12 395	Fabricat. du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	11 633	2 764	14 397	695	376	1 071	15 468	Fabric. des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	18 498	2 910	21 408	1 499	390	1 889	23 297	Fabrication du verre creux et plat
Feinmechanik und Optik	6 138	3 560	9 698	1 339	570	1 909	11 607	Mécanique de précision et optique
Gesamtsumme (ohne Lehr- linge)	75 832	60 369	136 201	9 540	5 463	15 003	151 204	Ensemble (apprentis exclus)
Gesamtzahl der Lehrlinge	6 888	8 183	15 071	57	129	186	15 257	Total des apprentis

NIEDERLANDE

PAYS-BAS

Industrien	Arbeiter Ouvriers			Angestellte Employés			Ins- gesamt Total général	Industries
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Zusam- men Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Zusam- men Total		
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	8 180	6 921	15 101	2 582	1 224	3 806	18 907	Fabrication de chocolat, confiserie et biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	4 580	1 541	6 121	1 135	400	1 535	7 656	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	—	—	—	—	—	—	—	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstell. von Lederschuhen	6 653	2 317	8 970	1 454	455	1 909	10 379	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	1 231	92	1 323	234	74	308	1 631	Fabricat. du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	4 714	168	4 882	769	267	1 036	5 918	Fabric. des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	—	—	—	—	—	—	—	Fabrication du verre creux et plat
Feinmechanik und Optik	2 293	200	2 493	744	164	908	3 401	Mécanique de précision et optique
Gesamtsumme (ohne Lehr- linge)	27 651	11 239	38 890	6 918	2 584	9 502	48 392	Ensemble (apprentis exclus)
Gesamtzahl der Lehrlinge	282	198	480	7	4	11	491	Total des apprentis

TABELLE 3 (Fortsetzung) — TABLEAU 3 (suite)

Zahl der Beschäftigten in den von der Erhebung erfaßten Industrien
 Nombre de salariés des branches d'industrie soumises à l'enquête

BELGIEN

BELGIQUE

Industrien	Arbeiter Ouvriers			Angestellte Employés			Ins- gesamt Total général	Industries
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Zusam- men Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Zusam- men Total		
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	3 347	4 455	7 802	690	551	1 241	9 043	Fabrication de chocolat, confiserie et biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	1 294	1 883	3 177	200	61	261	3 438	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	198	256	454	45	19	64	518	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstell. von Lederschuhen	4 376	4 961	9 337	359	281	640	9 977	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	2 072	383	2 455	194	62	256	2 711	Fabricat. du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	6 807	736	7 543	515	192	707	8 250	Fabric. des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	16 693	2 128	18 821	2 085	451	2 536	21 357	Fabrication du verre creux et plat
Feinmechanik und Optik	1 671	1 126	2 797	788	199	987	3 784	Mécanique de précision et optique
Gesamtsumme (ohne Lehr- linge)	36 458	15 928	52 386	4 876	1 816	6 692	59 078	Ensemble (apprentis exclus)
Gesamtzahl der Lehrlinge	33	3	36	—	—	—	36	Total des apprentis

Es sei noch einmal darauf hingewiesen, daß es sich um die Beschäftigten (ohne Lehrlinge) der in die Erhebung einbezogenen Betriebe der berücksichtigten Industriezweige handelt, wobei die Betriebe mit weniger als 50 Beschäftigten ausgeklammert wurden; Industrien mit weniger als 3 Unternehmen in einem bestimmten Land blieben ebenfalls unberücksichtigt, um die statistische Geheimhaltung zu wahren.

Innerhalb dieser Grenzen erstreckte sich die Erhebung auf insgesamt fast eine Million Beschäftigte, die in annähernd 5 000 Betrieben tätig waren; diese berücksichtigt die Lehrlinge.

Auf Grund dieser Unterlagen konnte der Anteil der einbezogenen beschäftigten Arbeiter und Angestellten an der Gesamtbelegschaft der betreffenden Industrien berechnet werden. Für Deutschland (BR) und die Niederlande ist dieser Anteil auf Grund der Zahl der Arbeitnehmer in Betrieben mit 10 und mehr Beschäftigten ermittelt worden.

Rappelons encore une fois qu'il s'agit des salariés des 8 branches d'industrie soumises à l'enquête, à l'exception des apprentis, et dont étaient exclus les établissements occupant moins de 50 salariés; les industries comptant moins de 3 entreprises dans un pays déterminé ont été écartées afin de garantir le secret statistique.

Dans ces limites, l'enquête a porté sur un total de près d'un million de salariés travaillant dans près de 5 000 établissements; ce chiffre comprend les apprentis.

Sur la base de cette documentation, il a été possible de calculer le pourcentage des effectifs ouvriers et employés retenus, par rapport à l'effectif total occupé dans les industries considérées. Toutefois, pour l'Allemagne (R.F.) et les Pays-Bas, ce pourcentage a été calculé par rapport à l'effectif occupé dans les établissements employant 10 personnes et plus.

Für Frankreich betreffen die Angaben der Tabelle die Gesamtheit der Beschäftigten ohne Aufgliederung nach beruflicher Qualifikation; für Italien war es schließlich nicht möglich, die Gesamtzahl der von der Erhebung erfaßten Arbeiter und Angestellten zu berechnen, da diese Angaben nicht vorhanden waren.

Ogleich unvollständig und nicht streng vergleichbar, zeigen die Angaben in Tabelle 4, daß der Anteil allgemein ziemlich hoch ist, lediglich bei der Holzmöbelindustrie ist der Erfassungssatz relativ niedrig. Diese Industrie hat einige spezifische Merkmale, so ist die Zahl der Betriebe mit weniger als 50 Beschäftigten besonders groß.

Pour la France, les chiffres du tableau se réfèrent à l'ensemble des salariés, sans distinction de qualification; pour l'Italie enfin, il n'a pas été possible de calculer un tel taux de couverture, faute de données.

Les données présentées au tableau 4, même si elles sont incomplètes et ne sont pas strictement comparables, montrent que dans l'ensemble le taux de couverture est assez élevé; la seule industrie pour laquelle ce taux est relativement faible est la fabrication des meubles en bois. En effet, la structure de cette industrie présente certaines caractéristiques spécifiques, les établissements de moins de 50 salariés étant particulièrement nombreux.

TABELLE 4 — TABLEAU 4

Von der Erhebung erfaßte Arbeiter und Angestellte
(in v.H. der Gesamtbelegschaft der betreffenden Industrien)

Taux de couverture des ouvriers et des employés retenus dans l'enquête
(en % des effectifs totaux en ouvriers et en employés des industries considérées)

1960

(einschließlich Lehrlinge)

(apprentis inclus)

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)		Frankreich France		Italien Italie		Niederlande Pays-Bas		Belgien Belgique		Industries
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	85	98	71		.	.	78	78	58	51	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekon- servenindustrie	56		65		.	.	77	73	62	58	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	94		77		.	.	—	—	.	.	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstellung von Leder- schuhen	81	79	76		.	.	62	61	54	47	Fabrication de chaussu- res
Sperrholzindustrie	88	88	78		.	.	87	91	.	.	Fabrication du contre- plaqué
Holzmöbelindustrie	52	49	25		.	.	45	49	37	40	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	75	70	98		.	.	—	—	80	77	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	67	73	71		.	.	67	63	.	.	Mécanique de précision et optique

(a) Arbeiter.
(b) Angestellte.

(a) Ouvriers.
(b) Employés.

Struktur der Beschäftigten

Die Gliederung der in den 8 Industrien tätigen Arbeitnehmer ermöglicht eine Analyse der Struktur der Arbeitskräfte, die zur statistischen Auswertung der Erhebungsergebnisse von großem Nutzen ist.

Zunächst zeigt die Aufgliederung zwischen den in den Listen der Unternehmen eingeschriebenen Arbeitern und Angestellten, wie sie aus Tabelle 5 hervorgeht, daß die Struktur für einige Industrien zwar ziemlich ähnlich ist, für andere jedoch verhältnismäßig große Unterschiede aufweist.

Italien und Belgien haben im allgemeinen eine gleichartige Belegschaftsstruktur mit einem wesentlich geringeren Anteil von Angestellten als die anderen Länder. In den Niederlanden, in Deutschland (BR) und in Frankreich ist die Verteilung der Belegschaft auf Arbeiter und Angestellte im großen und ganzen gleich, allerdings mit einem geringfügig höheren Anteil von Angestellten in den Niederlanden.

Um nur die wichtigsten Fälle zu nennen, ist festzustellen, daß bei der Herstellung von Obst- und Gemüsekonserven die Angestellten in den Niederlanden und in Deutschland (BR) 20 v.H. der Arbeitnehmer, gegenüber nur 8 v.H. in Italien und in Belgien, ausmachen. Die Abweichungen zwischen den beiden Ländergruppen sind in der Nahrungsmittelindustrie und bei der Herstellung von Lederschuhen noch größer; im erstgenannten Industriezweig weist Deutschland (BR) einen dreifach höheren Anteil von Angestellten als Italien und Belgien auf; dasselbe gilt in der nächstgenannten Industrie für die Niederlande gegenüber Belgien und Italien. Die größte Abweichung ist zwischen den Niederlanden und Italien bei der Sperrholzindustrie zu beobachten. Schließlich ist noch zu sagen, daß in Belgien der Anteil der Angestellten in der Feinmechanik und Optik etwa in derselben Größenordnung wie der der Ländergruppe Deutschland (BR), Frankreich und Niederlande liegt.

Hinsichtlich der Aufgliederung der Beschäftigten nach dem Geschlecht bestehen Unterschiede, je nachdem, ob es sich um die Arbeiter oder die Angestellten handelt.

Bei den Angestellten (siehe Tabelle 7) ist die Aufgliederung nach dem Geschlecht verhältnismäßig

Structure des effectifs

La répartition des salariés travaillant dans les 8 industries permet de procéder à une analyse de la structure de la main-d'œuvre qui sera d'une grande utilité pour l'interprétation statistique des résultats de l'enquête.

En premier lieu, en ce qui concerne la répartition entre ouvriers et employés inscrits sur les listes des entreprises, les résultats donnés au tableau 5 font apparaître que si, pour certaines industries, la structure est assez semblable, pour d'autres les différences sont relativement importantes.

En général, l'Italie et la Belgique ont une structure des effectifs identique, avec un pourcentage d'employés sensiblement moins élevé que dans les autres pays. Aux Pays-Bas, en Allemagne (R.F.) et en France, la répartition entre ouvriers et employés est, grosso modo, la même, avec toutefois un pourcentage d'employés légèrement plus élevé aux Pays-Bas.

Pour ne citer que les cas les plus frappants, on notera que pour la fabrication des conserves de fruits et de légumes, les employés représentent 20 % des salariés aux Pays-Bas et en Allemagne (R.F.), alors qu'ils ne sont que 8 % en Italie et en Belgique. L'écart entre les deux groupes de pays augmente encore dans la fabrication des pâtes alimentaires et la fabrication des chaussures; dans la première de ces industries, l'Allemagne (R.F.) compte un pourcentage d'employés trois fois supérieur à celui de l'Italie et de la Belgique; il en est de même dans la deuxième de ces industries en ce qui concerne les Pays-Bas par rapport à la Belgique et à l'Italie. L'écart le plus grand est celui existant entre les Pays-Bas et l'Italie dans la fabrication du contreplaqué. Signalons enfin qu'en Belgique la proportion d'employés dans l'industrie de la mécanique de précision et l'optique est à peu près du même ordre que celle du groupe formé par l'Allemagne (R.F.), la France et les Pays-Bas.

En ce qui concerne la répartition des effectifs par sexe, il y a lieu de signaler que le phénomène se présente d'une façon différente selon que l'on considère les ouvriers ou les employés.

Pour cette dernière catégorie (voir tableau 7) on note une répartition des effectifs par sexe, relative

homogen, die Unterschiede in den v.H.-Sätzen zwischen Ländern und Industrien betragen immer weniger als das Doppelte.

Bei den Arbeitern sind die Abweichungen weit größer; so liegt in den Niederlanden (siehe Tabelle 6) der Anteil der weiblichen Arbeitskräfte bedeutend niedriger als in den anderen Ländern, insbesondere als in Deutschland (BR) und Italien. Die eindeutigsten Fälle betreffen die Sperrholz- und Holzmöbelindustrie. In der Sperrholzindustrie beträgt der Anteil der weiblichen Arbeitskräfte in den Niederlanden 7 v.H. der Arbeiter, gegenüber 50 v.H. in Italien; in der Holzmöbelindustrie beträgt dieser Anteil 3 v.H. in den Niederlanden gegenüber fast 25 v.H. in Deutschland (BR). Große Unterschiede ergeben sich auch in der Feinmechanik und Optik. Der Anteil der weiblichen Arbeitskräfte in dieser Industrie beläuft sich auf 44 v.H. der gesamten Arbeiterbelegschaft in Deutschland (BR), während er in den Niederlanden nur 8 v.H. erreicht.

Ein letzter Punkt ist — immer im Zusammenhang mit der Struktur der Beschäftigten — noch hervorzuheben: die Zahl der in den 8 berücksichtigten Industriezweigen arbeitenden Lehrlinge. Auch wenn eine Aufgliederung dieser Zahl nach Industrien nicht vorliegt, kann doch gesagt werden, daß sich das Problem in den einzelnen Ländern verschieden stellt.

In Italien ist der Anteil der Lehrlinge am höchsten, er beträgt etwa 10 v.H. der Beschäftigten. In Deutschland (BR) liegt dieser Satz wesentlich niedriger (3 v.H.), er erreicht nur etwa 1 v.H. in Frankreich und den Niederlanden, in Belgien ist er ganz zu vernachlässigen.

Diese summarischen Ausführungen, die sich aus einer kurzen Analyse der erwähnten Tabellen ergeben, stimmen im allgemeinen mit den Bemerkungen hinsichtlich der Struktur der in den 14 Industriezweigen der ersten Erhebung Beschäftigten überein.

Unter Berücksichtigung auch dieses wichtigen Faktors wird man den Wert und die Bedeutung der Erhebungsergebnisse beurteilen können.

vement homogène, avec des différences en pourcentage, entre pays et industries, qui ne vont jamais du simple au double.

En ce qui concerne les ouvriers, les écarts sont beaucoup plus importants; c'est ainsi qu'aux Pays-Bas (voir tableau 6) la proportion de main-d'œuvre féminine est sensiblement inférieure à celle des autres pays, notamment de l'Allemagne (R.F.) et de l'Italie. Les cas les plus nets concernent la fabrication du contre-plaqué et la fabrication des meubles en bois. Pour la fabrication du contre-plaqué, la proportion de la main-d'œuvre féminine s'élève aux Pays-Bas à 7 % des effectifs ouvriers, contre environ 50 % en Italie; pour la fabrication des meubles en bois, cette proportion est de 3 % aux Pays-Bas contre près de 25 % en Allemagne (R.F.). Des différences élevées se rencontrent également dans la mécanique de précision et l'optique. Le pourcentage de main-d'œuvre féminine occupée dans cette industrie est de 44 % de l'effectif ouvrier total en Allemagne (R.F.) alors qu'il n'atteint que 8 % aux Pays-Bas.

Un dernier point à souligner, toujours à propos de la structure des effectifs, concerne l'importance du nombre des apprentis travaillant dans les 8 branches d'industrie considérées. Bien que ces données ne soient pas ventilées par industrie, il apparaît toutefois que le phénomène se présente d'une façon sensiblement différente d'un pays à l'autre.

C'est en Italie que l'on rencontre le plus grand nombre d'apprentis, avec une proportion, par rapport à l'effectif total des travailleurs, de l'ordre de 10 %. Ce pourcentage est beaucoup moins élevé pour l'Allemagne (R.F.) (3 %) et il n'atteint qu'environ 1 % en France et aux Pays-Bas; il est en Belgique tout à fait négligeable.

Ces considérations sommaires, résultant d'une brève analyse des tableaux mentionnés, concordent en général avec les remarques qui avaient été formulées sur la structure de la main-d'œuvre occupée dans les 14 branches d'industrie qui ont fait l'objet de la première enquête.

C'est en tenant compte, entre autres, de cet important facteur qu'il sera possible d'apprécier la valeur et la signification des résultats de l'enquête.

TABELLE 5 — TABLEAU 5

Prozentuale Aufgliederung der in den berücksichtigten Betrieben
eingeschriebenen Beschäftigten nach Arbeitern und Angestellten

Répartition entre ouvriers et employés des effectifs inscrits
dans les établissements considérés en % du total des salariés
1960

(ohne Lehrlinge)

(apprentis exclus)

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)		Frankreich France		Italien Italie		Niederlande Pays-Bas		Belgien Belgique		Industries
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	82	18	78	22	82	18	80	20	86	14	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekon- servenindustrie	80	20	89	11	92	8	80	20	92	8	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	61	39	77	23	87	13	—	—	88	12	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstellung von Leder- schuhen	89	11	83	17	94	6	82	18	94	6	Fabrication de chaussu- res
Sperrholzindustrie	88	12	85	15	95	5	81	19	91	9	Fabrication du contre- plaqué
Holzmöbelindustrie	87	13	85	15	93	7	82	18	91	9	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	89	11	84	16	92	8	—	—	88	12	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	79	21	68	32	84	16	73	27	74	26	Mécanique de précision et optique

(a) Arbeiter.
(b) Angestellte.

(a) Ouvriers.
(b) Employés.

TABELLE 6 — TABLEAU 6

Prozentuale Aufgliederung der eingeschriebenen Arbeiter nach dem Geschlecht

Répartition par sexe des effectifs ouvriers inscrits en % de l'effectif total

1960

(ohne Lehrlinge)

(apprentis exclus)

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)		Frankreich France		Italien Italie		Niederlande Pays-Bas		Belgien Belgique		Industries
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	24	76	34	66	37	63	54	46	43	57	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekon- servenindustrie	35	65	32	69	29	71	76	24	41	59	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	45	55	40	60	68	32	—	—	44	56	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstellung von Leder- schuhen	40	60	42	58	49	51	74	26	47	53	Fabrication de chaussu- res
Sperrholzindustrie	78	22	79	21	51	49	93	7	84	16	Fabrication du contre- plaqué
Holzmöbelindustrie	78	22	82	18	81	19	97	3	90	10	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	75	25	84	16	86	14	—	—	89	11	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	56	44	63	37	63	37	92	8	60	40	Mécanique de précision et optique

(a) Männer.
(b) Frauen.

(a) Hommes.
(b) Femmes.

TABELLE 7 — TABLEAU 7

Prozentuale Aufgliederung der eingeschriebenen Angestellten nach dem Geschlecht

Répartition par sexe des effectifs employés inscrits en % de l'effectif total

1960

(ohne Lehrlinge)

(apprentis exclus)

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)		Frankreich France		Italien Italie		Niederlande Pays-Bas		Belgien Belgique		Industries
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	57	43	53	47	53	47	68	32	56	44	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekon- servenindustrie	59	41	55	45	69	31	74	26	77	23	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	62	38	57	43	69	31	—	—	70	30	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstellung von Leder- schuhen	61	39	48	52	56	44	76	24	56	44	Fabrication de chaussu- res
Sperrholzindustrie	73	27	71	29	71	29	76	24	76	24	Fabrication du contre- plaqué
Holzmöbelindustrie	67	33	68	32	65	35	74	26	73	27	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	69	31	76	24	79	21	—	—	82	18	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	61	39	70	30	70	30	82	18	80	20	Mécanique de précision et optique

(a) Männer.

(b) Frauen.

(a) Hommes.

(b) Femmes.

ERSTER TEIL

UNTERSUCHUNG ÜBER DIE AUFWENDUNGEN DER ARBEITGEBER FÜR LÖHNE UND LOHNNEBENKOSTEN IN 8 INDUSTRIEZWEIGEN

PREMIÈRE PARTIE

ENQUÊTE SUR LES DÉPENSES EN SALAIRES ET EN CHARGES PATRONALES AFFÉRENTES DANS 8 BRANCHES D'INDUSTRIE

Definition der Bestandteile der Lohnkosten

Vor der Analyse der Ergebnisse der Erhebung erscheint eine eingehende Definition der Bestandteile erforderlich, aus denen sich die Lohnkosten zusammensetzen.

Der bereits erwähnte Artikel 4 der Verordnung Nr. 14 enthält folgende Bestimmung: „Die Kommission ersucht die Statistischen Ämter der Mitgliedstaaten, die Auskünfte einzuholen und aufzubereiten. Die nach Industriezweigen geordneten Gesamtergebnisse der Erhebung werden der Kommission, unter Ausschluß aller Einzelauskünfte, übermittelt.“

Diesen Bestimmungen entsprechend haben die mit der Erhebung beauftragten Ämter die eingeholten Auskünfte aufbereitet und für jeden Industriezweig eine zusammenfassende Übersicht angefertigt, die dem Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften zugeleitet worden ist.

Das Schema setzt sich wie folgt zusammen :

- I. Direktlohn
- II. Prämien und Gratifikationen
- III. Entlohnungen für nicht gearbeitete Tage
- IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit
 - 1) Gesetzliche Beiträge
 - davon : a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung
 - b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten
 - c) Familienbeihilfen
 - d) Garantierter Wochenlohn
 - e) Sonstige gesetzliche Beiträge

Définition des éléments constituant le coût de la main-d'œuvre

Avant d'analyser les résultats de l'enquête, il paraît nécessaire de définir, de façon détaillée, les éléments qui constituent le coût de la main-d'œuvre.

L'article 4 du règlement n° 14, déjà mentionné, prévoyait que « la Commission demande aux services statistiques des Etats membres de recueillir et dépouiller les renseignements. Les résultats globaux de l'enquête, à l'exclusion de tous renseignements individuels, répartis par secteurs industriels, sont transmis à la Commission ».

Conformément à ces dispositions, les organismes chargés de l'enquête ont donc procédé au dépouillement des données recueillies et ont établi, pour chaque industrie, un relevé récapitulatif qui a été transmis à l'Office statistique des Communautés européennes.

L'exploitation des états récapitulatifs a été faite suivant le schéma déjà expérimenté par l'Office, aussi bien dans le cadre des enquêtes salaires pour les industries de la C.E.C.A. que lors de la première enquête C.E.E.

Les éléments constitutifs du schéma sont les suivants :

- I. Salaire direct
- II. Primes et gratifications
- III. Rémunérations payées pour des journées non ouvrées
- IV. Contributions de sécurité sociale
 - 1) Contributions légales
 - dont : a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
 - b) accidents du travail et maladies professionnelles
 - c) allocations familiales
 - d) salaire hebdomadaire garanti
 - e) autres contributions légales

2) Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Soziallasten

davon : a) Betriebs- oder Industriekassen

b) Zusätzliche Pensionskassen

c) Lohnfortzahlung im Falle von Krankheit oder Unfall

d) Beiträge zum zusätzlichen System der Arbeitslosenversicherung

e) Vertragliche Familienbeihilfen

f) Sonstige Familienzulagen

g) Andere

V. Steuern sozialer Art

a) Lohnsteuer und -abgaben (Frankreich)

b) I.N.A.-Casa (Italien)

VI. Aufwendungen für die Berufsausbildung

VII. Naturalleistungen

VIII. Sonstige Sozialleistungen

IX. Insgesamt

Um einen genauen Einblick in die Aussagekraft der Erhebung zu geben, folgt wie in der Veröffentlichung über die erste Erhebung ⁽¹⁾ die Beschreibung der Bestandteile jeder der 8 Gruppen.

I. Direktlohn

Diese Gruppe umfaßt die Zahlung im Zusammenhang mit der tatsächlich geleisteten Arbeit, nämlich :

- Zeitlohn;
- Akkordlohn;
- Leistungslohn;
- Teuerungszuschläge;
- Überstundenzuschläge;
- Zulagen für Nacht- und Sonntagsarbeit;

2) Charges conventionnelles, contractuelles ou bénévoles

dont : a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie

b) régime complémentaire de retraite

c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident

d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage

e) allocations familiales contractuelles

f) autres suppléments familiaux

g) autres

V. Impôts à caractère social

a) Impôts et taxes sur les salaires (France)

b) I.N.A.-Casa (Italie)

VI. Frais de formation professionnelle

VII. Avantages en nature

VIII. Autres contributions sociales

IX. Total.

Pour permettre au lecteur de se rendre compte de la portée exacte de l'enquête, il a paru utile de reprendre dans la publication relative à la première enquête ⁽¹⁾, la description des éléments qui sont inclus dans chacune des 8 rubriques.

I. Salaire direct

Cette rubrique comprend les rémunérations liées au travail effectif, à savoir :

- le salaire en régie;
- le salaire à la tâche;
- le salaire au rendement;
- les majorations de vie chère;
- les majorations d'heures supplémentaires;
- les majorations de travail de nuit ou du dimanche;

⁽¹⁾ Lohnkosten EWG - 1959, *op. cit.*, Seite 48 ff.

⁽¹⁾ « Coûts de la main-d'œuvre C.E.E. - 1959 » *op. cit.*, pp. 48 et suiv.

- Funktionsprämien, Verantwortungsprämien, Prämien für schwere, schmutzige und gefährliche Arbeit;
- Zahlungen für Ruhetage auf Grund der Arbeitszeitverkürzung;
- Entschädigungen für außerhalb des gewöhnlichen Arbeitsplatzes geleistete Arbeiten (Montagekosten);
- Verschiedene Barzuwendungen;
- Verpflegungszulage usw.

Zum Direktlohn gehören nicht :

- Die Bezahlung der Arbeiter, die mit der Instandhaltung der werkseigenen Wohnungen der Belegschaft beauftragt sind (diese fallen unter die Gruppe VII : Naturalleistungen);
- die Bezüge des Personals der Sozialdienste (diese fallen unter die Gruppe VIII : Sonstige Sozialleistungen);
- die Bezüge des Personals, das sich in erster Linie mit der Einstellung von Arbeitskräften befaßt (diese fallen unter die Gruppe VI : Aufwendungen für Berufsausbildung);
- Vergütungen an die Lehrlinge, die an das Unternehmen durch einen Lehrvertrag gebunden sind, an sonstige Personen, die eine Berufsausbildung erhalten, sowie die Bezüge des Lehrpersonals (diese fallen unter die Gruppe VI : Aufwendungen für Berufsausbildung).

II. Prämien und Gratifikationen

Diese Rubrik umfaßt die freiwilligen oder vertraglichen Zahlungen, die unter bestimmten Bedingungen oder Umständen geleistet werden. Ihre Höhe kann vom Arbeitgeber frei bzw. durch Tarifvertrag oder im Verhältnis zur Produktion bzw. zum erzielten Gewinn festgelegt werden. Selbst für diejenigen Länder, in denen die Ergebnis- oder Produktivitätsprämien von der tatsächlich geleisteten Arbeit abhängen, wurden sie aus Gründen der Vergleichbarkeit in diese Rubrik aufgenommen, welche folgende Zahlungen umfaßt :

- Ergebnisprämien;
- Produktivitätsprämien;

- les primes de fonction, de responsabilité, pour travaux pénibles, salissants, dangereux;
- les paiements pour les jours de repos compensatoires de la réduction de la durée du travail;
- les indemnités pour travaux effectués à un autre endroit que le lieu habituel du travail (frais de montage);
- les rémunérations diverses en espèces;
- les indemnités de casse-croûte, de panier, etc.

Sont toutefois exclus :

- les rémunérations des ouvriers chargés de l'entretien des logements du personnel appartenant à l'entreprise (celles-ci sont incluses dans le groupe VII : avantages en nature);
- les rémunérations du personnel affecté aux services sociaux (celles-ci sont incluses dans le groupe VIII : autres contributions sociales);
- les rémunérations du personnel s'occupant principalement du recrutement de la main-d'œuvre (celles-ci sont incluses dans le groupe VI : frais de formation professionnelle);
- les salaires versés aux apprentis liés à l'entreprise par un contrat d'apprentissage, aux autres personnes bénéficiant de la formation professionnelle et la rémunération du personnel enseignant (ceux-ci sont inclus dans le groupe VI : frais de formation professionnelle).

II. Primes et gratifications

Sont compris sous cette rubrique les versements effectués sous certaines conditions ou circonstances; ils peuvent être bénévoles ou contractuels; le montant peut être fixé librement par l'employeur ou par accord collectif, ou encore être fonction de la production ou des bénéfices réalisés. Même lorsque, dans certains pays, des primes de résultats ou de productivité sont liées au travail effectif, elles sont, pour des raisons de comparabilité, classées sous cette rubrique qui comprend :

- les primes de résultats;
- les primes de productivité;

- Weihnachtsgratifikationen oder Jahresschlußprämien;
- Urlaubsprämien;
- Verschiedene Barentlohnungen.

Wie beim Direktlohn, sind Prämien und Gratifikationen an bestimmte Gruppen von Arbeitnehmern nicht einbezogen (siehe die Ausnahmen am Ende der Rubrik I).

III. Entlohnungen für nicht gearbeitete Tage

Unter diese Gruppe fallen :

- Gesetzlicher, vertraglicher oder freiwillig vom Arbeitgeber gewährter, bezahlter Urlaub, einschließlich des zusätzlichen Urlaubs für Mütter mit minderjährigen Kindern und auf Grund des Dienstalters;
- Feiertage und sonstige bezahlte arbeitsfreie Tage;
- Entlassungsentschädigungen und Kündigungsabfindungen;
- Entschädigungen für nicht genommenen Urlaub.

Die Feiertage und sonstigen bezahlten arbeitsfreien Tage umfassen alle gesetzlich, vertraglich oder freiwillig gewährten arbeitsfreien Tage, einschließlich :

- Tag des Arbeitsunfalls;
- Niederkunft der Ehefrau;
- Tod des Ehegatten oder von Familienangehörigen;
- Eigene Eheschließung;
- Ehrenämter ohne Vergütungsanspruch;
- Familienrat;
- Musterung;
- Umzug auf Verlangen des Unternehmens;
- Eheschließung eines Familienangehörigen;
- Verschiedene Feierlichkeiten;
- Abwesenheit zur Erledigung standesamtlicher Angelegenheiten;
- Abwesenheit zur Wahrnehmung gewerkschaftlicher Funktionen;
- sonstige bezahlte, aber nicht gearbeitete Tage.

Es sei noch darauf hingewiesen, daß in Belgien die Regelung des bezahlten Urlaubs der Arbeiter in das allgemeine System der Sozialen Sicherheit eingeglie-

- les gratifications de Noël ou de fin d'année;
- les primes de vacances;
- les rémunérations diverses en espèces.

Comme pour le salaire direct, les primes et gratifications accordées à certaines catégories de salariés doivent être exclues (voir les exclusions énumérées à la fin de la rubrique I).

III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées

Sont compris sous cette rubrique :

- les congés payés légaux, contractuels ou accordés à titre bénévole par l'employeur, y compris les congés supplémentaires pour mères de famille et pour ancienneté;
- les jours fériés et autres jours chômés payés;
- les indemnités de licenciement et de préavis non pris;
- les indemnités pour congés non pris.

Les jours fériés et autres jours chômés payés comprennent tous les jours fériés légaux, contractuels ou bénévoles, y compris :

- la journée de l'accident du travail;
- l'accouchement de l'épouse;
- le décès du conjoint ou de parents;
- le mariage du salarié;
- les fonctions honorifiques non lucratives;
- le conseil de famille;
- le conseil de révision;
- le déménagement demandé par l'entreprise;
- le mariage d'un membre de la famille;
- les cérémonies diverses;
- les absences pour motifs d'état civil;
- les journées d'absence pour délégations syndicales;
- les autres jours payés mais non ouvrés.

Il reste à souligner qu'en Belgique le régime des congés payés des ouvriers est intégré dans l'organisation générale de la sécurité sociale. Les employeurs

dert ist. Die Arbeitgeber zahlen an Urlaubskassen Beiträge, die sich nach der Höhe der Entlohnung richten. Zur Vergleichbarkeit der Angaben sind diese Beiträge für bezahlten Urlaub jedoch in dieser Rubrik aufgeführt.

Die Entlohnungen einiger Gruppen von Arbeitnehmern für nicht gearbeitete Tage sind, wie bei den beiden ersten Positionen, nicht in diese Rubrik aufgenommen worden (siehe Ausnahmen am Schluß von Rubrik I).

IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit

Die Gruppe IV umfaßt die Beiträge der Arbeitgeber zur Sozialen Sicherheit mit Ausnahme der Beiträge für bezahlten Urlaub in Belgien, die unter die Rubrik III fallen (siehe oben).

In dieser Gruppe werden zwei Arten von Beiträgen berücksichtigt, einmal die „gesetzlichen Beiträge“ (Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters-, Arbeitslosen- und Unfallversicherung, einschließlich der Versicherungen gegen Berufskrankheiten, Familienbeihilfen, garantierter Wochenlohn, sonstige gesetzliche Beiträge und die „Lohnfortzahlung im Krankheitsfall“ für Deutschland (BR); zum anderen fallen hierunter die „tariflichen, vertraglichen oder freiwilligen Soziallasten“ (Betriebs- oder Industriekassen — zusätzliches Versicherungssystem bzw. zusätzliche Altersversorgung — in den Niederlanden: Lohnfortzahlung im Krankheitsfalle oder bei Unfall — vertragliche Familienleistungen — sonstige Familienzulagen).

Die tarifvertraglichen Arbeitslosenbeiträge in Frankreich sind aus Gründen der internationalen Vergleichbarkeit in der EWG-Erhebung unter der Position „gesetzliche Beiträge zur Sozialen Sicherheit“ aufgeführt. Diese vertraglichen Arbeitslosenbeiträge sind erst seit der Verfügung des Arbeitsministeriums vom 12. Mai 1959 für alle Unternehmen obligatorisch, die unter die Bestimmungen der am 31. Dezember 1958 zwischen den Arbeitgebern und den Beschäftigten in Industrie und Handel abgeschlossenen Vereinbarung fallen.

Es sei darauf hingewiesen, daß die unter die Rubrik „gesetzliche Beiträge“ fallenden Familienzulagen die Beiträge darstellen, die von den Arbeitgebern an die gesetzlichen Kassen geleistet werden, während sich die unter die Rubrik „tarifliche Leistungen“ fallenden

versent à des caisses de vacances des cotisations qui sont fonction des rémunérations. Toutefois, pour la comparabilité des données, ces cotisations pour congés payés ont été indiquées dans cette rubrique.

Comme pour les deux premières rubriques, les rémunérations pour journées non ouvrées de certaines catégories de salariés ne doivent pas être comprises dans cette rubrique (voir les exclusions énumérées à la fin de la rubrique I).

IV. Contributions de sécurité sociale

Le groupe IV comprend les contributions des employeurs à la sécurité sociale, à l'exclusion pour la Belgique, des cotisations pour congés payés figurant sous la rubrique III (voir ci-dessus),

Deux catégories de contributions y sont considérées, la première concernant les «contributions légales» (assurances maladie, maternité, invalidité, pension, assurance-chômage, assurance accidents du travail et maladies professionnelles, allocations familiales, salaire hebdomadaire garanti, autres contributions légales et la «Lohnfortzahlung im Krankheitsfall» pour l'Allemagne (R.F.); la seconde portant sur les «charges conventionnelles, contractuelles ou bénévoles» (mutuelles d'entreprise ou d'industrie, régime complémentaire ou de retraite, pour les Pays-Bas: le salaire complémentaire en cas de maladie ou accident, allocations familiales contractuelles, autres suppléments familiaux).

En ce qui concerne les contributions contractuelles de chômage pour la France, il convient d'observer que celles-ci figurent dans la catégorie des «charges conventionnelles, contractuelles ou bénévoles». Ces contributions contractuelles de chômage n'ont été rendues obligatoires à toutes les entreprises tombant sous le champ d'application de la convention conclue le 31 décembre 1958 entre employeurs et salariés de l'industrie et du commerce, que par l'arrêté du ministre du travail du 12 mai 1959.

Il y a lieu de souligner que les allocations familiales figurant à la rubrique «contributions légales» représentent les cotisations versées par les employeurs aux caisses légales, tandis que celles figurant à la rubrique «charges conventionnelles» se réfèrent aux

Familienzulagen auf Beträge beziehen, die von den Unternehmen ihrem Personal direkt als Familienstundzulage gezahlt werden.

Die Beiträge zur Sozialen Sicherheit für bestimmte Arten von Arbeitnehmern sind nicht unter dieser Rubrik berücksichtigt worden (siehe Ausnahmen am Ende der Rubrik I).

V. Steuern sozialer Art

Diese Position umfaßt die vom Arbeitgeber zu zahlenden Lohnsteuern und Lohnabgaben (Frankreich) sowie die Arbeitgeberbeiträge zur I.N.A.-Casa (Italien).

1957 hatte die Hohe Behörde der EGKS eine Gruppe von Finanzsachverständigen der Regierungen damit beauftragt, zu dem Problem der Einbeziehung bestimmter Steuern zu Lasten der Arbeitgeber in die gesamten Lohnkosten Stellung zu nehmen. Es handelte sich insbesondere um die 5 %ige Lohnsteuer in Frankreich, die Arbeitgeberbeiträge zum Wohnungsbaufonds I.N.A.-Casa in Italien, die Steuern auf Löhne oder die beschäftigten Arbeitskräfte in Deutschland (BR), Belgien und Luxemburg. Für Frankreich ist zu bemerken, daß im Jahre 1948 die früher vom Arbeiter getragene Lohnsteuer anläßlich einer Lohnerhöhung in eine Steuer zu Lasten des Arbeitgebers umgewandelt wurde, und zwar in Form einer Pauschalzahlung von 5 %, so daß es sich von der Entwicklung her betrachtet sehr wohl um eine Sozialbelastung handelt.

Die Sachverständigen sprachen sich einstimmig für die Einbeziehung der obengenannten Steuern für Frankreich und Italien in die Gesamtlohnkosten aus. Andererseits stellten sie fest, daß es sich in Deutschland (BR), Belgien und Luxemburg bei den Steuern auf die Löhne oder die beschäftigten Arbeitskräfte in Wirklichkeit um Gemeindeabgaben oder Ländersteuern rein fiskalischer Art handelt. Die Sachverständigen schlugen daher vor, diese Abgaben rein fiskalischer Art nicht in die gesamten Lohnkosten einzubeziehen. Diese Vorschläge der Sachverständigen wurden von den verschiedenen auf dem Gebiet der Lohnstatistik zuständigen Ausschüssen der Hohen Behörde angenommen.

VI. Aufwendungen für Berufsausbildung

Die Kosten für die Berufsausbildung umfassen folgende Aufwendungen :

sommes versées directement par les entreprises à leurs salariés, au titre de la prime de ménage et du supplément familial.

Les contributions de sécurité sociale pour certaines catégories de salariés ne sont pas comprises dans cette rubrique (voir les exclusions énumérées à la fin de la rubrique I).

V. Impôts à caractère social

Cette rubrique a trait aux impôts et taxes dûs par l'employeur au titre des salaires pour la France, ainsi qu'aux cotisations patronales à l'I.N.A.-Casa pour l'Italie.

A ce sujet, il convient de rappeler qu'en 1957 la Haute Autorité de la C.E.C.A. a demandé à un groupe d'experts gouvernementaux en matière fiscale, d'émettre un avis au sujet de l'inclusion dans la charge salariale totale de certains impôts à charge des employeurs. Il s'agissait de l'impôt cédulaire de 5 % en France, de la contribution des employeurs au fonds de construction I.N.A.-Casa en Italie et des taxes sur les salaires ou la main-d'œuvre occupée en Allemagne, en Belgique et au Luxembourg. Pour la France, il y a lieu de signaler qu'en 1948 l'ancien impôt cédulaire supporté par le travailleur a été, à l'occasion d'une augmentation des salaires, transféré à la charge de l'employeur sous forme d'un versement forfaitaire de 5 %, de sorte qu'historiquement il s'agit bien d'une charge sociale.

Les experts ont été unanimes pour recommander l'inclusion, pour la France et l'Italie, des taxes mentionnées ci-dessus dans la charge salariale totale. D'autre part, ils ont reconnu que les taxes existant en Allemagne (R.F.), en Belgique et au Luxembourg, liées aux salaires ou basées sur la main-d'œuvre occupée, sont en réalité des impôts communaux ou régionaux ayant un caractère purement fiscal. Les experts ont proposé de ne pas inclure ces taxes à destination purement fiscale dans la totalisation des charges salariales. Ces propositions des experts ont été adoptées par les différentes commissions existant auprès de la Haute Autorité et compétentes en matière de statistiques sur les salaires.

VI. Frais de formation professionnelle

La formation professionnelle englobe les dépenses suivantes :

— Löhne an Lehrlinge in der Produktion und Personen in der Berufsausbildung, sofern sie in unmittelbarem Zusammenhang mit der geleisteten Arbeit stehen.

Diese Rubrik umfaßt :

a) Löhne oder Vergütungen an in der Produktion beschäftigte Lehrlinge sowie an Lehrlinge und sonstige Personen während der Zeit ihrer Lehre, Umschulung, zusätzlichen Ausbildung oder Fortbildung;

b) die an die gleichen Personengruppen geleisteten Sonderzahlungen, wie Weihnachtsgratifikationen, Jahresabschlußprämien, Leistungsprämien, Ergebnisprämien usw.

— Vergütungen, die an in der Produktion beschäftigte Lehrlinge und in der Ausbildung stehende Personen für nicht geleistete Arbeitstage gezahlt werden. Es handelt sich um Zahlungen, die an diese Personengruppen aus folgenden Gründen geleistet werden: bezahlter Urlaub, bezahlte Feiertage, Entlassungsentschädigungen und Kündigungsabfindungen sowie Urlaubsabgeltungen.

— Sonstige Ausgaben für die Berufsausbildung.

Diese Gruppe umfaßt zwei Arten von Aufwendungen :

a) sonstige Direktaufwendungen für die Berufsausbildung, insbesondere :

— verschiedene, den in der Produktion eingesetzten Lehrlingen und in der Berufsausbildung stehenden Personen gewährte Leistungen sowie die sozialen Aufwendungen der Unternehmen für diesen Personenkreis;

— Zahlungen an Personen, die mit der Berufsausbildung beauftragt sind;

— Ausgaben für Material, Strom und Werkzeug;

— allgemeine Kosten, z.B. für Gebäude, Maschinen usw., die ausschließlich für die Berufsausbildung verwendet werden;

— Ausgaben für Lehrmittel.

b) Indirekte Kosten (Beihilfen und dgl.) :

— vom Unternehmen einem mit der Berufsausbildung beauftragten Institut gezahlte Schulgelder bzw. Beihilfen;

— Salaires liés au travail effectif des apprentis à la production et des personnes bénéficiant de la formation.

Cette rubrique comprend :

a) les salaires ou indemnités versés aux apprentis à la production et aux apprentis et autres personnes durant les périodes d'apprentissage, de réadaptation, de formation complémentaire ou de perfectionnement;

b) les versements spéciaux effectués à ces mêmes catégories de personnes, c'est-à-dire les gratifications de Noël, les primes de fin d'année, les primes de rendement, les primes de résultat, etc.

— Rémunérations payées pour des journées non ouvrées des apprentis à la production et des personnes bénéficiant de la formation. Il s'agit des versements effectués à ces catégories de personnes au titre de congés payés, de jours fériés, d'indemnités de licenciement et de préavis non pris, et d'indemnité pour congés non pris.

— Taxes d'apprentissage et autres frais de la formation professionnelle.

Cette rubrique comprend deux catégories de dépenses:

a) autres dépenses directes de formation professionnelle et en particulier :

— les avantages divers accordés aux apprentis à la production et aux personnes bénéficiant de la formation, ainsi que les charges sociales supportées par les entreprises au profit de ces personnes;

— les versements effectués aux personnes chargées de la formation;

— les dépenses concernant les matériaux, l'énergie et le petit outillage;

— les frais généraux, tels que bâtiments, machines, etc., utilisés uniquement pour la formation professionnelle;

— les dépenses concernant les moyens pédagogiques.

b) dépenses indirectes (subventions et autres).

Il s'agit :

— des cotisations ou subventions versées par l'entreprise à un organisme chargé de la formation professionnelle;

- Sondersteuern für die Berufsausbildung;
- Stipendien für die Berufsausbildung.

Schließlich ist noch zu bemerken, daß in Anbetracht der geringen Bedeutung der Kosten für die Einstellung der Arbeiter diese Spalte im Fragebogen der Erhebung für 1960 gestrichen worden ist, während sie in demjenigen der Erhebung von 1959 vorhanden war.

VII. *Naturalleistungen*

Unter die Gruppe VII fallen folgende Arten :

- Deputate (Kohle, Koks, Gas, Strom);
- Wohnung;
- Mietbeihilfen;
- Wohnungsentschädigung;
- sonstige Naturalleistungen (Getränke, Nahrungsmittel, Schuhe, Kleider usw.).

Wie im Falle der EGKS-Erhebung, erschien es wegen der Wichtigkeit der Rubrik „Wohnung“ notwendig, einheitliche Beurteilungsmaßstäbe für bestimmte Aufwendungen für die Unterbringung der Arbeiter und Angestellten festzusetzen.

Unter dieser Position waren folgende Aufwendungen zu berücksichtigen :

- 1) die werkseigenen Wohnungen, d.h. die Wohnhäuser und Ledigenheime, die von Arbeitern und Angestellten oder im Ruhestand lebenden bzw. invaliden Arbeitnehmern der in der Erhebung erfaßten Industrien bewohnt werden.

Die Aufwendungen für diese Art von Wohnungen umfassen folgende Posten :

- Instandhaltungskosten;
- Verwaltungskosten;
- Steuern, Abgaben und Versicherungen;
- Zinsen.

Vom Gesamtbetrag dieser Aufwendungen waren die gegebenenfalls von den Betrieben erhobenen Mieten sowie die von den Wohnungsinhabern getragenen Lasten (Steuern, Versicherungen usw.) abzuziehen.

- d'impôts spéciaux pour la formation professionnelle;
- de bourses de formation professionnelle.

Signalons qu'étant donné le peu d'importance des frais de recrutement de la main-d'œuvre, cette rubrique a été supprimée dans le questionnaire de l'enquête de 1960, alors qu'elle figurait dans celui de l'enquête de 1959.

VII. *Avantages en nature*

Figurent sous le groupe VII les rubriques suivantes :

- allocations en nature (charbon, coke, gaz, électricité);
- logement;
- indemnité de logement;
- fonds de construction de logements;
- autres avantages en nature (boisson, nourriture, chaussures, vêtements, etc.).

Vu l'importance de la rubrique «logement», il a semblé nécessaire de définir, ainsi qu'il a été fait pour l'enquête C.E.C.A., des bases uniformes d'appréciation pour certaines dépenses relatives au logement des ouvriers et des employés.

Les dépenses dont il faut tenir compte dans la rubrique en question concernent :

- 1) les logements appartenant à l'entreprise, c'est-à-dire les maisons d'habitation et les foyers pour célibataires, utilisés par les ouvriers et les employés travaillant dans les branches industrielles objets de l'enquête, ou par des invalides ou retraités de ces mêmes branches.

Les dépenses pour ce genre de logement portent sur les postes suivants :

- frais d'entretien
- frais d'administration
- impôts, taxes et assurances
- intérêts.

Le total de ces dépenses est diminué du montant des loyers perçus éventuellement par l'entreprise et des charges récupérées sur les occupants des locaux (impôts, assurances, etc.).

- 2) Die nichtwerkseigenen Wohnungen. Hierbei handelt es sich um regelmäßig gewährte Beihilfen für die Zahlung der Mieten oder für die Instandhaltung der Wohnungen der in den einbezogenen Industrien Beschäftigten.
- 3) Die unentgeltliche Überlassung von werkseigenem Gelände für den Bau von Wohnungen.
- 4) Verlorene Beihilfen und zinslose Darlehen für nichtwerkseigene Wohnungen.

VIII. Sonstige Sozialleistungen

Unter diese Gruppe fallen die Entlohnung für tatsächlich geleistete Arbeit sowie die Bezahlung für nicht gearbeitete Tage des Personals der Sozialdienste, die Beiträge zur Sozialen Sicherheit und für Familienzulagen zu Lasten des Betriebes für dieses Personal sowie die diesem Personal gewährten Naturalleistungen und entsprechenden Ausgleichsentschädigungen.

Außerdem :

- Beihilfen für soziale und medizinische Einrichtungen (Kantinen, Gesundheitswesen, Ferienheime, Freizeitgestaltung usw.);
- Stipendien;
- Beihilfen für kulturelle Zwecke;
- Kosten für die Beförderung der Arbeitskräfte;
- verschiedene tarifliche, vertragliche, freiwillige und außerordentliche Sozialaufwendungen usw.

Schließlich fallen unter diese Rubrik auch die Zahlungen an die „Cassa Integrazione Guadagni“ in Italien.

Abschließend sei noch vermerkt, daß die auf die Lohnsumme bzw. auf die Belegschaft vom Arbeitgeber zu zahlenden Steuern, die nicht den Charakter sozialer Aufwendungen haben, getrennt verbucht worden sind.

- 2) les habitations n'appartenant pas à l'entreprise. Il s'agit des subventions accordées régulièrement par le paiement de loyers ou l'entretien de logement occupés par des salariés des branches industrielles considérées;
- 3) la cession gratuite de terrains appartenant aux entreprises, pour la construction de logements;
- 4) les aides non remboursables et prêts sans intérêt, relatifs à des habitations n'appartenant pas aux entreprises.

VIII. Autres contributions sociales

Dans ce groupe figurent la rémunération liée au travail effectif et la rémunération payée pour des journées non ouvrées du personnel affecté aux services sociaux, les contributions de sécurité sociale et d'allocations familiales à la charge de l'établissement pour ce personnel, ainsi que les avantages en nature et les indemnités compensatoires correspondantes accordées à ce personnel.

En plus, y figurent :

- les subventions aux œuvres sociales et médicales (cantines, santé, centres de vacances, loisirs, etc.);
- les bourses d'études;
- les subventions de caractère culturel;
- les frais de transport de la main-d'œuvre;
- les contributions diverses, conventionnelles, contractuelles, bénévoles et exceptionnelles, etc.

Enfin, entrent également dans cette rubrique les versements à la Caisse de compensation des gains pour l'Italie.

Signalons enfin que les impôts sur les salaires ou la main-d'œuvre occupée n'ayant pas le caractère de charge sociale, ont été comptabilisés à part.

KAPITEL I

Die Ergebnisse der Erhebung für die Arbeiter

Der erste Teil dieser Untersuchung betrifft — wie bereits im Vorwort gesagt — die Ergebnisse der Erhebung über die Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten.

Das vorliegende Kapitel enthält die Ergebnisse der Erhebung für die Arbeiter, während die Ergebnisse für die Angestellten im nächsten Kapitel untersucht werden.

Eine ausführliche Darstellung der Ergebnisse findet sich im statistischen Anhang zu dieser Studie. Die Angaben sind dort wie folgt zusammengestellt worden :

- a) in Landeswährungen
- b) in belgischen Franken
- c) in v.H. der Gesamtlohnkosten.

An dieser Stelle beschränken wir uns auf eine Analyse der wichtigsten, in belgischen Franken ausgedrückten Ergebnisse. Die Wahl dieser Rechnungseinheit ist rein konventionell, und die Ergebnisse der Analyse wären die gleichen, wenn anstelle des belgischen Franken eine andere Rechnungseinheit gewählt worden wäre. Die Umrechnung in eine gemeinsame Rechnungseinheit erfolgte auf Grund der offiziellen Wechselkurse. Diese Umrechnungsmethode ist nach Ansicht zahlreicher Sachverständiger für den zwischenstaatlichen Vergleich der Lohnkosten am besten geeignet, da die offiziellen Wechselkurse die Basis des internationalen Warenaustausches bilden und die Lohnaufwendungen meist aus der Sicht des internationalen Wettbewerbs untersucht werden ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ „Lohnkosten in der europäischen Industrie“, Internationales Arbeitsamt, Genf, 1959.
„Löhne und Realeinkommen 1954-1959“ — Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften - *Sozialstatistik* Nr. 3/1960.

CHAPITRE I

Les résultats de l'enquête pour les ouvriers

La première partie de cet ouvrage, ainsi qu'il a été signalé dans l'avant-propos, est consacrée à l'examen des résultats de l'enquête sur les dépenses en salaires et en charges patronales afférentes.

Le présent chapitre portera sur les résultats de l'enquête pour les ouvriers, ceux pour les employés étant analysés au chapitre suivant.

Les résultats de l'enquête sont présentés de façon détaillée dans l'annexe statistique de cette étude. Ils sont donnés respectivement :

- a) en monnaies nationales
- b) en francs belges
- c) en % de la charge salariale totale.

On s'en tiendra ici à l'analyse des résultats globaux exprimés en francs belges. Le choix de cette unité de compte est purement conventionnel et les résultats de cette analyse seraient identiques si, au lieu du franc belge, on avait choisi toute autre unité monétaire. En ce qui concerne la conversion en unité de compte commune, il est nécessaire de souligner que le calcul a été fait sur la base du taux de change officiel. Cette méthode de conversion est, de l'avis de nombreux experts, celle qui s'adapte le mieux aux exigences d'une comparaison internationale des coûts des salaires. En effet, les taux de change officiels servent de base aux échanges internationaux et les charges salariales sont le plus souvent considérées sous l'angle de la concurrence internationale⁽¹⁾.

⁽¹⁾ « Le coût de la main-d'œuvre dans l'industrie européenne » B.I.T. Genève 1959.
« Charges salariales et revenus réels 1954-1959 » — Office statistique des Communautés européennes - *Statistiques sociales* n° 3/1960.

Die für das Jahr 1960 verwendeten Wechselkurse sind im „Allgemeinen Statistischen Bulletin“ des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht worden ⁽¹⁾. Sie seien nachstehend nochmals aufgeführt :

1 DM	= 11,96 Fb
1 NFfr	= 10,17 Fb
100 Lit.	= 8,03 Fb
1 Fl	= 13,22 Fb.

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde

Die Hauptergebnisse der Erhebung in 8 Industriezweigen der Mitgliedstaaten der EWG sind in Tabelle 8 zusammengestellt (in belgischen Franken). Im Gegensatz zur Darstellung der Ergebnisse der ersten Erhebung erschien es bei dieser zweiten Untersuchung nicht zweckmäßig, die Angaben über die Löhne in den Industrien der EGKS einzubeziehen.

Die erste Erhebung 1959 in 14 Industriezweigen hatte ergeben, daß die sechs Länder hinsichtlich der Kosten zwei Gruppen mit ähnlichen Merkmalen bildeten : Das Niveau der Kosten in Belgien, Deutschland (BR) und Frankreich war etwa gleich und überstieg das Niveau der Niederlande und Italiens um etwa 15 bis 25 v.H.

Bei der Erhebung 1960 in 8 Industriezweigen erscheinen so allgemeine Schlußfolgerungen schwierig; man kann jedoch sagen, daß die Kosten in Frankreich, Deutschland (BR) und Belgien im allgemeinen höher lagen als in den Niederlanden und insbesondere in Italien. Die Abstände zwischen den Ländern variieren auf jeden Fall von Industrie zu Industrie erheblich.

Les taux de change utilisés pour l'année 1960 ont été publiés dans le Bulletin général de statistique de l'Office statistique des Communautés européennes ⁽¹⁾. Ils sont rappelés ci-dessous :

Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

Les résultats globaux de l'enquête sur 8 branches d'industrie des pays membres de la C.E.E. sont présentés, en francs belges, au tableau 8. Contrairement à ce qui a été fait lors de la présentation des résultats de la première enquête, il n'a pas paru opportun d'inclure dans l'analyse des résultats de cette deuxième étude les données relatives aux salaires des industries de la C.E.C.A.

Les résultats de la première enquête 1959 sur 14 branches d'industrie avaient permis de déceler qu'en ce qui concerne les coûts, les pays se répartissent en deux groupes ayant des caractéristiques similaires. Le niveau des coûts belges, allemands et français était, en général, du même ordre de grandeur et il dépassait le niveau néerlandais et italien d'environ 15 à 25 %.

Il paraît difficile, pour l'enquête 1960 sur 8 branches d'industrie, de formuler des conclusions aussi générales; on peut cependant dire que les coûts français, allemands et belges sont, en général, plus élevés que ceux des Pays-Bas et surtout de l'Italie. Les écarts entre pays varient, en tout cas, sensiblement d'une industrie à l'autre.

⁽¹⁾ Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften - *Allgemeines Statistisches Bulletin*, 1962 — Nr. 7/8, Seite 11.

⁽¹⁾ Office statistique des Communautés européennes - *Bulletin général de statistiques*, 1962 — n° 7/8, page 11.

TABELLE 8 — TABLEAU 8

**Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne
und Lohnnebenkosten je Stunde für 8 Industrien der EWG**
**Montant horaire des dépenses en salaires
et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'industrie C.E.E.**

1960

ARBEITER

OUVRIERS

*Durchschnitte in belgischen Franken**Moyennes en francs belges*

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	29,59	32,90	29,19	26,64	32,29	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	26,71	27,59	20,10	29,86	30,21	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	36,60	34,56	28,04	—	29,69	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	35,31	31,44	27,65	27,27	31,91	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	34,86	36,10	24,47	32,26	35,63	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	37,31	36,31	28,62	31,59	36,70	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	39,36	46,59	37,15	—	42,75	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	38,18	42,10	34,35	33,32	36,60	Mécanique de précision et opti- que

TABELLE 9 — TABLEAU 9

**Index der Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne
und Lohnnebenkosten je Stunde für 8 Industrien der EWG**
(Land mit dem höchsten Niveau = 100)
**Indice du montant horaire des dépenses en salaires
et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'industrie C.E.E.**
(Pays ayant le niveau le plus élevé = 100)

1960

ARBEITER

OUVRIERS

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	89,9	100,0	88,7	81,0	98,1	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	88,4	91,3	66,5	98,8	100,0	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	100,0	94,4	76,6	—	81,1	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	100,0	89,0	78,3	77,2	90,4	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	96,6	100,0	67,8	89,4	98,7	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100,0	97,3	76,7	84,7	98,4	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	84,5	100,0	79,7	—	91,8	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	90,7	100,0	81,6	79,2	87,0	Mécanique de précision et opti- que

Das Land, in dem am häufigsten die höchsten Kosten festgestellt wurden, ist Frankreich; unmittelbar darauf folgt Deutschland (BR). Belgien nimmt eine mittlere Stellung ein, während die Niederlande und Italien im allgemeinen den niedrigsten Stand aufweisen. Es ist jedoch darauf hinzuweisen, daß in einigen Industrien das Kostenniveau in den Niederlanden beträchtlich höher als in Italien lag.

Durch eine Anordnung der Kosten in abnehmender Reihenfolge und durch Berechnung — nach Ländern — der Häufigkeit der Ränge, d.h. der Stelle, die die Kosten in der Klassifizierung der jeweiligen Industrien einnehmen, erhält man nachstehende Tabelle, die eine zwar summarische, jedoch aussagefähige Vorstellung von der jeweiligen Position der einzelnen Länder vermittelt.

Le pays où l'on relève le plus grand nombre de coûts les plus élevés, est la France qui est immédiatement suivie par l'Allemagne (R.F.); la Belgique occupe une position moyenne, tandis que les Pays-Bas et l'Italie ont, en général, les niveaux les plus bas. Il faut cependant signaler que dans plusieurs industries, le niveau des coûts aux Pays-Bas est sensiblement supérieur à celui de l'Italie.

En classant les coûts par ordre décroissant et en calculant, par pays, la fréquence des rangs, c'est-à-dire la place que les coûts occupent dans le classement pour chacune des industries on obtient le tableau suivant qui donne une idée sommaire, encore que significative, de la position respective des différents pays.

TABELLE 10 — TABLEAU 10

Häufigkeit der Ränge der Aufwendung für die Arbeitskräfte je Stunde nach Ländern

Fréquence des rangs des coûts horaires de la main-d'œuvre ouvrière par pays

Ränge Rangs	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique
I	3	4	—	—	1
II	1	1	—	1	5
III	3	3	—	—	2
IV	1	—	5	2	—
V	—	—	3	3	—

In dieser Tabelle ist nur der jeweilige Rang in der Reihenfolge berücksichtigt, nicht jedoch das Kosten-niveau selbst. Es handelt sich also um eine sehr allgemeine Aussage, die mit den üblichen Vorbehalten anzusehen ist.

Im übrigen dürften, angesichts des geringen Umfangs der Erhebung, genauere Berechnungen wie z.B. die Berechnung eines gewogenen Durchschnitts, nicht zweckmäßig sein. Es bestünde die Gefahr fehlerhafter Auslegung und zu allgemeiner Schlüsse, die den tatsächlichen Verhältnissen nicht entsprechen.

Dans ce tableau, il est uniquement tenu compte du rang occupé dans le classement, sans prendre en considération le niveau des coûts eux-mêmes. Il s'agit donc d'une indication de caractère très général, qui doit être assortie des réserves d'usage.

D'ailleurs il ne paraît pas opportun, vu l'exiguïté du champ de l'enquête, de procéder à des calculs plus précis, comme par exemple celui d'une moyenne pondérée. Le danger d'interprétations erronées serait trop grand et on risquerait d'en tirer des généralisations qui ne correspondraient pas à la réalité.

Position der Kosten nach Industriezweigen und Streuung der Kosten

Tabelle 11, berechnet auf Grund von Tabelle 8, wobei als Beziehungszahl für jedes Land jeweils die Industrie mit den höchsten Kosten angesetzt wurde, läßt einige interessante Schlüsse zu.

Position des coûts par industrie et dispersion

Le tableau 11, calculé à partir du tableau 8, en prenant pour base, pour chaque pays, l'industrie ayant le niveau des coûts le plus élevé, permet de tirer un certain nombre de conclusions intéressantes.

TABELLE 11 — TABLEAU 11

**Index der Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne
und Lohnnebenkosten je Stunde für 8 Industrien der EWG**
(Industrie mit dem höchsten Niveau in jedem Land = 100)

**Indice du montant horaire des dépenses en salaires
et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'industrie C.E.E.**
(Industrie ayant le niveau le plus élevé dans chaque pays = 100)

1960

ARBEITER

OUVRIERS

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	75,2	70,6	78,6	80,0	75,5	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	67,9	59,2	54,1	89,6	70,7	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	93,0	74,2	75,5	—	69,5	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuh	89,7	67,5	74,4	81,8	74,6	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	88,6	77,5	65,9	96,8	83,3	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	94,8	77,9	77,0	94,8	85,8	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	100,0	100,0	100,0	—	100,0	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	97,0	90,4	92,5	100,0	85,6	Mécanique de précision et optique

Es ist augenscheinlich, daß die Reihenfolge der Industrien in den einzelnen Ländern sehr homogene Merkmale aufweist.

Die Herstellung von Hohl- und Flachglas weist im allgemeinen in allen Ländern die höchsten Kosten aus; unmittelbar darauf folgt die Feinmechanik und Optik sowie an dritter Stelle die Holzmöbelindustrie.

Die niedrigsten Kosten finden sich in fast allen Ländern in der Obst- und Gemüsekonservenindustrie und auch bei der Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie.

Il apparaît clairement que le classement des industries, à l'intérieur de chaque pays, présente des caractéristiques sensiblement homogènes.

L'industrie du verre creux et du verre plat a, en général, dans tous les pays, le coût le plus élevé; elle est suivie de près par la mécanique de précision et l'optique et, en troisième place, par la fabrication des meubles en bois.

Les coûts les moins élevés se rencontrent, dans presque tous les pays, dans la fabrication des conserves de fruits et de légumes et également dans la fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits.

Die Kosten der übrigen Industrien liegen in der Mitte.

Es ist jedoch auf einige Ausnahmen hinzuweisen, die hauptsächlich Italien und die Niederlande betreffen. Für die Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie lagen die Kosten in Italien verhältnismäßig hoch und nehmen gegenüber den italienischen Industrien den dritten Rang ein.

Dasselbe gilt in den Niederlanden für die Kosten der Obst- und Gemüsekonservenindustrie.

Während die Position der Kosten nach Industriezweigen in jedem Land eine gleichartige Reihenfolge aufweist, unterscheidet sich zwischen den einzelnen Ländern die Streuung dieser Kosten beträchtlich.

Die für jedes der fünf Länder — auf der Grundlage der Tabelle 8 — berechnete Standardabweichung ⁽¹⁾ ist nachstehend aufgeführt :

Land	Streuung Dispersion	Pays
Frankreich	5,6	France
Italien	5,0	Italie
Deutschland (BR)	4,1	Allemagne (R.F.)
Belgien	4,0	Belgique
Niederlande	2,5	Pays-Bas

In Frankreich war die stärkste Streuung vorhanden, mit einem Koeffizienten, der mehr als doppelt so groß wie in den Niederlanden war.

Italien, Deutschland (BR) und Belgien liegen auf ungefähr gleicher Höhe zwischen den Extremwerten.

Neben der vertikalen Streuung, die die Kosten innerhalb desselben Landes betrifft, kann es auch von Interesse sein, selbst wenn dies eigentlich bereits in den vorhergehenden Seiten dargelegt worden ist, die

Les coûts des autres industries occupent une position moyenne.

Il y a lieu toutefois de signaler un certain nombre d'exceptions qui intéressent en particulier l'Italie et les Pays-Bas. En ce qui concerne la fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits, les coûts italiens sont d'un niveau relatif assez élevé et se placent, par rapport à ceux des autres industries italiennes, au troisième rang.

Le même phénomène se rencontre aux Pays-Bas pour les coûts des conserves de fruits et de légumes.

Si la position des coûts par industrie présente dans chaque pays un classement homogène, la dispersion des mêmes coûts varie sensiblement de pays à pays.

L'écart-type ⁽¹⁾, calculé pour chacun des cinq pays, à partir du tableau 8 donne les résultats suivants :

C'est donc en France que les coûts présentent la plus grande dispersion, avec un coefficient qui atteint plus du double de celui rencontré aux Pays-Bas.

L'Italie, l'Allemagne (R.F.) et la Belgique se situent entre les extrêmes à peu près au même niveau.

A côté de la dispersion verticale, concernant les coûts à l'intérieur d'un même pays, il peut être intéressant, même si en réalité le phénomène a déjà été illustré aux pages précédentes, d'analyser la

$$(1) \quad \sigma_x = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^m (x_i - M)^2}{m}}$$

Wobei x_i die Werte der Reihe, M ihr arithmetisches Mittel und m die Zahl der Fälle darstellt.

$$(1) \quad \sigma_x = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^m (x_i - M)^2}{m}}$$

où x_i représente les valeurs de la série, M leur moyenne arithmétique et m le nombre de cas.

horizontale Streuung der Kosten ein und derselben Industrie in den verschiedenen Ländern zu untersuchen. Angesichts der geringen Zahl von Einzelpositionen der Reihe ist es erforderlich, die Ergebnisse mit allen üblichen Vorbehalten zu betrachten.

Die Ergebnisse dieser Berechnung sind in abnehmender Reihenfolge nachstehend aufgeführt :

dispersion horizontale, relative aux coûts d'une même industrie dans les divers pays. Vu le nombre restreint de termes de la série, il est nécessaire de considérer les résultats avec toutes les réserves d'usage.

Les résultats de ces calculs, classés par ordre décroissant, sont les suivants :

Industrien	Streuung Dispersion	Industries
Feinmechanik und Optik	4,8	Mécanique de précision et optique
Sperrholzindustrie	4,3	Fabrication de contre-plaqué
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	3,7	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Herstellung von Hohl- und Flachglas	3,6	Fabrication du verre creux et du verre plat
Nährmittelindustrie	3,5	Fabrication de pâtes alimentaires
Holzmöbelindustrie	3,4	Fabrication de meubles en bois
Herstellung von Lederschuh	2,9	Fabrication de chaussures
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	2,2	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits

Diese Ergebnisse sind vom Standpunkt der Gemeinschaft interessant; trotz der Verschiedenartigkeit der in dieser zweiten Erhebung berücksichtigten Industrien stimmen die Ergebnisse mit denen überein, die sich bei der ersten Erhebung in 14 Industriezweigen ergaben; sie zeigen, daß „die Streuung der Kosten der verschiedenen Industrien innerhalb ein und desselben Landes im allgemeinen höher als die Streuung ist, die für ein und dieselbe Industrie in den verschiedenen Ländern registriert wurde ⁽¹⁾“.

Ces résultats sont, d'un point de vue communautaire, assez intéressants; en effet, malgré la nature différente des industries considérées dans cette deuxième enquête, les conclusions concordent avec celles que l'on avait tirées de l'étude des résultats de la première enquête sur 14 branches d'industrie et montrent que «la dispersion des coûts des différentes industries à l'intérieur d'un même pays est, en général, supérieure à celle que l'on enregistre pour une même industrie dans les différents pays ⁽¹⁾».

Struktur der Kosten für Arbeiter

Entsprechend dem in der Veröffentlichung der Ergebnisse über die Lohnerhebung 1959 zugrunde gelegten Plan sei nun die Struktur der Lohnkosten für Arbeiter

Structure des coûts ouvriers

Suivant le plan adopté dans la publication des résultats de l'enquête sur les salaires 1959, il paraît utile d'analyser brièvement la structure des coûts

⁽¹⁾ „Lohnkosten EWG - 1959“, *op. cit.*, Seite 35.

⁽¹⁾ • Coûts de la main-d'œuvre - 1959 • *op. cit.* page 35.

kurz untersucht, um einen allgemeinen Überblick über das Problem zu gewinnen; es geht hier nur darum, eine allgemeine Vorstellung von der Verteilung der Gesamtkosten in direkte und indirekte Kosten zu vermitteln und zu prüfen, ob die Folgerungen, zu denen man mit der Erhebung 1959 gelangt war, auch für die neue Erhebung gültig sind.

Es sei nochmals daran erinnert, daß unter „Direktkosten“ der Direktlohn, die Prämien und Gratifikationen, die Entlohnung für nicht gearbeitete Tage und die Naturalleistungen zu verstehen sind; die anderen Bestandteile nämlich die Beiträge zur Sozialen Sicherheit, die Steuern sozialer Art, die Aufwendungen für die Berufsausbildung und die sonstigen Sozialleistungen stellen dagegen die „indirekten Kosten“ dar. Die Ergebnisse dieser Gliederung sind in Tabelle 12 wiedergegeben.

Ganz allgemein und für alle Industrien zeigt sich, daß die Kostenstruktur in Deutschland (BR), in Belgien und in den Niederlanden übereinstimmt; in diesen Ländern betragen die direkten Kosten etwa 83 bis 84 v.H. der Gesamtkosten, während der Rest (16 bis 17 v.H.) auf die indirekten Aufwendungen entfällt.

Die direkten Kosten fallen in Frankreich auf etwa 74 v.H. der Gesamtkosten und erreichen in Italien nur etwa 67 v.H.; die indirekten Kosten betragen entsprechend 26 v.H. in Frankreich und 33 v.H. in Italien.

Diese Ergebnisse bestätigen nochmals, daß das Niveau der Lohnkosten in den Ländern der Gemeinschaft nicht direkt von der Struktur der Gesamtlohnkosten beeinflusst wird. Damit ergibt sich die Möglichkeit — als allgemeinen Anhaltspunkt —, interessante Schlüsse auf die Lohnpolitik zu ziehen. So haben z.B. die Niederlande, deren Kostenstruktur mit der Belgiens und Deutschlands (BR) übereinstimmt, fast dasselbe Kostenniveau wie Italien, während in Frankreich, wo das gleiche Niveau wie in Belgien und Deutschland (BR) besteht, eine mit Italien vergleichbare Struktur anzutreffen ist.

Es ist offensichtlich, daß die Struktur der Lohnkosten zum Teil die jedem Land eigene Lohnorientierung widerspiegelt.

de la main-d'œuvre ouvrière afin de donner un aperçu général du problème. Les éléments de base sont produits en détail à l'annexe statistique; il s'agit uniquement ici de donner une idée générale de la répartition de la dépense totale, en coûts directs et en charges indirectes, et de voir si les conclusions auxquelles on était arrivé avec l'enquête 1959, sont également valables pour la nouvelle enquête.

Rappelons pour la commodité du lecteur que le «coût direct» comprend le salaire direct, les primes et gratifications, les rémunérations payées pour les journées non ouvrées et les avantages en nature; les autres éléments, à savoir les contributions de sécurité sociale, les impôts à caractère social, les frais de formation professionnelle et les autres contributions sociales, représentent par contre la «charge indirecte». Les résultats de cette ventilation sont donnés au tableau 12.

D'une façon générale, en moyenne pour l'ensemble des industries, on peut constater que la structure des coûts est la même en Allemagne (R.F.), en Belgique et aux Pays-Bas, où les coûts directs représentent environ 83 à 84 % du coût total, le reste (17 à 16 %) étant constitué par la charge indirecte.

Le coût direct descend à environ 74 % du coût total en France et il n'atteint qu'environ 67 % en Italie; la charge indirecte se monte donc à 26 % en France et à 33 % en Italie.

Ces résultats confirment une fois de plus que le niveau des coûts de la main-d'œuvre dans les pays de la Communauté n'est pas influencé directement par la structure de la charge salariale totale et permettent en même temps de tirer, en tant qu'indication générale, des conclusions intéressantes sur la politique salariale. En effet, les Pays-Bas — où les coûts ont une structure identique à celle de la Belgique et de l'Allemagne (R.F.) — ont un niveau des coûts sensiblement égal de celui de l'Italie, tandis qu'en France, où ils sont au même niveau qu'en Belgique et en Allemagne (R.F.), ils ont une structure plus proche de celle de l'Italie.

Il est, en effet, évident que la structure des coûts de la main-d'œuvre reflète, en partie, l'orientation salariale propre aux différents pays.

TABELLE 12 — TABLEAU 12

Direkte und indirekte Kosten in den 8 Industrien der EWG
Coûts directs et charges indirectes dans les 8 branches d'industrie de la C.E.E.

1960

ARBEITER

OUVRIERS

*In v.H. der gesamten Lohnkosten**En % de la charge salariale totale*

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)		Frankreich France		Italien Italie		Niederlande Pays-Bas		Belgien Belgique		Industries
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	84	16	74	26	69	31	81	19	83	17	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekon- servenindustrie	85	15	75	25	67	33	83	17	83	17	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	82	18	72	28	67	33	—	—	84	16	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstellung von Leder- schuhen	85	15	74	26	64	36	86	14	85	15	Fabrication de chaussu- res
Sperrholzindustrie	85	15	73	27	66	34	81	19	83	17	Fabrication du contre- plaqué
Holzmöbelindustrie	85	15	74	26	63	37	86	14	84	16	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	84	16	73	27	70	30	—	—	83	17	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	82	18	75	25	69	31	83	17	82	18	Mécanique de précision et optique

(a) Direkte Kosten.
(b) Indirekte Kosten.

(a) Coûts directs.
(b) Charges indirectes.

Arbeitszeit

Vor der Darstellung der Erhebungsergebnisse nach Betriebsgrößen und nach Regionen dürfte ein kurzer Überblick über das Problem der Arbeitszeit angebracht sein. Es versteht sich, daß diese Frage vor allem in den Rahmen der Untersuchung über die Arbeitereinkommen gehört; doch haben die Sachverständigen der Arbeitsgruppe „Lohnerhebung in den Industrien der EWG“ auf das allgemeine Interesse an diesem Material hingewiesen.

Tabelle 13 über die durchschnittliche Zahl der je eingeschriebenem Arbeiter geleisteten Stunden hebt die besondere Stellung der Niederlande hervor, in denen die Zahl der jährlichen Arbeitsstunden im allgemeinen die der anderen Länder eindeutig übersteigt. Belgien hat dagegen von allen Ländern der Gemeinschaft die kürzeste Arbeitszeit. Die übrigen Länder liegen in der Mitte.

Durée du travail

Avant de passer à l'analyse des résultats de l'enquête, ventilés suivant l'importance des établissements et par régions, il paraît utile de donner un bref aperçu sur le problème de la durée du travail. Il est bien évident qu'un tel sujet trouve surtout sa place dans le cadre de l'étude sur les revenus des travailleurs; toutefois, les experts du groupe de travail «enquête sur les salaires dans les industries de la C.E.E.» ont souligné l'intérêt qu'il y aurait à connaître les données sur la durée du travail.

Le tableau 13, portant sur la moyenne annuelle des heures travaillées par ouvrier inscrit, fait ressortir la position particulière des Pays-Bas où le nombre d'heures annuel est, en général, nettement supérieur à celui des autres pays. C'est par contre en Belgique que la durée du travail est la moins élevée parmi tous les pays de la Communauté. Les autres pays se situent entre ces extrêmes.

TABELLE 13 — TABLEAU 13

Jahresdurchschnitt der Arbeitsstunden je eingeschriebenem Arbeiter

Moyenne annuelle des heures travaillées par ouvrier inscrit

1960

(ohne Lehrlinge)

(apprentis exclus)

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	2 006	2 085	2 172	2 170	1 962	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	2 314	1 803	1 661	2 151	1 828	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	2 035	2 129	2 089	—	2 016	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	1 908	1 935	1 801	2 184	1 829	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	2 188	2 284	2 039	2 266	2 018	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	2 111	2 127	2 046	2 278	1 951	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	2 115	2 138	2 062	—	2 009	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	2 017	2 112	2 062	2 196	2 002	Mécanique de précision et opti- que

Die Ergebnisse der Erhebung nach Betriebs-
größen

Das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften hat in Fortsetzung seiner Bemühungen um eine Verbesserung des Zahlenmaterials über das Lohnproblem im Laufe der zweiten Erhebung ein umfassendes Material über die Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten nach der Größe der Betriebe zusammengestellt; es war von vielen Seiten auf das Interesse hingewiesen worden, das daran besteht, die Lohnkosten in Abhängigkeit von der Betriebsgrößenklasse der von der Erhebung berücksichtigten Betriebe zu analysieren. Die strukturelle Organisation der Unternehmen variiert bekanntlich u.a. mit der Zahl der Beschäftigten, und es lag nahe, zu versuchen, diesen Einfluß zu messen.

Die Einteilung der Betriebe (in Deutschland (BR) der Unternehmen) erfolgte unter Berücksichtigung der parallel laufenden anderen Arbeiten des Statistischen Amtes auf diesem Gebiet: im Rahmen des für 1963 vorgesehenen Industriezensus sind vom Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften eine

Les résultats de l'enquête ventilés suivant
l'importance des établissements

L'Office statistique des Communautés européennes, poursuivant ses efforts pour améliorer la documentation relative au problème salarial, a rassemblé, au cours de la deuxième enquête, un abondant matériel portant sur les dépenses en salaires et en charges patronales afférentes, ventilées suivant l'importance des établissements; en effet, il avait été souligné de plusieurs côtés l'intérêt qu'il y aurait de pouvoir analyser les coûts de la main-d'œuvre en rapport avec les diverses classes d'importance des établissements considérés par l'enquête. Il est bien connu que l'organisation structurelle des entreprises varie, entre autres, en fonction du nombre de salariés occupés et il était intéressant d'essayer de mesurer l'importance de ce phénomène.

La ventilation des établissements (des entreprises en Allemagne (R.F.)) a été faite en tenant compte des travaux parallèles effectués en cette matière par l'Office. En effet, dans le cadre du recensement industriel prévu pour 1963, l'Office statistique des Communautés européennes envisage précisément de

Reihe von Angaben in der Gliederung nach Größenklassen der Betriebe vorgesehen; und es erschien zweckmäßig, den Rahmen dieser Erhebung den von den nationalen Sachverständigen der Statistischen Ämter für den Industriezensus getroffenen Beschlüssen anzupassen, um so mehr, als dieser Zensus neue Elemente für eine tiefergehende Interpretation der Ergebnisse der Lohnkostenerhebung erbringen könnte.

Unter Berücksichtigung der unteren Grenze, entsprechend den auf Seite 6 erläuterten Kriterien, erfolgte die Einteilung der Betriebe in 5 Größenklassen, und zwar :

Klasse I : Betriebe mit 50 bis 99 Beschäftigten

Klasse II : Betriebe mit 100 bis 199 Beschäftigten

Klasse III : Betriebe mit 200 bis 499 Beschäftigten

Klasse IV : Betriebe mit 500 bis 999 Beschäftigten

Klasse V : Betriebe mit mehr als 1 000 Beschäftigten.

Die vollständigen Ergebnisse sind im statistischen Anhang zu finden. Die nachstehende Tabelle 14 enthält die Gesamtkosten in belgischen Franken, gegliedert nach den genannten 5 Größenklassen. Gleichzeitig wird zur besseren Interpretation in derselben Tabelle die Abstufung der Kosten auf der Basis der Kosten der Klasse I angegeben.

Grundsätzlich kann gesagt werden, daß das Niveau der Lohnkosten direkt proportional zur Größe der Betriebe in dem Sinne ist, daß die Kosten progressiv mit der Größenklasse der berücksichtigten Betriebe steigen.

Dabei handelt es sich selbstverständlich um eine allgemeine Tendenz, die mit gewissen Vorbehalten betrachtet werden muß und eine eingehendere Analyse verdient. Denn obwohl diese Tatsache in allen Ländern mit einer gewissen Regelmäßigkeit festzustellen ist, weist ihre Intensität zwischen den einzelnen Industriezweigen große Schwankungen auf, und in den einzelnen Ländern bestehen zahlreiche Ausnahmen.

rassembler un certain nombre de données ventilées par classes d'importance des établissements et il semblait opportun que le cadre de l'enquête fut le même que celui déjà adopté par les experts nationaux des instituts de statistique pour le recensement précité; d'autant plus que ce dernier pourra fournir des éléments nouveaux pour une interprétation plus approfondie des résultats de l'enquête sur les coûts de la main-d'œuvre.

Compte tenu de la limite inférieure fixée suivant les critères exposés à la page 6, la ventilation des établissements a été établie sur la base de cinq classes, à savoir :

I classe : établissements occupant
de 50 à 99 salariés

II classe : établissements occupant
de 100 à 199 salariés

III classe : établissements occupant
de 200 à 499 salariés

IV classe : établissements occupant
de 500 à 999 salariés

V classe : établissements occupant
plus de 1 000 salariés

Les résultats complets sont donnés à l'annexe statistique; le tableau 14 se borne à reprendre les coûts totaux en francs belges, ventilés suivant les cinq classes mentionnées. Pour permettre une interprétation plus immédiate des résultats, il a paru utile de donner au même tableau l'indice des coûts, exprimé en fonction des coûts de la classe I.

En principe, on peut affirmer que le niveau des coûts de la main-d'œuvre est directement proportionnel à l'importance des établissements, dans ce sens que les coûts augmentent progressivement avec la classe d'importance des établissements considérés.

Il s'agit bien entendu d'une tendance générale qui doit être acceptée avec certaines réserves et mérite d'être analysée de plus près. En effet, si le phénomène se constate avec une certaine régularité dans tous les pays, son intensité varie sensiblement d'industrie à industrie et de nombreuses exceptions se manifestent à l'intérieur des différents pays.

TABELLE 14 — TABLEAU 14

**Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
in den 8 Industrien der EWG, nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes
dans 8 branches d'industrie de la C.E.E. ventilées par classes d'importance des entreprises**

1960

DEUTSCHLAND (BR)

ALLEMAGNE (R.F.)

ARBEITER

OUVRIERS

Industrien	Größenklassen der Unternehmen Classes d'importance des entreprises					Industries
	50 bis 99 Beschäftigte	100 bis 199 Beschäftigte	200 bis 499 Beschäftigte	500 bis 999 Beschäftigte	1 000 Beschäftigte und mehr	
	de 50 à 99 salariés	de 100 à 199 salariés	de 200 à 499 salariés	de 500 à 999 salariés	de 1 000 salariés et plus	
In belgischen Franken En francs belges						
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	26,01	27,97	28,45	29,33	30,95	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	26,08	27,11	25,96	—	—	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	28,12	27,69	32,65	31,64	43,62	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	32,56	34,45	34,13	35,20	37,20	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	30,65	33,81	34,91	34,74	38,73	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	36,89	36,79	38,31	36,99	37,42	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	34,08	35,58	37,27	36,22	42,95	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	35,78	35,04	38,80	38,90	38,68	Mécanique de précision et opti- que
In v.H. (Niveau der Kosten der ersten Spalte = 100) En % (niveau du coût de la première colonne = 100)						
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100	107,5	109,4	112,8	119,0	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	100	103,9	99,5	—	—	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	100	98,5	116,1	112,5	155,1	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	100	105,8	104,8	108,1	114,3	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	100	110,3	113,9	113,3	126,4	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100	99,7	103,8	100,3	101,4	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	100	104,4	109,4	106,3	126,0	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	100	97,9	108,4	108,7	108,1	Mécanique de précision et opti- que

TABELLE 14 (Fortsetzung) — TABLEAU 14 (suite)

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
in den 8 Industrien der EWG, nach Größenklassen der Betriebe

Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes
dans 8 branches d'industrie de la C.E.E. ventilées par classes d'importance des établissements

1960

FRANKREICH
ARBEITER

FRANCE
OUVRIERS

Industrien	Größenklassen der Betriebe Classes d'importance des établissements					Industries
	50 bis 99 Beschäftigte	100 bis 199 Beschäftigte	200 bis 499 Beschäftigte	500 bis 999 Beschäftigte	1 000 Beschäftigte und mehr	
	de 50 à 99 salariés	de 100 à 199 salariés	de 200 à 499 salariés	de 500 à 999 salariés	de 1 000 salariés et plus	
In belgischen Franken En francs belges						
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	29,34	30,48	34,03	36,09	—	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	26,41	28,22	28,38	—	—	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	30,62	35,18	35,60	—	—	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	29,08	30,63	29,81	33,57	36,65	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	35,22	37,69	34,01	38,49	—	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	36,32	36,29	36,31	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	39,91	38,19	41,95	47,33	52,79	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	42,27	39,43	41,29	44,96	—	Mécanique de précision et opti- que
In v.H. (Niveau der Kosten der ersten Spalte = 100) En % (niveau du coût de la première colonne = 100)						
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100	103,9	116,0	123,0	—	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	100	106,9	107,5	—	—	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	100	114,9	116,3	—	—	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	100	105,3	102,5	115,4	126,0	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	100	107,0	96,6	109,3	—	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100	99,9	100,0	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	100	95,7	105,1	118,6	132,3	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	100	93,3	97,7	106,4	—	Mécanique de précision et opti- que

TABELLE 14 (Fortsetzung) — TABLEAU 14 (suite)

**Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
in den 8 Industrien der EWG, nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes
dans 8 branches d'industrie de la C.E.E. ventilées par classes d'importance des établissements**

1960

**ITALIEN
ARBEITER**

**ITALIE
OUVRIERS**

Industrien	Größenklassen der Betriebe Classes d'importance des établissements					Industries
	50 bis 99 Beschäftigte	100 bis 199 Beschäftigte	200 bis 499 Beschäftigte	500 bis 999 Beschäftigte	1 000 Beschäftigte und mehr	
	de 50 à 99 salariés	de 100 à 199 salariés	de 200 à 499 salariés	de 500 à 999 salariés	de 1 000 salariés et plus	
In belgischen Franken En francs belges						
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	27,29	28,40	26,49	29,21	32,10	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	19,98	18,64	20,29	21,42 ⁽¹⁾		Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	25,18	27,27	32,51 ⁽²⁾		—	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	27,83	27,87	27,29	27,56	—	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	23,56	24,27	25,61	—	—	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	28,39	28,74	31,08	24,57	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	30,51	32,61	32,81	46,98 ⁽¹⁾		Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	31,25	32,07	34,61	38,93	—	Mécanique de précision et opti- que
In v.H. (Niveau der Kosten der ersten Spalte = 100) En % (niveau du coût de la première colonne = 100)						
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100	104,1	97,1	107,0	117,6	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	100	93,3	101,6	107,2 ⁽¹⁾		Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	100	108,3	129,1 ⁽²⁾		—	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	100	100,1	98,1	99,0	—	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	100	103,0	108,7	—	—	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100	101,2	109,5	86,5	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	100	106,9	107,5	154,0 ⁽¹⁾		Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	100	102,6	110,8	124,6	—	Mécanique de précision et opti- que

(1) 500 und mehr.
(2) 200 bis 999.

(1) 500 et plus.
(2) de 200 à 999.

TABELLE 14 (Fortsetzung) — TABLEAU 14 (suite)

**Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
in den 8 Industrien der EWG, nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes
dans 8 branches d'industrie de la C.E.E. ventilées par classes d'importance des établissements**

1960

NIEDERLANDE
ARBEITER

PAYS-BAS
OUVRIERS

Industrien	Größenklassen der Betriebe Classes d'importance des établissements				Industries
	50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés	100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés	200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés	500 bis 999 Beschäftigte de 500 à 999 salariés	
	In belgischen Franken En francs belges				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	22,83	24,55	26,69	28,99	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonserven- industrie	27,52	27,24 ⁽¹⁾	—	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	—	—	—	—	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	26,09	26,02	25,55	30,64	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	35,74				Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	31,58	31,06	33,14	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	—	—	—	—	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	33,98	31,01	34,52	—	Mécanique de précision et optique
	In v.H. (Niveau der Kosten der ersten Spalte = 100) En % (niveau du coût de la première colonne = 100)				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100	107,5	116,9	127,0	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonserven- industrie	100	99,0 ⁽¹⁾	—	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	—	—	—	—	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	100	99,7	97,9	117,4	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	100				Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100	98,4	104,9	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	—	—	—	—	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	100	91,3	101,6	—	Mécanique de précision et optique

(1) 100 bis 499.

(1) de 100 à 499.

**Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
in den 8 Industrien der EWG, nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes
dans 8 branches d'industrie de la C.E.E. ventilées par classes d'importance des établissements**

1960

BELGIEN
ARBEITER

BELGIQUE
OUVRIERS

Industrien	Größenklassen der Betriebe Classes d'importance des établissements				Industries
	50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés	100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés	200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés	500 bis 999 Beschäftigte de 500 à 999 salariés	
	In belgischen Franken En francs belges				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	29,95	28,03	29,56	34,87	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	25,64	28,37	31,90	—	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	—	—	—	—	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	30,94	31,80	30,62	34,68	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	33,90	37,35	36,44 ⁽¹⁾	—	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	34,13	37,04	40,95	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	32,75	34,78	36,15	44,28 ⁽²⁾	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	—	—	—	—	Mécanique de précision et opti- que
In v.H. (Niveau der Kosten der ersten Spalte = 100) En % (niveau du coût de la première colonne = 100)					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100	93,6	98,7	116,4	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	100	110,6	124,4	—	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	—	—	—	—	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	100	102,8	99,0	112,1	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	100	110,2	107,5 ⁽¹⁾	—	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100	108,5	120,0	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	100	106,2	110,4	135,2 ⁽²⁾	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	—	—	—	—	Mécanique de précision et opti- que

(1) 200 bis 999.
(2) 500 und mehr.

(1) de 200 à 999.
(2) 500 et plus.

Es erschien daher zweckmäßig, die Kostenunterschiede je Industrie nach Betriebsgrößenklassen zu betrachten und zu versuchen, im vorstehend beschriebenen Rahmen daraus brauchbare Folgerungen zu ziehen. Es sei vor allem darauf aufmerksam gemacht, daß das Zahlenmaterial aus Gründen der statistischen Geheimhaltung insbesondere für die Niederlande und Belgien nicht immer vollständig ist.

Die Schokoladen-, Konfekt- und Keksinindustrie weist von den berücksichtigten Wirtschaftszweigen die regelmäßige und einheitlichste Kostenprogression auf. Nur in Belgien sind die Kosten der Betriebe in den Klassen II und III relativ niedriger als die der Betriebe der Klasse I. Der Index der Kosten der letzten Klasse liegt in allen Ländern bei etwa 120; das gilt nicht für die Niederlande, in denen er einen höheren Stand erreicht (127).

Bei der Obst- und Gemüsekonservenindustrie zeigen nur Frankreich und Belgien eine stetige Progression. Der italienische Index ist besonders unregelmäßig, während der deutsche und der niederländische Index einen geringfügigen Rückgang gegenüber den Kosten der Klasse I aufweist.

Wenn die Tendenz zu höheren Kosten bei der Nahrungsmittelindustrie auch sehr deutlich erkennbar ist, so ist sie im Umfang in den verschiedenen Ländern doch großen Schwankungen unterworfen. Der Index steigt in Italien ziemlich stark und noch stärker in Deutschland (BR), wo er mit 155 von allen Industrien dieses Landes einen Höchststand erreicht.

Die Herstellung von Lederschuhwerk zeigt mit zunehmender Betriebsgröße in allen Ländern progressive Kosten mit Ausnahme von Italien, wo eine sehr eindeutige Tendenz zu gleichbleibenden Kosten festzustellen ist. Für diesen Wirtschaftszweig sind im übrigen die Kosten der Klasse III (200 bis 499 Arbeiter) in allen Ländern niedriger als in der Klasse II.

Für die Sperrholzindustrie beobachtet man sehr unregelmäßige und sogar widerspruchsvolle Tendenzen. Deutschland (BR) und Italien sind die einzigen Länder, in denen die Kosten eine regelmäßige Progression zeigen, wenn auch in unterschiedlichem Rhythmus. Der Index der französischen und belgischen Kosten steigt bei Klasse II (von 100 bis 199 Arbeiter) und verringert sich bei Klasse III (200 bis 499 Arbeiter).

Il paraît ainsi utile de considérer les différences des coûts par industrie, ventilés par classe d'importance des établissements, et d'essayer d'en tirer des conclusions valables dans le cadre tracé plus haut. Signalons avant tout que la documentation, vu les principes adoptés pour garantir le secret statistique, n'est pas toujours complète, en particulier aux Pays-Bas et en Belgique.

En ce qui concerne les industries, la fabrication du chocolat, de la confiserie et des biscuits présente, parmi les branches considérées, la progression des coûts la plus régulière et la plus homogène. En Belgique seulement, les coûts relevés pour les établissements des classes II et III sont relativement plus bas que ceux de la classe I. L'indice des coûts de la dernière classe se situe autour de 120 dans tous les pays, sauf ceux des Pays-Bas, où il atteint un niveau plus élevé (127).

Pour la fabrication de conserves de fruits et de légumes, seules la France et la Belgique présentent une évolution constamment progressive. L'indice italien est particulièrement irrégulier, tandis que les indices allemand et néerlandais accusent, par rapport aux coûts de la classe I, une légère diminution.

Si la tendance à l'augmentation des coûts est très nette pour la fabrication des pâtes alimentaires, son importance varie sensiblement de pays à pays. L'indice est assez élevé en Italie et encore plus en Allemagne (R.F.), où, avec le niveau de 155, il constitue un maximum absolu pour toutes les industries de ce pays.

La fabrication de chaussures présente des coûts progressifs dans tous les pays, sauf en Italie où l'on note une tendance très nette à la stagnation. Il y a lieu de signaler, pour cette branche, que les coûts de la classe III (200 à 499 ouvriers) sont dans tous les pays inférieurs à ceux de la classe II.

Pour la fabrication de contre-plaqué, on constate des tendances très irrégulières et même contradictoires. L'Allemagne (R.F.) et l'Italie sont les seuls pays où les coûts progressent régulièrement, bien qu'à un rythme différent; l'indice des coûts français et belges augmente pour la classe II (de 100 à 199 ouvriers) et diminue pour la classe III (200 à 499 ouvriers).

Der Kostenindex für die Holzmöbelindustrie ist ebenfalls unregelmäßig. Belgien und in gewissem Maße auch die Niederlande weisen mit zunehmender Betriebsgröße proportional steigende Kosten aus. In Deutschland (BR) und in Frankreich sind in allen Größenklassen nahezu gleiche Kosten festzustellen, während der italienische Index bei einer besonders starken Erhöhung in Klasse III in Klasse IV (500 bis 999 Arbeiter) nur 86,5 v.H. beträgt.

Die Herstellung von Hohl- und Flachglas weist von allen 8 Industriezweigen die bedeutendste durchschnittliche Progression auf. Die Steigerung beträgt in Deutschland (BR), Frankreich und Belgien in der letzten Klasse 30 v.H. und übersteigt in Italien 70 v.H.

Schließlich ist die Tendenz in der Feinmechanik und Optik in Deutschland (BR) und in Italien steigend und in Frankreich und in den Niederlanden unregelmäßig.

Die bisherigen Betrachtungen bestätigen trotz ihrer Kürze, daß die Kosten mit zunehmender Betriebsgröße allgemein steigen. Trotz der zahlreichen Vorbehalte und Ausnahmen zeigt sich, daß in den meisten Fällen die Kosten der Betriebe mit 50 bis 99 Beschäftigten (Klasse I) niedriger liegen als in Betrieben der letzten Klasse, wobei der Abstand je nach Land und Industrie variiert.

Wenn auch diese Folgerung als solche interessant ist, so erscheint es darüber hinaus wichtig, die Elemente zu suchen, die zu den festgestellten Abstufungen geführt haben.

Einen ersten Anhaltspunkt kann die Analyse der Kostenstruktur, unterschieden nach Betriebsgrößen liefern, insbesondere durch einen Vergleich der direkten und der indirekten Kosten.

Tabelle 15 gibt diese beiden Elemente in v.H. der Lohnaufwendungen.

L'indice des coûts pour la fabrication des meubles en bois est également irrégulier. La Belgique et, dans une certaine mesure, les Pays-Bas, ont des coûts proportionnellement plus élevés pour les établissements relativement plus importants. En Allemagne (R.F.) et en France, on constate une nette tendance à la stagnation, tandis que l'indice italien, après une augmentation particulièrement sensible pour la classe III, tombe à 86,5 % pour la classe IV (500 à 999 ouvriers).

La fabrication du verre est parmi les 8 branches d'industrie celle qui présente la progression moyenne la plus importante. L'augmentation atteint environ 30 % en Allemagne (R.F.), en France et en Belgique pour la dernière classe et elle dépasse 70 % en Italie.

Enfin, pour la mécanique de précision et l'optique, la tendance est à l'augmentation en Allemagne (R.F.) et en Italie et elle est irrégulière en France et aux Pays-Bas.

Les considérations développées dans les paragraphes ci-dessus, bien que sommaires, confirment la tendance des coûts à augmenter, en relation avec l'importance des établissements. Malgré les nombreuses réserves et exceptions signalées, le fait est que dans la plus grande partie des cas, les coûts des établissements occupant de 50 à 99 ouvriers (classe I) sont inférieurs à ceux des établissements de la dernière classe, qui peut varier d'importance selon les pays et les industries.

Or, si cette conclusion présente en soi un intérêt non négligeable, il paraît également important de rechercher les éléments qui sont à la base des modifications constatées.

Une première orientation peut être fournie par l'analyse de la structure des coûts, toujours ventilés suivant l'importance des établissements; en particulier par la comparaison des coûts directs et des charges indirectes.

Le tableau 15 donne ces deux éléments, exprimés en pourcentage de la charge salariale.

TABELLE 15 — TABLEAU 15

Direkte und indirekte Kosten nach Größenklassen der Unternehmen

(in v.H. der gesamten Lohnkosten)

Coûts directs et charges indirectes par classes d'importance des entreprises

(en % de la charge salariale totale)

DEUTSCHLAND (BR)

1960

ALLEMAGNE (R.F.)

ARBEITER

OUVRIERS

Industrien	Größenklassen der Unternehmen — Classes d'importance des entreprises										Industries
	50 bis 99 Beschäftigte		100 bis 199 Beschäftigte		200 bis 499 Beschäftigte		500 bis 999 Beschäftigte		1 000 Beschäf- tigte und mehr		
	de 50 à 99 salariés		de 100 à 199 salariés		de 200 à 499 salariés		de 500 à 999 salariés		de 1 000 salariés et plus		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	87	13	86	14	86	14	84	16	84	16	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekon- servenindustrie	86	14	85	15	85	15	—	—	—	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	86	14	86	14	82	18	84	16	81	19	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstellung von Leder- schuhen	87	13	86	14	86	14	86	14	84	16	Fabrication de chaussu- res
Sperrholzindustrie	85	15	84	16	85	15	85	15	85	15	Fabrication du contre- plaqué
Holzmöbelindustrie	86	14	86	14	85	15	85	15	84	16	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	85	15	85	15	85	15	86	14	83	17	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	83	17	84	16	83	17	83	17	82	18	Mécanique de précision et optique

(a) Direkte Kosten.
(b) Indirekte Kosten.(a) Coûts directs.
(b) Charges indirectes.

FRANKREICH

FRANCE

ARBEITER

OUVRIERS

Industrien	Größenklassen der Betriebe — Classes d'importance des établissements										Industries
	50 bis 99 Beschäftigte		100 bis 199 Beschäftigte		200 bis 499 Beschäftigte		500 bis 999 Beschäftigte		1 000 Beschäf- tigte und mebr		
	de 50 à 99 salariés		de 100 à 199 salariés		de 200 à 499 salariés		de 500 à 999 salariés		de 1 000 salariés et plus		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	74	26	74	26	75	25	73	27	—	—	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekon- servenindustrie	75	25	75	25	75	25	—	—	—	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	73	27	73	27	72	28	—	—	—	—	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstellung von Leder- schuhen	74	26	74	26	74	26	73	27	73	27	Fabrication de chaussu- res
Sperrholzindustrie	73	27	74	26	71	29	74	26	—	—	Fabrication du contre- plaqué
Holzmöbelindustrie	74	26	74	26	74	26	—	—	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	72	28	73	27	73	27	73	27	74	26	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	76	24	75	25	75	25	73	27	—	—	Mécanique de précision et optique

(a) Direkte Kosten.
(b) Indirekte Kosten.(a) Coûts directs.
(b) Charges indirectes.

TABELLE 15 (Fortsetzung) — TABLEAU 15 (suite)

Direkte und indirekte Kosten nach Größenklassen der Betriebe

(in v.H. der gesamten Lohnkosten)

Coûts directs et charges indirectes par classes d'importance des établissements

(en % de la charge salariale totale)

1960

ITALIEN
ARBEITERITALIE
OUVRIERS

Industrien	Größenklassen der Betriebe — Classes d'importance des établissements										Industries
	50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés		100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés		200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés		500 bis 999 Beschäftigte de 500 à 999 salariés		1 000 Beschäf- tigte und mehr de 1 000 salariés et plus		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	68	32	67	33	70	30	70	30	68	32	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekon- servenindustrie	67	33	66	34	67	33	67	33	67	33	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	66	34	68	32	67	33	64	36	—	—	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstellung von Leder- schuhen	62	38	63	37	65	35	65	35	—	—	Fabrication de chaussu- res
Sperrholzindustrie	65	35	65	35	68	32	—	—	—	—	Fabrication du contre- plaqué
Holzmöbelindustrie	61	39	63	37	66	34	67	33	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	66	34	68	32	69	31	71	29	73	27	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	67	33	68	32	70	30	71	29	—	—	Mécanique de précision et optique
(a) Direkte Kosten.						(a) Coûts directs.					
(b) Indirekte Kosten.						(b) Charges indirectes.					

NIEDERLANDE
ARBEITERPAYS-BAS
OUVRIERS

Industrien	Größenklassen der Betriebe Classes d'importance des établissements								Industries
	50 bis 99 Beschäftigte		100 bis 199 Beschäftigte		200 bis 499 Beschäftigte		500 bis 999 Beschäftigte		
	de 50 à 99 salariés		de 100 à 199 salariés		de 200 à 499 salariés		de 500 à 999 salariés		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	86	14	84	16	83	17	77	23	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonserverin- dustrie	85	15	85	15	—	—	—	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	—	—	—	—	—	—	—	—	Fabrication de pâtes alimen- taires
Herstellung von Lederschuhen	87	13	88	12	87	13	83	17	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	—	—	77 ⁽¹⁾	23 ⁽¹⁾	0	0	—	—	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	86	14	86	14	85	15	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	—	—	—	—	—	—	—	—	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	84	16	85	15	82	18	—	—	Mécanique de précision et optique

(a) Direkte Kosten.	(b) Indirekte Kosten.	(a) Coûts directs.	(b) Charges indirectes.
(1) Ebenfalls gültig für die Klasse 200-499.		(1) Également valable pour la classe 200-499.	

TABELLE 15 (Fortsetzung) — TABLEAU 15 (suite)

Direkte und indirekte Kosten nach Größenklassen der Betriebe
(in v.H. der gesamten Lohnkosten)

Coûts directs et charges indirectes par classes d'importance des établissements
(en % de la charge salariale totale)

1960

BELGIEN

BELGIQUE

ARBEITER

OUVRIERS

Industrien	Größenklassen der Betriebe Classes d'importance des établissements								Industries
	50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés		100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés		200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 400 salariés		500 bis 999 Beschäftigte de 500 à 999 salariés		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	84	16	83	17	83	17	83	17	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemusekonserven- industrie	84	16	83	17	83	17	—	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	—	—	—	—	—	—	—	—	Fabrication de pâtes alimen- taires
Herstellung von Lederschuhen	84	16	85	15	85	15	85	15	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	83	17	84	16	84	16	—	—	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	83	17	84	16	84	16	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	84	16	83	17	84	16	83	17	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanique de précision et optique

(a) Direkte Kosten.	(a) Coûts directs.
(b) Indirekte Kosten.	(b) Charges indirectes.

Tabelle 15 zeigt allgemein je nach Land unterschiedliche Tendenzen.

Die Analyse der direkten und der indirekten Kosten in Abhängigkeit von der Betriebsgröße zeigt, daß der Anteil der letzteren in Deutschland (BR), und vor allem in den Niederlanden, progressiv ansteigt. In der Bundesrepublik erreicht die relative indirekte Belastung, die in der Klasse I der Betriebe etwa 14 v.H. beträgt, in der letzten Klasse 15 bis 19 v.H.; in den Niederlanden sind die Anteile 14 v.H. und 18 v.H.

In Italien zeigt sich eine gegensätzliche Tendenz, denn die indirekten Kosten, die in der Klasse I etwa

Le tableau 15 fait ressortir, d'une façon générale, des tendances assez différentes suivant les pays.

L'analyse des coûts directs et des charges indirectes, ventilés suivant l'importance des établissements, montre que ces dernières augmentent progressivement en Allemagne (R.F.) et surtout aux Pays-Bas. En République fédérale, la charge indirecte relative qui est de l'ordre de 14 % pour la première classe d'établissements atteint un niveau variant entre 15 et 19 % pour la dernière classe; aux Pays-Bas, on passe également de 14 % à une moyenne de 18 %.

Par contre, en Italie, se produit le phénomène inverse; la charge indirecte qui se chiffre à environ

35 v.H. betragen, verringern sich in fast allen Industrien und belaufen sich in der letzten Klasse auf durchschnittlich 33 v.H.

In Frankreich und in Belgien sind die Veränderungen unbedeutend, und der Anteil der indirekten Kosten bleibt im allgemeinen unabhängig von der berücksichtigten Betriebsgrößenklasse konstant.

Das Zahlenmaterial im Anhang ermöglicht eine eingehendere Untersuchung und Feststellungen darüber, welche Elemente innerhalb der beiden oben behandelten Gruppen wesentliche Veränderungen aufweisen.

An dieser Stelle soll dieses Problem, das Gegenstand einer besonderen Untersuchung sein könnte, nicht eingehender behandelt werden; es sei jedoch versucht, allgemeine Schlüsse für die Gesamtheit der Industrien zu ziehen.

Bei den direkten Kosten, die wiederum nach Betriebsgrößenklassen aufgegliedert sind, ist in allen Ländern mit nur wenigen Ausnahmen eine mehr oder weniger erhebliche relative Abnahme des Direktlohnes festzustellen.

Die übrigen Bestandteile der direkten Kosten, nämlich die Prämien und Gratifikationen, die Entlohnung für nicht gearbeitete Tage und die Naturalleistungen, weisen eine ziemlich eindeutige Tendenz nach oben auf. In den Niederlanden gehen die Prämien und Gratifikationen dagegen mit zunehmender Betriebsgröße anteilmäßig ziemlich stark zurück.

Bei den indirekten Kosten nehmen hauptsächlich die „Sonstigen Sozialleistungen“ mit der Größe der Betriebe zu.

Der Anteil der Beiträge zur Sozialen Sicherheit geht dagegen in allen Ländern ziemlich stark zurück, wenn man von der Bundesrepublik absieht, wo eine geringfügige Zunahme festzustellen ist.

Der Rückgang in dieser Position ist als durchaus normal zu bezeichnen, wenn man sich überlegt, daß die Löhne mit zunehmender Betriebsgröße im allgemeinen steigen und dadurch in stärkerem Maße die Beitragsbemessungsgrenze überschreiten mit der Wirkung, daß bei den durchweg konstanten Beitragsätzen die relative Beitragsbelastung mit zunehmender Lohnhöhe bzw. Betriebsgröße sinkt. Dagegen nehmen die tariflichen, vertraglichen bzw. freiwilligen

35 % pour la classe I diminue dans presque toutes les industries et se situe à un niveau moyen d'environ 33 % pour la dernière classe.

Les variations sont négligeables en France et en Belgique et la valeur moyenne relative des charges indirectes reste en général constante, quelle que soit la classe d'établissements considérée.

La documentation fournie dans l'annexe permet de pousser l'analyse plus loin et de voir, à l'intérieur des deux groupes considérés plus haut, quels sont les éléments qui présentent les variations les plus significatives.

Sans trop insister sur un sujet qui pourrait faire l'objet d'une étude particulière, on essaiera de tirer des conclusions générales pour l'ensemble des industries.

En ce qui concerne les coûts directs, toujours ventilés par classes d'importance des établissements, on constate dans tous les pays, à quelques exceptions près, une diminution plus ou moins importante du salaire direct relatif.

Par contre, les autres éléments du coût direct, à savoir les primes et gratifications, les rémunérations payées pour journées non ouvrées et les avantages en nature, présentent une tendance assez nette à l'augmentation. Toutefois, aux Pays-Bas, les primes et gratifications accusent un fléchissement d'une certaine importance, en fonction de l'augmentation de la taille des entreprises.

Pour les charges indirectes, c'est surtout la rubrique « autres contributions sociales » qui augmente suivant l'importance des établissements.

Par contre, l'importance relative des contributions de sécurité sociale diminue assez nettement dans tous les pays, sauf toutefois en Allemagne fédérale où l'on constate une légère augmentation.

Le fléchissement de cette rubrique est un phénomène normal si l'on considère que le niveau des salaires s'élève, en général avec la taille des établissements. Le niveau des salaires dépasse, alors, dans une plus large mesure les plafonds fixés pour la perception des cotisations de sécurité sociale. Ceci a pour effet, les taux étant constants, de réduire la part relative des charges de sécurité sociale au fur et à mesure que s'élève, avec la taille des établissements, le

Beiträge mit der Größe der Betriebe relativ wie absolut erheblich zu.

Schließlich sei vermerkt, daß die Kosten der Berufsausbildung in Italien mit der Betriebsgrößenklasse beträchtlich zurückgehen, während in den anderen Ländern eine gewisse Aufwärtsentwicklung zu beobachten ist.

Zusammenfassend kann gesagt werden, daß die Gliederung der Lohnkosten nach Betriebsgrößenklassen gezeigt hat, daß es gerade die „starren“ Bestandteile (Direktlohn und gesetzliche Beiträge zur Sozialen Sicherheit) sind, die eine relative Abnahme aufweisen, während die sogenannten „Sozialen“ Faktoren, sofern sie ein Entgegenkommen des Betriebes darstellen (Prämien und Gratifikationen, Entlohnung für nicht gearbeitete Tage, tarifliche, vertragliche bzw. freiwillige und sonstige Sozialaufwendungen), mit der Größe des Betriebes zunehmen.

Es ist bereits am Anfang dieses Abschnitts (Seite 59) darauf hingewiesen worden, daß im allgemeinen eine direkte Relation zwischen der Größe der Betriebe und dem Niveau der Lohnbelastung besteht.

Es wird betont, daß diese Tatsache sich mit gewisser Regelmäßigkeit zeigt, ihre Intensität jedoch von Land zu Land und von Industrie zu Industrie unterschiedlich ist. Es ist klar, daß nach Größe der Betriebe unterschiedliche Kostenveränderungen in der jeweiligen Position der Länder zur Folge haben und daß es daher interessant sein kann, das Niveau der gesamten Löhne und Lohnnebenkosten nach Ländern und Betriebsgrößenklassen zu vergleichen.

Eine Analyse nach diesen Kriterien hat es erlaubt, für einige Industrien eine ziemlich deutliche Tendenz zur Harmonisierung der Lohnbelastung für die verschiedenen Betriebsgrößenklassen herauszuarbeiten, in dem Sinn, daß die Streuung der Kosten im umgekehrten Sinne zur Größe der Betriebe variiert.

Dies ist der Fall z.B. für die Feinmechanik und Optik, wo die Streuung (Standardabweichung) von 4,1 für die erste Größenklasse (50 bis 99 Beschäftigte) auf 2,9 für die dritte Gruppe (200 bis 499 Beschäftigte) fällt.

niveau des salaires. Par contre, les contributions ayant un caractère conventionnel, contractuel ou bénévole augmentent sensiblement, soit en valeur relative, soit en valeur absolue.

Signalons enfin qu'en Italie les frais de formation professionnelle diminuent d'une façon considérable suivant les classes d'importance des établissements, tandis que dans les autres pays il y aurait une certaine tendance à l'augmentation.

En conclusion, il paraît possible d'affirmer que, par rapport au coût de la main-d'œuvre ventilé suivant les classes d'importance des établissements, ce sont les éléments «rigides» (salaire direct et contributions légales de sécurité sociale) qui présentent des diminutions relatives, tandis que les facteurs qu'on appellera «sociaux», dans le sens où ils constituent dans une certaine mesure une libéralité de l'entreprise (primes et gratifications, rémunérations payées pour journées non ouvrées, charges conventionnelles, contractuelles ou bénévoles et autres contributions sociales) augmentent avec l'importance de la classe des établissements.

Il a été signalé au début de ce paragraphe (page 59) qu'il existe, en général, une relation directe entre l'importance des établissements et le niveau des charges salariales.

On a également souligné que si le phénomène se manifeste avec une certaine régularité, son intensité varie sensiblement de pays à pays et d'industrie à industrie. Il est bien évident que les variations des coûts selon l'importance des établissements, entraînent des modifications dans les positions respectives des pays et, dans ces conditions, il pourrait être intéressant de comparer les niveaux de la charge salariale totale par pays et par classe d'importance des établissements.

Une analyse effectuée suivant ces critères a permis de dégager, pour certaines industries, une tendance assez nette vers une harmonisation des charges salariales, suivant les différentes classes d'importance des établissements, dans le sens que la dispersion des coûts varie en sens inverse de l'importance des établissements.

Tel est le cas, par exemple, de la mécanique de précision et l'optique, où la dispersion (écart-type) passe de 4,1 pour la 1^{re} classe (50 à 90 travailleurs) à 2,9 pour la 3^e (200 à 499 travailleurs).

Es muß jedoch gesagt werden, daß diese Feststellung nicht unbedingt allgemein gültig ist, die vorliegenden Unterlagen jedoch nicht ausreichen, um eine eingehende Analyse des Problems zu ermöglichen.

Die Ergebnisse der Erhebung nach Regionen

Wie bereits im Vorwort erwähnt, konnte im Rahmen der zweiten Erhebung in den 8 Industriezweigen auch ein umfassendes Zahlenmaterial über die Lohnkosten nach Regionen zusammengestellt werden.

Der in dieser Erhebung verwendete Begriff der „Region“ ist jedoch zwischen den Ländern nicht vergleichbar. So wurde die Untergliederung für Deutschland (BR) auf der Grundlage der „Länder“, die in erster Linie verwaltungsmäßige Einheiten sind, für die anderen Länder jedoch vor allem anhand wirtschaftlicher Gesichtspunkte durchgeführt.

Folgende regionale Gliederung wurde von der Arbeitsgruppe „Lohnerhebungen in den Industrien der EWG“ beschlossen :

Il faut toutefois signaler que cette constatation est loin d'être générale et que la documentation n'est pas suffisamment abondante pour permettre une étude approfondie du problème.

Les résultats de l'enquête par régions

Ainsi qu'il a été signalé dans l'avant-propos, la deuxième enquête sur les 8 branches d'industrie a également permis de rassembler une importante documentation sur les coûts de la main-d'œuvre ventilés par régions.

Il est toutefois nécessaire de souligner que la notion de « région » adoptée dans cette enquête n'est pas comparable de pays à pays; en effet, tandis que pour l'Allemagne (R.F.) la subdivision a été opérée sur la base des « Länder », unités à caractère principalement administratif, dans les autres pays, c'est un principe économique qui a avant tout inspiré la ventilation.

La liste des unités régionales arrêtée par le groupe de travail « enquêtes sur les salaires dans les industries C.E.E. » est la suivante :

Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas
Schleswig-Holstein Hamburg Bremen Niedersachsen Nordrhein-Westfalen Hessen Rheinland-Pfalz Baden-Württemberg Bayern Saarland	Paris Bassin parisien Nord Est Ouest Massif Central Bassin aquitain Axe rhodanien Méditerranée	Italia Nord occidentale Italia centro nord-orientale Italia meridionale e insulare	Noord Zuid Holland Utrecht Sonstige Provinzen Autres provinces

Belgien hielt es nicht für zweckmäßig, die Kosten nach Regionen aufzugliedern und Luxemburg nahm, wie gesagt, an der Erhebung des Jahres 1960 nicht teil, weil die berücksichtigten Industriezweige im Großherzogtum fehlen oder weil die Zahl der Betriebe die festgesetzte Mindestzahl nicht erreichte.

La Belgique n'a pas jugé opportun de subdiviser les coûts par régions et le Luxembourg, on l'a dit, ne participait pas à l'enquête 1960, les branches d'industrie considérées n'existant pas au Grand-Duché ou bien le nombre d'établissements étant inférieur au minimum fixé.

Auch in diesem Zusammenhang mußten zur Wahrung der statistischen Geheimhaltung in einer Anzahl von Fällen die Ergebnisse von zwei oder mehr Regionen zusammengefaßt werden, um den anonymen Charakter der Angaben zu gewährleisten.

Diese Analyse ist ein erster Versuch, der fortgesetzt und verbessert werden soll; im übrigen bildet die regionale Frage in ihren wirtschaftlich-sozialen Aspekten Gegenstand gründlicher Untersuchungen seitens der zuständigen Abteilungen der EWG, und die wenigen hier zusammengestellten Angaben haben nur den Zweck, dem von der Kommission festgesetzten Programm Elemente hinzuzufügen, die geeignet sind, später zur Untersuchung dieses wichtigen Problems beizutragen.

In den Tabellen 16 und 17 werden die Kosten nach Regionen aufgegliedert. Um den Bericht nicht übermäßig zu verlängern, erschien eine Beschränkung auf die in belgischen Franken ausgedrückten Gesamtergebnisse zweckmäßig. Auf regionaler Ebene interessieren mehr das allgemeine Niveau der Kosten und die möglichen Vergleiche als die Struktur. Um die wesentlichsten Unterschiede klar herauszustellen, wurden Kostenindizes berechnet, deren Basis das höchste regionale Niveau bildet.

Die notwendigerweise kurze Analyse der Ergebnisse wird auf den nationalen Rahmen beschränkt, weil der zur Zeit gültige Begriff „Region“ keine Vergleiche zwischen Ländern zuläßt. Die Frage dieser Vergleiche ist im übrigen auf der Ebene der Gemeinschaft sehr wichtig und müßte bei den nächsten Erhebungen vertieft werden.

In der Bundesrepublik Deutschland weist Nordrhein-Westfalen bei den 8 berücksichtigten Industriezweigen im allgemeinen die höchsten Kosten auf; Baden-Württemberg schließt sich unmittelbar an. Für Hamburg ergab sich ein besonders hohes Niveau bei der Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie sowie in der Nahrungsmittelindustrie.

Schleswig-Holstein und Bayern haben dagegen das niedrigste Niveau. Die Abweichungen zwischen den Kosten dieser beiden Länder und denen mit dem

A ce propos, toujours pour respecter le principe du secret statistique, il a été nécessaire dans un certain nombre de cas, de grouper les résultats de deux ou plusieurs régions afin de conserver aux données leur caractère anonyme.

Il paraît également nécessaire de souligner qu'il s'agit d'un premier essai qui devra être poursuivi et amélioré; d'autre part, la question régionale, dans ses aspects socio-économiques, fait l'objet d'études approfondies de la part des services compétents de la C.E.E. et les quelques données rassemblées ici n'ont d'autre but que celui d'ajouter, au programme défini par la Commission, un élément susceptible d'éclairer ultérieurement un si important problème.

Les résultats des coûts, répartis par région, sont donnés dans les tableaux 16 et 17. Il a paru opportun, pour ne pas alourdir excessivement le rapport, de se borner aux résultats globaux exprimés en francs belges. En effet, plus que la structure des coûts, c'est leur niveau général et les comparaisons qui peuvent être établies qui sont intéressantes sur le plan régional. Pour faire ressortir d'une façon directe les différences les plus significatives, les coûts ont été également exprimés en indices dont la base est constituée par le niveau régional le plus élevé.

L'analyse des résultats, forcément sommaire, sera limitée au cadre national, la notion de région adoptée actuellement ne permettant pas des comparaisons entre pays. Le problème de ces comparaisons est d'ailleurs de grande importance sur le plan communautaire et il devrait être approfondi lors des prochaines enquêtes.

En Allemagne (R.F.), c'est la région de Nordrhein-Westfalen (Rhénanie-Westphalie) qui, pour les 8 branches d'industrie considérées, présente en général les coûts les plus élevés; elle est suivie de très près par la région de Baden-Württemberg (Baden-Wurtemberg). Pour la région de Hamburg (Hambourg) on constate des niveaux particulièrement élevés pour la fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits, ainsi que pour la fabrication de pâtes alimentaires.

Par contre, c'est le Schleswig-Holstein et la région de Bayern (Bavière) qui présentent les niveaux les plus bas. D'une façon tout à fait grossière, on peut

TABELLE 16

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Regionen

1960

DEUTSCHLAND (BR)

ARBEITER

Industrien	Nordrhein- Westfalen	Schleswig- Holstein	Hamburg	Bremen	Nieder- sachsen
In belgischen Franken					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	29,30	25,59	34,68	28,35	32,05
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	28,70	24,16		24,88	
Nährmittelindustrie	38,15		40,78	29,18	
Herstellung von Lederschuhen	35,28	32,17			32,89
Sperrholzindustrie	36,81	34,33		35,88	
Holzmöbelindustrie	38,99	35,40		40,54	36,48
Herstellung von Hohl- und Flachglas	43,53	32,05			37,67
Feinmechanik und Optik	40,54	36,48	38,27	38,75	
In v.H. der höchsten regionalen Kosten					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	84,49	73,79	100,00	81,75	92,42
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	100,00	84,18		86,69	
Nährmittelindustrie	93,55		100,00	71,55	
Herstellung von Lederschuhen	93,66	85,40			87,31
Sperrholzindustrie	100,00	93,19		97,39	
Holzmöbelindustrie	96,18	87,32		100,00	89,98
Herstellung von Hohl- und Flachglas	100,00	73,63			86,54
Feinmechanik und Optik	91,37	82,22	86,25	87,33	

TABLEAU 16

Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes par régions

1960

ALLEMAGNE (R.F).

OUVRIERS

Rheinland-Pfalz	Saarland	Hessen	Bayern	Baden-Württemberg	
En francs belges					
24,16		29,18	26,67	32,05	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
27,03		27,51	24,64	28,46	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
		31,34	28,94	39,83	Fabrication de pâtes alimentaires
34,56	34,09	32,53	34,21	37,67	Fabrication de chaussures
34,00		33,13	31,81	34,44	Fabrication du contre-plaqué
35,28	33,85	37,55	34,44	37,79	Fabrication des meubles en bois
40,42		36,60	35,04	40,07	Fabrication du verre creux et du verre plat
44,37		38,87	34,92	39,29	Mécanique de précision et optique
En % du coût régional le plus élevé					
69,67		84,14	76,90	92,42	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
94,18		95,85	85,85	99,16	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
		76,85	70,97	97,67	Fabrication de pâtes alimentaires
91,74	90,50	86,36	90,81	100,00	Fabrication de chaussures
92,54		80,93	86,35	93,49	Fabrication du contre-plaqué
87,02	83,50	92,62	84,95	93,22	Fabrication des meubles en bois
92,86		84,08	80,50	92,05	Fabrication du verre creux et du verre plat
100,00		87,60	78,70	88,55	Mécanique de précision et optique

TABELLE 17

Beschäftigte in den verschiedenen Regionen und nach Industrien

1960

DEUTSCHLAND (BR)

ARBEITER

Industrien	Nordrhein- Westfalen	Schleswig- Holstein	Hamburg	Bremen	Nieder- sachsen
	Männer und Frauen				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	21 763	2 570	2 884	648	6 802
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	1 454	286		2 771	
Nährmittelindustrie	2 116		1 187	1 498	
Herstellung von Lederschuhen	10 333	449			2 556
Sperrholzindustrie	7 038	1 117		5 226	
Holzmöbelindustrie	35 160	733		711	13 059
Herstellung von Hohl- und Flachglas	22 082	804			6 944
Feinmechanik und Optik	5 767	2 648	1 351	6 862	
	Frauen				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	17 003	2 068	1 735	532	5 299
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	908	189		2 062	
Nährmittelindustrie	1 214		442	936	
Herstellung von Lederschuhen	6 078	308			1 552
Sperrholzindustrie	1 477	390		882	
Holzmöbelindustrie	6 721	123		52	2 982
Herstellung von Hohl- und Flachglas	4 066	303			1 654
Feinmechanik und Optik	2 225	939	601	3 126	
	Anteil der Frauen (in v.H.) an den Beschäftigten insgesamt				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	78,1	80,5	60,2	82,1	77,9
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	62,4	66,8		74,4	
Nährmittelindustrie	57,4		37,2	62,5	
Herstellung von Lederschuhen	58,8	68,6			60,7
Sperrholzindustrie	21,0	34,9		16,9	
Holzmöbelindustrie	19,1	16,8		7,3	22,8
Herstellung von Hohl- und Flachglas	18,4	37,7			23,8
Feinmechanik und Optik	38,6	35,5	44,5		

TABLEAU 17

Effectifs dans les différentes régions et par industries

1960

ALLEMAGNE (R.F.)

OUVRIERS

Rheinland-Pfalz	Saarland	Hessen	Bayern	Baden-Württemberg	
Hommes et femmes					
1 320		2 211	5 370	4 931	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
371		943	1 226	2 784	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
		1 159	1 074	0 076	Fabrication de pâtes alimentaires
23 200	268	4 109	11 965	21 230	Fabrication de chaussures
1 910		1 876	3 631	3 403	Fabrication du contre-plaqué
6 145	907	5 593	15 098	20 731	Fabrication des meubles en bois
5 358		2 760	17 087	2 054	Fabrication du verre creux et du verre plat
1 501		12 386	18 914	26 357	Mécanique de précision et optique
Femmes					
1 059		1 464	3 959	3 546	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
192		560	807	1 719	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
		753	510	3 324	Fabrication de pâtes alimentaires
13 675	173	2 668	7 326	12 377	Fabrication de chaussures
519		515	507	1 111	Fabrication du contre-plaqué
1 187	282	927	4 695	4 436	Fabrication des meubles en bois
1 307		933	5 496	462	Fabrication du verre creux et du verre plat
497		4 865	9 842	11 333	Mécanique de précision et optique
% des femmes par rapport à l'effectif total					
80,2		66,2	73,7	71,9	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
51,8		59,4	65,8	61,7	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
		65,0	47,5	54,7	Fabrication de pâtes alimentaires
58,8	64,6	64,9	61,2	58,3	Fabrication de chaussures
27,2		27,5	14,0	32,6	Fabrication du contre-plaqué
19,3	31,1	16,6	31,1	21,4	Fabrication des meubles en bois
24,4		33,8	32,2	22,5	Fabrication du verre creux et du verre plat
33,1		39,3	52,0	43,0	Mécanique de précision et optique

höchsten Niveau kann man ganz grob auf etwa 15 bis 25 v.H. veranschlagen.

Im übrigen ergeben sich in den regional gegliederten Kosten ziemlich große Schwankungen zwischen den Industrien.

Der Vergleich der Lohnkosten nach Regionen mit dem nationalen Durchschnitt ermöglicht, die Bedeutung der verschiedenen Regionen als Gewichtungskoeffizient zu ermessen. Zur Erleichterung einer genaueren Auswertung der Angaben erschien es deshalb zweckmäßig, außer den regionalen Kosten auch eine Aufgliederung der Belegschaft vorzunehmen, wodurch sich ein allgemeiner Anhaltspunkt für die Bedeutung der jeweiligen Region bei den einzelnen Industrien ergibt. Die Wichtigkeit von Nordrhein-Westfalen ist aus der Tabelle ohne weiteres ersichtlich. Im übrigen würde der Vergleich der Angaben dieses Gebietes mit dem allgemeinen deutschen Durchschnitt allein ausreichen, den überwiegenden Anteil der Kosten in Nordrhein-Westfalen an der Gesamtheit der Kosten zu veranschaulichen.

Diese Schlüsse sind nur mit Vorbehalten gültig, da die berücksichtigten Industrien nicht einheitlich in allen Regionen vertreten sind und es manchmal zur Wahrung des statistischen Geheimnisses unerlässlich war, die Ergebnisse mehrerer Regionen in einer einzigen Zahl anzugeben.

Die Ergebnisse für Frankreich sind insofern vollständiger als für Deutschland (BR), als die 8 Industriezweige mit nur zwei Ausnahmen in allen berücksichtigten Regionen in ausreichender Zahl vorhanden waren.

Folgende Gruppierung der ökonomischen Regionen wurde vorgenommen :

chiffrieren à environ 15-25 % l'écart entre les coûts de ces deux régions et ceux des régions ayant le niveau le plus élevé.

Par ailleurs, l'écart entre les coûts régionaux varie, d'une façon assez importante, d'industrie à industrie.

La comparaison des coûts de la main-d'œuvre par régions avec la moyenne nationale permet de saisir l'importance des différentes régions, en tant que coefficient de pondération. Pour faciliter une interprétation plus correcte des données, il a donc paru utile de donner en même temps que les coûts régionaux, l'effectif ouvrier ventilé par régions, ce qui permet d'avoir une idée générale de l'importance de chaque région au sein de chaque industrie. L'importance du Nordrhein-Westfalen (Rhénanie-Westphalie) ressort clairement du tableau. Par ailleurs, la comparaison des données de cette région avec la moyenne générale allemande, suffirait à elle seule à mettre en lumière la part prépondérante des coûts Nordrhein-Westfalen (Rhénanie-Westphalie) dans le total des coûts.

Il est d'autre part nécessaire de signaler que ces conclusions doivent être acceptées avec réserve, étant donné que les industries considérées ne sont pas représentées d'une façon homogène dans toutes les régions et que, parfois, il a été indispensable de grouper dans un seul chiffre les résultats de plusieurs régions afin de respecter le secret statistique.

La documentation de la France est plus complète que celle de l'Allemagne (R.F.) en ce sens que, à deux exceptions près, les 8 branches d'industrie sont représentées dans toutes les régions considérées.

Le groupement des régions économiques est le suivant :

Ökonomische Regionen der EWG Régions économiques C.E.E.	Regionen des Programms Régions du programme
Paris	Région parisienne
Bassin parisien	Champagne Picardie Haute-Normandie Centre

Ökonomische Regionen der EWG Régions économiques C.E.E.	Regionen des Programms Régions du programme
Nord	Nord
Est	Lorraine Alsace Franche-Comté
Ouest	Bretagne Basse-Normandie Pays de la Loire
Massif Central	Limousin Auvergne
Bassin d'Aquitaine	Poitou Aquitaine Midi-Pyrénées
Axe rhodanien	Rhône-Alpes Bourgogne
Méditerranée	Languedoc Provence Côte d'Azur Corse

Allgemein zeigt sich, daß die Kosten in Paris am höchsten sind; es folgen die Region Axe Rhodanien und die Region „Méditerranée“; den letzten Platz in dieser Gliederung nimmt dagegen das Bassin Aquitain ein. Die übrigen Regionen liegen zwischen diesen beiden Extremen mit verhältnismäßig unregelmäßigen Kosten. Es ist schwierig, allgemeine Schlüsse aus der Höhe der Abweichungen im Kostenniveau zwischen den verschiedenen Regionen zu ziehen. Als Beispiel sei nur gesagt, daß der Unterschied zwischen den höchsten und den niedrigsten Kosten sich zwischen 20 und 35 v.H. bewegt.

D'une façon générale, on peut signaler que c'est à Paris que les coûts sont les plus élevés; viennent ensuite la région de l'Axe rhodanien et la région méditerranéenne; par contre, la dernière place dans le classement est occupée par le Bassin aquitain. Les autres régions se trouvent entre ces extrêmes avec des coûts relativement irréguliers. Il est difficile de tirer des conclusions générales à partir de l'importance de l'écart du niveau des coûts entre les différentes régions. Signalons, à titre d'exemple, que la différence entre les coûts les plus élevés et les coûts les plus bas varie entre 20 et 35 %.

TABELLE 18

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Regionen

1960

FRANKREICH

ARBEITER

Industrien	Paris	Bassin parisien	Nord	Est	Ouest
In belgischen Franken					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	39,36	31,43	26,75	30,61	34,27
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	32,14	28,78	26,65	26,54	27,76
Nährmittelindustrie	34,07	27,66	—	30,71	39,56
Herstellung von Lederschuhen	31,22	29,49	28,27	36,51	29,90
Sperrholzindustrie	42,21	33,76	35,29	35,39	36,51
Holzmöbelindustrie	45,15	35,29	32,34	34,58	30,82
Herstellung von Hohl- und Flachglas	49,22	46,78	48,51	36,82	43,12
Feinmechanik und Optik	45,87	35,19	32,85	32,95	27,26
In v.H. der höchsten regionalen Kosten					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100,00	79,85	67,96	77,77	87,07
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	100,00	89,55	82,92	82,58	86,37
Nährmittelindustrie	85,45	69,38	—	77,03	99,22
Herstellung von Lederschuhen	85,51	80,77	77,43	100,00	81,90
Sperrholzindustrie	100,00	79,98	83,61	83,84	86,50
Holzmöbelindustrie	100,00	78,16	71,63	76,59	68,26
Herstellung von Hohl- und Flachglas	85,36	81,13	84,13	63,86	74,78
Feinmechanik und Optik	100,00	76,72	71,62	71,83	59,43

TABLEAU 18

Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes par régions

1960

FRANCE
OUVRIERS

Massif Central	Bassin aquitain	Axe rhodanien	Méditerranée	Industries
En francs belges				
29,80	28,17	36,00	29,70	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
28,58	20,85	27,46	25,12	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
—	30,61	39,87	34,88	Fabrication de pâtes alimentaires
31,32	28,48	35,49	31,73	Fabrication de chaussures
30,61	33,66	35,80	36,41	Fabrication du contre-plaqué
31,93	30,92	34,58	37,73	Fabrication des meubles en bois
46,68	42,92	50,95	57,66	Fabrication du verre creux et du verre plat
37,73	31,22	38,85	36,82	Mécanique de précision et optique
En % du coût régional le plus élevé				
75,71	71,57	91,46	75,46	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
88,92	64,87	85,44	78,16	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
—	76,77	100,00	87,48	Fabrication de pâtes alimentaires
85,78	78,01	97,21	86,91	Fabrication de chaussures
72,52	79,74	84,81	86,26	Fabrication du contre-plaqué
70,72	68,48	76,59	83,57	Fabrication des meubles en bois
80,96	74,44	88,36	100,00	Fabrication du verre creux et du verre plat
82,25	68,06	84,70	80,27	Mécanique de précision et optique

TABELLE 19

Beschäftigte in den verschiedenen Regionen und nach Industrien

1960

FRANKREICH

ARBEITER

Industrien	Paris	Bassin parisien	Nord	Est	Ouest
Männer und Frauen					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	4 585	3 410	2 678	2 678	2 485
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	1 064	601	392	399	3 325
Nährmittelindustrie	1 120	54	—	325	32
Herstellung von Lederschuhen	1 160	2 643	889	4 483	10 188
Sperrholzindustrie	2 650	1 330	214	1 326	803
Holzmöbelindustrie	2 477	1 323	1 102	2 734	772
Herstellung von Hohl- und Flachglas	3 605	8 929	6 939	4 235	370
Feinmechanik und Optik	14 903	2 261	516	2 178	408
Frauen					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	2 915	2 233	1 703	1 830	1 689
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	832	311	166	320	2 308
Nährmittelindustrie	643	34	—	235	21
Herstellung von Lederschuhen	712	1 524	478	2 482	5 976
Sperrholzindustrie	727	417	57	153	241
Holzmöbelindustrie	631	244	178	495	33
Herstellung von Hohl- und Flachglas	706	1 195	947	1 111	41
Feinmechanik und Optik	5 154	858	260	917	192
Anteil der Frauen (in v.H.) an den Beschäftigten insgesamt					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	63,6	65,5	63,6	68,3	68,0
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	78,2	51,7	42,3	80,2	69,4
Nährmittelindustrie	57,4	63,0	—	72,3	65,6
Herstellung von Lederschuhen	61,4	57,7	53,8	55,4	58,7
Sperrholzindustrie	27,4	31,4	26,6	11,5	30,0
Holzmöbelindustrie	25,5	18,4	16,2	18,1	4,3
Herstellung von Hohl- und Flachglas	19,6	13,4	13,6	26,2	11,1
Feinmechanik und Optik	34,6	37,9	50,4	42,1	47,1

TABLEAU 19

Effectifs dans les différentes régions et par industries

1960

FRANCE
OUVRIERS

Massif Central	Bassin aquitain	Axe rhodanien	Méditerranée	Industries
Hommes et femmes				
505	1 524	3 026	1 931	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
244	270	1 129	397	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
—	578	880	965	Fabrication de pâtes alimentaires
1 965	9 411	7 409	1 681	Fabrication de chaussures
523	3 396	230	180	Fabrication du contre-plaqué
1 448	1 362	1 484	290	Fabrication des meubles en bois
672	1 749	4 130	159	Fabrication du verre creux et du verre plat
114	233	2 355	154	Mécanique de précision et optique
Femmes				
351	928	1 880	1 472	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
204	207	755	225	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
—	341	557	581	Fabrication de pâtes alimentaires
1 120	6 024	3 873	894	Fabrication de chaussures
106	455	84	—	Fabrication du contre-plaqué
286	276	206	36	Fabrication des meubles en bois
91	316	440	5	Fabrication du verre creux et du verre plat
17	120	984	94	Mécanique de précision et optique
% des femmes par rapport à l'effectif total				
69,5	60,9	62,1	76,2	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
83,6	76,7	66,9	56,7	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
—	59,0	63,3	60,2	Fabrication de pâtes alimentaires
57,0	64,0	52,3	53,2	Fabrication de chaussures
20,3	13,4	36,5	0	Fabrication du contre-plaqué
19,8	20,3	13,9	12,4	Fabrication des meubles en bois
13,5	18,1	10,7	3,0	Fabrication du verre creux et du verre plat
14,0	51,5	41,8	61,0	Mécanique de précision et optique

Für Italien erstreckt sich die Aufgliederung, wie gesagt, auf drei Gruppen von Regionen, die vom „Istituto Centrale di Statistica“ offiziell angenommen worden sind. Diese „repartizioni statistiche“ genannten Gruppen ergeben sich aus der Zusammenstellung von Regionen, die hinsichtlich ihrer natürlichen, wirtschaftlichen und sozialen Merkmale hinreichend gleichartig sind ⁽¹⁾.

Bei den „repartizioni statistiche“ handelt es sich um folgende Regionen :

Pour l'Italie, on l'a dit, la répartition porte sur trois groupes de régions, adoptées officiellement par l'« Istituto Centrale di Statistica ». Ces groupes qu'on appelle « ripartizioni statistiche » résultent du groupement de régions suffisamment homogènes du point de vue des caractéristiques naturelles, économiques et sociales ⁽¹⁾.

Les « ripartizioni statistiche » sont les suivantes :

Statistische Aufgliederung I Nordwestitalien : Italie nord-occidentale : Répartition statistique I	Statistische Aufgliederung II Nordost- und Zentralitalien : Italie nord-orientale et centrale : Répartition statistique II	Statistische Aufgliederung III Süditalien und ital. Inseln : Italie méridionale et insulaire : Répartition statistique III
Piemonte Valle d'Aosta Liguria Lombardia	Trentino-Alto-Adige Veneto Friuli Venezia Giulia Emilia Romagna Marche Toscana Umbria Alto Lazio Roma e provincia	Lazio meridionale Campania Abruzzi e Molise Puglia Basilicata Calabria Sicilia Sardegna

Die Angaben der Tabelle 20 zeigen für diese drei Gruppen ein jeweils deutlich gekennzeichnetes Kostenniveau.

Nordwestitalien hat im allgemeinen das höchste Niveau; es folgt Nordost- und Zentralitalien. Süditalien und die italienischen Inseln liegen fast ausnahmslos an letzter Stelle mit einem Abstand von etwa 20 v.H. vom höchsten Niveau.

Eine Ausnahme bilden jedoch die Sperrholzindustrie sowie die Feinmechanik und Optik, bei denen der Abstand weit niedriger ist (3,2 bzw. 5,6 v.H.) und die Herstellung von Lederschuh, bei der der Unterschied in der Größenordnung von 23 v.H. liegt.

Les données du tableau 20 font ressortir pour les trois répartitions des niveaux de coûts nettement caractérisés.

L'Italie nord-occidentale présente, en général, les niveaux les plus élevés; elle est suivie par l'Italie nord-orientale et centrale. L'Italie méridionale et insulaire se retrouve presque sans exception à la dernière place avec un écart, par rapport au niveau le plus élevé, de l'ordre d'environ 20 %.

Font toutefois exception la fabrication de contreplaqué et la mécanique de précision et l'optique, pour lesquels l'écart est beaucoup moins élevé (respectivement 3,2 % et 5,6 %) et la fabrication de chaussures, où la différence est de l'ordre de 23 %.

⁽¹⁾ Vgl. „Annuario statistico italiano 1960“ — Istituto Centrale di Statistica — Rom, Seite 1.

⁽¹⁾ Cf. « Annuario statistico italiano 1960 » — Istituto Centrale di Statistica — Rome, page 1.

TABELLE 20 — TABLEAU 20

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Regionen

Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes par régions

1960

ITALIEN

ARBEITER

ITALIE

OUVRIERS

Industrien	Italia Nord Occidentale	Italia Centro Nord Orientale	Italia Meridionale e Insulare	Industries
In belgische Franken En francs belges				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	30,14	27,05	24,52	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	21,08	22,53	17,96	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	30,74	30,69	25,04	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuh	27,97	28,10	16,05	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	24,76	23,99	23,97	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	29,60	28,04	26,09	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	36,78	38,80	31,87	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	35,52	31,65	33,53	Mécanique de précision et optique
In v.H. der höchsten regionalen Kosten En % du coût régional le plus élevé				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100,00	89,75	81,35	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	93,56	100,00	79,72	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	100,00	99,84	81,46	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuh	99,54	100,00	67,08	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	100,00	96,89	96,81	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100,00	94,73	88,14	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	94,80	100,00	82,14	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	100,00	89,47	94,40	Mécanique de précision et optique

Über die Niederlande sind kaum Angaben vorhanden. Die Untergliederung erstreckt sich auf nur zwei Regionen („Prov. Noord-Zuid-Holland - Utrecht“ und „sonstige Provinzen“), und die regionalen Angaben wurden für nur vier Industrien geliefert.

Bei diesen vier Industriezweigen kann man feststellen, daß das Kostenniveau in Noord-Zuid-Holland - Utrecht am höchsten ist und der Unterschied zwischen den Kosten in den beiden Regionen 4 bis 20 v.H. beträgt.

Pour les Pays-Bas, la documentation disponible est très modeste. Outre que la subdivision porte uniquement sur deux régions («Prov. Noord-Zuid-Holland - Utrecht» et «Autres provinces») les données régionales ont été fournies pour quatre industries seulement.

Pour ces quatre branches d'industrie, on peut constater que le niveau des coûts est plus élevé dans le Noord-Zuid-Holland - Utrecht et que l'écart entre les coûts dans les deux régions varie entre 4 et 20 %.

TABELLE 21 — TABLEAU 21

Beschäftigte in den verschiedenen Regionen und nach Industrien

Effectifs dans les différentes régions et par industries

1960

ITALIEN

ITALIE

ARBEITER

OUVRIERS

Industrien	Italia Nord Occidentale	Italia Centro Nord Orientale	Italia Meridionale e Insulare	Industries
Männer und Frauen Hommes et femmes				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	15 497	4 281	1 479	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	1 028	8 078	11 606	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	1 201	3 328	4 365	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	13 836	12 805	1 340	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	7 188	3 791	762	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	7 143	5 689	1 565	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach- glas	6 383	11 793	3 232	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	6 793	2 860	45	Mécanique de précision et optique
Frauen Femmes				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	9 727	2 812	822	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	789	5 961	8 057	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	469	1 611	723	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	7 330	6 660	411	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	3 697	1 752	263	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	1 621	967	176	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach- glas	940	1 749	221	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	2 485	1 074	1	Mécanique de précision et optique
Anteil der Frauen (in v.H.) an den Beschäftigten insgesamt % des femmes par rapport à l'effectif total				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	62,8	65,7	55,6	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	76,8	73,8	69,4	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	39,1	48,4	16,6	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	53,0	52,0	30,7	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	51,4	46,2	34,5	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	22,7	17,0	11,2	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach- glas	14,7	14,8	6,8	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	36,6	37,6	2,2	Mécanique de précision et optique

TABELLE 22 — TABLEAU 22

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Regionen

Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes par régions

1960

NIEDERLANDE

PAYS-BAS

ARBEITER

OUVRIERS

Industrien	Prov. Noord- Zuid-Holland en Utrecht	Andere Provinzen Autres provinces	Industries
	In belgischen Franken En francs belges		
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	27,89	22,47	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	30,80	29,48	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Herstellung von Lederschuhen	pas de renseignements		Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	"	"	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	34,11	29,75	Fabrication des meubles en bois
Feinmechanik und Optik	34,50	30,93	Mécanique de précision et optique
	(In v.H.) der höchsten regionalen Kosten En % du coût régional le plus élevé		
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100,00	80,57	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	100,00	95,71	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Herstellung von Lederschuhen	—	—	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	—	—	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100,00	87,22	Fabrication des meubles en bois
Feinmechanik und Optik	100,00	89,65	Mécanique de précision et optique

TABELLE 23 — TABLEAU 23

Beschäftigte in den verschiedenen Regionen und nach Industrien

Effectifs dans les différentes régions et par industries

1960

NIEDERLANDE

PAYS-BAS

ARBEITER

OUVRIERS

Industrien	Prov. Noord- Zuid-Holland en Utrecht	Andere Provinzen Autres provinces	Industries
	Männer und Frauen Hommes et femmes		
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	11 747	3 354	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	1 733	4 388	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Holzmöbelindustrie	2 045	2 837	Fabrication des meubles en bois
Feinmechanik und Optik	1 653	840	Mécanique de précision et optique
	Frauen Femmes		
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	5 442	1 479	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	467	1 074	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Holzmöbelindustrie	54	114	Fabrication des meubles en bois
Feinmechanik und Optik	136	64	Mécanique de précision et optique
	Anteil der Frauen (in v.H.) an den Beschäftigten insgesamt % des femmes par rapport à l'effectif total		
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	46,3	44,1	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	26,9	24,5	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Holzmöbelindustrie	2,6	4,0	Fabrication des meubles en bois
Feinmechanik und Optik	8,2	7,6	Mécanique de précision et optique

KAPITEL II

Die Ergebnisse der Erhebung für die Angestellten

Die Lohnerhebungen in den Industrien der EWG konnten — das wurde bereits in der ersten Veröffentlichung betont — auf den Erfahrungen der im Rahmen der Hohen Behörde der EGKS durchgeführten Arbeiten aufbauen. Die Lohnerhebungen im Steinkohlenbergbau, im Eisenerzbergbau und in der Eisen- und Stahlindustrie bestehen seit 1953, und das Statistische Amt, damals noch Statistische Abteilung der Hohen Behörde, hat seit dieser Zeit unter Mitarbeit der nationalen Sachverständigen Methoden entwickelt, die sich für den größeren Bereich der Industrien der EWG als durchaus geeignet erwiesen haben.

Die Sachverständigen der Arbeitsgruppe „Lohnerhebungen der EWG“ waren jedoch der Meinung, daß die Erhebungen der EGKS eine große Lücke aufweisen, da die Gehaltskosten der Unternehmen für die Angestellten nicht berücksichtigt werden. Sie hielten es daher für notwendig, die Erhebung auf diesen wichtigen Teil der Beschäftigten auszudehnen und aus dieser Sicht ist die Erhebung über die Gehaltskosten der Angestellten, die zum ersten Male 1959 durchgeführt wurde und bei der vorliegenden Erhebung wiederholt wurde, zu betrachten.

Um die Unterlagen in diesem Bereich zu verbessern, haben die Sachverständigen beschlossen, die bei der ersten Erhebung bereits durchgeführten Berechnungen auf monatlicher Basis zu vervollständigen durch Angaben über die Gehaltskosten der Angestellten auf stündlicher Basis; wobei die Zahl dieser Stunden auf Grund der tariflichen oder betriebsüblichen Arbeitszeit angesetzt wurde.

Die Ergebnisse dieser Berechnungen finden sich in Tabelle 27. Trotz ihres theoretischen Charakters bilden sie ein zusätzliches interessantes Informationselement und können den Ergebnissen auf monatlicher Basis gegenübergestellt werden.

CHAPITRE II

Les résultats de l'enquête pour les employés

Les enquêtes sur les salaires dans les industries de la C.E.E. ont pu bénéficier — on l'a souligné lors de la première publication — de l'expérience antérieure des travaux effectués dans ce domaine par la Haute Autorité de la C.E.C.A. Ces enquêtes, dans les industries extractives et sidérurgiques, datent en effet de 1953 et l'Office statistique des Communautés européennes — alors division des statistiques de la Haute Autorité — a élaboré, au cours de cette longue période et avec la collaboration des experts nationaux, une méthodologie et mis au point une technique qui, appliquée au champ plus élargi des industries de la C.E.E., s'est révélée parfaitement appropriée.

Les experts du Marché commun ont cependant estimé que l'enquête de la C.E.C.A. présentait une lacune grave, les charges salariales des entreprises pour les employés n'y étant pas considérées. Ils ont donc jugé nécessaire d'étendre l'enquête à cette partie importante de la main-d'œuvre et c'est dans cette optique qu'il faut donc considérer l'enquête sur les coûts salariaux des employés, effectuée pour la première fois en 1959 et reprise dans la présente étude.

Afin de parfaire l'information dans ce domaine, les experts ont décidé de compléter les calculs déjà effectués lors de la première enquête sur une base mensuelle, par l'élaboration de charges salariales relatives aux employés calculées par heure de travail, le nombre de ces heures étant estimé à partir de la durée conventionnelle ou usuelle du travail.

Ces résultats figurent au tableau 27; malgré leur caractère théorique, ils constituent un élément d'information supplémentaire digne d'intérêt et peuvent être utilement comparés à ceux obtenus sur une base mensuelle.

Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat

Die Ergebnisse der Arbeitskostenerhebung für Angestellte sind im einzelnen im statistischen Anhang, nach dem bereits dargestellten Schema, aufgeführt.

Hier werden lediglich die wichtigsten Ergebnisse — umgerechnet in belgische Franken mit Hilfe der im Kapitel I (Seite 50) wiedergegebenen amtlichen Wechselkurse — dargestellt.

Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

Les résultats de l'enquête sur le coût salarial pour les employés sont donnés, en détail, dans l'annexe statistique, suivant le schéma de présentation déjà mentionné.

On se bornera ici à donner les résultats globaux, convertis en francs belges, sur la base de taux de change officiels déjà reproduits au chapitre I (page 50).

TABELLE 24 — TABLEAU 24

Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat in den 8 Industrien der EWG

Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'industrie de la C.E.E.

1960

ANGESTELLTE

Durchschnittswerte in belgischen Franken

EMPLOYÉS

Moyenne en francs belges

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	10 357	12 255	10 212	9 730	11 962	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	9 843	11 512	9 814	9 413	13 858	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	10 620	12 408	10 064	—	11 411	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	9 879	9 102	7 828	8 223	9 568	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	11 948	14 574	9 750	9 836	12 552	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	9 532	12 560	7 730	8 990	10 103	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	11 111	15 102	13 802	—	14 200	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	10 956	14 146	13 315	9 612	13 673	Mécanique de précision et optique

Frankreich und Belgien teilen sich fast ohne Ausnahme die Spitzenstellung. Die Niederlande und Italien liegen im allgemeinen an letzter Stelle, während die Bundesrepublik Deutschland bis auf einige Ausnahmen zwischen diesen Positionen zu finden ist.

Frankreich steht an zweiter Stelle für die Obst- und Gemüsekonservenindustrie und an dritter für die Herstellung von Lederschuhen. In allen anderen Fällen verzeichnet Frankreich die höchste Belastung

La France et la Belgique se partagent, presque sans exception, les positions de tête; les Pays-Bas et l'Italie occupent, en général, les dernières places tandis que l'Allemagne fédérale se place, sauf exception, entre ces positions extrêmes.

La France occupe le second rang pour la fabrication des conserves de fruits et légumes, le troisième pour les chaussures; dans tous les autres cas, elle a les charges les plus élevées de la Communauté. La Belgi-

in der Gemeinschaft. Belgien liegt systematisch an zweiter Stelle, außer für die Obst- und Gemüse-konservenindustrie, wo es die erste Position einnimmt. Die Abstände zwischen diesen beiden Ländern sind im allgemeinen relativ gering.

que se situe systématiquement au second rang, sauf pour la fabrication des conserves de fruits et légumes où on la trouve en première position. Les écarts entre ces deux pays sont en général assez faibles.

TABELLE 25 — TABLEAU 25

Indizes der Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat in den 8 Industrien der EWG

Indice du montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'industrie de la C.E.E.

1960

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Land mit den höchsten Kosten je Industrie = 100

Coût du pays ayant le niveau le plus élevé par industrie = 100

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	84,4	100,0	83,3	79,4	97,6	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	71,0	83,1	70,8	67,9	100,0	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	85,6	100,0	81,1	—	92,0	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	100,0	92,1	79,2	83,2	96,9	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	82,0	100,0	66,9	67,5	86,1	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	75,9	100,0	61,5	71,6	80,4	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	73,6	100,0	91,4	—	94,0	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	77,4	100,0	94,1	67,9	96,7	Mécanique de précision et optique

Es folgt Deutschland (BR), das somit eine mittlere Position innehat, mit einem Abstand von etwa 20 v.H. zum Land mit dem höchsten Niveau. Bei der Herstellung von Lederschuhen sind jedoch die Kosten am höchsten in der Gemeinschaft.

Es folgen in der Reihenfolge die Niederlande und Italien mit Abständen von 20 bis 30 v.H. Für Italien verringert sich dieser Abstand bei der Feinmechanik und Optik und bei der Herstellung von Hohl- und Flachglas auf 6 bzw. 9 v.H.

Unter Berücksichtigung der vorstehenden Feststellungen läßt sich die jeweilige Stellung der verschiedenen Länder mit Hilfe eines Indikators zusammenfassen, der bereits in der Untersuchung über die

L'Allemagne (R.F.) vient ensuite, occupant ainsi une position moyenne avec un écart, par rapport au pays ayant le niveau le plus élevé, d'environ 20 %; toutefois, les coûts pour la fabrication des chaussures y sont les plus lourds de la Communauté.

Enfin, on trouve, toujours dans l'ordre du classement, les Pays-Bas et l'Italie avec des écarts de l'ordre de 20 à 30 %. Pour ce dernier pays, il faut signaler que pour la mécanique de précision et l'optique et pour la fabrication du verre, les écarts se réduisent respectivement à 6 et 9 %.

Compte tenu des remarques précédentes, on peut synthétiser la position des différents pays par un indicateur déjà utilisé pour les ouvriers : la fréquence des rangs. Malgré sa modeste valeur scientifique, il

Kosten der Arbeiter verwendet worden ist: die Häufigkeit der Rangverteilungen. Trotz seiner wissenschaftlichen Anspruchslosigkeit erlaubt dieses Verfahren, die wichtigsten Charakteristiken jedes Landes hervorzuheben und der Einordnung einen konkreteren Sinn zu geben.

met en lumière les caractéristiques essentielles de chaque pays et permet de donner au classement un sens plus concret.

TABELLE 26 — TABLEAU 26

Häufigkeit der Ränge der Aufwendungen für Angestellte je Monat nach Ländern

Fréquence des rangs des coûts mensuels pour les employés par pays

Ränge	Deutschland (BR)	Frankreich	Italien	Niederlande	Belgien
Rangs	Allemagne (R.F.)	France	Italie	Pays-Bas	Belgique
I	1	6	—	—	1
II	—	1	—	—	7
III	5	1	2	—	—
IV	2	—	3	3	—
V	—	—	3	3	—

Es zeigt sich sehr deutlich, daß der Schwerpunkt für Frankreich und Belgien besonders stark nach oben, für die Niederlande und Italien hingegen nach unten verschoben ist.

Il apparaît d'une façon claire que le centre de gravité se trouve particulièrement déplacé vers le haut pour la France et la Belgique et par contre vers le bas pour les Pays-Bas et l'Italie.

Ganz allgemein kann gesagt werden, daß die Stellung der einzelnen Länder zueinander weitgehend gleich ist, ob es sich um Arbeiter oder um Angestellte handelt, ausgenommen im Falle der Bundesrepublik Deutschland.

En général, il apparaît que la position des différents pays, les uns par rapport aux autres, est sensiblement la même pour les employés que pour les ouvriers, à l'exception toutefois de l'Allemagne (R.F.).

Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Stunde

Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

Wie schon zu Beginn dieses Kapitels gesagt, wurde eine zusätzliche Berechnung der Kosten für die Angestellten auf der Basis der durchschnittlichen jährlichen Stundenzahl durchgeführt, wobei die tarifliche oder betriebsübliche Arbeitszeit abzüglich der Stunden für Urlaub und Feiertage zugrunde gelegt wurde.

Ainsi qu'il a été signalé au début du présent chapitre, un nouveau calcul du coût-employés a été effectué, sur la base du nombre d'heures annuel moyen correspondant à la durée conventionnelle ou usuelle du travail, déduction faite des heures relatives aux congés payés et aux jours fériés.

Es ist gewiß, daß diese neue Berechnungsform als ein Versuch angesehen werden muß, der noch verbessert werden kann und nur dazu dient, ein zusätzliches Auswertungselement zu liefern.

Il est bien évident que ce nouveau calcul doit être considéré comme un essai, susceptible d'être amélioré et uniquement destiné à fournir un facteur d'appréciation supplémentaire.

TABELLE 27 — TABLEAU 27

**Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter
und Nebenkosten je Stunde in den 8 Industrien der EWG**

**Montant horaire des dépenses en salaires
et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'industrie de la C.E.E.**

1960

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

*Durchschnittswerte in belgischen Franken**Moyenne en francs belges*

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	59,41	69,60	57,01	55,80	69,99	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	53,91	62,56	54,22	54,38	80,61	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	58,48	71,31	54,95	—	64,87	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	56,99	52,13	43,62	45,86	53,80	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	66,36	79,80	53,38	58,11	73,62	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	53,61	66,82	43,38	49,77	57,76	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	62,73	81,17	77,97	—	79,81	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	63,04	79,65	74,13	54,74	81,95	Mécanique de précision et optique

TABELLE 28 — TABLEAU 28

**Indizes der Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter
und Nebenkosten in den 8 Industrien der EWG**

**Indice du montant horaire des dépenses en salaires
et en charges patronales afférentes dans 8 branches d'industrie de la C.E.E.**

1960

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

*Land mit den höchsten Kosten je Industrie = 100**Coût du pays ayant le niveau le plus élevé par industrie = 100*

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	84,9	99,4	81,5	79,7	100	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	66,9	77,6	67,3	67,5	100	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	82,0	100	77,1	—	91,0	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	100	91,5	76,5	80,5	94,4	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	83,2	100	66,9	72,8	92,3	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	80,2	100	64,9	74,5	86,4	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	77,3	100	96,1	—	98,3	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	76,9	97,2	90,5	66,8	100	Mécanique de précision et optique

Die Ergebnisse dieser Berechnung zeigen im allgemeinen die gleichen Abstände zwischen den Ländern wie bei der Berechnung auf jährlicher Basis und die Stellung der Länder zueinander bleibt im wesentlichen die gleiche. Frankreich und Belgien bleiben an erster Stelle, es folgen Deutschland (BR), die Niederlande und Italien.

Es erschien interessant — in summarischer Weise —, die Ergebnisse der Erhebung auf Monatsbasis für die Angestellten mit den Ergebnissen auf Stundenbasis zu vergleichen. Dabei wird die Stellung der jeweiligen Länder einmal auf Grund der Kosten je Monat und einmal auf Grund der Kosten je Stunde angegeben.

Les résultats de ce nouveau calcul montrent que les écarts relatifs entre pays sont, en général, du même ordre de grandeur que ceux constatés lors du calcul sur base mensuelle et les positions respectives des pays les uns par rapport aux autres restent sensiblement les mêmes. On trouve toujours la France et la Belgique aux premières places, suivies de l'Allemagne (R.F.), des Pays-Bas et de l'Italie.

Il a paru utile de comparer d'une façon tout à fait sommaire les coûts relatifs aux employés, calculés sur une base mensuelle d'une part et sur une base horaire d'autre part. On se bornera à indiquer la position relative des divers pays en les classant suivant l'ordre des rangs obtenus respectivement à partir des coûts mensuels et des coûts horaires.

TABELLE 29 — TABLEAU 29

Häufigkeit der Ränge der Kosten je Angestellten nach Ländern

Fréquence des rangs des « coûts-employés » par pays

Ränge Rangs	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)		Frankreich France		Italien Italie		Niederlande Pays-Bas		Belgien Belgique	
	Monat	Std.	Monat	Std.	Monat	Std.	Monat	Std.	Monat	Std.
	Coût mens.	Coût hor.	Coût mens.	Coût hor.	Coût mens.	Coût hor.	Coût mens.	Coût hor.	Coût mens.	Coût hor.
I	1	1	6	4	—	—	—	—	1	3
II	—	—	1	3	—	—	—	—	7	5
III	5	4	1	1	2	2	—	1	—	—
IV	2	2	—	—	3	3	3	3	—	—
V	—	1	—	—	3	3	3	2	—	—

Wenn auch diese Ergebnisse mit allen üblichen Vorbehalten zu betrachten sind, so zeigen sie doch deutlich, daß eine eindeutige Übereinstimmung zwischen der Gliederung der Angestelltenkosten auf Grund der Monatsberechnung und der Angestelltenkosten auf Grund der Stundenberechnung besteht.

Ces résultats, bien qu'ils doivent être considérés avec toutes les réserves d'usage, montrent assez clairement qu'il y a une nette concordance entre le classement des coûts-employés, calculés sur base mensuelle et ceux obtenus à partir de la notion horaire.

Dauer der Arbeitszeit

Bevor zu einer eingehenden Analyse der Ergebnisse der Erhebung für die Angestellten übergegangen wird, scheint es nützlich, kurz das Problem der Arbeitszeit der Angestellten zu beleuchten, dies um so mehr, als diese Angaben im folgenden Kapitel für die Berechnung der Gesamtkosten je Stunde, sowohl für die Arbeiter als auch für die Angestellten benutzt wird.

Durée du travail

Avant de passer à une analyse plus poussée des résultats de l'enquête sur les employés, il paraît utile d'examiner brièvement le problème de la durée du travail des employés, d'autant plus que cette donnée sera utilisée au chapitre suivant pour le calcul d'un coût horaire global, relatif aussi bien aux ouvriers qu'aux employés.

Im Gegensatz zu dem bei den Arbeitern verwendeten Verfahren und weil es unmöglich ist, für die Angestellten die Zahl der tatsächlich geleisteten Stunden zu erfassen, erfolgte die Berechnung der Zahl der Arbeitsstunden je Angestellten auf Grund der tariflichen oder betriebsüblichen Arbeitszeit nach Abzug der auf den bezahlten Jahresurlaub und die Feiertage entfallenden Stunden.

Es handelt sich zwar um einen mehr theoretischen Begriff; er bildet jedoch eine brauchbare Grundlage für die Berechnung der Kosten je Angestellten.

Die Abwesenheit wegen Krankheit und Arbeitsunfällen sowie die Überstunden sind in diesem Begriff nicht berücksichtigt, doch spielen sie bei den Angestellten im Gegensatz zu den Arbeitern wahrscheinlich eine geringere Rolle. Darüber hinaus besteht kein Grund zu der Annahme, daß der Umfang dieser Größen (zumindest Krankheit und Unfälle) von Land zu Land unterschiedlich ist. Man wird daher voraussetzen können, daß ihre Ausklammerung einen Einfluß gleicher Art und Richtung, wenn auch nicht gleicher Größenordnung ausübt.

Tabelle 30 über die durchschnittliche jährliche Arbeitszeit (tarifliche oder betriebsübliche) erlaubt eine Reihe von Schlüssen. Ganz allgemein zeigt sich, daß Italien, nahe gefolgt von Frankreich, die längsten Arbeitszeiten hat. In Belgien ist hingegen die Arbeitszeit für Angestellte am kürzesten.

Contrairement à la procédure utilisée pour les ouvriers et dans l'impossibilité d'obtenir pour cette catégorie de travailleurs le nombre d'heures effectivement travaillées, le calcul du nombre d'heures de travail par employé a été effectué à partir de la durée conventionnelle ou usuelle, déduction faite des heures correspondant aux congés payés et aux jours fériés.

Il s'agit d'une notion plus théorique mais qui fournit cependant une base raisonnable pour le calcul du coût unitaire de la main-d'œuvre employée.

Les absences pour maladie et accidents du travail, ainsi que les heures supplémentaires, exclues de cette notion, si elles représentent un phénomène d'une certaine importance pour les ouvriers, jouent un rôle probablement moins grand dans le cas des employés; par ailleurs, il n'y a pas, à priori, de raisons de supposer que l'importance de ces phénomènes (au moins pour les maladies et accidents) soit différente de pays à pays. On peut donc raisonnablement admettre que leur exclusion exerce une influence, sinon du même ordre, tout au moins de même nature et de même sens.

Le tableau 30, relatif à la durée du travail annuelle moyenne, conventionnelle ou usuelle, permet de tirer un certain nombre de renseignements. D'une façon générale, il apparaît que l'Italie présente la durée du travail la plus élevée suivie, d'assez près, par la France. Par contre, c'est en Belgique que la durée du travail pour les employés est la plus faible.

TABELLE 30 — TABLEAU 30

Jahresdurchschnitt der je Angestellten geleisteten Arbeitsstunden ⁽¹⁾
Moyenne annuelle des heures travaillées par employé ⁽¹⁾

1960

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	2 091 •	2 113	2 149	2 092	2 051	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	2 191	2 208	2 172	2 076	2 063	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	2 180	2 088	2 198	—	2 111	Fabricat. de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	2 079	2 096	2 153	2 151	2 134	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	2 160	2 191	2 192	2 032	2 046	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	2 134	2 255	2 138	2 166	2 099	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	2 126	2 233	2 124	—	2 135	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	2 084	2 131	2 155	2 104	2 002	Mécanique de précision et optique

(1) Tarifliche oder betriebsübliche Arbeitszeit.

(1) Durée conventionnelle ou usuelle.

Struktur der Kosten für Angestellte

Unter Beibehaltung der bei der Untersuchung der Kosten für Arbeiter angewandten Prinzipien scheint es wichtig, auch für die Angestellten die Struktur der Aufwendungen für Gehälter und Nebenkosten zu untersuchen. Es sei daran erinnert, daß die Grundzahlen im einzelnen im statistischen Anhang zu finden sind; an dieser Stelle möchten wir uns darauf beschränken, nur die direkten und indirekten Kosten, ausgedrückt in v.H. der Gesamtkosten (siehe Tabelle 31), zu analysieren.

Die beiden Ländergruppen, die sich bei der Untersuchung der Struktur der Kosten für die Arbeiter ergaben, sind, wenn auch mit abweichenden Proportionen, wiederzufinden. Deutschland (BR), die Niederlande und Belgien weisen mit nur wenigen Ausnahmen im großen und ganzen dieselbe Struktur auf; bei diesen Ländern entfallen etwa 85 v.H. der Gesamtkosten auf die direkten Kosten und die restlichen 15 v.H. auf die indirekten Kosten; Frankreich und Italien bilden dagegen die zweite Gruppe, und zwar mit 78 v.H. der Gesamtaufwendungen für die direkten und 22 v.H. für die indirekten Kosten.

Während die indirekten Kosten im Vergleich zu den Gesamtkosten für alle Industrien der anderen Länder im allgemeinen gleich sind, wurde in Deutsch-

Structure des coûts employés

Suivant les principes retenus lors de l'analyse des résultats relatifs aux ouvriers, il paraît intéressant d'examiner, pour les employés, la structure des dépenses en salaires et charges patronales afférentes. Signalons, à toutes fins utiles, que les éléments de base sont donnés en détail à l'annexe statistique; on se bornera ici à considérer les coûts directs et les charges indirectes, exprimés en % du coût total (voir tableau 31).

Les deux groupes de pays constatés lors de l'examen de la structure des coûts ouvriers, se retrouvent de nouveau avec des proportions différentes. D'une part l'Allemagne (R.F.), les Pays-Bas et la Belgique, à quelques exceptions près, présentent en gros la même structure et consacrent à peu près 85 % du coût total aux coûts directs et le reste, soit 15 %, aux charges indirectes; la France et l'Italie, d'autre part, constituent le deuxième groupe, avec 78 % des dépenses totales pour le coût direct et 22 % pour la charge indirecte.

Tandis que les coûts indirects étaient, par rapport à la charge totale pour toutes les industries des autres pays, en général de même importance, une

TABELLE 31 — TABLEAU 31

Direkte und indirekte Kosten in den 8 Industrien der EWG
Coûts directs et charges indirectes dans les 8 branches d'industrie de la C.E.E.

ANGESTELLTE

1960

EMPLOYÉS

in v.H. der gesamten Lohnkosten

en % de la charge salariale totale

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)		Frankreich France		Italien Italie		Niederlande Pays-Bas		Belgien Belgique		Industries
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	85	15	77	23	79	21	86	14	86	14	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonserverindustrie	83	17	78	22	78	22	86	14	86	14	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	82	18	77	23	77	23	—	—	85	15	Fabric. de pâtes aliment.
Herstellung von Lederschuhen	82	18	78	22	76	24	87	13	86	14	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	87	13	79	21	77	23	85	15	87	13	Fabric. du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	87	13	80	20	75	25	87	13	86	14	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	78	22	79	21	79	21	—	—	85	15	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	82	18	79	21	79	21	86	14	86	14	Mécanique de précision et optique

(a) Direkte Kosten.
(b) Indirekte Kosten.

(a) Coûts directs.
(b) Charges indirectes.

land (BR) eine ziemlich starke Abweichung festgestellt (13 bis 22 v.H.). Wie aus dem statistischen Anhang hervorgeht, ist dies vor allem auf die in Deutschland (BR) festgestellten Unterschiede bei den gesetzlichen, vertraglichen und freiwilligen Beiträgen zur Sozialversicherung — vor allem der Beiträge zu den zusätzlichen Pensionskassen —, die in einigen Fällen bis zu 9 v.H. der Gesamtkosten betragen, zurückzuführen.

Ergebnisse der Erhebung nach Betriebsgrößen

Wie bei den Arbeitern erschien es zweckmäßig, auch die Kosten der Angestellten nach Betriebsgrößen zu untersuchen. Die Grundsätze und die Grenzen des Vergleichs bleiben dabei die gleichen wie in Kapitel I über die Arbeiter. Im statistischen Anhang finden sich die vollständigen Unterlagen in Landeswährung. Ausführlichere Angaben können somit diesem Anhang entnommen werden; an dieser Stelle werden nur die Gesamtkosten in belgischen Franken angeführt. Es wurden ebenfalls Indizes berechnet, bei denen als Basis 100 die Gruppe der kleinsten Betriebe (50 bis 99 Arbeitnehmer) angenommen wurde.

Die für die Arbeiter beobachtete Tendenz, nämlich Zunahme der Kosten mit steigender Betriebsgröße, zeigt sich noch eindeutiger für die Angestellten, und zwar im allgemeinen auch mit größerer Intensität. Dies gilt am ausgeprägtesten für Italien.

Als Hinweis, der für die Interpretation der Ergebnisse wertvoll sein kann, erscheint die Struktur der Kosten nach Betriebsgröße zweckdienlich, wobei die Abhängigkeit der Gliederung nach direkten und indirekten Kosten von der Betriebsgrößenklasse geprüft wird. Tabelle 33 bringt diese zwei Faktoren, in v.H. der gesamten Lohn- und Gehaltskosten ausgedrückt.

Wie bei den Arbeitern sind für die einzelnen Länder gegensätzliche Tendenzen festzustellen. Die indirekten Kosten steigen im allgemeinen in Deutschland (BR) und in den Niederlanden progressiv mit der Betriebsgröße; das Ausmaß dieser Steigerung ist jedoch je nach Industriezweig ziemlich unterschiedlich. In Italien hingegen verringert sich der Anteil der indirekten Kosten bei steigender Betriebsgröße. In den übrigen Ländern sind die Tendenzen nicht so eindeutig, und es erscheint schwierig, zu einer allgemeinen Schlußfolgerung zu gelangen.

variation assez forte a été constatée en Allemagne (R.F.) (13 à 22 %). Comme il ressort des annexes statistiques, ceci provient en premier lieu des différences enregistrées en Allemagne (R.F.) dans les montants de cotisations conventionnelles, contractuelles et bénévoles à la sécurité sociale, notamment des cotisations aux caisses complémentaires de pensions qui, dans certains cas, montent à 9 % des charges totales.

Les résultats de l'enquête ventilés suivant l'importance des établissements

Comme pour les ouvriers, il a semblé utile d'examiner les coûts de la main-d'œuvre « employés », suivant l'importance des établissements. Les principes et les limites de la comparaison restent évidemment les mêmes que ceux mentionnés au chapitre I consacré aux ouvriers. On trouvera dans l'annexe statistique la documentation complète en monnaies nationales. Le lecteur pourra donc s'y référer pour de plus amples détails; on reprendra ici uniquement les coûts globaux exprimés en francs belges. Il a paru également opportun de calculer des indices dont la base 100 a été donnée au groupe des plus petits établissements (50 à 99 salariés).

La tendance constatée pour les ouvriers, à savoir l'augmentation des coûts suivant la progression de l'importance des établissements, se manifeste d'une façon plus nette dans le cas des employés, avec une intensité en général plus marquée. Le pays où le phénomène présente les caractéristiques les plus accusées est de loin l'Italie.

Afin de fournir des indications qui pourraient être utiles pour l'interprétation des résultats, on a donné également la structure des coûts suivant l'importance des établissements et analysé les modifications des coûts directs et des charges indirectes par rapport aux classes d'établissements. Le tableau 33 renseigne sur ces deux éléments, exprimés en % de la charge salariale totale.

Comme pour les ouvriers, on constate suivant les pays des tendances de nature opposée. Les charges indirectes ventilées suivant l'importance des établissements augmentent en général progressivement en Allemagne (R.F.) et aux Pays-Bas; cependant, la mesure de cette augmentation reste assez différente suivant les industries. En Italie, au contraire, les charges indirectes par rapport à l'importance des établissements diminuent progressivement. Dans les autres pays, les tendances ne sont pas aussi nettes et il paraît difficile d'arriver à une conclusion d'ordre général.

TABELLE 32 — TABLEAU 32

**Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter
und Nebenkosten je Monat nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant mensuel des dépenses en salaires
et en charges patronales afférentes par classes d'importance des entreprises**

DEUTSCHLAND (BR)
ANGESTELLTE

ALLEMAGNE (R.F.)
EMPLOYÉS

Industrien	Größenklassen der Unternehmen Classes d'importance des entreprises					Industries
	50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés	100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés	200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés	500 bis 999 Beschäftigte de 500 à 999 salariés	1 000 Beschäftigte und mehr de 1 000 salariés et plus	
In belgischen Franken En francs belges						
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	8 321	9 202	10 225	10 397	10 818	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	9 270	10 992	9 113	—	—	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nährmittellindustrie	9 317	8 933	10 788	9 846	11 314	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	7 848	9 170	9 941	10 530	10 381	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	10 501	11 027	10 967	12 881	13 324	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	8 864	9 544	9 984	9 761	9 444	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	9 211	9 971	11 333	10 588	13 837	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	10 025	10 189	10 162	10 079	11 594	Mécanique de précision et opti- que
In v.H. (Niveau der Kosten der ersten Spalte = 100) En % (niveau du coût de la première colonne = 100)						
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100,0	110,6	122,9	124,9	130,0	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	100,0	118,6	98,3	—	—	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nährmittellindustrie	100,0	95,9	115,8	105,7	121,4	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	100,0	116,8	126,7	134,2	132,3	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	100,0	105,0	104,4	122,8	126,9	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100,0	107,7	112,7	110,2	106,6	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	100,0	108,3	123,0	114,9	150,2	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	100,0	101,6	101,4	100,5	115,7	Mécanique de précision et opti- que

TABELLE 32 (Fortsetzung) — TABLEAU 32 (suite)

**Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter
und Nebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses en salaires
et en charges patronales afférentes par classes d'importance des établissements**

FRANKREICH
ANGESTELLTE

FRANCE
EMPLOYÉS

Industrien	Größenklassen der Betriebe Classes d'importance des établissements					Industries
	50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés	100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés	200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés	500 bis 999 Beschäftigte de 500 à 999 salariés	1 000 Beschäftigte und mehr de 1 000 salariés et plus	
In belgischen Franken En francs belges						
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	10 678	12 312	11 952	13 751	—	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	11 644	11 267	11 584	—	—	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	10 090	16 113	12 317	—	—	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	8 738	9 036	8 285	9 810	12 169	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	14 851	15 222	14 056	14 608	—	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	12 327	11 978	13 703	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	13 594	15 314	13 913	14 830	16 682	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	13 720	13 434	14 276	14 705	—	Mécanique de précision et opti- que
In v.H. (Niveau der Kosten der ersten Spalte = 100) En % (niveau du coût de la première colonne = 100)						
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100,0	115,3	111,9	128,8	—	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	100,0	96,8	99,5	—	—	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	100,0	159,7	122,1	—	—	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	100,0	103,4	94,8	112,3	139,3	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	100,0	102,5	94,6	98,4	—	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100,0	97,2	111,2	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	100,0	112,7	102,3	109,1	122,7	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	100,0	97,9	104,1	107,2	—	Mécanique de précision et opti- que

TABELLE 32 (Fortsetzung) — TABLEAU 32 (suite)

**Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter
und Nebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses en salaires
et en charges patronales afférentes par classes d'importance des établissements**

1960

ITALIEN

ANGESTELLTE

ITALIE

EMPLOYÉS

Industrien	Größenklassen der Betriebe Classes d'importance des établissements					Industries
	50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés	100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés	200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés	500 bis 999 Beschäftigte de 500 à 999 salariés	1 000 Beschäftigte und mehr de 1 000 salariés et plus	
	In belgischen Franken En francs belges					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	8 369	9 064	10 161	10 549	10 757	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	7 966	8 772	10 338	11 403 ⁽¹⁾		Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	8 112	10 373	11 325 ⁽²⁾		—	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	6 531	7 402	8 362	9 304	—	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	7 663	8 437	12 348	—	—	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	7 315	7 666	7 965	9 035	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	8 905	11 964	12 142	17 137 ⁽¹⁾		Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	10 567	11 691	14 310	14 741	—	Mécanique de précision et opti- que
In v.H. (Niveau der Kosten der ersten Spalte = 100) En % (niveau du coût de la première colonne = 100)						
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100,0	108,3	121,4	126,0	128,5	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	100,0	110,1	129,8	143,1 ⁽¹⁾		Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	100,0	127,9	139,6 ⁽²⁾		—	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	100,0	113,3	128,0	142,5	—	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	100,0	110,1	161,1	—	—	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100,0	104,8	108,9	123,5	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	100,0	134,4	136,3	192,4 ⁽¹⁾		Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	100,0	110,6	135,4	140,0	—	Mécanique de précision et opti- que

(1) 500 und mehr.
(2) von 200 bis 999.

(1) 500 et plus.
(2) de 200 à 999.

TABELLE 32 (Fortsetzung) — TABLEAU 32 (suite)

**Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter
und Nebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses en salaires
et en charges patronales afférentes par classes d'importance des établissements**

1960

NIEDERLANDE
ANGESTELLTE

PAYS-BAS
EMPLOYÉS

Industrien	Größenklassen der Betriebe Classes d'importance des établissements				Industries
	50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés	100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés	200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés	500 Beschäftigte und mehr de 500 salariés et plus	
In belgischen Franken En francs belges					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	8 744	9 742	9 621	10 036	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonserven- industrie	8 811	10 411	—	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	—	—	—	—	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	8 507	8 631	8 775	7 554	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	—	10 729		—	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	8 653	8 922	9 975	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	—	—	—	—	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	9 313	9 267	9 851	—	Mécanique de précision et optique
In v.H. (Niveau der Kosten der ersten Spalte = 100) En % (niveau du coût de la première colonne = 100)					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100,0	111,4	110,0	114,8	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonserven- industrie	100,0	118,2	—	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	—	—	—	—	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	100,0	101,5	103,2	88,8	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	—	100,0		—	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100,0	103,1	115,3	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	—	—	—	—	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	100,0	99,5	105,8	—	Mécanique de précision et optique

TABELLE 32 (Fortsetzung) — TABLEAU 32 (suite)

**Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter
und Nebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses en salaires
et en charges patronales afférentes par classes d'importance des établissements**

1960

BELGIEN

ANGESTELLTE

BELGIQUE

EMPLOYÉS

Industrien	Größenklassen der Betriebe Classes d'importance des établissements				Industries
	50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés	100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés	200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés	500 Beschäftigte und mehr de 500 salariés et plus	
	In belgischen Franken En francs belges				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	9 341	11 244	13 501	12 733	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonserven- industrie	11 923	16 124	13 261	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	—	—	—	—	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuh	9 060	10 364	8 736	10 063	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	9 884	10 044	14 092 ⁽¹⁾	—	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	9 116	9 759	11 574	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	9 224	13 042	12 791	14 574	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	—	—	—	—	Mécanique de précision et optique
	In v.H. (Niveau der Kosten der ersten Spalte = 100) En % (niveau du coût de la première colonne = 100)				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100,0	120,4	144,5	136,3	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonserven- industrie	100,0	135,2	111,2	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	—	—	—	—	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuh	100,0	114,4	96,4	111,1	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	100,0	101,6	142,6 ⁽¹⁾	—	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100,0	107,0	127,0	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	100,0	141,4	138,7	158,0	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	—	—	—	—	Mécanique de précision et optique

(1) 200 und mehr.

(1) 200 et plus.

TABELLE 33 — TABLEAU 33

Direkte und indirekte Kosten nach Größenklassen der Unternehmen
(in v.H. der Gesamtlohnkosten)

Coûts directs et charges indirectes par classes d'importance des entreprises
(en % de la charge salariale totale)

1960

DEUTSCHLAND (BR)

ALLEMAGNE (R.F.)

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Industrien	Größenklassen der Unternehmer — Classes d'importance des entreprises										Industries
	50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés		100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés		200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés		500 bis 999 Beschäftigte de 500 à 999 salariés		1 000 Beschäf- tigte und mehr de 1 000 salariés et plus		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksidustrie	86	14	87	13	87	13	86	14	84	16	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekon- servenindustrie	84	16	82	18	84	16	—	—	—	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	83	17	87	13	83	17	85	15	80	20	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstellung von Leder- schuhen	87	13	85	15	84	16	85	15	79	21	Fabrication de chaussu- res
Sperrholzindustrie	87	13	85	15	84	16	88	12	88	12	Fabrication du contre- plaqué
Holzmöbelindustrie	88	12	87	13	86	14	86	14	86	14	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	85	15	84	16	81	19	82	18	79	21	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	85	15	85	15	84	16	81	19	82	18	Mécanique de précision et optique

(a) Direkte Kosten.
(b) Indirekte Kosten.

(a) Coûts directs.
(b) Charges indirectes.

TABELLE 33 (Fortsetzung) — TABLEAU 33 (suite)

Direkte und indirekte Kosten nach Größenklassen der Betriebe
(in v.H. der Gesamtlohnkosten)

Coûts directs et charges indirectes par classes d'importance des établissements
(en % de la charge salariale totale)

1960

FRANKREICH
ANGESTELLTE

FRANCE
EMPLOYÉS

Industrien	Größenklassen der Betriebe — Classes d'importance des établissements										Industries
	50 bis 99 Beschäftigte		100 bis 199 Beschäftigte		200 bis 499 Beschäftigte		500 bis 999 Beschäftigte		1 000 Beschäf- tigte und mehr		
	de 50 à 99 salariés		de 100 à 199 salariés		de 200 à 499 salariés		de 500 à 999 salariés		de 1 000 salariés et plus		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	77	23	76	24	77	23	79	21	—	—	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekon- servenindustrie	77	23	78	22	78	22	—	—	—	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	78	22	81	19	75	25	—	—	—	—	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstellung von Leder- schuhen	77	23	77	23	79	21	79	21	74	26	Fabrication de chaussu- res
Sperrholzindustrie	78	22	80	20	77	23	80	20	—	—	Fabrication du contre- plaqué
Holzmöbelindustrie	80	20	79	21	80	20	—	—	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	81	19	79	21	79	21	78	22	79	21	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	81	19	79	21	79	21	77	23	—	—	Mécanique de précision et optique

(a) Direkte Kosten.
(b) Indirekte Kosten.

(a) Coûts directs.
(b) Charges indirectes.

TABELLE 33 (Fortsetzung) — TABLEAU 33 (suite)

Direkte und indirekte Kosten nach Größenklassen der Betriebe
(in v.H. der Gesamtlohnkosten)

Coûts directs et charges indirectes par classes d'importance des établissements
(en % de la charge salariale totale)

1960

ITALIEN

ANGESTELLTE

ITALIE

EMPLOYÉS

Industrien	Größenklassen der Betriebe — Classes d'importance des établissements										Industries
	50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés		100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés		200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 499 salariés		500 bis 999 Beschäftigte de 500 à 999 salariés		1 000 Beschäf- tigte und mehr de 1 000 salariés et plus		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	77	23	78	22	79	21	79	21	78	22	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekon- servenindustrie	76	24	76	24	78	22	71	29	80	20	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	76	24	78	22	77	23	76	24	—	—	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstellung von Leder- schuhen	73	27	75	25	77	23	77	23	—	—	Fabrication de chaussu- res
Sperrholzindustrie	76	24	75	25	79	21	—	—	—	—	Fabrication du contre- plaqué
Holzmöbelindustrie	75	25	73	27	75	25	76	24	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	78	22	78	22	79	21	80	20	77	23	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	79	21	79	21	80	20	79	21	—	—	Mécanique de précision et optique

(a) Direkte Kosten.
(b) Indirekte Kosten.

(a) Coûts directs.
(b) Charges indirectes.

TABELLE 33 (Fortsetzung) — TABLEAU 33 (suite)

Direkte und indirekte Kosten nach Größenklassen der Betriebe

(in v.H. der Gesamtlohnkosten)

Coûts directs et charges indirectes par classes d'importance des établissements

(en % de la charge salariale totale)

1960

NIEDERLANDE
ANGESTELLTEPAYS-BAS
EMPLOYÉS

Industrien	Größenklassen der Betriebe Classes d'importance des établissements								Industries
	50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés		100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés		200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 400 salariés		500 Beschäf- tigte und mehr de 500 salariés et plus		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	88	12	89	11	87	13	83	17	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	88	12	89	11	—	—	—	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Herstellung von Lederschuhen	89	11	87	13	86	14	84	16	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	—	—	84 ⁽¹⁾	16 ⁽¹⁾	—	—	—	—	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	89	11	87	13	86	14	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	—	—	—	—	—	—	—	—	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	84	16	88	12	86	14	—	—	Mécanique de précision et optique

(a) Direkte Kosten.

(b) Indirekte Kosten.

(1) Ebenfalls gültig für die Klasse 200-499.

(a) Coûts directs.

(b) Charges indirectes.

(1) Également valable pour la classe 200-499.

BELGIEN

ANGESTELLTE

BELGIQUE
EMPLOYÉS

Industrien	Größenklassen der Betriebe Classes d'importance des établissements								Industries
	50 bis 99 Beschäftigte de 50 à 99 salariés		100 bis 199 Beschäftigte de 100 à 199 salariés		200 bis 499 Beschäftigte de 200 à 400 salariés		500 Beschäf- tigte und mehr de 500 salariés et plus		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	86	14	86	14	88	12	87	13	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	88	12	89	11	83	17	—	—	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	—	—	—	—	—	—	—	—	Fabrication de pâtes alimen- taires
Herstellung von Lederschuhen	86	14	88	12	85	15	85	15	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	86	14	87	13	87	13	—	—	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	85	15	87	13	86	14	—	—	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	86	14	88	12	87	13	84	16	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanique de précision et optique

(a) Direkte Kosten.

(b) Indirekte Kosten.

(a) Coûts directs.

(b) Charges indirectes.

Die Ergebnisse der Erhebung nach Regionen

Die Aufgliederung und die Darstellung der Ergebnisse über die Kosten für die Angestellten nach Regionen sind wiederum dieselben wie bei den Arbeitern. Die Zahl der eingeschriebenen Angestellten ist nach dem Geschlecht und Regionen unterschieden worden; die Tabellen geben die Zahl der Männer und Frauen sowie außerdem den Anteil der Frauen an den Angestellten insgesamt. Diese verschiedenen Elemente können die Auslegung der Ergebnisse in gewissen Umfange erleichtern.

Vergleicht man nach Regionen die monatlichen Kosten für die Angestellten, so muß, mehr noch als für die Arbeiter, die Struktur der Beschäftigten berücksichtigt werden. So sind in einigen Ländern, insbesondere bei den großen Unternehmen, die leitenden Angestellten im allgemeinen in bestimmten Regionen, in denen sich der Verwaltungssitz dieser Unternehmen befindet, konzentriert.

In Deutschland (BR) liegen die Kosten der Arbeitgeber in den Ländern Baden-Württemberg und Nordrhein-Westfalen im allgemeinen am höchsten und in Bayern und Schleswig-Holstein am niedrigsten.

Les résultats de l'enquête par régions

La répartition et la présentation des résultats, par régions, des coûts pour les employés restent évidemment celles adoptées pour les ouvriers. Le nombre des employés inscrits a été ventilé par sexe et par région; les tableaux font apparaître le nombre d'hommes et de femmes et, de plus, les effectifs féminins ont été exprimés en % du total des employés. Ces divers éléments peuvent, dans une certaine mesure, faciliter l'interprétation des résultats.

Toutefois, en ce qui concerne la comparaison par régions des coûts mensuels pour les employés, il faut, plus encore que pour les ouvriers, tenir compte de la structure de la main-d'œuvre. En effet, dans certains pays, en particulier pour les grandes entreprises, les cadres supérieurs sont en général groupés dans certaines régions, où sont situés les sièges administratifs de ces entreprises.

En Allemagne (R.F.), c'est dans les Länder de Baden-Württemberg et du Nordrhein-Westfalen que les charges patronales sont en général les plus élevées et dans ceux de Bayern et du Schleswig-Holstein qu'elles sont les plus faibles.

TABELLE 34

Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat

1960

DEUTSCHLAND (BR)

ANGESTELLTE

Industrien	Nordrhein- Westfalen	Schleswig- Holstein	Hamburg	Bremen	Nieder- sachsen
In belgischen Franken					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	10 376	7 729	9 958	10 289	11 180
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	10 074	8 995	—	9 721	—
Nährmittelindustrie	10 132	—	9 686	10 382	—
Herstellung von Lederschuhen	10 403	8 527	—	—	10 006
Sperrholzindustrie	11 689	11 644	—	11 934	—
Holzmöbelindustrie	9 393	9 421	—	9 840	9 589
Herstellung von Hohl- und Flachglas	14 110	9 463	—	—	11 256
Feinmechanik und Optik	10 752	12 335	10 297	10 116	—
In v.H. der höchsten regionalen Kosten					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	88,5	65,9	84,9	87,7	95,3
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	97,5	87,0	—	94,1	—
Nährmittelindustrie	88,9	—	85,0	91,1	—
Herstellung von Lederschuhen	100,0	82,0	—	—	96,2
Sperrholzindustrie	82,7	82,4	—	84,5	—
Holzmöbelindustrie	86,0	86,3	—	90,1	87,8
Herstellung von Hohl- und Flachglas	100,0	67,1	—	—	79,8
Feinmechanik und Optik	87,2	100,0	83,5	82,0	—

TABLEAU 34

Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

ALLEMAGNE (R.F.)
EMPLOYÉS

Rheinland-Pfalz	Saarland	Hessen	Bayern	Baden-Württemberg	
En francs belges					
9 939		11 730	9 249	10 509	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
10 334	—	9 668	9 792	9 786	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
—	—	9 845	9 954	11 397	Fabrication de pâtes alimentaires
9 492	8 312	8 871	9 860	10 209	Fabrication de chaussures
11 966		9 984	11 479	14 129	Fabrication du contre-plaqué
9 309	10 212	10 917	8 921	9 848	Fabrication des meubles en bois
13 077		10 190	10 312	11 987	Fabrication du verre creux et du verre plat
10 538	—	11 799	9 978	11 311	Mécanique de précision et optique
En % du coût régional le plus élevé					
84,7		100,0	78,8	89,6	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
100,0	—	93,6	94,8	94,7	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
—	—	86,4	87,3	100,0	Fabrication de pâtes alimentaires
91,2	79,9	85,3	94,8	98,1	Fabrication de chaussures
84,7		70,7	81,2	100,0	Fabrication du contre-plaqué
85,3	93,5	100,0	81,7	90,2	Fabrication des meubles en bois
92,7		72,2	73,1	85,0	Fabrication du verre creux et du verre plat
85,4	—	95,7	80,9	91,7	Mécanique de précision et optique

TABELLE 35
Beschäftigte in den verschiedenen Regionen und nach Industrien
1960

DEUTSCHLAND (BR)
ANGESTELLTE

Industrien	Nordrhein- Westfalen	Schleswig- Holstein	Hamburg	Bremen	Nieder- sachsen
	Männer und Frauen				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	3 682	584	1 138	119	2 271
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	522	36		494	
Nährmittelindustrie	1 212		882	1 249	
Herstellung von Lederschuhen	1 422	62			278
Sperrholzindustrie	967	124		853	
Holzmöbelindustrie	4 644	197		139	1 797
Herstellung von Hohl- und Flachglas	2 949	61			844
Feinmechanik und Optik	1 704	768	540	1 952	
	Frauen				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	1 681	276	440	44	910
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	176	18		224	
Nährmittelindustrie	482		345	425	
Herstellung von Lederschuhen	497	24			108
Sperrholzindustrie	262	39		253	
Holzmöbelindustrie	1 486	94		32	552
Herstellung von Hohl- und Flachglas	765	21			232
Feinmechanik und Optik	659	348	238	724	
	Anteil der Frauen (in v.H.) an den Beschäftigten insgesamt				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	45,7	47,3	38,7	37,0	40,1
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	33,7	50,0		45,3	
Nährmittelindustrie	39,8		39,1	34,0	
Herstellung von Lederschuhen	35,0	38,7			38,8
Sperrholzindustrie	27,1	31,5		29,7	
Holzmöbelindustrie	32,0	47,7		23,0	30,7
Herstellung von Hohl- und Flachglas	25,9	34,4			27,5
Feinmechanik und Optik	38,7	45,3	44,1	37,1	

TABLEAU 35
Effectifs dans les différentes régions et par industries
1960

ALLEMAGNE (R.F.)
EMPLOYÉS

Rheinland-Pfalz	Saarland	Hessen	Bayern	Baden-Württemberg	
Hommes et femmes					
176		810	1 094	963	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
109		196	258	767	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
		465	950	3 488	Fabrication de pâtes alimentaires
2 504	48	641	1 342	1 944	Fabrication de chaussures
242		231	504	447	Fabrication du contre-plaqué
998	125	961	2 135	3 383	Fabrication des meubles en bois
879		370	1 842	241	Fabrication du verre creux et du verre plat
413		3 141	4 234	7 696	Mécanique de précision et optique
Femmes					
51		311	477	429	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
48		87	98	335	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
		195	336	1 331	Fabrication de pâtes alimentaires
853	11	258	548	1 271	Fabrication de chaussures
57		54	134	119	Fabrication du contre-plaqué
288	26	253	765	1 208	Fabrication des meubles en bois
301		156	674	82	Fabrication du verre creux et du verre plat
140		901	1 778	3 089	Mécanique de précision et optique
% des femmes par rapport à l'effectif total					
29,0		38,4	43,6	44,5	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
44,0		44,4	38,0	43,7	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
		41,9	35,4	38,2	Fabrication de pâtes alimentaires
34,1	22,0	40,2	40,8	65,4	Fabrication de chaussures
23,6		23,4	26,6	26,6	Fabrication du contre-plaqué
28,9	20,8	26,3	35,8	35,7	Fabrication des meubles en bois
34,2		42,2	36,6	34,0	Fabrication du verre creux et du verre plat
33,9		28,7	42,0	40,1	Mécanique de précision et optique

TABELLE 36

Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat

1960

FRANKREICH
ANGESTELLTE

Industrien	Paris	Bassin parisien	Nord	Est	Ouest
In belgischen Franken					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	13 963	12 284	10 953	10 897	12 624
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	12 083	12 185	13 126	10 540	12 364
Nährmittelindustrie	15 332	9 721	—	12 227	11 892
Herstellung von Lederschuhen	7 624	9 148	10 859	11 954	9 000
Sperrholzindustrie	16 110	12 016	13 127	13 599	15 960
Holzmöbelindustrie	13 763	12 126	12 672	12 636	8 143
Herstellung von Hohl- und Flachglas	15 668	15 773	14 625	12 918	15 294
Feinmechanik und Optik	14 686	10 444	12 265	11 048	5 591
In v.H. der höchsten regionalen Kosten					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100,0	88,0	78,4	78,0	90,4
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	92,1	92,8	100,0	80,3	94,2
Nährmittelindustrie	100,0	63,4	—	79,7	77,6
Herstellung von Lederschuhen	63,8	76,5	90,8	100,0	75,3
Sperrholzindustrie	100,0	74,6	81,5	84,4	99,1
Holzmöbelindustrie	100,0	88,1	92,1	91,8	59,2
Herstellung von Hohl- und Flachglas	87,8	88,4	81,9	72,4	85,7
Feinmechanik und Optik	100,0	71,1	83,5	75,2	38,1

In Frankreich entspricht die Rangfolge nach Regionen bei den Angestellten im großen und ganzen der für die Arbeiter festgestellten. Die Region Paris nimmt den ersten Platz ein; es folgt die Region Axe Rhodanien und schließlich an letzter Stelle im allgemeinen das Bassin Aquitain. Es ist festzustellen, daß die Kosten nicht immer direkt von dem Anteil der weiblichen Arbeitskräfte beeinflußt werden; dies gilt insbesondere für Paris, wo die höchsten Kosten und auch der größte Anteil weiblicher Arbeitskräfte festgestellt wurde.

In Italien ähnelt die Abstufung der drei „ripartizioni statistiche“ ungefähr der für die Arbeiter, denn der

En France, le classement par régions correspond en gros à celui des ouvriers. C'est en effet la région de Paris qui se place au premier rang, suivie de celle de l'Axe rhodanien, la dernière position étant en général occupée par le Bassin aquitain. On notera que le niveau des coûts n'est pas toujours directement influencé par l'importance de la main-d'œuvre féminine, notamment à Paris où l'on trouve les charges les plus élevées et aussi la plus forte proportion de femmes.

En Italie, le classement des trois «ripartizioni statistiche» est assez semblable à ce que l'on avait obtenu

TABLEAU 36

**Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes
1960**

**FRANCE
EMPLOYÉS**

Massif Central	Bassin aquitain	Axe rhodanien	Méditerranée	Industries
En francs belges				
10 475	9 870	11 648	11 505	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
11 246	8 111	10 494	9 573	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
—	9 925	11 199	11 187	Fabrication de pâtes alimentaires
8 719	8 887	10 870	9 203	Fabrication de chaussures
13 101	13 503	14 447	11 881	Fabrication du contre-plaqué
11 485	8 999	11 361	13 021	Fabrication des meubles en bois
17 847	13 820	16 464	14 797	Fabrication du verre creux et du verre plat
10 467	7 319	14 328	11 682	Mécanique de précision et optique
En % du coût régional le plus élevé				
75,0	70,8	83,4	82,4	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
85,7	61,8	80,0	72,9	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
—	64,7	73,0	73,0	Fabrication de pâtes alimentaires
72,9	74,3	90,9	77,0	Fabrication de chaussures
81,3	83,8	89,7	73,7	Fabrication du contre-plaqué
83,4	65,4	82,5	94,6	Fabrication des meubles en bois
100,0	77,4	92,3	82,9	Fabrication du verre creux et du verre plat
71,3	49,8	97,6	79,5	Mécanique de précision et optique

höchste Stand ist mit einer Ausnahme im Norden und im Zentrum und der niedrigste im Süden festgestellt worden.

Wie auch bei den Arbeitern scheint es infolge der wenigen Unterlagen schwierig, allgemeine Rückschlüsse auf die regionalen Kosten der Angestellten in den Niederlanden zu ziehen. Aus den wenigen Industriezweigen, für die eine regionale Gliederung vorhanden ist, kann man allerdings feststellen, daß die Kosten in der Provinz „Noord-Zuid Holland Utrecht“ systematisch höher als die in den „sonstigen Provinzen“ liegen. Der Abstand beträgt zwischen 4 und 18 v.H.

pour les ouvriers puisque les niveaux les plus élevés sont, à une exception près, relevés dans le Nord et le Centre et les plus faibles dans le Sud.

Comme pour les ouvriers, il paraît difficile, la documentation étant assez réduite, de tirer des conclusions générales pour les coûts régionaux des employés aux Pays-Bas. Pour le peu d'industries pour lesquelles on dispose d'une répartition régionale, on peut cependant constater que le niveau des coûts de la « province Noord-Zuid-Holland - Utrecht » est systématiquement supérieur à celui des « autres provinces » avec des écarts de l'ordre de 4 à 18 %.

TABELLE 37
Beschäftigte in den verschiedenen Regionen und nach Industrien
1960

FRANKREICH
ANGESTELLTE

Industrien	Paris	Bassin parisien	Nord	Est	Ouest
Männer und Frauen					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	2 075	641	558	514	602
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	191	78	76	81	206
Nährmittelindustrie	359	9	—	121	27
Herstellung von Lederschuhen	2 367	417	76	671	1 300
Sperrholzindustrie	762	175	25	196	160
Holzmöbelindustrie	783	215	147	349	161
Herstellung von Hohl- und Flachglas	1 288	1 498	1 218	565	63
Feinmechanik und Optik	9 185	389	134	413	160
Frauen					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	1 049	306	245	234	278
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	113	22	28	31	95
Nährmittelindustrie	178	2	—	39	9
Herstellung von Lederschuhen	1 942	196	31	219	519
Sperrholzindustrie	264	36	4	50	51
Holzmöbelindustrie	292	84	44	88	34
Herstellung von Hohl- und Flachglas	440	283	245	169	11
Feinmechanik und Optik	2 777	87	25	119	44
Anteil der Frauen (in v.H.) an den Beschäftigten insgesamt					
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	50,6	47,7	43,9	45,5	46,2
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	59,2	28,2	36,8	38,3	46,1
Nährmittelindustrie	49,6	22,2	—	32,2	33,3
Herstellung von Lederschuhen	82,0	47,0	40,8	32,6	39,9
Sperrholzindustrie	34,6	20,6	16,0	25,5	31,9
Holzmöbelindustrie	37,3	39,1	29,9	25,2	21,1
Herstellung von Hohl- und Flachglas	34,2	18,9	20,1	29,9	17,5
Feinmechanik und Optik	30,2	22,4	18,7	28,8	27,5

TABLEAU 37
Effectifs dans les différentes régions et par industries
1960

FRANCE
EMPLOYÉS

Massif Central	Bassin aquitain	Axe rhodanien	Méditerranée	Industries
Hommes et femmes				
142	520	915	357	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
25	18	204	69	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
—	115	209	280	Fabrication de pâtes alimentaires
316	1 483	1 151	322	Fabrication de chaussures
73	487	36	34	Fabrication du contre-plaqué
154	198	222	64	Fabrication des meubles en bois
83	279	784	34	Fabrication du verre creux et du verre plat
88	44	497	59	Mécanique de précision et optique
Femmes				
81	247	425	132	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
12	8	95	21	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
—	41	129	125	Fabrication de pâtes alimentaires
145	605	456	97	Fabrication de chaussures
14	130	7	9	Fabrication du contre-plaqué
55	70	65	30	Fabrication des meubles en bois
19	52	146	8	Fabrication du verre creux et du verre plat
28	25	131	18	Mécanique de précision et optique
% des femmes par rapport à l'effectif total				
57,0	46,7	46,4	37,0	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
48,0	44,4	46,6	30,4	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
—	35,7	43,1	44,6	Fabrication de pâtes alimentaires
45,9	40,8	39,6	30,1	Fabrication de chaussures
19,2	26,7	19,4	26,5	Fabrication du contre-plaqué
36,7	35,4	29,3	46,9	Fabrication des meubles en bois
22,9	18,6	18,6	23,5	Fabrication du verre creux et du verre plat
31,8	56,8	26,4	30,5	Mécanique de précision et optique

TABELLE 38 — TABLEAU 38

Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat

Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

ITALIEN

ITALIE

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Industrien	Italia Nord Occidentale	Italia Centre Nord Orientale	Italia Meridionale e Insulare	Industries
In belgischen Franken En francs belges				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	10 485	9 322	8 300	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	7 968	11 046	8 538	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	10 985	10 679	8 595	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuh	8 274	7 493	3 698	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	9 590	9 647	10 980	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	8 113	7 340	7 432	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach- glas	14 211	13 703	13 164	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	13 146	13 951	13 081	Mécanique de précision et optique
In v.H. der höchsten regionalen Kosten En % du coût régional le plus élevé				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100,0	88,9	79,2	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	72,1	100,0	77,3	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	100,0	97,2	78,2	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuh	100,0	90,6	44,7	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	87,3	87,9	100,0	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100,0	90,5	91,6	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach- glas	100,0	96,4	92,7	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	94,2	100,0	93,8	Mécanique de précision et optique

TABELLE 39 -- TABLEAU 39

Beschäftigte in den verschiedenen Regionen und nach Industrien

Effectifs dans les différentes régions et par industries

1960

ITALIEN

ITALIE

ANGESTELLTE

EMPLOYÉ

Industrien	Italia Nord Occidentale	Italia Centro Nord Orientale	Italia Meridionale e Insulare	Industries
Männer und Frauen Hommes et femmes				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	3 803	601	262	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	150	990	743	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	222	647	409	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	867	748	33	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	385	202	67	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	528	428	115	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach- glas	651	970	268	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	1 502	402	5	Mécanique de précision et optique
Frauen Femmes				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	1 832	281	98	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	68	350	173	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	97	244	61	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	415	304	10	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	128	48	16	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	186	170	20	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach- glas	149	201	40	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	454	115	1	Mécanique de précision et optique
Anteil der Frauen (in v.H.) an den Beschäftigten insgesamt % des femmes par rapport à l'effectif total				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	48,2	46,8	37,4	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	45,3	35,4	23,3	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	43,7	37,7	14,9	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	47,9	40,6	30,3	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	33,2	23,8	23,9	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	35,2	39,7	17,4	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach- glas	22,9	20,7	14,9	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	30,2	28,6	20,0	Mécanique de précision et optique

TABELLE 40 — TABLEAU 40

Aufwendungen der Arbeitgeber für Gehälter und Nebenkosten je Monat

Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

NIEDERLANDE
ANGESTELLTEPAYS-BAS
EMPLOYÉS

Industrien	Prov. Noord- Zuid-Holland en Utrecht	Andere Provinzen Autres provinces	Land insgesamt Total du pays	Industries
In belgischen Franken En francs belges				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	10 008	8 646	9 730	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	10 034	9 109	9 413	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	—	—	—	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	.	.	8 223	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	.	.	9 836	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	9 315	8 722	8 990	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach- glas	—	—	—	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	10 074	8 540	9 612	Mécanique de précision et optique
In v.H. der höchsten regionalen Kosten En % du coût régional le plus élevé				
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100,0	86,4		Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	100,0	90,8		Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	—	—		Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	.	.		Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	.	.		Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100,0	93,6		Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach- glas	—	—		Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	100,0	84,8		Mécanique de précision et optique

KAPITEL III

Die Ergebnisse der Lohnkostenerhebung für die Beschäftigten insgesamt (Arbeiter und Angestellte)

Die Gesamtarbeitskosten (Arbeiter und Angestellte)

In allen vorhergehenden Abschnitten wurden Umfang und Grenzen der Ergebnisse der Lohnerhebung hervorgehoben; insbesondere hinsichtlich der Angestellten wurde der theoretische Charakter des verwendeten Begriffs herausgestellt, der sich aus der Berechnungsweise ergibt, die auf der vertraglichen oder betriebsüblichen Dauer der Arbeitszeit beruht.

Unter diesen Umständen müssen vom streng methodologischen Standpunkt gewisse Einschränkungen hinsichtlich des Vergleichs der Dauer der Arbeitszeit für Arbeiter und Angestellte gemacht werden, da die Grundlagen für die Berechnung dieser Arbeitszeit unterschiedlich sind.

Trotz dieser Schwierigkeiten hielten es die Sachverständigen der Arbeitsgruppe „Lohnerhebungen in den Industrien der EWG“ für zweckmäßig, die Gesamtlohnkosten je Stunde für Arbeiter und Angestellte zusammen zu berechnen, und zwar durch Division der Gesamtlohn- und Gehaltssumme, die von den Unternehmen für Arbeiter und Angestellte gezahlt wurde, durch die Zahl der für diese beiden Beschäftigtenkategorien berechneten Arbeitsstunden.

Daraus ergeben sich die durchschnittlichen Kosten je Stunde, die eine Größenordnung der Lohnbelastung geben, die dem Arbeitgeber für eine Arbeitsstunde erwächst. Arbeiter und Angestellte sind in dieser Stunde im Verhältnis ihrer Arbeitszeit repräsentiert.

Die allgemeinen Einschränkungen, die bereits gemacht wurden, behalten auch in diesem Zusammenhang ihren Sinn.

Die Ergebnisse der Berechnung sind in den Tabellen 41 und 42 in belgischen Franken und in Indexform gegeben.

CHAPITRE III

Les résultats de l'enquête sur les salaires pour l'ensemble de la main-d'œuvre (ouvriers et employés)

Charges salariales globales (ouvriers et employés)

Tout au long des paragraphes précédents, on a souligné les limites et la portée des résultats de l'enquête sur les salaires; en particulier, en ce qui concerne les employés, on a insisté sur le caractère théorique du calcul du coût horaire, basé sur la durée conventionnelle ou usuelle du travail.

Dans ces conditions, il est bien évident que, d'un point de vue strictement méthodologique, toute comparaison de la durée du travail entre ouvriers et employés, appelle quelques réserves, puisque les bases auxquelles on se réfère pour mesurer cette durée du travail sont différentes.

Malgré cette difficulté, les experts du groupe de travail « salaires dans les industries de la C.E.E. » ont jugé opportun de calculer un coût horaire global, relatif aux ouvriers et aux employés, obtenu en divisant la masse des charges salariales versées par les entreprises pour les ouvriers et pour les employés, par le nombre d'heures comptabilisées par ces deux catégories de travailleurs.

On obtient ainsi un coût horaire moyen qui donne une idée approximative de l'importance de la charge salariale que l'employeur doit supporter pour une heure de travail, dans laquelle les ouvriers et les employés sont représentés proportionnellement à la durée de leur travail.

Les réserves d'ordre général qui ont été faites gardent ici toute leur valeur.

Les résultats du calcul sont donnés aux tableaux 41 et 42, respectivement en francs belges et sous forme d'indices.

TABELLE 41 — TABLEAU 41

**Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne
und Lohnnebenkosten je Stunde für Arbeiter und Angestellte insgesamt**
**Montant horaire des dépenses en salaires
et en charges patronales afférentes pour l'ensemble des ouvriers et des employés**
1960

*Durchschnittswerte in belgischen Franken**Moyenne en francs belges*

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	35,16	40,99	34,16	32,39	37,67	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	31,81	32,14	23,72	34,64	34,49	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	45,45	43,02	31,57	—	34,22	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	37,91	35,19	28,71	30,54	33,53	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	38,63	42,61	26,11	36,75	39,26	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	39,47	41,19	29,69	34,64	38,63	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	42,78	52,27	40,55	—	47,39	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	43,65	54,25	41,14	38,87	48,43	Mécanique de précision et opti- que

TABELLE 42 — TABLEAU 42

**Indizes der Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne
und Lohnnebenkosten für Arbeiter und Angestellte insgesamt**
**Indice du montant horaire des dépenses en salaires
et en charges patronales afférentes pour l'ensemble des ouvriers et des employés**
1960

*Land mit den höchsten Kosten je Industrie = 100**Coût du pays ayant le niveau le plus élevé par industrie = 100*

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	85,8	100	83,3	70,9	91,9	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	91,8	92,8	68,5	100,0	99,6	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	100,0	94,7	69,5	—	75,3	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	100,0	92,8	75,7	80,6	88,4	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	90,7	100,0	61,3	86,3	92,1	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	95,8	100,0	72,1	84,1	93,8	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	81,8	100,0	77,6	—	90,7	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	80,5	100,0	75,8	71,6	89,3	Mécanique de précision et opti- que

In Anbetracht der angewandten Methode spiegeln die durchschnittlichen Kosten je Stunde selbstverständlich die Ergebnisse der vorhergehenden Kapitel.

Bis auf einige Ausnahmen steht Frankreich an erster Stelle. Es folgen Belgien, Deutschland (BR), die Niederlande und Italien.

Die Abstände zwischen den Ländern sind jedoch unregelmäßiger als wenn man Arbeiter und Angestellte getrennt betrachtet. Eine Ausnahme bilden Italien und Belgien, wo diese Abstände im allgemeinen stärker sind.

Kosten je Arbeiterstunde

In Anbetracht der Vielschichtigkeit des Problems der Bewertung der Lohn- und Gehaltskosten für die Beschäftigten insgesamt (Arbeiter und Angestellte) erschien es zweckmäßig, eine weitere Berechnung durchzuführen, die für die Auswertung nützlich sein kann. Es handelt sich um die Gesamtlohnkosten je Arbeiterstunde. Bei dieser Berechnung wird die Gesamtsumme der von den Unternehmen an Arbeiter und Angestellte gezahlten Löhne und Gehälter auf die Zahl der von den Arbeitern geleisteten Stunden bezogen.

Mit anderen Worten, die Gehaltskosten der Unternehmen für die Angestellten werden in Funktion der Arbeitsstunden der Arbeiter ausgedrückt und den Kosten der Arbeiter zugeschlagen. Sie werden so als indirekte Kosten betrachtet, wobei die Produktionseinheit die Arbeiterstunde ist.

Die Diskussionen im Rahmen der Arbeitsgruppe ließen einige unterschiedliche Meinungen über diese Berechnung erkennen, die nur aufgenommen wurde, um dem Benutzer dieser Studie noch einen weiteren Anhaltspunkt zu geben.

Viele Vorbehalte sind angebracht und die Berechnung ist ein Versuch, der in Zukunft noch zu verbessern ist.

Es steht außer Zweifel, daß die Gesamtlohnkosten, so berechnet, wie es oben durchgeführt wurde, einen wirtschaftlichen Sinn haben. Diese Angabe kann,

Etant donné la méthode retenue, le coût horaire moyen est évidemment le reflet des résultats déjà exposés aux chapitres précédents.

En général, c'est la France qui se place en tête du classement, suivie par la Belgique, l'Allemagne, les Pays-Bas et l'Italie.

Cependant, les écarts entre pays sont plus irréguliers que si l'on prend séparément les ouvriers ou les employés, sauf en Italie et en Belgique où ils sont généralement de plus forte amplitude.

Coût horaire par « heure-ouvrier »

Etant donné la complexité du problème de l'évaluation des charges salariales de l'ensemble de la main-d'œuvre (ouvriers et employés) il a été jugé utile de procéder à un nouveau calcul destiné à fournir un élément complémentaire d'appréciation. Il s'agit du coût salarial total par heure-ouvrier obtenu en divisant la masse des charges salariales versées par les entreprises au titre des ouvriers et à celui des employés par le nombre des heures de travail effectuées par les ouvriers.

En d'autres termes, les charges salariales supportées par l'entreprise pour les employés sont exprimées en fonction de la durée de travail des ouvriers et imputées aux coûts de la main-d'œuvre ouvrière; elles sont donc considérées comme des coûts indirects, l'unité de production étant représentée par l'«heure de travail-ouvrier».

Les discussions au sein du groupe d'experts ont fait apparaître certaines divergences d'opinion au sujet de ces calculs qui n'ont été retenus que dans le but d'informer plus complètement les utilisateurs de ces travaux.

Ils doivent être considérés avec beaucoup de réserves et ne constituent qu'un premier essai susceptible d'être amélioré dans l'avenir.

Il est néanmoins certain que le coût salarial total, calculé ainsi qu'on vient de l'exposer, a un sens économique qui, à condition d'être interprété avec les

wenn sie mit der nötigen Vorsicht interpretiert wird, nützliche Angaben über die Lohnbelastung der Unternehmen liefern.

Der Wert dieses Begriffes wurde übrigens von bedeutenden privaten Organisationen anerkannt, die diese Berechnungsweise bereits bei der ersten Erhebung angewandt und dabei sehr interessante Ergebnisse erzielt haben.

précautions nécessaires, peut fournir des renseignements utiles à la connaissance des charges salariales des entreprises.

La valeur de cette notion a du reste été reconnue par d'importants organismes privés qui ont, pour leur part, effectué ce calcul dès la première enquête, et obtenu des résultats fort intéressants.

TABELLE 43 — TABLEAU 43

**Gesamtausgaben (Arbeiter und Angestellte)
der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je „Arbeiterstunde“**

**Montant total (ouvriers et employés)
des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes par « heure-ouvrier »**

1960

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyenne en francs belges

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	43,41	52,48	41,58	40,19	43,93	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	39,10	36,92	26,53	42,97	37,69	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	75,95	55,94	36,35	—	39,27	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	43,06	42,92	30,72	36,88	36,22	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	44,01	50,14	27,67	44,42	43,41	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	45,21	48,92	31,99	41,64	42,53	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	48,20	62,55	44,24	—	54,18	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	55,73	80,24	49,60	52,48	65,52	Mécanique de précision et optique

Wie in den vorhergehenden Fällen sind auch in diesem Zusammenhang Indizes für die Industriezweige berechnet worden. Das Land mit den höchsten Kosten erhielt die Basis 100.

Comme pour les cas précédents, il a paru également utile de calculer des indices par industrie, la base 100 étant attribuée au pays ayant le coût le plus élevé.

Die Ergebnisse folgen nachstehend :

Les résultats sont les suivants :

TABELLE 44 — TABLEAU 44

Index der Gesamtausgaben (Arbeiter und Angestellte)
der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je „Arbeiterstunde“

Indice du montant total (ouvriers et employés)
des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes par « heure-ouvrier »

1960

Land mit dem höchsten Niveau = 100

Pays ayant le niveau le plus élevé = 100

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	82,7	100,0	79,2	76,6	83,7	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	91,0	85,9	61,7	100,0	87,7	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	100,0	73,7	47,9	—	51,7	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	100,0	99,7	71,3	85,6	84,1	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	87,8	100,0	55,2	88,6	86,6	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	92,4	100,0	65,4	85,1	86,9	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	77,1	100,0	70,7	—	86,6	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	69,5	100,0	61,8	65,4	81,7	Mécanique de précision et opti- que

Die jeweilige Position der Länder ist ziemlich klar zu erkennen. Frankreich liegt im allgemeinen an der Spitze; es schließen sich Deutschland (BR), Belgien, die Niederlande und Italien an. Faßt man diese Reihenfolge in der Rangtabelle zusammen, so erhält man nachstehende Ergebnisse :

Les positions respectives des pays apparaissent assez nettes. La France est en général en tête, suivie par l'Allemagne, la Belgique, les Pays-Bas et l'Italie. Si l'on résume ce classement par les fréquences des rangs, on obtient les résultats suivants :

TABELLE 45 — TABLEAU 45

Häufigkeit der Ränge der Gesamtkosten je « Arbeiterstunde » nach Ländern

Fréquence des rangs des coûts totaux par « heure-ouvrier » par pays

Ränge Rangs	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique
I	2	5	—	1	—
II	2	2	—	1	3
III	4	—	—	1	3
IV	—	1	3	2	2
V	—	—	5	1	—

Diese Tabelle zeigt, daß die Einordnung Frankreichs, Deutschlands (BR) und Italiens hinsichtlich der gesamten Arbeitskosten viel Ähnlichkeit zeigt mit der Gliederung, die für die Arbeiter und die Angestellten einzeln vorgenommen wurde. Dagegen sind ziemlich große Unterschiede für die Niederlande und Belgien in entgegengesetzter Richtung festzustellen.

Diese Abweichungen in der Einordnung, insbesondere gegenüber den Arbeiterkosten, geben eine recht gute Vorstellung vom Einfluß der Kosten für die Angestellten auf die gesamten Arbeitskosten.

Um die Bedeutung zahlenmäßig erfassen zu können, erschien es zweckmäßig, die gesamten Arbeitskosten als Funktion der Kosten der Arbeiter auszudrücken; der Index mißt dabei den Anteil der auf die Angestellten entfallenden Erhöhungen.

Ce tableau montre que pour les charges salariales totales les classements de la France, de l'Allemagne et de l'Italie présentent beaucoup de similitudes avec ceux obtenus pour les ouvriers et les employés, pris isolément. Par contre, d'assez fortes différences en sens contraire sont à remarquer pour les Pays-Bas et la Belgique.

Ces modifications dans les classements, notamment par rapport aux coûts ouvriers, donnent une idée assez significative de l'incidence de la charge relative aux employés sur le coût salarial total.

Pour essayer d'en chiffrer l'importance, il a paru utile d'exprimer le coût salarial total en fonction du coût de la main-d'œuvre ouvrière, l'indice mesurant la quote-part de la majoration imputable aux employés.

TABELLE 46 — TABLEAU 46

Index der Gesamtlohnkosten je « Arbeiterstunde »

Indice du coût salarial total par « heure-ouvrier »

1960

Lohnkosten für Arbeiter = 100

Coût de la main-d'œuvre ouvrière = 100

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	146,7	159,5	142,2	150,9	136,0	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	146,4	133,8	132,0	143,9	124,8	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	207,5	161,9	129,6	---	132,3	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	121,9	136,5	111,1	135,2	113,5	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	126,2	138,9	113,1	137,7	121,8	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	121,2	134,7	111,8	131,8	115,9	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	122,5	134,3	119,1	---	126,7	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	146,0	190,7	144,4	157,5	179,0	Mécanique de précision et opti- que

Allgemein werden die bedeutendsten Abweichungen zwischen „Arbeiterkosten“ und „Gesamtkosten“ in Frankreich und in den Niederlanden beobachtet, während die niedrigsten in Belgien und in Italien festzustellen sind.

Die allgemeine Lage der Länder entspricht ziemlich weitgehend der Aufgliederung der Arbeitskräfte nach Arbeitern und Angestellten. Frankreich und die Niederlande sind nämlich die Länder, in denen die Zahl der Angestellten verhältnismäßig am größten ist, während der Anteil der Angestellten an der Gesamtzahl der Arbeitnehmer in Belgien und in Italien am geringsten ist.

Die Korrelation zwischen dem Index der Arbeitskosten und der relativen Verteilung der Arbeitnehmer fällt noch stärker ins Auge, wenn man statt der Länder die einzelnen Industriezweige betrachtet. Man stellt systematisch fest, daß die „Spitzen“ des Index der gesamten Arbeitskosten einem verhältnismäßig hohen Angestelltenanteil entsprechen.

Es braucht kaum hervorgehoben zu werden, daß es wegen der verwendeten Methode nicht anders sein kann, da die Gesamtkosten für die Angestellten in Industrien mit vielen Angestellten zwangsläufig höher als in Industrien mit wenig Angestellten sind. Die beiden Faktoren müßten also zwischen den Industrien parallelaufende Veränderungen aufweisen. Da dies aber nicht der Fall ist, kann die Gegenüberstellung dieser Abweichungen bei den einzelnen Industrien Faktoren zur Beurteilung liefern.

Um die Relation zwischen diesen beiden Faktoren zu messen, wurde der Umfang der Steigerung der Gesamtkosten im Verhältnis zu den Arbeiterkosten unter Mitberücksichtigung der Angestellten verglichen mit dem Anteil der Angestellten an der Gesamtbelegschaft.

Die beiden Indizes sind in der folgenden Tabelle wiedergegeben.

Hinge bei gleichen Bedingungen die Erhöhung der Gesamtkosten, wiederum gegenüber den Arbeiterkosten, ausschließlich von der Zahl der Angestellten ab, so müßten die beiden Indizes gleich sein; denn, da in diesem Fall die Kosten für die Angestellten dieselben wie die der Arbeiter wären, würde der Index der Gesamtlohnkosten mathematisch gesehen mit dem Index der Gesamtbelegschaft zusammenfallen.

D'une façon générale, les écarts les plus importants entre «coûts ouvriers» et «coûts totaux» sont relevés en France et aux Pays-Bas tandis que les plus faibles se rapportent à la Belgique et à l'Italie.

La situation générale des pays correspond assez bien à la répartition de la main-d'œuvre entre ouvriers et employés. En effet, la France et les Pays-Bas sont les pays où le nombre des employés est proportionnellement le plus important, tandis que la Belgique et l'Italie sont ceux où la part des employés dans l'effectif total est la plus faible.

La corrélation entre l'indice des coûts des salaires et la répartition proportionnelle des effectifs est encore plus évidente quand on passe du plan national aux industries. D'une façon systématique, on note que les «pointes» de l'indice des coûts salariaux totaux correspondent à des effectifs employés proportionnellement élevés.

Il est à peine nécessaire de souligner que, en raison même de la méthode utilisée, il n'en pourrait être autrement puisque la masse des dépenses pour les employés dans les industries occupant un grand nombre de ceux-ci est forcément supérieur à celle des industries dans lesquelles ces employés sont peu nombreux. Les deux éléments devraient donc présenter, par industrie, des variations parallèles. Puisqu'il n'en est pas ainsi, la confrontation de ces variations par industrie peut fournir des éléments d'appréciation.

Pour essayer de mesurer cette relation entre les deux phénomènes, il a paru utile de comparer l'importance de l'augmentation du coût salarial total, par rapport au coût horaire ouvrier, due à l'introduction des employés, à l'importance relative des employés par rapport à l'effectif total.

Les deux indices figurent au tableau ci-après.

A parité de conditions, si l'augmentation des coûts totaux — toujours par rapport aux coûts ouvriers — était uniquement fonction du nombre des employés les deux indices seraient au même niveau, car, les coûts pour les employés étant les mêmes que ceux pour les ouvriers, l'indice du coût salarial total serait, du point de vue mathématique, identique à celui des effectifs totaux.

TABELLE 47 — TABLEAU 47

Index der Gesamtlohnkosten je « Arbeiterstunde » (a)
und der Gesamtzahl der Beschäftigten (b)

Indice du coût salarial total par « heure-ouvrier » (a)
et des effectifs totaux (b)

1960

für (a) Lohnkosten für Arbeiter = 100
für (b) Gesamtzahl der Arbeiter = 100

pour (a) coût de la main-d'œuvre ouvrière = 100
pour (b) effectifs ouvriers = 100

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)		Frankreich France		Italien Italie		Niederlande Pays-Bas		Belgien Belgique		Industries
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	147	122	160	128	142	122	151	125	136	116	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekon- servenindustrie	146	124	134	112	132	109	144	125	125	108	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	208	163	162	131	130	114	—	—	132	114	Fabrication de pâtes ali- mentaires
Herstellung von Leder- schuhen	122	112	137	120	111	106	135	121	114	107	Fabrication de chaussu- res
Sperrholzindustrie	126	114	139	118	113	106	138	123	122	110	Fabrication du contre- plaqué
Holzmöbelindustrie	121	115	135	118	112	107	132	121	116	109	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	123	113	134	119	119	109	—	—	127	113	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	146	127	191	147	144	120	158	136	179	135	Mécanique de précision et optique

Die zwischen den beiden Indexreihen der vorher-
gehenden Tabelle festgestellten Unterschiede zeigen
jedoch sehr anschaulich die Auswirkung des Faktors
„Angestellte“ auf die Gesamtkosten aller Arbeits-
kräfte.

Les différences enregistrées entre les deux séries
d'indices du tableau précédent montrent d'une façon
synthétique, mais particulièrement parlante, l'inci-
dence du facteur « employés » sur le coût global de
l'ensemble de la main-d'œuvre.

ZWEITER TEIL

UNTERSUCHUNG DER ARBEITEREINKOMMEN

DEUXIÈME PARTIE

ÉTUDE SUR LES REVENUS DES OUVRIERS

KAPITEL IV

Die Zusammensetzung der Einkommen und das Problem der Umrechnung in eine vergleichbare Währung

Der erste Teil dieser Veröffentlichung war der Untersuchung der Ergebnisse der Erhebung hinsichtlich der Arbeitskosten gewidmet. In diesem zweiten Teil sollen nun die Ergebnisse der gleichen Erhebung nicht mehr unter dem Aspekt der Kosten für die Arbeitgeber, sondern unter dem Aspekt Einkommen der Arbeitnehmer betrachtet werden. Während in den vorhergehenden Kapiteln der Akzent auf Fragen des Wettbewerbs im Zusammenhang mit dem Lohnproblem lag, soll in diesem Teil vor allem der soziale Charakter hervorgehoben werden.

Die Zusammenschau dieser beiden Aspekte ermöglicht einen vollständigen und ins einzelne gehenden Überblick über eines der wichtigsten Probleme der Wirtschafts- und Sozialpolitik.

Was die Grundlage, die Definitionen und die Methode dieser Erhebung anlangt, so sei auf die Einleitung zu dieser Veröffentlichung verwiesen; einige Grundprobleme für die Untersuchung über die Einkommen, wie etwa der genaue Aussagewert der Studie und die Methode der Einkommensberechnung bedürfen jedoch noch näherer Erklärungen, zumal im Augenblick noch einige Beurteilungselemente fehlen und der Vergleich der Einkommen nur auf Grund gewisser Hypothesen vorgenommen werden konnte.

Eine erste Bemerkung betrifft die Berechnung der Nominaleinkommen in Landeswährung.

Der unter Mitarbeit der nationalen Sachverständigen erarbeitete Fragebogen enthielt keine Untergliederung der Angaben nach dem Geschlecht der Arbeitnehmer. Aus diesem Grunde und in Anbetracht der

CHAPITRE IV

Éléments constitutifs du revenu et problème de la conversion en monnaie comparable

La première partie de la présente publication a été consacrée à l'examen des données de l'enquête sur les salaires, considérées du point de vue du coût de la main-d'œuvre. Cette deuxième partie a pour but d'analyser les résultats de la même enquête non plus sous leur aspect de charges pour les entreprises, mais bien sous l'angle d'un revenu pour les travailleurs. Alors que dans les chapitres précédents l'accent était surtout mis sur l'aspect concurrentiel du problème des salaires, dans la présente partie c'est davantage son caractère social que l'on vise à mettre en évidence.

C'est en tenant compte des deux aspects qu'il sera possible d'avoir une vue complète et détaillée d'un des plus importants problèmes de la politique économique et sociale.

En ce qui concerne les principes, les définitions et la méthode de l'enquête, le lecteur voudra bien se référer à l'introduction de la présente publication. Il paraît toutefois utile d'insister davantage sur certains problèmes d'ordre général, propres à l'étude sur les revenus, concernant, notamment, la portée exacte de l'étude et la méthode de calcul des revenus. En effet, certains éléments d'appréciation font encore actuellement défaut et la comparaison des revenus n'a pu être faite qu'à partir de certaines hypothèses.

Une première remarque concerne la méthode de calcul du revenu net nominal, exprimé en monnaie nationale.

En effet, le questionnaire de l'enquête, mis au point avec la collaboration des experts nationaux, ne comportait pas de ventilation par sexe des données recueillies; de ce fait, comme la composition de la

je nach Ländern und Industrien unterschiedlichen Zusammensetzung der Beschäftigten ⁽¹⁾ hat der durchschnittliche Direktlohn, wie er sich aus den Unterlagen ergibt, einen recht allgemeinen Charakter, der in gewisser Hinsicht einen Teil seiner Aussagefähigkeit nimmt. Die nationalen Statistischen Ämter wurden daher gebeten, das durchschnittliche jährliche Nettoeinkommen je männlichem Arbeiter zu berechnen. Als Grundlage für diese Berechnung dienten einerseits der allgemeine Durchschnitt aus der Erhebung und andererseits die verfügbaren nationalen Unterlagen.

Ein zweites Problem betrifft die Wahl des Umrechnungssatzes für die Umwandlung der Nominaleinkommen in eine einheitliche, für internationale Vergleiche brauchbare Rechnungseinheit. Es ist bereits des öfteren betont worden, daß der amtliche Wechselkurs für internationale Vergleiche der Einkommen wenig brauchbar ist. Das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften, damals noch Statistische Abteilung der Hohen Behörde der EGKS, hat daher bereits 1954 Verbrauchergeldparitäten berechnet, die es erlauben, die Unterschiede in den Reallöhnen zwischen den Ländern zu messen.

Da dieses Problem besonders wichtig ist, wird es eingehend im folgenden dargelegt. Hier sei nur gesagt, daß die von der Hohen Behörde der EGKS berechneten Verbrauchergeldparitäten auf spezifischen Elementen für jede der berücksichtigten Industrien (Steinkohlenbergbau, Eisen- und Stahlindustrie sowie Eisenerzbergbau) beruhen und daß jede Verallgemeinerung dieser Berechnungen auf einen weiteren Rahmen nicht als streng korrektes Verfahren anzusehen ist.

Trotz dieses methodischen Vorbehalts wurde die Umrechnung für die Erhebung dennoch auf Grund der für die Eisen- und Stahlindustrie errechneten Paritäten vorgenommen, da diese von den Sachverständigen als einer hypothetischen allgemeinen Verbrauchergeldparität für die Industrie insgesamt als am nächsten liegend angesehen wurden.

Diese relative Ungenauigkeit in den Methoden gibt der vorliegenden Studie einen gewissen Annäherungscharakter, so daß diese Untersuchung praktisch als ein Versuch der Feststellung von Größenordnungen anzusehen ist.

⁽¹⁾ Vergl. „Lohnkosten EWG - 1959“ *op. cit.* und Tabelle 3 der vorliegenden Veröffentlichung.

main-d'œuvre est assez différente de pays à pays et d'industrie à industrie ⁽¹⁾, le salaire direct moyen qui peut être calculé à partir de cette documentation a un caractère général qui, dans un certain sens, lui enlève une partie de sa signification. C'est la raison pour laquelle il a été demandé aux instituts nationaux de statistique de bien vouloir procéder au calcul d'un revenu net annuel moyen par ouvrier masculin, à partir de la moyenne générale déduite de l'enquête, d'une part, et de la documentation nationale disponible, d'autre part.

Un deuxième problème portait sur le choix des taux de conversion des revenus nominaux, en une unité de compte commune, à des fins de comparaison internationale. Il a déjà été souligné à plusieurs reprises que le taux de change officiel n'est guère utilisable pour les comparaisons internationales des revenus. C'est pourquoi l'Office statistique des Communautés européennes — alors division des statistiques de la Haute Autorité de la C.E.C.A. — avait, déjà en 1954, calculé des taux d'équivalence de pouvoir d'achat à la consommation permettant de mesurer les différences des salaires réels entre pays.

Du fait de son importance, ce problème sera exposé de façon détaillée dans les paragraphes suivants; qu'il suffise de dire ici que les taux d'équivalence de pouvoir d'achat à la consommation, calculés par la Haute Autorité de la C.E.C.A., l'ont été sur la base d'éléments spécifiques, propres à chacune des industries considérées (mines de houille, sidérurgie et mines de fer) et que toute extrapolation de ces résultats à un cadre plus vaste ne peut être considérée comme une méthode rigoureusement correcte.

Nonobstant cette réserve de caractère méthodologique, la conversion a été effectuée en utilisant les taux calculés pour l'industrie sidérurgique; ceux-ci ont, en effet, été considérés par les experts comme les plus proches d'un hypothétique taux d'équivalence général, qui serait valable pour l'ensemble de l'industrie.

Cette relative imprécision dans les méthodes confère un caractère approximatif à la présente étude qui ne constitue, en fait, qu'un essai d'appréciation de certains ordres de grandeur.

⁽¹⁾ Voir «Coûts de la main-d'œuvre C.E.E. - 1959» *op. cit.* et tableau 3 de la publication présente.

Für die Zukunft hat das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften die Zusammenstellung genauerer und vollständigerer Angaben bei den nächsten Erhebungen vorgesehen; insbesondere sollen die Löhne der Männer und die Löhne der Frauen unterschieden werden. Es ist ferner beabsichtigt, eine Berechnung von Verbrauchergeldparitäten für die Industrie insgesamt vorzunehmen. In diesem Zusammenhang sei erwähnt, daß auf dem Arbeitsprogramm des Amtes Spezialerhebungen über Preise und über Wirtschaftsrechnungen stehen.

Einkommensbestimmende Faktoren

Die Untersuchung der Einkommen betrifft lediglich die Arbeiter, da der Begriff des Angestellten zu heterogen ist, als daß ein Vergleich der Einkommen vorgenommen werden könnte. Die Berechnung der durchschnittlichen jährlichen Einkommen wurde daher nur für die männlichen, in den Personallisten eingeschriebenen Arbeiter vorgenommen.

Das von den Sachverständigen zugrunde gelegte Schema für die Untersuchung der Einkommen ist im wesentlichen das gleiche wie das der seit 1953 für ähnliche Studien im Rahmen der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl durchgeführten Analysen.

Es enthält folgende Elemente :

- I. Barlohn
- II. Wert der Naturalleistungen
- III. Bruttoverdienst (I + II)
- IV. Familienbeihilfen
- V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung
- VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)
- VII. Nettoeinkommen (III + IV — V — VI)

Dieses Schema erfaßt nicht die Leistungen der Sozialen Sicherheit, die dem Arbeitnehmer unter bestimmten Umständen zugute kommen. Insbesondere werden die „Ersatzleistungen“ in Form von Barzuwendungen bei Abwesenheit wegen Krankheit, Arbeitsunfall oder Arbeitslosigkeit nicht berücksichtigt.

Pour ce qui est de l'avenir, l'Office statistique des Communautés européennes a prévu de recueillir au cours de prochaines enquêtes une documentation plus précise et plus complète, notamment en procédant à une distinction entre les salaires des hommes et ceux des femmes. Il envisage également de procéder au calcul de taux d'équivalence valables pour l'ensemble de l'industrie, et, à cet égard, il faut noter que figurent à son programme de travail des enquêtes spéciales sur les prix et sur les budgets familiaux.

Éléments constitutifs du revenu

L'étude des revenus porte uniquement sur les ouvriers, la notion d'employé étant trop hétérogène pour permettre une comparaison des revenus de ces travailleurs. L'estimation de revenus annuels moyens a donc été effectuée uniquement pour les ouvriers masculins, inscrits sur les registres du personnel.

Le schéma adopté par les experts pour l'étude du revenu est, en principe, le même que celui qui est utilisé depuis 1953 pour les études similaires effectuées dans le cadre des industries de la Communauté européenne du charbon et de l'acier.

Il comprend les éléments suivants :

- I. Salaires en espèce
- II. Valeur des avantages en nature
- III. Gain brut (I + II)
- IV. Allocations familiales
- V. Versement du travailleur à la sécurité sociale
- VI. Versement du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
- VII. Revenu net (III + IV — V — VI).

Ce schéma ne prend pas en considération la valeur des prestations de sécurité sociale dont bénéficie le travailleur dans certaines circonstances. En particulier il n'est pas tenu compte des « revenus de substitution » versés sous forme d'indemnités en espèce aux travailleurs absents par suite de maladie, d'accident du travail ou de chômage.

Es handelt sich im wesentlichen um das Arbeitseinkommen aus der Ausübung des Berufes, ohne Rücksicht darauf, ob der Arbeiter ledig oder Haushaltsvorstand ist. Außerdem wird nur das Einkommen des Arbeiters ausgewiesen, der keine werkseigene Wohnung hat.

In Anbetracht des zwangsläufig sehr summarischen Charakters jeden Schemas erscheint eine kurze Erläuterung jeder der einzelnen Positionen zweckmäßig.

I. Barlohn

Der Barlohn umfaßt :

1. den Direktlohn, die Prämien und Gratifikationen,
2. die Entlohnung für nicht gearbeitete Tage.

Zum Direktlohn gehören außer den Überstundenzuschlägen, die Gewinnbeteiligungen und die Produktivitätsprämien, die Weihnachts- und Neujahrsgratifikationen, das Urlaubsgeld usw.

Zu der Entlohnung für nicht gearbeitete Tage zählen das Entgelt für den bezahlten Urlaub, die Feiertage und andere arbeitsfreie Tage, die Vergütungen bei Entlassung und außerordentlicher Kündigung sowie die Vergütungen für nicht genommenen Urlaub.

Eventuell vom Unternehmen gezahlte Wohnungsentschädigungen an Arbeiter, die nicht in werkseigenen Wohnungen untergebracht sind, fallen gleichfalls unter diese Rubrik.

II. Naturalleistungen

Naturalleistungen, die in ihren Geldwert umgerechnet werden, sind : Deputate (Kohle, Koks, Gas, Strom), sonstige Zuwendungen, wie Getränke, Verpflegung, Schuhe und Bekleidung usw. Dieser Posten, der in bestimmten Industrien (z.B. Steinkohlenbergbau) relativ hoch sein kann, macht in den durch die EWG-Lohnerhebung erfaßten Industriezweigen nur einen recht geringen Teil des Arbeitereinkommens aus.

III. Bruttoarbeitsverdienst

Die Summe aus dem Barlohn und dem Geldwert der Naturalleistungen ergibt den sogenannten „Bruttoarbeitsverdienst“. Die Berechnungsmethode für diese

Signalons qu'il s'agit essentiellement du revenu du travail, résultant de l'exercice de la profession de l'ouvrier, qu'il soit célibataire ou chef de famille. En outre il est également nécessaire de souligner qu'il s'agit du revenu de l'ouvrier non logé par l'entreprise.

Vu le caractère forcément sommaire de tout schéma, il est utile de le compléter par un bref commentaire de chacune des rubriques considérées.

I. Le salaire en espèces

Le salaire en espèces comprend :

1. le salaire direct, les primes et gratifications diverses,
2. les rémunérations payées pour des journées non ouvrées.

La première rubrique groupe : le salaire direct, dans lequel sont incluses les majorations pour heures supplémentaires, les primes de résultat et de productivité, les gratifications de Noël ou de fin d'année, les primes de vacances, etc.

Les rémunérations payées pour des journées non ouvrées sont celles qui sont afférentes aux congés payés, aux jours fériés et autres jours chômés payés, aux indemnités de licenciement et de préavis non pris et aux indemnités pour congés non pris.

L'indemnité de logement, accordée éventuellement à l'ouvrier non logé par l'entreprise, figure également sous cette rubrique.

II. Les avantages en nature

Les avantages en nature qui font l'objet d'une évaluation en espèces sont : les allocations en nature (charbon, coke, gaz, électricité) et les autres avantages tels que boissons, nourriture, chaussures, vêtements, etc. Ce poste, qui peut être relativement important dans certaines industries (p. ex. mines de houille), n'occupe qu'une place assez modeste dans les industries considérées dans l'enquête C.E.E.

III. Le gain brut

La somme du salaire en espèces et de la valeur en espèces des avantages en nature représente ce qu'on appelle le «gain brut». Sa méthode de calcul est

Größe wird weiter unten dargelegt. Hier sei nur darauf hingewiesen, daß der Bruttoarbeitsverdienst, auf dem die Einkommensberechnung basiert, aus der von den Betrieben bezahlten Lohnsumme, bezogen auf die Zahl der in der Personalkartei eingeschriebenen Arbeiter berechnet wird.

Während also der Bruttoarbeitsverdienst ein aus dem empirischen Zahlenmaterial der Erhebung errechneter Mittelwert ist, basieren die übrigen bei der vorliegenden Berechnung berücksichtigten einkommensbestimmenden Faktoren auf einer Reihe von genau definierten Hypothesen über den Familienstand und die Kinderzahl der Arbeitnehmer.

IV. Familienbeihilfen

Hierbei handelt es sich um die Barleistungen der Familienbeihilfekassen. Diese Position wurde unterteilt, um auch die „Haushaltszulagen“ oder „Familienzulagen“ berücksichtigen zu können, die in einigen Ländern vom Betrieb gezahlt werden.

Für Frankreich gehören in diese Rubrik auch die Zahlungen an Haushalte mit einem einzigen Einkommen.

V. und VI. Lohnabzüge

Die Lohnabzüge, d.h. die Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung und die Lohnsteuerabgaben wurden nach dem Lohn und unter Berücksichtigung des Familienstandes und der Kinderzahl des Arbeiters berechnet. Dabei sind die Lohnsteuern anhand der Steuertabellen berechnet worden, ohne individuelle Steuerfreibeträge der Arbeiter auf Grund erhöhter Sonderausgaben und sonstiger steuermindernder Belastungen zu berücksichtigen, die im Durchschnitt gewöhnlich zu einer nennenswerten Verkleinerung der Steuerbelastung führen. Für Frankreich fallen unter diese Gruppe auch die Beiträge zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung.

VII. Nettoeinkommen

Der Bruttoarbeitsverdienst, erhöht um die Familienbeihilfen und vermindert um die Lohnabzüge ergibt das „Nettoeinkommen“.

Dieses Nettoeinkommen wurde für verschiedene Arbeitergruppen ermittelt, nämlich für Unverheiratete, Verheiratete ohne Kind, Verheiratete

exposée plus loin. Pour l'instant, il suffit de dire que cette notion — qui sert de base à l'estimation du revenu — est calculée à partir de la masse salariale versée par les entreprises, rapportée au nombre d'ouvriers inscrits sur les registres du personnel.

Si le gain brut est donc une moyenne calculée à partir des résultats de l'enquête, par contre les autres éléments constitutifs du revenu, retenus dans le schéma de l'étude, sont calculés en fonction d'une série d'hypothèses bien définies concernant la situation familiale du travailleur.

IV. Les allocations familiales

Il s'agit des sommes versées à ce titre par les organismes compétents. Une subdivision de cette rubrique a toutefois été prévue pour pouvoir tenir compte également des « primes de ménage » ou des « indemnités pour charges de famille » payées dans certains pays directement par l'entreprise.

Il faut signaler que, pour la France, l'allocation de salaire unique versée aux ménages ne disposant que d'un seul salaire figure sous cette rubrique.

V et VI. Les versements du travailleur

En ce qui concerne les versements des travailleurs à la sécurité sociale, d'une part, et ceux qu'ils effectuent au titre de l'impôt sur le revenu, d'autre part, ils sont calculés par référence au salaire et compte tenu de la situation de famille. Les impôts sur les salaires sont calculés d'après les barèmes d'impôts, sans qu'il soit tenu compte des situations individuelles où certains montants sont exonérés en raison des dépenses spéciales élevées et d'autres charges, ce qui conduirait normalement à une diminution sensible de la charge fiscale. Les contributions aux régimes complémentaires d'assurance-chômage, pour la France, figurent également sous cette rubrique.

VII. Le revenu net

Le gain brut, augmenté des allocations familiales et diminué des versements du travailleur, constitue le « revenu net ».

Ce revenu net est calculé pour plusieurs types d'ouvriers, à savoir : l'ouvrier célibataire, l'ouvrier marié sans enfant, l'ouvrier marié avec un, deux, trois,

mit einem Kind, zwei, drei, vier oder fünf Kindern. Zur richtigen Interpretation der Ergebnisse ist zu beachten, daß nur einige Bestimmungsfaktoren dieses Nettoeinkommens nach Familienstand und Kinderzahl des Arbeitnehmers variabel sind, nämlich im wesentlichen die Familienbeihilfen und die Lohnsteuer. Dagegen bleibt der Bruttoarbeitsverdienst, als ein aus dem Erhebungsmaterial berechneter allgemeiner Mittelwert, bei allen Hypothesen über den Familienstand der Arbeiter unverändert. Dieser allgemeine Mittelwert berücksichtigt also nicht die möglichen Differenzierungen des Bruttoarbeitsverdienstes nach Familienstand und Kinderzahl.

Mit anderen Worten : Es ist durchaus anzunehmen, daß der tatsächliche Bruttoverdienst der Unverheirateten, die in der Regel junge Arbeitnehmer sind, geringer ist als der durchschnittliche Bruttoverdienst, da bei dieser Arbeitnehmergruppe das Alter, die Qualifikation sowie die Dauer der Betriebszugehörigkeit in der Regel unter dem allgemeinen Durchschnitt für alle Arbeitnehmer liegen.

Zur Orientierung und um die Bedeutung des Phänomens besser verstehen zu können, dürfte es zweckmäßig sein, hier eine Aufgliederung der Haushalte nach der Zahl der Kinder zu geben. (Vergl. Tabelle 48)

Dabei handelt es sich um Angaben, die auf Grund einer besonderen Auswertung der Stichprobenerhebung über die Erwerbstätigkeit in den EWG-Ländern ermittelt worden sind, die das Statistische Amt in den Monaten Oktober/November 1960 durchgeführt hat.

Über die Methode dieser Erhebung über die Erwerbstätigkeit, die zur Zeit ausgewertet wird, gibt ein ausführlicher Bericht in den Statistischen Informationen Auskunft ⁽¹⁾.

Verfahren zur Berechnung des Nettoeinkommens

Wie in der Einleitung bereits erwähnt, gestattete das Erhebungsmaterial keine getrennte Berechnung des Lohnes für Männer und Frauen. Aus den bis-

quatre et cinq enfants. Pour éviter toute erreur d'interprétation des résultats, on voudra bien retenir que seule une partie des éléments constitutifs de ce revenu net est susceptible d'être affectée par toutes les hypothèses envisagées en matière de situation de famille de l'ouvrier : il s'agit essentiellement des allocations familiales et des versements au titre de l'impôt sur le revenu. Par contre, le gain brut, qui est une moyenne générale calculée à partir des résultats de l'enquête, demeure inchangé en toute hypothèse, quelle que soit la situation de famille de l'ouvrier qui est envisagée. Cette moyenne générale ne tient donc pas compte de différenciations possibles du gain brut selon le type d'ouvrier considéré.

En d'autres termes, on peut raisonnablement supposer que le gain brut effectivement perçu par les célibataires, catégorie constituée principalement par des jeunes ouvriers, est inférieur au gain brut moyen du fait que, pour cette catégorie de travailleurs, l'âge, la qualification, l'ancienneté sont en général inférieurs à ceux de la moyenne des travailleurs.

A titre d'orientation et afin de situer l'importance du phénomène, il paraît utile de fournir la répartition des ménages suivant le nombre d'enfants (voir tableau n° 48).

Il s'agit de données établies sur la base d'une exploitation spéciale de l'enquête par sondage sur l'emploi dans les pays de la C.E.E., effectuée par l'Office statistique en octobre-novembre 1960.

Pour ce qui concerne la méthode de cette enquête sur l'emploi dans les pays de la C.E.E., actuellement en cours d'exploitation, le lecteur trouvera un exposé détaillé dans les Informations statistiques de l'Office ⁽¹⁾.

Méthode de calcul du revenu net

Ainsi qu'il a déjà été dit dans l'introduction, la documentation rassemblée ne permettait pas de calculer un salaire des travailleurs en distinguant

⁽¹⁾ B. Eyquem : „Stichprobenerhebung über die Erwerbsbevölkerung in den EWG-Ländern“, *Statistische Informationen*, Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften - 1961, Nr. 4.

⁽¹⁾ B. Eyquem : „Une enquête par sondage sur la population active dans les pays de la C.E.E.“, *Informations statistiques*, Office des Communautés européennes - 1961, n° 4.

herigen Untersuchungen ⁽¹⁾ ergeben sich die Unterschiede zwischen den Löhnen für Männer und Frauen in den Industrien der Mitgliedstaaten. Diese Abweichungen sind in der Regel recht stark. Deshalb mußte auf Grund des Gesamtdurchschnittes das Einkommen der männlichen Arbeitskräfte berechnet werden, um den Abweichungen innerhalb der einzelnen Länder Rechnung tragen zu können.

Diese Anpassung der aus dem Erhebungsmaterial ermittelten Größen an die Ergebnisse der nationalen Statistiken über die Männer- und Frauenlöhne bringt jedoch einen weiteren Unsicherheitsfaktor in die Berechnung. Die von der EWG-Kommission durchgeführte Lohnerhebung unterscheidet sich nämlich in wesentlichen Punkten von den laufenden Lohnstatistiken der einzelnen Länder.

selon le sexe. Les études entreprises ⁽¹⁾ ont mis en lumière les écarts existant entre salaires masculins et féminins dans les industries des pays membres. Ces différences sont, en général, assez importantes. En raison de ce fait il a fallu, à partir de la moyenne générale, procéder à une estimation du revenu des travailleurs masculins pour tenir compte des différences constatées sur le plan national.

Or, cette méthode d'adaptation aux données nationales des résultats qui peuvent être déduits de l'enquête sur les salaires, introduit dans les calculs un facteur d'imprécision supplémentaire. En effet, l'enquête sur les salaires entreprise par la Commission de la C.E.E. présente de sensibles différences avec les enquêtes nationales courantes dans les différents pays.

TABELLE 48 — TABLEAU 48

Prozentuale Aufgliederung der Arbeiterhaushalte nach der Zahl der Kinder

Répartition proportionnelle des ménages d'ouvriers suivant le nombre d'enfants

Oktober/November 1960

octobre-novembre 1960

Land	Haushalte insgesamt Total de ménages	Zahl der Kinder Nombre d'enfants					Pays
		0	1	2	3	4 und mehr 4 et plus	
Deutschland (BR)	100	37,3	30,5	20,5	7,4	4,3	Allemagne (R.F.)
Frankreich	100	35,4	21,7	18,5	13,1	11,3	France
Italien	100	21,8	36,3	26,7	9,7	5,5	Italie
Niederlande	100	30,1	24,8	23,2	11,4	10,5	Pays-Bas
Belgien	100	40,8	28,3	17,9	6,3	6,7	Belgique

In einigen Ländern werden zum Beispiel auch solche Betriebe mit in die Lohnstatistik einbezogen, die in der EWG-Erhebung nicht erfaßt werden. Das gilt

Dans certains pays, par exemple, le champ d'investigation inclut des établissements qui ne sont pas compris dans l'enquête de la Commission de la C.E.E.

⁽¹⁾ „Männer- und Frauenlöhne“ - Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften — *Sozialstatistik*, Nr. 1, 1961.

⁽¹⁾ «Salaires masculins et féminins» — Office statistique des Communautés européennes — *Statistiques sociales*, n° 1, 1961.

vor allem für Italien, wo die Erhebung des Arbeitsministeriums alle Betriebe mit mindestens 10 Arbeitnehmern berücksichtigt sowie für die Bundesrepublik Deutschland (mindestens 20 Beschäftigte), während bei der EWG-Erhebung die Grenze bei 50 Arbeitnehmern lag.

Im übrigen kann auch die Definition des Lohnes und der Lohnbestandteile selbst, wie sie in den nationalen Statistiken verwandt wird, von der Definition der EWG-Erhebung abweichen.

In Italien beispielsweise schließt die statistische Definition des Lohnes die Vergütungen bei Entlassung und außerordentlicher Kündigung sowie die Vergütung für nicht genommenen Urlaub aus, während diese Bestandteile in der Definition des Lohnes für die EWG-Erhebung enthalten sind.

Diese begrifflichen Unterschiede zwischen der EWG-Erhebung und den nationalen Lohnstatistiken erschweren den Vergleich der Ergebnisse und führen bei ihrer Gegenüberstellung zu einer je nach Land oder Industriezweig mehr oder weniger starken systematischen Verzerrung.

Abschließend ist also festzustellen, daß zur Zeit die Berechnung der Einkommen der männlichen Arbeiter durch die Statistischen Ämter der einzelnen Mitgliedstaaten auf der Grundlage ihres eigenen Zahlenmaterials zwar die einzig mögliche Methode zur Ermittlung dieser Größe ist, jedoch bei weitem nicht alle methodischen Voraussetzungen eines einwandfreien internationalen Vergleichs erfüllt.

Wie bereits erwähnt, hofft das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften, bei den nächsten Erhebungen exaktere Unterlagen zu erhalten, die es ihm ermöglichen, diese Größen unmittelbar aus der EWG-Erhebung selbst zu berechnen.

Ferner sei in diesem Zusammenhang noch erwähnt, daß das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften einem oft geäußerten Wunsch entsprechend jetzt die Vorarbeiten zur Harmonisierung der einzelstaatlichen Verdienststatistiken weitgehend abgeschlossen hat, so daß Anfang 1964 zum ersten Male ein Vergleich der nationalen Verdienststatistiken möglich sein wird.

Systematische Untersuchungen auf dem Gebiet der Nomenklaturen, die vom Statistischen Amt durch-

C'est notamment le cas pour l'Italie, où l'enquête effectuée par le ministère du travail se rapporte aux établissements occupant un minimum de 10 salariés, et pour l'Allemagne où ce minimum est de 20 travailleurs alors que cette limite est de 50 salariés pour l'enquête de la C.E.E.

En outre, la définition même du salaire et des éléments qui le constituent, utilisée dans les enquêtes nationales, peut également différer de celle retenue pour l'enquête communautaire.

En Italie, par exemple, le salaire tel qu'il est défini dans le cadre des enquêtes nationales, ne prend pas en considération les indemnités de licenciement et de préavis non pris, ainsi que les indemnités pour congés non pris, élément qui figurent dans la définition du salaire de l'enquête communautaire.

Ces divergences entre l'enquête communautaire et les enquêtes nationales font obstacle à la comparaison des résultats et introduisent systématiquement entre ceux-ci, des distorsions susceptibles de varier et d'être plus ou moins importantes selon qu'il s'agit de tel pays ou de telle industrie.

En conclusion, si la méthode d'évaluation des revenus des ouvriers masculins, calculés par les institutions nationales compétentes sur la base de leur documentation propre, est, à l'heure actuelle la seule possible, elle est loin de répondre à toutes les exigences méthodologiques d'une bonne comparaison internationale.

Comme il a déjà été dit, l'Office statistique des Communautés européennes espère recueillir au cours des prochaines enquêtes une documentation plus précise, qui lui permettra de procéder à ces calculs directement à partir des résultats de l'enquête elle-même.

En outre, à ce propos, il peut également être intéressant de savoir que, conformément à un désir maintes fois exprimé, l'Office statistique des Communautés européennes poursuivant les efforts d'harmonisation des statistiques nationales des gains, a arrêté un plan de travail qui aboutira au début de 1964, pour la première fois, à la comparaison des statistiques salariales nationales.

Signalons enfin qu'en ce qui concerne la nomenclature adoptée pour l'enquête communautaire les

geführt wurden ⁽¹⁾, haben es schließlich erlaubt, zu einheitlichen Definitionen für die EWG-Erhebung zu gelangen. Die Elemente dieser Definitionen für die 8 berücksichtigten Industriezweige sind in der Einleitung angeführt.

Grundlagen zur Berechnung des Barlohnes

Wie bereits hervorgehoben wurde, erfolgte die Berechnung der den männlichen Arbeitern gezahlten Barlöhne auf der Grundlage der Ergebnisse nationaler Erhebungen. Dieses Verfahren warf kein grundsätzliches Problem auf. Es ging nämlich nur darum, das einmal für einen bestimmten Industriezweig festgestellte Verhältnis vom Durchschnittsverdienst der männlichen Arbeiter zu dem der Männer und Frauen zusammen auf den sich aus der gemeinsamen Erhebung ergebenden Durchschnittsverdienst anzuwenden. Praktisch gestaltete sich die Berechnung insofern schwierig, als zwischen den nationalen Erhebungen und der EWG-Erhebung zahlreiche Abweichungen bestehen, von denen die bedeutendsten in den vorangehenden Abschnitten genannt worden sind.

Damit der Leser die mit diesem Verfahren erzielten Ergebnisse besser würdigen kann, erscheint eine kurze Darstellung der zur Berechnung herangezogenen Unterlagen sowie der vorgenommenen Angleichungen zweckmäßig.

In der Bundesrepublik Deutschland (BR) lagen den Berechnungen die Ergebnisse der vierteljährlichen Erhebung des Statistischen Bundesamtes über die Verdienste in Industrie und Handel zugrunde.

Für Frankreich erfolgte die Schätzung des Verdienstes der männlichen Arbeiter auf Grund der Erklärungen der Arbeitgeber an die Steuerbehörden. Anhand dieser Unterlagen konnte man für die Bereiche, die den zweistelligen Ziffern der französischen Systematik der Wirtschaftszweige entsprechen, das Verhältnis des durchschnittlichen Jahresverdienstes der männlichen und der weiblichen Arbeiter zum Gesamtdurchschnitt ermitteln. Unter Übertra-

travaux systématiques effectués par l'Office dans la matière ont permis d'aboutir à des définitions comparables ⁽¹⁾ dont les éléments pour les 8 branches sont fournis à l'introduction.

Éléments de calcul du salaire en espèces

L'estimation des salaires en espèces versés aux travailleurs de sexe masculin a été faite, on l'a déjà signalé, en extrapolant les résultats des enquêtes nationales. Cette extrapolation ne soulevait pas de problème particulier sur le plan des principes. Il s'agissait en effet, une fois connu le rapport existant entre le salaire moyen général (hommes + femmes) et le salaire moyen masculin, pour une industrie déterminée, d'appliquer ce rapport au salaire moyen général tel qu'il résultait de l'enquête communautaire. Par contre, l'application pratique de ce principe n'a pas été toujours très aisée du fait des discordances existant entre les enquêtes nationales et celle de la C.E.E., discordances dont les principales ont été énumérées aux paragraphes précédents.

Afin de permettre au lecteur une appréciation plus fondée des résultats obtenus par cette méthode, il a semblé utile de donner un bref aperçu de la documentation à partir de laquelle les extrapolations ont été faites.

En Allemagne, les calculs ont été basés sur les résultats de l'enquête trimestrielle, de l'Institut fédéral de statistique, sur les revenus dans l'industrie et le commerce.

Pour la France, l'estimation du gain des ouvriers de sexe masculin a été faite en partant des déclarations adressées par les employeurs à l'administration des contributions directes (Etats 1024). Cette documentation permettait de connaître, pour les branches d'activité correspondant aux numéros à deux chiffres de la nomenclature française des activités économiques, le rapport du salaire annuel moyen des ouvriers masculins et féminins au salaire

⁽¹⁾ Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften, *Industriestatistik* — NICE — 1961.

⁽¹⁾ Office statistique des Communautés européennes, *Statistiques industrielles*, N.I.C.E. — 1961.

gung dieser Relation auf die für die einzelnen Wirtschaftszweige aus der EWG-Erhebung gewonnenen Durchschnitte konnte der Verdienst der männlichen Arbeiter geschätzt werden.

In Italien wurden die Statistiken des Ministeriums für Arbeit und Sozialfürsorge verwandt. Hierbei handelt es sich um eine monatliche Erhebung über die tatsächlichen Verdienste in 43 Zweigen der italienischen Industrie.

In den Niederlanden basieren die Berechnungen auf der Statistik der Bruttowochenverdienste für den Monat Oktober 1960. Wie bei den anderen Ländern wurde für jeden Industriezweig das Verhältnis des Bruttoverdienstes der männlichen Arbeiter ab 14 Jahren zu dem aller Arbeiter ab 14 Jahren ermittelt. Dieses Verhältnis wurde auf die Ergebnisse der EWG-Erhebung angewendet.

Den Schätzungen für Belgien wurde die Statistik des Nationalen Amtes für Soziale Sicherheit zugrunde gelegt. Diese erstreckt sich auf die Bruttoverdienste der Arbeiter in der Industrie.

Unter Berücksichtigung der vorstehenden Angaben dürfte es zweckmäßig sein, den Barlohn für männliche Arbeiter nach den nationalen Schätzungen, mit dem aus der EWG-Erhebung hervorgehenden Lohn für die Gesamtheit der Männer und Frauen zu vergleichen.

Es wurde also der „Barlohn“ des eingeschriebenen männlichen Arbeiters (siehe Zeile I von Anhang I) mit dem Durchschnittslohn der Gesamtheit der männlichen und weiblichen Arbeiter nach der Erhebung über die Lohnkosten in den Industrien der EWG verglichen.

Zu diesem Wert gelangte man durch Division der Gesamtsumme der Löhne für „die tatsächlich geleistete Arbeit“ (Gruppe I des für die Erhebung über die Lohn- und Lohnnebenkosten verwendeten Fragebogens), der Entlohnungen für nicht gearbeitete Tage (Gruppe II des gleichen Fragebogens) und der Wohnungsentschädigungen durch die Zahl der eingeschriebenen Arbeiter ohne Lehrlinge.

Die nachstehende Tabelle enthält die Ergebnisse dieses Vergleichs, ausgedrückt als Vomhundertzahl des durchschnittlichen Lohnes der Gesamtheit der Arbeiter (Männer und Frauen) :

annuel moyen général. Ce rapport, appliqué par branche d'activité à la moyenne des salaires C.E.E., a permis d'estimer le salaire masculin.

En Italie, on a pris pour base les statistiques élaborées par le ministère du travail et de la prévoyance sociale. Il s'agit de l'enquête mensuelle sur les rétributions effectives par secteurs d'industrie. intéressant 43 branches de l'industrie italienne.

Aux Pays-Bas, les calculs ont été basés sur la statistique des gains bruts hebdomadaires résultant de l'enquête sur les salaires du mois d'octobre 1960. Comme pour les autres pays, il a été établi pour chaque industrie un rapport entre le gain brut de tous les ouvriers de 14 ans et plus et celui des ouvriers de sexe masculin de 14 ans et plus. Ce rapport a été appliqué aux résultats de l'enquête C.E.E.

Enfin, en Belgique, c'est la statistique de l'Office national de sécurité sociale qui a servi de base aux estimations. Cette documentation porte sur les gains bruts des ouvriers dans l'industrie.

Compte tenu des précisions données ci-dessus, il paraît utile de comparer le salaire en espèces masculin, résultant des estimations nationales, au salaire pour l'ensemble des hommes et des femmes, tel qu'il résulte de l'enquête C.E.E.

On a donc procédé à la confrontation du «salaire en espèces» de l'ouvrier inscrit, de sexe masculin (voir ligne I de l'Annexe I) et du salaire moyen de l'ensemble des ouvriers des deux sexes, résultant de l'enquête sur les coûts de la main-d'œuvre dans les industries de la C.E.E.

Ce dernier chiffre a été obtenu en divisant le total du «salaire lié au travail effectif» (groupe I du questionnaire utilisé pour l'enquête sur les dépenses en salaire et en charges patronales afférentes), des «rémunérations payées pour des journées non ouvrées» (groupe II du même questionnaire) et des «indemnités de logement» par le nombre de personnes inscrites, à l'exclusion des apprentis.

Les résultats de cette comparaison, exprimés en fonction du salaire moyen du total des ouvriers (hommes + femmes) sont donnés au tableau suivant :

TABELLE 49 — TABLEAU 49

Vergleich zwischen dem Durchschnittslohn der männlichen Arbeiter
und dem Durchschnittslohn der Arbeiter insgesamt (Männer und Frauen)

Comparaison du salaire moyen des ouvriers de sexe masculin
au salaire moyen de l'ensemble des ouvriers (hommes et femmes)

1960

Durchschnittslohn der Arbeiter insgesamt = 100

Salaire moyen de l'ensemble des ouvriers = 100

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	149,5	118,0	132,2	119,1	127,8	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	136,9	137,0	140,7	106,7	128,9	Fabrication des conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	131,5	118,0	105,2	—	126,0	Fabrication de pâtes alimentai- res
Herstellung von Lederschuhen	119,1	115,0	111,4	110,7	120,4	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	106,8	105,0	108,7	101,0	105,9	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	108,1	104,4	.	100,4	103,3	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	110,8	106,0	107,1	—	105,9	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	115,9	115,0	105,0	101,0	120,9	Mécanique de précision et opti- que

Obwohl verschiedene Gründe zur Erklärung der Angaben dieser Tabelle herangezogen werden können, ist bereits jetzt ein offensichtlicher Zusammenhang zwischen diesen Verhältniszahlen und der Struktur der Arbeiterschaft festzustellen ⁽¹⁾.

In den Niederlanden ist die kleinste Abweichung zwischen den Löhnen der Männer und den Löhnen der Gesamtheit der Arbeitskräfte (Männer und Frauen) zu beobachten, und gerade in diesem Lande ist auch der Anteil der Frauen am geringsten.

Quoiqu'il en soit des divers motifs susceptibles d'expliquer les données de ce tableau, on peut, dès à présent, enregistrer une évidente relation entre cet indice et la structure de la main-d'œuvre ouvrière ⁽¹⁾.

C'est en effet aux Pays-Bas qu'on constate le plus petit écart entre les salaires masculins et les salaires de l'ensemble des ouvriers (hommes + femmes), alors que c'est précisément dans ce pays que la main-d'œuvre féminine est la moins importante.

⁽¹⁾ Siehe Tabelle 6, Seite 35.

⁽¹⁾ Voir tableau 6, page 35.

Umrechnung der Einkommen in eine vergleichbare Währung

La conversion des revenus en monnaie comparable

Umrechnungskoeffizienten

Mit dem Problem der Umrechnungskoeffizienten für den internationalen Lohnvergleich hat man sich schon seit einiger Zeit beschäftigt.

Bereits auf der 7. Internationalen Konferenz der Arbeitsstatistiker im Jahre 1949 wurde darauf aufmerksam gemacht, wie wichtig es ist, „brauchbare Methoden für die Untersuchung der Reallöhne in den einzelnen Ländern und den internationalen Reallohnvergleich zu erarbeiten“ ⁽¹⁾.

Einige Jahre später nahmen die Sachverständigen der Vereinten Nationen das Problem in allgemeinerer Form wieder auf und wiesen mit Nachdruck darauf hin, daß „die amtlichen Wechselkurse so stark von der Kaufkraftparität abweichen, daß es zwecklos ist, für einen internationalen Vergleich die in Landeswährung ausgedrückten Einkommen verschiedener Länder nach dem amtlichen Wechselkurs umzurechnen“ ⁽²⁾.

Zur gleichen Zeit veröffentlichte der Europäische Wirtschaftsrat (OEEC) die Ergebnisse einer umfangreichen Studie über die Ermittlung des Sozialprodukts und der Kaufkraft ⁽³⁾. Auf Grund der Arbeiten, die dann die Hohe Behörde des EGKS auf diesem Gebiet durchgeführt hat, fand das Problem praktisch, doch innerhalb scharf umrissener Grenzen, eine befriedigende Lösung.

Les taux de conversion

Le problème des taux de conversion pour la comparaison internationale des salaires est posé et discuté depuis déjà un certain temps.

La Conférence internationale des statisticiens du travail avait déjà, au cours de sa septième réunion, en 1949, attiré l'attention sur la nécessité « d'examiner les méthodes qui devraient être utilisées pour l'étude des salaires réels dans chaque pays et pour leur comparaison internationale » ⁽¹⁾.

Quelques années plus tard, les experts des Nations unies reprenaient le problème dans un cadre plus vaste, et insistaient sur le fait que « les différences qui existent entre les taux de change officiels et les taux d'équivalence de pouvoir d'achat sont telles qu'il est pour ainsi dire peine perdue de vouloir convertir les revenus nationaux de divers pays à l'aide du taux de change officiel aux fins de comparaisons internationales » ⁽²⁾.

Au même moment, l'Organisation européenne de coopération économique (O.E.C.E.) publiait les résultats d'une importante étude consacrée au problème de l'évaluation du produit national réel et du pouvoir d'achat ⁽³⁾. A la suite de travaux menés dans ce domaine par la Haute Autorité de la C.E.C.A., le problème a trouvé, en pratique mais dans des limites bien définies, une solution satisfaisante.

⁽¹⁾ Entschließung der 7. Internationalen Konferenz der Arbeitsstatistiker — Genf, 1949.

⁽²⁾ Bericht über die Definition und die Ermittlung des Lebensstandards in der internationalen Statistik — Vereinte Nationen, New York, 1954, S. 50.

⁽³⁾ M. Gilbert und I. Kravis: „Etude comparative des produits nationaux et du pouvoir d'achat des monnaies“ Vereinte Nationen — New York 1954.

⁽¹⁾ Résolution adoptée par la VII^e Conférence internationale des statisticiens du travail — Genève 1949.

⁽²⁾ « Rapport sur la définition et l'évaluation des niveaux de vie du point de vue international » Nations unies - New York, 1954, page 50.

⁽³⁾ M. Gilbert et I. Kravis « Etude comparative des produits nationaux et du pouvoir d'achat des monnaies », Nations unies — New-York, 1954.

Erst 1954 und dann 1958 hat der Statistische Dienst der Hohen Behörde für die Montanindustrien spezifische Umrechnungskoeffizienten ermittelt, die auf der Verbraucherkaufkraft in den einzelnen Ländern basieren. Diese Umrechnungskoeffizienten wurden für 1960 auf den neusten Stand gebracht.

Da die Sachverständigen der Arbeitsgruppe „Lohn-erhebungen in den Industrien der EWG“ sich vorläufig und mit einigen Einschränkungen, die weiter unten behandelt werden, dafür entschieden die Einkommen der Arbeiter in den von der EWG-Erhebung erfaßten Industrien auf Grund der für die Arbeiter der Eisen- und Stahlindustrie ermittelten Kaufkraftparitäten umzurechnen, erscheint hier eine kurze Schilderung der Methoden zur Berechnung dieser Umrechnungskoeffizienten angebracht.

Zur genaueren Information sei auf die Veröffentlichungen des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften verwiesen, in denen die Probleme der Preiserhebung und der Berechnung der Kaufkraftparitäten eingehend behandelt werden ⁽¹⁾.

Die Hohe Behörde der EGKS hatte folgendes Problem zu lösen :

Auf welcher Basis können, da die amtlichen Wechselkurse nicht repräsentativ sind, die Nominaaleinkommen der Arbeiter der Montanindustrien in vergleichbare Rechnungseinheiten umgerechnet werden?

Theoretisch war die Antwort recht einfach :

Die Verbrauchergeldparität ist geeignet, eine befriedigende Lösung des Problems zu ermöglichen.

Sie entspricht der Anzahl der Währungseinheiten, die in jedem Land in verschiedenen Situationen und Fällen die gleiche Kaufkraft besitzt. ⁽²⁾

⁽¹⁾ Die Arbeitereinkommen der Industrien der Gemeinschaft im Realvergleich. EGKS — Studien und Dokumente — Luxemburg.
„Realeinkommen EGKS 1954-1958“ — Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften — *Sozialstatistik* Nr. 2, 1960.

⁽²⁾ „Verbrauchergeldparitäten in den Ländern der Gemeinschaft“ — *Statistische Informationen* — Luxemburg, August/September 1955, Seite 5.

En effet, une première fois, en 1954 puis en 1958, le service statistique de la Haute Autorité a pu établir, pour les industries du traité de Paris, des taux de conversion spécifiques, fondés sur le pouvoir d'achat à la consommation dans chaque pays. Ces taux de conversion ont été actualisés pour l'année 1960.

Les experts du groupe de travail «enquête sur les salaires dans les industries de la C.E.E.» ayant admis à titre provisoire et moyennant certaines réserves qui seront précisées plus loin, le principe de la conversion des revenus des ouvriers des industries soumises à l'enquête de la Commission de la C.E.E. sur la base des parités économiques calculées pour les ouvriers de la sidérurgie.

Il convient de donner un bref aperçu des méthodes de calcul de ces taux de conversion. Le lecteur que la chose intéresse voudra bien, pour plus de détails, se reporter aux publications de l'Office statistique des Communautés européennes ⁽¹⁾ où se trouvent exposés d'une manière approfondie les problèmes relatifs à l'enquête des prix et au calcul des taux d'équivalence de pouvoir d'achat à la consommation.

Le problème que la Haute Autorité de la C.E.C.A. a dû résoudre, était le suivant :

Etant donné le caractère non représentatif des taux de change officiels, sur quelle base les revenus nominaux des ouvriers des industries de la C.E.C.A. pouvaient-ils être convertis en unités de compte comparables ?

Théoriquement, la réponse était assez simple :

Les taux d'équivalence du pouvoir d'achat à la consommation sont de nature à donner une solution satisfaisante au problème.

Ils représentent «le nombre d'unités monétaires qui, dans chaque pays considéré, assurent le même pouvoir d'achat dans diverses situations et hypothèses». ⁽²⁾

⁽¹⁾ «Comparaison des revenus réels des travailleurs de la Communauté» — C.E.C.A., Etudes et documents — Luxemburg.

«Revenus réels C.E.C.A. 1954-1958» — Office statistique des Communautés européennes — *Statistiques sociales* 1960, n° 2.

⁽²⁾ «Taux d'équivalence du pouvoir d'achat à la consommation dans les pays de la Communauté» — *Informations statistiques* — Luxemburg, août-septembre 1955, page 5.

In der Praxis war die Sache jedoch kompliziert; denn um die Zahl der Währungseinheiten zu ermitteln, die in verschiedenen Ländern die gleiche Kaufkraft besitzt, brauchte man besonders detaillierte Unterlagen, um für jede erfaßte Arbeitergruppe die „verschiedenen Situationen und Fälle“ konkret zu bestimmen.

Kurz, man brauchte die Antworten auf folgende drei Fragen:

1. Welche Güter werden von den Arbeitern verbraucht?
2. Was kosten diese Güter?
3. In welchen Mengen werden diese Güter von den Arbeitern verbraucht?

Die Antworten auf diese drei Fragen, von denen die erste und die dritte eng zusammenhängen, sind die Grundlage für die Berechnung der Paritäten. Das Berechnungsverfahren wird im folgenden kurz dargestellt.

Wirtschaftsrechnungen

Wie im vorhergehenden Abschnitt bereits erwähnt, ging man bei der Berechnung der „Kaufkraftparitäten“ von einer Erhebung über die Verbraucherpreise der von den Arbeitern in den Montanindustrien verbrauchten Güter und in Anspruch genommenen Dienstleistungen aus. Das Verzeichnis der in der Erhebung zu erfassenden Waren und Dienstleistungen kann aber nur festgelegt werden, wenn man die Verbrauchsstruktur der Arbeiterhaushalte kennt, die übrigens gleichzeitig auch Auskunft über die Verbrauchsmengen gibt.

Deshalb führte man eine besondere Erhebung über die Verbrauchsausgaben der Arbeiterfamilien in der Montanindustrie durch, und anhand des dabei gewonnenen Materials konnte man das Verzeichnis der Waren und Dienstleistungen ziemlich genau festlegen.

Zur eingehenderen Information über diese Erhebung sei auf die einschlägige Veröffentlichung des Statistischen Amtes ⁽¹⁾ verwiesen. Hier sei nur gesagt, daß

⁽¹⁾ „Die Wirtschaftsrechnungen der Arbeiterfamilien in der EGKS, 1956/1957“. Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften, *Sozialstatistik* Nr. 1, 1960.

Mais sur le plan pratique la chose était plus complexe: en effet, pour déterminer le nombre d'unités monétaires assurant le même pouvoir d'achat dans différents pays, il fallait disposer d'une documentation particulièrement détaillée, permettant de préciser les «diverses situations et hypothèses» propres à chaque catégorie d'ouvriers considérée.

En résumé, il importait de connaître la réponse aux trois questions suivantes:

1. quels sont les biens utilisés par les ouvriers?
2. quels sont les prix de ces biens?
3. quelles sont les quantités correspondantes consommées par les ouvriers?

Les réponses à ces trois questions, dont la première et la troisième sont étroitement liées, servent de base au calcul des taux d'équivalence. Les moyens et méthodes suivies pour les obtenir seront examinés brièvement dans les pages suivantes.

L'enquête sur les budgets familiaux

On a dit dans le paragraphe précédent que le point de départ pour le calcul des «parités économiques» avait été une enquête sur les prix à la consommation des biens et services, utilisés par les ouvriers des industries du charbon et de l'acier. Or, pour établir la liste des articles sur lesquels l'enquête devait porter, il fallait connaître la structure de la consommation des ouvriers, renseignement qui permettait d'ailleurs de répondre à la question des quantités consommées.

Cette liste d'articles a pu être arrêtée avec assez de précision et de certitude, grâce aux résultats d'une enquête spéciale sur les budgets familiaux des travailleurs de la C.E.C.A.

Nous renvoyons, pour les détails à ce sujet, à la publication de l'Office statistique ⁽¹⁾. Qu'il nous suffise ici de signaler que cette enquête a été réalisée

⁽¹⁾ «Budgets familiaux des ouvriers de la C.E.C.A. — 1956-1957» — Office statistique des Communautés européennes — *Statistiques sociales* — n° 1, 1960.

sich an dieser Erhebung in den Jahren 1956-1957, 2 000 Arbeiterfamilien aus dem Bergbau und der Eisen- und Stahlindustrie beteiligten. Es handelt sich dabei um 4-Personenhaushaltungen, bestehend aus den Eltern und zwei schulpflichtigen Kindern. Anhand der Wirtschaftsrechnungen dieser Haushaltungen wurden sehr umfangreiche Unterlagen über den durchschnittlichen Jahresverbrauch ermittelt, der sich auf insgesamt rund 500 nach Industrien aufgeschlüsselte Positionen verteilt.

Zunächst war aus diesen 500 Positionen eine kleinere Zahl von Waren und Dienstleistungen auszuwählen, die als repräsentativ für die Verbrauchsstruktur der Berg- und Hüttenarbeiter gelten konnten.

Die Auswertung der Unterlagen ergab, daß die Verbrauchsausgaben sich auf eine relativ geringe Zahl verschiedener Waren und Dienstleistungen verteilen, die in der Regel in allen Ländern der Gemeinschaft die gleichen sind. Ziemlich starke Abweichungen von der einheitlichen Verbrauchsstruktur in den EWG-Ländern ergaben sich nur für Süditalien und Sardinien, wo der Verbrauch auf typisch einheimische Erzeugnisse abgestellt ist.

In Anbetracht dieser einheitlichen Verbrauchsstruktur hat man dann alle Waren und Dienstleistungen, bei denen der Verbrauch in der Regel sehr gering war, ausgeschlossen, wobei jedoch den oben erwähnten regionale Ausnahmen Rechnung getragen wurde.

Das auf diese Weise ermittelte Waren- und Dienstleistungsverzeichnis wurde anhand der Ergebnisse der ersten Preiserhebung aus dem Jahre 1954 analysiert. Im Hinblick auf das Untersuchungsziel kann man selbstverständlich ohne weiteres, wenn in allen Ländern die Preise einer bestimmten Bedarfsgruppe in konstanter Relation zueinander stehen, eine einzige Ware oder Dienstleistung als repräsentativ für die gesamte Gruppe setzen. Man hat also für die Erhebung von 1954 die Preisrelationen innerhalb jeder Gruppe ermittelt und konnte auf Grund dieser Analyse eine Reihe von Waren und Dienstleistungen aus dem Verzeichnis streichen, ohne dadurch ihren repräsentativen Charakter auch nur im geringsten zu beeinträchtigen.

Diese Überlegungen rechtfertigten die Anwendung einer kombinierten Methode, „gezielte Auswahl“ genannt, die zur Aufstellung einer Liste von 177 Waren und Dienstleistungen führte.

Diese 177 Waren und Dienstleistungen wurden zu folgenden Bedarfsgruppen zusammengefaßt :

avec le concours de 2 000 familles d'ouvriers mineurs et sidérurgistes, au cours des années 1956-1957. Les familles étaient représentées par un type de ménage, composé des parents et de deux enfants d'âge scolaire. Effectuée suivant la méthode du carnet de comptes journalier, elle a permis de rassembler par industrie une très importante documentation sur la consommation annuelle moyenne, répartie sur un total d'environ 500 postes.

Il s'agissait, d'abord, de choisir parmi ces 500 postes un nombre limité d'articles qui pouvaient néanmoins être considérés comme représentatifs de la structure de la consommation des mineurs et des sidérurgistes.

L'analyse des résultats a permis de constater que les consommations portaient sur un nombre d'articles relativement réduit, les mêmes, en général, dans tous les pays de la Communauté. A cette uniformité de structure des pays de la Communauté, faisaient exception, de manière assez importante, l'Italie du Sud et la Sardaigne, où la consommation était orientée vers des articles typiquement régionaux.

Tirant les conclusions de cette analogie structurelle, on a alors écarté les articles dont la consommation était, en général, négligeable, en tenant compte toutefois des exceptions régionales signalées.

La liste ainsi obtenue a été analysée à la lumière des résultats de la première enquête sur les prix de 1954. Compte tenu des objectifs de l'étude, il va de soi que, si dans tous les pays, les prix d'un certain groupe d'articles s'ordonnent selon des rapports constants, la totalité du groupe pourra valablement être représentée par un seul article. On a donc calculé pour l'enquête 1954, les relations des prix à l'intérieur de chaque groupe; cette analyse a permis d'éliminer de la liste un certain nombre d'articles, sans, par ailleurs, porter la moindre atteinte à sa valeur représentative.

Ces considérations ont justifié l'application d'une méthode mixte, qu'on a appelée « du choix contrôlé », et qui a mené à l'établissement d'une liste de biens de consommation, composée de 177 articles.

Ces 177 articles étaient répartis, par groupes, de la façon suivante :

Ernährung	68	Alimentation
Bekleidung	36	Habillement
Wohnung	36 ⁽¹⁾	Habitation
Reinigung und Körperpflege	15	Nettoyage, soins médicaux
Bildung und Unterhaltung	10	Instruction
Verkehr	12	Communications
<hr/>		
Zusammen	177	Total

(1) Einschließlich Miete.

(1) Y compris loyer.

Preiserhebung

Als nächstes waren dann die Verbraucherpreise dieser 177 Artikel festzustellen. Zu diesem Zweck wurde jeder Artikel nach Qualität, Form, Material, Zusammensetzung, Aufmachung, Herstellungsverfahren, Abmessungen usw. genau beschrieben, denn das wichtigste Kriterium dieser Preiserhebung ist ja, die „Vergleichbarkeit“ der Artikel auf internationaler Ebene zu gewährleisten.

Mit der Durchführung der Preiserhebung in den Mitgliedstaaten wurden die nationalen Statistischen Ämter betraut. In jedem Land wurde ein Ausschuß aus Regierungs-, Arbeitgeber- und Arbeitnehmervertretern gebildet, der bei der Vorbereitung der Erhebung mitarbeitete und die Industriegebiete und Städte festlegte, in denen die Erhebung durchgeführt werden sollte.

Da das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften voraussah, daß sich mit der Gründung der EWG sein Aufgabenbereich erheblich erweitern würde und vor allem ein Verfahren entwickeln wollte, das gegebenenfalls für einen Lohnvergleich der Arbeiter in den Industrien der EWG brauchbar wäre, beschloß es, gleichzeitig in einer industriellen Großstadt jedes Landes eine Preiserhebung vorzunehmen. Da der Erhebungsumfang relativ begrenzt war, konnte man bei diesem Versuch natürlich nur Annäherungswerte ermitteln. Die Statistischen Ämter der Mitgliedstaaten haben folgende Städte ausgewählt :

Deutschland (BR)	Frankfurt/Main
Frankreich	Lyon
Italien	Mailand

L'enquête sur les prix

Le deuxième point du programme devait consister à relever les prix de détail des articles retenus. La liste des biens de consommation et services à prendre en considération étant ainsi arrêtée, on a alors procédé à une description détaillée de chacun des articles, du point de vue de la qualité, de la forme, de la matière, de la composition, du mode de traitement, du procédé de fabrication, des dimensions, etc. En effet, une caractéristique essentielle de cette enquête sur les prix était notamment d'assurer la « comparabilité » des articles sur le plan international.

L'organisation pratique de l'enquête, sur le plan national, a été confiée aux instituts nationaux de statistique. Une commission nationale, composée de fonctionnaires et de représentants patronaux et ouvriers, a collaboré, dans chaque pays, aux travaux préparatoires et a dressé la liste des bassins et des centres où l'enquête devait être effectuée.

Par ailleurs, en prévision de l'extension de ses tâches, en rapport avec la création de la C.E.E. et, notamment, en vue de préparer un instrument qui pourrait éventuellement permettre la comparaison des salaires des ouvriers des industries soumises au traité de Rome, l'Office statistique des Communautés européennes a jugé opportun d'effectuer, en même temps, un relevé des prix dans une grande ville industrielle de chaque pays. Étant donné leur caractère relativement limité, cet essai ne peut que fournir une première approximation des ordres de grandeur recherchés. Les villes-témoins suivantes ont été ainsi choisies par les instituts nationaux de statistique :

Allemagne (R.F.)	Frankfurt/Main
France	Lyon
Italie	Milano

Niederlande Rotterdam
Belgien Antwerpen
Luxemburg Luxemburg

Pays-Bas Rotterdam
Belgique Anvers
Luxembourg Luxembourg

Um die unbedingte Vergleichbarkeit der Ergebnisse sicherzustellen, wurde die Preiserhebung von einer Gruppe von Beamten der Hohen Behörde der Montanunion durchgeführt, die 1958 im Laufe von vier Monaten an Ort und Stelle die Einzelhandelspreise der 177 Waren und Dienstleistungen ermittelten. Sie haben rund 2 800 Geschäfte in den 6 Ländern besucht und insgesamt rund 22 000 Preise erfragt.

Afin de lui garder son caractère fondamental de comparabilité, ce relevé des prix a été effectué par un groupe de fonctionnaires de la Haute Autorité de la C.E.C.A., qui, durant quatre mois, en 1958, ont relevé sur place les prix de détail des 177 articles. Ces enquêteurs ont visité environ 2 800 magasins dans les six pays et y ont relevé un total d'environ 22 000 prix.

Inlandsvergleich der Preisniveaus

Bevor wir die Methode zur Berechnung der Kaufkraftparitäten darlegen, müssen wir uns ein wenig mit dem Inlandsvergleich des Niveaus der Verbraucherpreise für Arbeiter der erfaßten Industrien beschäftigen. Dieses Problem ist für die vorliegende Untersuchung über die Arbeitereinkommen besonders wichtig; denn wenn das Preisniveau für die verschiedenen Industrien eines Landes ungefähr gleich ist und außerdem kaum von dem der industriellen Großstädte abweicht, wäre es vorbehaltlich einer späteren Überprüfung vertretbar, zur Umrechnung der Arbeitereinkommen in den Industrien der EWG behelfsweise die für die Arbeitnehmer der Montanindustrien berechneten Kaufkraftparitäten heranzuziehen.

Comparaison des niveaux des prix à l'intérieur des pays

Avant d'exposer la méthode de calcul des parités économiques, il convient de s'arrêter brièvement à la comparaison du niveau des prix pour les travailleurs de chacune des industries considérées à l'intérieur des pays. Ce problème revêt une importance particulière dans l'optique de la présente étude; en effet, si dans un même pays ce niveau des prix est sensiblement le même et si, en outre, il se rapproche de celui des grandes villes industrielles, on pourrait admettre, sous réserve d'une vérification ultérieure, que les parités économiques calculées pour les travailleurs des industries de la C.E.C.A. pourraient provisoirement servir de base pour la conversion des revenus des travailleurs des industries de la C.E.E.

TABELLE 50 — TABLEAU 50

Vergleich des Verbraucherpreisniveaus innerhalb der einzelnen Länder

Comparaison des niveaux de prix à la consommation à l'intérieur de chaque pays

1958

	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Luxemburg Luxembourg	
Eisen- und Stahlindustrie	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Sidérurgie
Steinkohlenbergbau	99,9	101,8	97,7	98,7	99,2	—	Mines de houille
Eisenerzbergbau	98,2	100,2	94,0	—	—	100,0	Mines de fer
Großstädte	101,8	101,0	101,2	99,9	99,3	101,9	Grandes villes

Dieser Preisniveauvergleich wird jedoch nicht deshalb angestellt, um dann einfach die für die Montanindustrie berechneten Wirtschaftsparitäten auf die Industrien der EWG unverändert anzuwenden. Er soll lediglich der Feststellung des relativen Preisniveaus dienen und eine ungefähre Vorstellung davon geben, wie groß wahrscheinlich der Fehler bei einem Vergleich der Arbeitereinkommen in den Industrien der EWG ausfallen würde, wenn man sie nach den für die Arbeiter der Montanindustrien ermittelten Kaufkraftparitäten umrechnet.

Aus den in der vorstehenden Tabelle aufgeführten Indexzahlen, die auf dem für die Arbeiter in der Eisen- und Stahlindustrie berechneten Preisniveau in dem jeweiligen Land basieren, ist ersichtlich, daß in den drei Montanindustrien das Verbraucherpreisniveau, abgesehen von Italien, nicht wesentlich differiert. Die stärksten Unterschiede wurden in Deutschland(BR) und Frankreich festgestellt, wo sie etwa 1,8 Punkte ausmachen. Das gleiche gilt auch für den Vergleich mit dem Preisniveau in den Großstädten.

In Italien sind die größten Preisunterschiede ermittelt worden; sie sind jedoch durchaus normal, wenn man den Standort der Industrien berücksichtigt. Die Eisen- und Stahlindustrie findet sich hauptsächlich in Norditalien in der Nähe der Großstädte, während die Kohlen- und Eisenerzgruben in Gebieten mit sehr viel Landwirtschaft (Sardinien und Elba) und am weitesten von den Großstädten entfernt liegen. Deshalb weicht das für die Arbeiter der Kohlen- und Erzgruben berechnete Preisniveau erheblich von dem für die Hüttenarbeiter ermittelten ab, während der Unterschied zwischen den Preisniveaus der Eisen- und Stahlindustrie und der Stadt Mailand unbedeutend ist.

Man stellte also fest, daß das Preisniveau in den Gebieten mit Eisen- und Stahlindustrie und in den industriellen Großstädten verhältnismäßig ähnlich ist. Geht man nun davon aus, daß das Preisniveau in den Großstädten im großen und ganzen für das Preisniveau der industriellen Zentren, in denen die in der EWG-Lohnerhebung erfaßten Industriezweige liegen, repräsentativ ist, so kann man daraus schließen, daß bei der Berechnung der allgemeinen Kaufkraftparitäten auf Grund der Preise in den Gebieten mit Eisen- und Stahlindustrie der Fehler, der dadurch beim Einkommensvergleich entsteht, in der Größenordnung keinesfalls erheblicher sein kann als der Unterschied zwischen dem Preisniveau der Eisen- und Stahlindustrie und der Großstädte.

Disons de suite que cette comparaison n'a nullement pour but d'étendre purement et simplement les parités économiques calculées dans le cadre de la C.E.C.A. aux travailleurs des industries de la C.E.E. Elle vise uniquement à préciser le niveau relatif des prix et à donner une idée approximative de l'erreur probable dont serait affectée une comparaison des revenus des travailleurs des industries de la C.E.E. basée sur les parités économiques calculées pour les travailleurs de la C.E.C.A.

Le tableau précédent, exprimé en un indice, dont la base est constituée par le niveau des prix calculé pour les travailleurs de l'industrie sidérurgique de chaque pays, montre que, l'Italie mise à part, le niveau des prix pour les travailleurs des trois industries de la C.E.C.A., ne présente pas de différence significative. Les écarts les plus importants sont de $\pm 1,8$ point en Allemagne et en France. La même constatation vaut également pour la comparaison avec le niveau des prix dans les grandes villes industrielles.

Pour l'Italie, des différences plus importantes sont constatées. Mais, celles-ci ont un caractère absolument normal si l'on tient compte de la localisation des industries. En effet, la sidérurgie est principalement concentrée dans le Nord, près des grandes villes, tandis que les charbonnages et les mines de fer se situent dans des régions, en grande partie agricoles (Sardaigne et Ile d'Elbe), qui sont, de plus, assez éloignées de grands centres urbains. Dans ces conditions, le niveau des prix calculé pour les travailleurs des charbonnages et des mines de fer accuse, par rapport à celui relevé pour les travailleurs de la sidérurgie, des écarts sensibles, alors que, par contre, la différence entre les prix dans les bassins sidérurgiques et dans la ville de Milan est négligeable.

En conclusion on constate que le niveau des prix est relativement proche dans les centres sidérurgiques et dans les grandes villes industrielles. Pour peu que l'on admette que le niveau des prix dans ces dernières soit, dans l'ensemble, représentatif du niveau des prix des centres industriels, où sont localisées les industries comprises dans l'enquête sur les salaires de la C.E.E., on pourra en déduire que l'utilisation des prix relevés dans les bassins sidérurgiques pour le calcul des parités économiques générales, est susceptible d'introduire dans les termes de la comparaison des revenus, une erreur dont l'ordre de grandeur ne pourrait en aucun cas excéder l'écart constaté avec le niveau des prix dans les grandes villes.

Nichtsdestoweniger sei darauf hingewiesen, daß die Berechnung der Kaufkraftparitäten nach dem Preisniveau der Eisen- und Stahlindustrie nur ein Notbehelf ist und man sich in Kürze wieder mit diesem Problem beschäftigen muß, um eine bessere Lösung zu finden.

Zu diesem Zweck wird das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften demnächst eine allgemeine Preiserhebung in den wichtigsten Industriegebieten der Mitgliedstaaten durchführen, um das Grundmaterial für die Berechnung allgemeiner Kaufkraftparitäten, die für das gesamte Land gelten, zu ermitteln.

Binäre Kaufkraftparitäten

Der Quotient aus dem Durchschnittspreis eines bestimmten Gutes im Land A und dem Durchschnittspreis dieses Gutes in Land B ergibt die sogenannte „einfache Parität“. Für jeweils zwei Länder erhält man also für jede im Verbrauchsschema erfaßte Ware und Dienstleistung je eine einfache Parität. Wenn diese einfachen Paritäten berechnet sind, muß man sie zu einer einzigen Größe zusammenfassen, die das relative Preisniveau des Landes A im Vergleich zum Lande B ausdrückt.

Die Zusammenfassung der einfachen Paritäten in Form eines einfachen arithmetischen Mittels wäre falsch, weil dann jedes der erfaßten Güter mit dem gleichen Gewicht in die Berechnung eingehen würde. Die Güter sind aber in sehr unterschiedlicher Menge in der Verbrauchsstruktur eines Arbeiterhaushalts enthalten. Außerdem sind auch die Unterschiede zwischen den Verbrauchsstrukturen der einzelnen Länder der Gemeinschaft zu berücksichtigen.

Die oben erwähnte Erhebung über die Verbrauchsausgaben der Arbeiterhaushaltungen der EGKS hat genaue Unterlagen für die Gewichtung dieser einfachen Paritäten geliefert. So konnte man binäre Paritäten, in denen die einfachen Paritäten zusammengefaßt sind, nach der Formel von Laspeyres berechnen, bei der die einfachen Paritäten des Landes A im Verhältnis zum Lande B einmal nach dem Verbrauchsschema des Landes B und dann nach dem Verbrauchsschema des Landes A gewichtet werden.

Il faut néanmoins souligner que l'adoption du niveau des prix dans les bassins sidérurgiques comme base de calcul des parités économiques, ne constitue qu'une solution provisoire et que ce problème devra être revu dans un proche avenir pour lui trouver une meilleure solution.

A ce propos, l'Office statistique des Communautés européennes envisage d'effectuer, à brève échéance, une enquête générale sur les prix, qui porterait sur les principaux bassins industriels des pays membres, de façon à recueillir les éléments de base pour le calcul de parités économiques générales valables pour l'ensemble du pays.

Les parités économiques binaires

Le rapport du prix moyen d'un article déterminé du pays A au prix correspondant du pays B, donne ce qu'on a appelé «la parité élémentaire». Pour chaque couple de pays on obtient autant de parités élémentaires qu'il y a de biens de consommation et de services considérés. Les parités élémentaires étant calculées, il reste à les grouper d'une façon telle qu'un seul chiffre puisse donner le niveau des prix du pays A par rapport à ceux du pays B.

Une synthèse des parités élémentaires sur la base de la moyenne arithmétique simple ne serait pas valable, puisqu'elle reviendrait à attribuer le même poids à chacun des biens considérés. Or les articles retenus interviennent en proportion très inégale dans la structure de consommation d'un ménage ouvrier. D'autre part, il faut également tenir compte des différences que présentaient ces structures de consommation dans chacun des pays de la Communauté.

L'enquête sur les «Budgets familiaux», dont il a déjà été question, a fourni à la C.E.C.A. des éléments précis pour une pondération de ces parités élémentaires. Des parités binaires, synthèse des parités élémentaires, ont donc été calculées en utilisant la formule de Laspeyres, suivant laquelle les parités élémentaires du pays A par rapport au pays B sont pondérées une fois selon le schéma de consommation du pays B et ensuite selon le schéma de consommation du pays A.

Endgültige Berechnung der Verbrauchergeldparitäten

Die „binären Kaufkraftparitäten“ für je zwei Länder erhielt man, indem man die Preisrelationen nacheinander mit jedem der beiden Warenkörbe (= Verbrauchsstrukturen) gewichtete.

Bei diesem Berechnungsverfahren erhält man für den Vergleich zwischen zwei Ländern zwei Lösungen und damit kein eindeutiges Ergebnis. Man bekommt nämlich für jedes Land zwei Kaufkraftparitäten, da die Preisrelationen einmal mit dem Verbrauchsschema des einen Landes und dann mit dem Verbrauchsschema des anderen Landes gewichtet werden.

Eine von J. Van IJzeren entwickelte Methode ermöglichte es jedoch, zu einem einzigen Ergebnis zu gelangen ⁽¹⁾.

Die Kaufkraftparitäten, die zur Umrechnung der Einkommen der Arbeiter in den von der Erhebung erfaßten Industrien benutzt werden, sind anhand dieser Methode berechnet.

Diese Kaufkraftparitäten sind in Tabelle 51 den amtlichen Wechselkursen gegenübergestellt. In der letzten Spalte dieser Tabelle ist außerdem das Ver-

Calcul définitif des taux d'équivalence du pouvoir d'achat à la consommation

Les « parités économiques binaires » ont été obtenues pour chaque couple de pays en pondérant les rapports des prix successivement par chacun des deux paniers (= structure de la consommation) nationaux.

Cette méthode de calcul ne permet pas de donner une réponse unique à la comparaison entre deux pays puisque la solution est double. En effet, pour chaque pays on dispose ainsi de deux parités économiques selon que l'on adopte le schéma de consommation de l'un ou l'autre des deux pays considérés.

Une méthode mathématique mise au point par M. van IJzeren ⁽¹⁾ a permis cependant d'aboutir à un résultat unique.

Les taux d'équivalence utilisés pour convertir en une même unité de compte les revenus des ouvriers travaillant dans les industries objets de cette étude, ont été calculés à partir de cette méthode.

Ces taux d'équivalence ont été comparés aux taux de change officiels dans le tableau 51. On a, en outre, fait figurer à la dernière colonne de ce tableau le

TABELLE 51 — TABLEAU 51

Vergleich zwischen den Verbrauchergeldparitäten und den amtlichen Wechselkursen
Taux d'équivalence du pouvoir d'achat à la consommation comparés aux taux de change officiels

1960

EISENINDUSTRIE

SIDÉRURGIE

Land	Verbrauchergeldparitäten Taux d'équivalence (a)	Amtliche Wechselkurse Taux de change officiels (b)	$\left(\frac{b}{a}\right)^{(*)}$	Pays
	100 Fb. =			
Deutschland (BR)	8,648 DM	8,365 DM	96,7	Allemagne (R.F.)
Frankreich	9,228 NFfr.	9,87 NFfr.	107,0	France
Italien	1 283,— Lit	1 245,— Lit	97,0	Italie
Niederlande	6,553 Fl	7,56 Fl	115,4	Pays-Bas
Luxemburg	101,4 Flbg	100,0 Flbg	98,6	Luxembourg
$(*) \frac{\text{Amtliche Wechselkurse}}{\text{Verbrauchergeldparitäten}} \cdot 100.$				
$(*) \frac{\text{Taux de change officiels}}{\text{Taux d'équivalence}} \cdot 100.$				

⁽¹⁾ „Three methods of comparing the purchasing power of currencies“. Centraal Bureau voor de Statistiek (Nederland) — *Statistical Studies* Nr. 7, Dezember 1956.
„Realeinkommen EGKS 1954-1958“ — *op. cit.* S. 60 ff.

⁽¹⁾ « Three methods of comparing the purchasing power of currencies » — Centraal Bureau voor de Statistiek (Nederland) — *Statistical Studies*, n° 7, décembre 1956.
« Revenus réels C.E.C.A. 1954-1958 » *op. cit.* p. 60 et suiv.

hältnis $\frac{\text{offizieller Wechselkurs}}{\text{Kaufkraftparität}}$ angegeben, das deutlich die Kaufkraft der verschiedenen Währungen gegenüber dem offiziellen Wert des belgischen Franken angibt. Diese Relation gilt selbstverständlich nur unter den Hypothesen dieser Untersuchung.

Aus der Tabelle 51 können für das Jahr 1960 folgende Schlußfolgerungen gezogen werden :

- in den Niederlanden war das relative Preisniveau von allen Ländern der EGKS am niedrigsten und der holländische Gulden hatte eine weit höhere Kaufkraft (15 v.H.) als die durch den offiziellen Wechselkurs ausgewiesene;
- in Frankreich war noch 1958 die Kaufkraft der Franken niedriger als der Wert, der vom offiziellen Wechselkurs bestimmt wurde. Am Ende des gleichen Jahres (29. Dezember 1958) brachten die Finanzmaßnahmen der französischen Regierung das Land für 1959 und 1960 in eine völlig andere Position. Der französische Franken hatte dann, wie der holländische Gulden, wenn auch in geringerem Umfang, eine höhere Kaufkraft (7 v.H.) als durch den offiziellen Wechselkurs angegeben;
- in den anderen Ländern (Deutschland (BR), Belgien, Italien und Luxemburg) lag das Preisniveau etwa auf gleicher Höhe, und die Verbrauchergeldparitäten wichen nur geringfügig vom offiziellen Wechselkurs ab.

In der vorliegenden Untersuchung sind stets diese Verbrauchergeldparitäten zur Umrechnung der in der jeweiligen Landeswährung aus der Erhebung angefallenen Angaben in belgischen Franken benutzt worden.

Dieses Verfahren hat dazu geführt, daß die Einkommen der Arbeiter in den Niederlanden und, in geringerem Maße, in Frankreich gegenüber den Ergebnissen höher ausgefallen sind, die man bei Anwendung des offiziellen Wechselkurses erhalten hätte.

Wie bereits betont wurde, hat diese Methode es erlaubt, der realen Kaufkraft der Währungen Rechnung zu tragen.

Es sei nochmals daran erinnert, daß sich die folgenden Ergebnisse lediglich auf männliche Arbeiter beziehen.

rapport $\frac{\text{Taux de change officiel}}{\text{Taux d'équivalence}}$ qui fait très nettement apparaître le pouvoir d'achat des différentes monnaies par rapport à la valeur officielle du franc belge. Signalons encore une fois que ce rapport n'est valable que dans l'hypothèse retenue pour cette enquête.

Des résultats du tableau 51, on peut tirer les conclusions suivantes, valables pour l'année 1960.

- aux Pays-Bas, le niveau relatif des prix était le plus bas de ceux de tous les pays de la C.E.C.A. et le florin avait un pouvoir d'achat de loin supérieur (15 %) à la valeur qui lui était fixée par son taux de change officiel;
- en France, où en 1958 encore le pouvoir d'achat du franc était nettement inférieur à la valeur que lui attribuait le taux de change officiel, les mesures financières prises par le gouvernement français à la fin de cette même année (29 décembre 1958) eurent pour conséquence de placer ce pays dans une position tout à fait différente en 1959 et 1960. En 1960, le franc français tout comme le florin, mais dans une mesure moindre, avait un pouvoir d'achat nettement supérieur (7 %) à la valeur fixée par son taux de change officiel;
- dans les autres pays (Allemagne, Belgique, Italie et Luxembourg), on peut dire, d'une façon générale, que les niveaux des prix étaient à peu près du même ordre et les taux d'équivalence du pouvoir d'achat à la consommation ne présentaient, par rapport aux taux de change officiels, que peu de différences.

C'est toujours ce taux d'équivalence du pouvoir d'achat à la consommation qui a été utilisé pour la conversion en francs belges des données de l'enquête exprimées en monnaies nationales.

Cette opération a eu pour résultat de valoriser très nettement les revenus des ouvriers néerlandais et dans une moindre mesure ceux des ouvriers français par rapport à ce que l'on aurait obtenu si le taux de change officiel avait été appliqué.

Cette méthode, ainsi qu'on l'a déjà souligné, a permis de tenir compte du pouvoir d'achat réel des monnaies.

Signalons une fois encore que les résultats que l'on trouvera par la suite concernent exclusivement les ouvriers de sexe masculin.

Ergebnisse der Untersuchung über die Einkommen

Les résultats de l'étude sur les revenus

In den vorangegangenen Kapiteln wurden im einzelnen alle Schwierigkeiten behandelt, die bei einer Untersuchung über die Arbeiter Einkommen auftreten. Diese Schwierigkeiten muß man berücksichtigen, wenn man die Ergebnisse der vorliegenden Untersuchung beurteilen will, und vor allem bedenken, daß es sich hier um eine theoretische Studie handelt, in der die Auswirkungen einiger einkommensbestimmender Faktoren in bestimmten, vorher definierten Fällen bemessen werden sollen. Mit anderen Worten, es soll festgestellt werden, in welchem Maße der nach dem oben beschriebenen Verfahren berechnete Durchschnittsverdienst je nach dem Familienstand und der Kinderzahl durch die Familienbeihilfen, die Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung und die Lohnsteuer beeinflusst wird.

Au cours des chapitres précédents on a exposé en détail toutes les difficultés d'une étude sur les revenus des ouvriers. Il faut en tenir compte pour l'appréciation des résultats de la présente analyse et, notamment, il convient de se rappeler du caractère théorique de cette étude, qui consiste à mesurer l'incidence de certains éléments constitutifs du revenu, dans certaines hypothèses préalablement déterminées. En d'autres termes, il s'agit, en partant du salaire moyen calculé selon la méthode décrite dans les pages précédentes, d'analyser l'importance relative de la part des allocations familiales et des versements du travailleur à la sécurité sociale et au titre de l'impôt sur les revenus, en fonction de sa situation de famille.

Bruttoarbeitsverdienst

Der Bruttoverdienst ist die Summe aus dem Barlohn und dem Wert der Naturalleistungen.

a) *Barlohn*

Der Barlohn setzt sich, wie bereits oben erwähnt ⁽¹⁾, aus dem Barlohn einschließlich Prämien und Gratifikationen, der „Entlohnung für nicht gearbeitete Tage“ und den Wohnungsentschädigungen zusammen.

Da die Definition der ersten Gruppe auch die Gewinnbeteiligungen sowie die Produktivitätsprämien, die

Le gain brut

Le gain brut est constitué par la somme du salaire en espèces et de la valeur des avantages en nature.

a) *Salaire en espèces*

Le salaire en espèces, comme il a été dit ⁽¹⁾, comprend le «salaire direct, les primes et gratifications diverses», les «rémunérations payées pour des journées non ouvrées», et les «indemnités de logement».

Etant donné que la définition de la première rubrique comprend les primes de résultat et de produc-

⁽¹⁾ Vgl. Kapitel IV, Seite 132.

⁽¹⁾ Voir chapitre IV, page 132.

Weihnachts-, Neujahrs- und Urlaubsgratifikationen umfaßt, wurde der Lohn ausschließlich für das ganze Jahr berechnet.

Die von den nationalen Statistischen Ämtern aus dem Erhebungsmaterial berechneten Barlöhne sind in der folgenden Tabelle zusammengestellt :

tivité, et les gratifications de Noël, de fin d'année et de vacances, son calcul a été effectué uniquement sur une base annuelle.

Les résultats de ces calculs, effectués par les institutions nationales à partir des renseignements recueillis au cours de l'enquête, sont reproduits dans le tableau suivant :

TABELLE 52 — TABLEAU 52

Durchschnittlicher jährlicher Barlohn je eingeschriebenem männlichen Arbeiter

Salaire annuel moyen en espèces par ouvrier inscrit de sexe masculin

1960

in 1 000 belgischen Franken

en milliers de francs belges

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien (1) Italie (1)	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	72,3	62,0	55,3	63,7	67,1	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	69,2	53,5	30,0	65,2	59,1	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	77,2	65,6	38,4	—	63,0	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	66,2	54,2	34,2	65,3	59,4	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	66,6	66,2	34,7	68,7	63,4	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	70,0	63,1	.	71,5	61,8	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	73,8	79,7	54,5	—	75,7	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	70,9	80,6	49,5	70,8	72,6	Mécanique de précision et optique

(1) Schätzung.

(1) Estimation

Für Italien mußte man zur Ermittlung des Barlohnes zunächst den Wert der Naturalleistungen schätzen, da die verfügbaren Unterlagen nur Angaben über den Bruttoarbeitsverdienst insgesamt enthielten und nicht zwischen diesen beiden Bestandteilen unterschieden.

Bei dieser Schätzung ging man von den Antworten auf den Fragebogen zur Lohnkostenerhebung aus, in denen der Wert der Naturalleistungen direkt von den Betrieben angegeben wurde.

Pour l'Italie, il a fallu, pour obtenir le salaire en espèces, procéder au préalable à une estimation de la valeur des avantages en nature, étant donné que la documentation disponible ne fournissait que des données relatives au gain brut sans distinguer ses deux éléments constitutifs.

Cette estimation de la valeur des avantages en nature a été faite à partir des réponses au questionnaire de l'enquête sur le coût des salaires, où la valeur des avantages en nature est fournie directement par les entreprises.

Für Italien war es außerdem wegen Mangel an nationalen Unterlagen nicht möglich, Angaben für die Holzmöbelindustrie zu erstellen.

Um einen allgemeinen Überblick über die unterschiedliche Position der einzelnen Länder zu geben, wurden die Angaben der vorhergehenden Tabelle in v.H. der Löhne des Landes mit dem höchsten Stand umgerechnet.

Toujours en ce qui concerne l'Italie, il y a lieu de signaler qu'il n'a pas été possible d'établir, faute de documentation nationale, des données pour la fabrication des meubles en bois.

Afin d'avoir une idée générale de la différente position des pays, il a paru utile d'exprimer les résultats du tableau précédent en % du salaire du pays ayant le niveau le plus élevé.

TABELLE 53 — TABLEAU 53

Index des durchschnittlichen jährlichen Barlohnes je eingeschriebenem männlichen Arbeiter

Indices du salaire annuel moyen en espèces par ouvrier inscrit de sexe masculin

1960

Löhne des Landes mit dem höchsten Stand = 100

Salaire du pays ayant le niveau le plus élevé = 100

Industrien	Deutschland (BRG) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien (1) Italie (1)	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	100,0	87,0	76,5	88,1	92,8	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüskonservenindustrie	100,0	77,3	43,4	94,2	85,4	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	100,0	85,0	49,7	—	81,6	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	100,0	81,9	51,7	98,6	89,7	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	96,9	96,4	50,5	100,0	92,3	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	97,9	88,3	.	100,0	86,4	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	92,6	100,0	68,4	—	95,0	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	88,0	100,0	61,4	87,8	90,1	Mécanique de précision et optique

(1) Schätzung.

(1) Estimation

b) Naturalleistungen

Unter Naturalleistungen sind zu verstehen :

1. die Naturalzuteilungen, d.h. die unentgeltliche oder verbilligte Abgabe von Kohle, Koks, Gas, Strom usw. ;
2. sonstige Naturalleistungen wie Getränke, Verpflegung, Schuhe, Kleidung usw.

b) Avantages en nature

Par avantages en nature, il faut entendre :

1. les allocations en nature, c'est-à-dire la fourniture gratuite ou à prix réduit du charbon, coke, gaz, électricité, etc. ;
2. les autres avantages en nature : boissons, nourriture, chaussures, vêtements, etc.

Aus Tabelle 54 ist ersichtlich daß für die erfaßten Industrien der Wert der Naturalleistungen mit einigen wenigen Ausnahmen praktisch vernachlässigt werden kann und nur sehr geringen Einfluß auf das gesamte Einkommen der Arbeiter hat.

Die Angaben für Italien sind, wie im vorstehenden Abschnitt erwähnt, auf Grund der Antworten zu dem Fragebogen der Lohnkostenerhebung geschätzt worden.

Le tableau 54 montre que pour les industries considérées, et à quelques rares exceptions près, la valeur des avantages en nature est pratiquement négligeable et ne peut avoir qu'une influence très minime sur le revenu global des ouvriers.

Ainsi qu'il a été dit dans le paragraphe précédent, pour ce qui concerne l'Italie, il s'agit de valeurs estimées à partir des réponses aux questionnaires sur les coûts de la main-d'œuvre.

TABELLE 54 — TABLEAU 54

Wert der Naturalleistungen je eingeschriebenem männlichen Arbeiter

Valeur des avantages en nature par ouvrier inscrit de sexe masculin

1960

in belgischen Franken

en francs belges

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien (1) Italie (1)	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	67	100	195	653	260	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	177	23	119	135	60	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	481	226	676	—	91	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	50	22	48	24	17	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	96	65	20	166	8	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	33	14	.	65	25	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	112	418	254	—	51	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	25	17	158	117	13	Mécanique de précision et optique

(1) Schätzung.

(1) Estimation

Der Barlohn und der Wert der Naturalleistungen ergeben zusammen den Bruttoarbeitsverdienst.

In Anbetracht des geringen Einflusses der Naturalleistungen scheint es nicht notwendig, die Untersuchung über den Bruttoarbeitsverdienst weiter ins einzelne zu führen. Unter diesen Umständen gelten die Bemerkungen, die zum Barlohn gemacht wurden, auch für den Bruttoarbeitsverdienst.

La somme du «salaire en espèces» et de la «valeur des avantages en nature» donne le «gain brut».

Etant donné le peu d'importance des avantages en nature, il n'est pas nécessaire de pousser plus loin l'analyse des résultats relatifs au gain brut. En effet, dans ces conditions, les remarques qui ont été formulées au sujet du salaire en espèces valent également pour le gain brut.

TABELLE 55 — TABLEAU 55

Durchschnittlicher jährlicher Bruttoverdienst je eingeschriebenem männlichen Arbeiter
Gain brut annuel moyen par ouvrier inscrit de sexe masculin

1960

in 1 000 belgischen Franken

en milliers de francs belges

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	72,3	63,0	55,5	64,4	67,3	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenin- dustrie	69,3	53,5	30,1	65,3	59,2	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	77,7	65,8	39,1	—	63,1	Fabricat. de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuh	66,2	54,2	34,2	65,4	59,4	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	66,7	66,3	34,7	68,9	63,4	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	70,1	63,1	—	71,6	61,8	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	73,9	80,1	54,8	—	75,8	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	70,9	80,6	49,7	70,9	72,6	Mécanique de précision et opti- que

**Arbeitszeit für Männer und Frauen
insgesamt**

Der für diese Erhebung benutzte Fragebogen sah — außer für die Gesamtzahl der Beschäftigten — keine Untergliederung nach dem Geschlecht vor. Die Schwierigkeiten, die sich daraus ergaben, sind bereits des öfteren unterstrichen worden. Dennoch soll nochmals auf diesen Punkt hingewiesen werden, und zwar wegen seines Einflusses auf die Arbeitszeit. Es ist bekannt und für eine Reihe von Ländern auch belegt ⁽¹⁾, daß die durchschnittliche Zahl der gearbeiteten Stunden nach dem Geschlecht des Arbeitnehmers variiert. Dieser Unterschied wirkt sich, bei sonst gleichen Arbeitsbedingungen, in einem unterschiedlichen Niveau der Löhne aus, da die Löhne der Arbeiter zum Teil eine Funktion der Arbeitszeit sind.

Daraus ergibt sich, daß für eine einwandfreie Analyse der Einkommen spezielle Unterlagen über die jährlich von den männlichen und von den weiblichen Arbeitern geleisteten Arbeitsstunden notwendig sind.

Das Statistische Amt ist von dieser Notwendigkeit überzeugt und hofft, über diese Unterlagen bei der für das Rechnungsjahr 1962 vorgesehenen vierten Lohnerhebung verfügen zu können.

**Durée du travail pour l'ensemble des hommes
et des femmes**

Le questionnaire utilisé pour cette enquête ne prévoyait pas de ventilation suivant le sexe des travailleurs pour les données autres que celles concernant les effectifs. Or, on a souligné à plusieurs reprises les inconvénients qui en résultaient; il est cependant utile d'insister encore sur ce point, notamment en raison de ses incidences avec la durée du travail. Il est en effet bien connu et, pour un certain nombre de pays, même établi ⁽¹⁾, que le nombre moyen des heures travaillées varie selon le sexe du travailleur. Cet écart, toutes autres conditions de travail étant égales, se traduit par des niveaux de salaires différents, le salaire des ouvriers étant, en partie, fonction de la durée du travail.

Il en découle, par conséquent, la nécessité de disposer, pour une analyse correcte des revenus, d'une documentation spécifique portant sur les heures travaillées annuellement par les ouvriers de sexe masculin et féminin.

L'Office statistique, convaincu de cette nécessité, espère pouvoir être en mesure de disposer d'une telle documentation dès la quatrième enquête sur les salaires, prévue pour l'année comptable 1962.

⁽¹⁾ „Männer- und Frauenlöhne“ — *op. cit.* Seite 15 und 24.

⁽¹⁾ « Salaires masculins et féminins » — *op. cit.* pag. 15 et 24.

Als Anhaltspunkt und unter Betonung des sehr allgemeinen Charakters der Angaben, die in keinem Fall mit den Bruttoverdiensten der männlichen Arbeiter verglichen werden können, scheint es doch interessant, aus dem Kapitel über die Lohnkosten ⁽¹⁾ die Tabelle heranzuziehen, in der die durchschnittliche Zahl der von Männern und Frauen insgesamt geleisteten Arbeitsstunden aufgeführt ist, und diese Angaben in v.H. des höchsten Standes auszudrücken.

Daraus ergibt sich eine gewisse Vorstellung über die zum Teil großen Abweichungen in der Arbeitszeit von einem Land zum anderen und von einer Industrie zur anderen. Es ist jedoch zu beachten, daß einige Industrien besondere Merkmale aufweisen, wie etwa die Saisonabhängigkeit die vor allem für die Obst- und Gemüsekonservenindustrie gegeben ist.

A titre indicatif, tout en soulignant le caractère général des données qui ne peuvent en aucun cas être rapprochées de celles des gains bruts des ouvriers de sexe masculin, il paraît intéressant de reprendre du chapitre sur les coûts de la main-d'œuvre ⁽¹⁾ le tableau relatif à la moyenne annuelle des heures travaillées par l'ensemble des ouvriers inscrits (hommes plus femmes) et de l'exprimer en % du niveau le plus élevé.

Il est ainsi possible de se faire une idée des différences, parfois importantes, que présente la durée du travail d'un pays à l'autre et d'industrie à industrie. Le tableau doit être naturellement interprété en tenant compte de la nature spécifique de chaque industrie; en particulier on doit considérer le caractère saisonnier de certaines branches, notamment de la fabrication de conserves de fruits et de légumes.

TABELLE 56 — TABLEAU 56

Index der jährlich geleisteten Arbeitsstunden je eingeschriebenem Arbeiter
Gesamtheit der Arbeiter (Männer und Frauen)

Indice du nombre annuel d'heures de travail effectuées par ouvrier inscrit
Ensemble des hommes et des femmes

1960

Zahl der Stunden des Landes mit der höchsten Zahl = 100

Nombre d'heures du pays où elles sont le plus élevé = 100

Industrien	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	92,4	96,0	100,0	99,9	90,3	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	100,0	77,9	71,8	93,0	79,0	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	95,6	100,0	98,1	—	94,7	Fabricat. de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	87,4	88,6	82,5	100,0	83,7	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	95,8	100,0	89,3	99,2	88,4	Fabrication de contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	92,7	93,4	89,8	100,0	85,6	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flachglas	98,9	100,0	96,4	—	94,0	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	91,8	86,2	93,9	100,0	91,2	Mécanique de précision et optique

Auswirkung der Familienbeihilfen, Sozialversicherungsbeiträge und Lohnsteuerabzüge

Die von den Sachverständigen festgelegte Definition des Nettoeinkommens, die bereits seit mehreren Jahren bei der Berechnung der Arbeitereinkommen

L'incidence des allocations familiales, des cotisations à la sécurité sociale et de l'impôt sur les revenus

La définition du revenu net adoptée par les experts — définition qui est utilisée depuis plusieurs années déjà pour le calcul des revenus des ouvriers des in-

⁽¹⁾ Vgl. Kapitel I, Seite 58, Tabelle 13.

⁽¹⁾ Chapitre I, pag. 58, tabl. 13.

im Bergbau sowie in der Eisen- und Stahlindustrie zugrunde gelegt wird, hat zur Folge, daß das Nettoeinkommen, bei dessen Berechnung man von dem durchschnittlichen Bruttoarbeitsverdienst aller männlichen Arbeiter ausgeht, bei den verschiedenen, nach Familienstand und Kinderzahl gebildeten Arbeitergruppen sehr stark einerseits von den Familienbeihilfen und andererseits von den Lohnabzügen in Form der Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung und der Lohnsteuer abhängt.

Um die Auswirkungen dieser drei Faktoren richtig beurteilen zu können, ist es vielleicht zweckmäßig, ihre Größenordnung konkret und klar zu bestimmen, bevor man sie zur Einkommensberechnung heranzieht.

Die folgenden, von den Dienststellen der EWG zusammengestellten, Tabellen geben die Höhe der Familienbeihilfen, die Sozialversicherungsbeiträge und die Lohnsteuersätze an.

industries extractives et sidérurgiques — a notamment pour conséquence que le revenu net, calculé à partir du gain brut moyen de tous les travailleurs de sexe masculin, sera fortement influencé, pour chaque type de famille considéré, par les allocations familiales, d'une part, et les versements du travailleur, soit à la sécurité sociale, soit au titre de l'impôt sur le revenu, d'autre part.

Pour pouvoir apprécier à leur juste valeur l'importance respective de chacun de ces trois facteurs, il peut être utile, avant de les utiliser et de les introduire dans le calcul des revenus, d'en avoir une connaissance objective et distincte.

Les tableaux suivants, élaborés par les services de la C.E.E., donnent les différents taux en vigueur en matière d'allocations familiales, de cotisations à la sécurité sociale et d'impôt sur le revenu.

TABELLE 57 — TABLEAU 57

Höhe der monatlichen Familienbeihilfen für 1 bis 5 Kinder
in den Ländern der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft
Montants mensuels des allocations familiales pour 1 à 5 enfants
dans les pays de la Communauté économique européenne

Stand am 30. Juni 1960

Situation au 30 juin 1960

Zahl der Kinder	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France (1)		Italien Italie	Niederlande Pays-Bas (4)	Belgien Belgique (1)	Nombre d'enfants
	DM	NFfr (2)	NFfr (3)	Lit.	Fl	Fb	
1	—	—	36,00	4 628	18,72	446,25	1
2	—	56,01	128,01	9 256	39,26	1 023,75	2
3	40	140,40	230,40	13 884	59,80	1 680,00	3
4	80	235,29	325,29	18 512	87,36	2 493,75	4
5	120	336,18	420,18	23 140	114,92	3 486,00	5

(1) In Frankreich und Belgien hängen die Beihilfen vom Alter der Kinder ab. Das gewählte Beispiel ist folgendes: das jüngste Kind ist 4 Jahre alt und die anderen folgen in zweijährigem Abstand.

(2) Eigentliche Familienbeihilfen, darin enthalten die Ausgleichszahlungen (Entschädigungen, die dazu bestimmt sind, den Ausfall steuerlicher Vorteile für steuerpflichtige Lohnempfänger mit Familie auszugleichen; sie betragen 9,81 NFfr für 2 Kinder und 15,09 NFfr für jedes folgende Kind). Der der Berechnung der Vergütungen zugrunde gelegte Grundlohn (Monatsdurchschnitt) betrug am 30. Juni 1960, 210,00 NFfr; er wurde durch Erlaß vom 8. September 1960 auf 220,50 NFfr erhöht. Bei diesen Beträgen sind die Abschläge der Zonen, die zwischen 0 bis 10 v.H. schwanken, nicht abgezogen.

(3) Familienbeihilfen (darin enthalten Ersatzentschädigungen) + Beiträge im Falle eines einzigen Verdienstes pro Familie.

(4) Die Familienbeihilfen wurden ab 1. Oktober 1960 um etwa 4 v.H. erhöht.

(1) En France et en Belgique, les allocations varient avec l'âge des enfants. L'exemple choisi est le suivant: le plus jeune enfant est âgé de 4 ans et les autres se suivent à intervalle de 2 ans.

(2) Allocations familiales proprement dites, y compris les indemnités compensatrices (indemnités destinées à compenser la disparition d'avantages fiscaux aux contribuables salariés chargés de famille; elle est de 9,81 NFfr pour 2 enfants et de 15,09 NFfr pour chacun des enfants suivants). Le salaire de base (somme forfaitaire mensuelle) servant au calcul des prestations était au 30 juin 1960 de 210,00 NFfr; il a été porté par décret du 8 septembre 1960 à 220,50 NFfr. Ces montants sont ceux appliqués sans les abattements de zone qui vont de 0 à 10 %.

(3) Allocations familiales (y compris les indemnités compensatrices) + allocations de salaire unique.

(4) Les allocations ont été augmentées d'environ 4 % à partir du 1^{er} octobre 1960.

TABELLE 58

Vergleichende Aufstellung der Beitragssätze und der Jahresverdienstgrenzen
der Arbeitnehmer in Industrie und Handel in den sechs Ländern der EWG (a)

Stichtag 1. Januar 1961

Gedekte Risiken	Deutschland (BR) - Allemagne (R.F.)					
		Beitragssätze (in v.H.) Taux des cotisations en %			Jahresarbeitsverdienstgrenze Plafond annuel	
		der Arbeitnehmer Travailleur	der Arbeitgeber Employeur	Insgesamt Total	in Landes- währungs- einheiten Unités monétaires nationales	in EWA-RE (1) Unités A.M.E. (1)
Krankenversicherung-Mutterschutz		3,9	3,9	7,8	7 920	1 886
Invaliditäts-, Alters- und Hinterbliebenen- versicherung		7,0	7,0	14,0	10 800	2 571
Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten		—	1,6	1,6	—	—
Familienbeihilfen		—	1,1	1,1	—	—
Arbeitslosigkeit	(2)	1,0	1,0	2,0	9 000	2 143
Sonstige		—	—	—	—	—

Italien - Italie

Krankenversicherung-Mutterschutz	Industrie (4)	0,15	9,68	9,83	—	—
	Handel (4) Commerce (4)	0,15	7,96	8,11	—	—
Invaliditäts-, Alters- und Hinterbliebenen- versicherung		5,25	10,65	15,90	—	—

Fußnoten siehe folgende Seite

TABLEAU 58

**Tableau comparatif des taux et des plafonds de cotisation
pour l'industrie et le commerce dans les six pays de la Communauté économique européenne (a)**

au 1^{er} janvier 1961

Frankreich - France						Risques couverts	
	Beitragsätze (in v.H.) Taux des cotisations en %			Jahresarbeitsverdienstgrenze Plafond annuel			
	der Arbeitnehmer Travailleur	der Arbeitgeber Employeur	Insgesamt Total	in Landeswährungseinheiten Unités monétaires nationales	in EWA-RE (1) Unités A.M.E. (1)		
Tarifvertrag 31.12.58 Convent. collect. 31.12.58	}	6,0	13,5	19,5	7 200	1 457	Maladie-maternité
							Invalidité-vieillesse-survie
		—	verschieden variable		—	—	Accidents du travail, maladies professionnelles
		—	14,25	14,25	7 200	1 457	Allocations familiales
		0,2	0,8	1,0	36 960 ⁽³⁾	7 482 ⁽³⁾	Chômage
		—	—	—	—	—	Divers
Niederlande - Pays-Bas							
Barleistung Prest. en espèces	1,0	verschieden ⁽⁶⁾ variable ⁽⁶⁾		6 886 ⁽⁷⁾	1 812 ⁽⁷⁾	Maladie-maternité	
Sachleistung Prest. en nature	2,45	2,45	4,9				
Inv., Alt. Invalidité vieil.	⁽⁸⁾	⁽⁸⁾	⁽⁸⁾				
Allg. A.V. A.vieil. générale	5,5	—	5,5	8 250	2 171	Invalidité-vieillesse-survie	
Witwen u. Waisen Veuves et orphel.	1,25	—	1,25				

Voir notes page suivante

TABELLE 58 (Fortsetzung)

**Vergleichende Aufstellung der Beitragssätze und der Jahresverdienstgrenzen
der Arbeitnehmer in Industrie und Handel in den sechs Ländern der EWG (a)**

Stichtag 1. Januar 1961

Gedekte Risiken	Italien - Italie					
		Beitragssätze (in v.H.) Taux des cotisations en %			Jahresarbeitsverdienstgrenze Plafond annuel	
		der Arbeitnehmer Travailleur	der Arbeitgeber Employeur	Insgesamt Total	in Landes- währungs- einheiten Unités monétaires nationales	in EWA-RE (1) Unités A.M.E. (1)
Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten		—	verschieden variable		—	—
Familienbeihilfen	Industrie	—	33,0	33,0	300 000 ⁽⁵⁾	480 ⁽⁶⁾
	Handel	—	25,5	25,5	270 000 ⁽⁵⁾	432 ⁽⁶⁾
	Commerce					
Arbeitslosigkeit	Arbeits- losenver- sicherung Assurance chômage	—	2,3	2,3	—	
	Lohnaus- gleich Complément des gains	—	0,4	0,4	vgl. Familienbeihilfen voir allocations familiales	
Sonstige	I.N.A.-Casa	0,57	1,15	1,72	—	—
Belgien - Belgique						
Krankenversicherung-Mutterschutz	einschl. Invalidität Invalidité comprise	3,5	3,5	7,0	96 000	1 920
Invaliditäts-, Alters- und Hinterbliebenen- versicherung		4,5	4,5	9,0	—	—
Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten		—	verschieden variable		120 000	2 400
Familienbeihilfen		—	9,0	9,0	96 000	1 920
Arbeitslosigkeit		1,0	1,0	2,0	96 000	1 920
Sonstige	Jahres- urlaub Vacances annuelles	—	6,5	6,5	—	—

(a) Quelle : Bericht über die Entwicklung der sozialen Lage in der Gemeinschaft im Jahre 1960 - EWG, August 1961, S. 307.

(1) 1 EWA-RE = 4,21 DM; 50 sfrs; 4,94 NFfr; 625 Lit.; 3,80 hfl.

(2) Betriebe mit weniger als 90 000 DM Jahresgesamtlohnsumme sind beitragsfrei.

(3) Die Verdienstgrenze ist die gleiche wie in der Altersversicherung der leitenden Angestellten.

(4) Einschließlich Tuberkuloseversicherung.

(5) Gültig für männliche Empfänger. Für weibliche Empfänger beträgt die Verdienstgrenze Lit. 240 000 = 384 EWA-RE.

Die gesetzlich festgelegte Verdienstgrenze beträgt :

— in der Industrie: 1 000 Lit. pro Tag für männliche Empfänger, — 800 Lit. pro Tag für weibliche Empfänger;

im Handel: 900 Lit. pro Tag.

(6) Liegt je nach Berufsgruppe zwischen 1,50 v.H. und 13 v.H.

(7) Die Verdienstgrenze ist auf 22 hfl. je Arbeitstag gesetzlich festgesetzt (313 Arbeitstage im Jahr).

(8) Beitragsleistung in absoluten Werten (Marken), abhängig vom Alter, vom Geschlecht und von der Lohnstufe.

(9) Je nach Berufsgruppe zwischen 0,4 v.H. und 7,6 v.H.

(10) 0,6 v.H. zu Lasten des Staates.

TABLEAU 58 (suite)

Tableau comparatif des taux et des plafonds de cotisation
pour l'industrie et le commerce dans les six pays de la Communauté économique européenne (a)
au 1^{er} janvier 1961

Niederlande - Pays-Bas						Risques couverts	
	Beitragssätze (in v.H.) Taux des cotisations en %			Jahresarbeitsverdienstgrenze Plafond annuel			
	der Arbeitnehmer Travailleur	der Arbeitgeber Employeur	Insgesamt Total	in Landes- währungs- einheiten Unités monétaires nationales	in EWA-RE (1) Unités A.M.E. (1)		
Wartegeld Salaire d'attente Arbeits- losigkeit Chômage	—	verschieden ⁽⁹⁾ variable ⁽⁹⁾		6 886 ⁽⁷⁾	812 ⁽⁷⁾	Accidents du travail, maladies professionnelles Allocations familiales	
	—	4,9	4,9				Chômage
		verschieden variable				Divers	
	0,3	0,3	1,2 ⁽¹⁰⁾				
	—	—	—			—	—
						Maladie-maternité	
						Invalidité-vieillesse-survie	
						Accidents du travail, maladies professionnelles	
						Allocations familiales	
						Chômage	
						Divers	

Source : «Exposé sur l'évolution de la situation sociale dans la Communauté en 1960» - C.E.E., août 1961, page 307.

Unité A.M.E. = 4,20 DM; 50 Frb; 4,94 NFfr; 625 Lit.; 3,80 Fl.

Les entreprises payant moins de 90 000 DM par an de salaires au total, sont dispensées de cotiser.

Le plafond est celui du régime de retraite des cadres.

compris l'assurance-tuberculose.

Le chiffre valable pour les hommes; en ce qui concerne les femmes, le plafond est de 240 000 Lit. soit 384 unités A.M.E.

Le plafond fixé par la loi est :

dans l'industrie, pour les hommes de Lit. 1 000 par jour et pour les femmes de Lit. 800 par jour,

dans le commerce de Lit. 900 par jour.

avant les catégories professionnelles, varie de 1,50 % à 13 %.

Le plafond fixé par la loi est de Fl 22 par jour ouvrable (313 jours par an).

La cotisation établie en valeur absolue (timbres) et variable suivant l'âge, le sexe et la classe de salaire.

avant les catégories professionnelles, varie de 0,4 à 7,6 %.

L'Etat prend en charge 0,6 %.

TABELLE 59 — TABLEAU 59

Vergleich der Einkommensteuer — (Lohnsteuer) — Belastung in den Mitgliedsländern für einen Arbeiter mit einem Bruttojahreslohn von ca. 1 000 \$ bei unterschiedlichem Familienstand

Comparaison du montant de l'impôt sur le revenu du travail payé dans les pays membres par un ouvrier ayant un salaire annuel correspondant à environ 1 000 \$, en fonction de sa situation familiale

1960

Zugrunde gelegte Steuern	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Impôts pris en considération
	Lohnsteuer	Impôts sur le revenu des personnes physiques	a) Imposta sui redditi di ricchezza mobile b) Imposta comple- mentare progressiva sul reddito complessivo	Loon- belasting	a) Taxe pro- fessionnelle - catégorie de communes I b) Impôt com- plémentaire personnel - catégorie de communes I	
	DM	NFfr	Lit.	Fl.	Frb.	
1) Bruttojahreslohn	4 200	5 000	625 000	3 750	50 000	1) Salaire annuel brut
2) Abzug für Sozialversiche- rungsbeiträge	636	310	37 312	212	4 000	2) Déduction des cotisations de sécurité sociale
3) 1-2	3 564	4 690	87 688	3 538	46 000	3) 1-2
4) Pauschalabzug für Werbungs- kosten ohne Nachweis	564	469 (10% v. 3) (10% de 3)	93 750 (15% v. 1) (15% de 1)	100	11 500 (25% v. 3) (25% de 3)	4) Déduction forfaitaire des frais professionnels sans preuve
5) 3-4	3 000	4 221	493 938	3 438	34 500	5) 3-4
6) Besteuerungsgrundlage	3 000	3 377 (80% v. 5) (80% de 5)	a) 587 688 b) 493 938	3 438 + Fami- lienbei- hilfen + Alloc. familiales	a) 34 500 b) 29 325 (85% v. 5) (85% de 5)	6) Base d'imposition
Steuern in absoluten Zahlen — Impôts en valeur absolue						
Ledig	264	75	a) 13 907 b) 0 13 907	348	a) 1 665 b) 0 1 665	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	—	—	a) 13 907 b) 0 13 907	205	a) 1 581 b) 0 1 581	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	—	—	a) 13 907 b) 0 13 907	149	a) 900 b) 0 900	Marié, avec 1 enfant

TABELLE 59 (Fortsetzung) — TABLEAU 59 (suite)

Vergleich der Einkommensteuer — (Lohnsteuer) — Belastung in den Mitgliedsländern für einen Arbeiter mit einem Bruttojahreslohn von ca. 1 000 \$ bei unterschiedlichem Familienstand

Comparaison du montant de l'impôt sur le revenu du travail payé dans les pays membres par un ouvrier ayant un salaire annuel correspondant à environ 1 000 \$, en fonction de sa situation familiale

1960

Zugrunde gelegte Steuern	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Impôts pris en considération
	Lohnsteuer	Impôts sur le revenu des personnes physiques	a) Imposta sui redditi di ricchezza mobile b) Imposta comple- mentare progressiva sul reddito complessivo	Loon- belasting	a) Taxe pro- fessionnelle - catégorie de communes I b) Impôt complémentaire personnel - catégorie de communes I	
	DM	NFfr	Lit.	Fl.	Frb.	
Verheiratet, 2 Kinder	—	—	a) 13 907 b) 0 13 907	94	a) — b) —	Marié, avec 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	—	—	a) 13 907 b) 0 13 907	39	a) — b) —	Marié, avec 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	—	—	a) 13 907 b) 0 13 907	0	a) — b) —	Marié, avec 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	—	—	a) 0 b) 0 0	0	a) — b) —	Marié, avec 5 enfants
Steuern in v.H. des Bruttojahreslohnes Impôts en % du salaire annuel brut						
Ledig	6,3	1,5	2,2	9,3	3,3	Célibataire
Verheiratet, ohne Kinder	—	—	2,2	5,5	3,2	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	—	—	2,2	4,0	1,8	Marié, avec 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	—	—	2,2	2,5	—	Marié, avec 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	—	—	2,2	1,0	—	Marié, avec 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	—	—	2,2	—	—	Marié, avec 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	—	—	0	—	—	Marié, avec 5 enfants

TABELLE 60 — TABLEAU 60

Vergleich der Einkommensteuer — (Lohnsteuer) — Belastung in den Mitgliedsländern für einen Arbeiter mit einem Bruttojahreslohn von ca. 2 000 \$ bei unterschiedlichem Familienstand

Comparaison du montant de l'impôt sur le revenu du travail payé dans les pays membres par un ouvrier ayant un salaire annuel correspondant à environ 2 000 \$, en fonction de sa situation familiale

1960

Zugrunde gelegte Steuern	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Impôts pris en considération
	Lohnsteuer	Impôts sur le revenu des personnes physiques	a) Imposta sui redditi di ricchezza mobile b) Imposta comple- mentare progressiva sul reddito comlessivo	Loon- belasting	a) Taxe pro- fessionnelle - catégorie de communes I b) Impôt complémentaire personnel - catégorie de communes I	
	DM	NFfr.	Lit.	Fl.	Frb.	
1) Bruttojahreslohn	8 400	10 000	1 250 000	7 500	100 000	1) Salaire annuel brut
2) Abzug für Sozialversiche- rungsbeiträge	984	430	74 625	434	8 550	2) Déduction des cotisations de sécurité sociale
3) 1-2	7 416	570	1 175 375	7 066	91 450	3) 1-2
4) Pauschalabzug für Werbungs- kosten ohne Nachweis	564	957 (10% v. 3) (10% de 3)	187 500 (15% v. 1) (15% de 1)	100	22 862 (15% v. 3) (15% de 3)	4) Déduction forfaitaire des frais professionnels sans preuve
5) 3-4	6 852	8 613	987 875	6 966	68 588	5) 3-4
6) Besteuerungsgrundlage	6 852	6 890 (80% v. 5) (80% de 5)	a) 1 175 375 b) 987 875	6 966 + Fami- lienbei- hilfen + Alloc. familiales	a) 68 588 b) 58 300 (85% v. 5) (85% de 5)	6) Base d'imposition
Steuern in absoluten Zahlen — Impôts en valeur absolue						
Ledig	1 032	702	a) 46 030 b) 19 600 65 630	1 250	a) 7 090 b) 499 7 589	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	696	200	a) 46 030 b) 17 745 63 775	862	a) 6 735 b) 474 7 209	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	516	0	a) 46 030 b) 15 900 61 930	729	a) 6 381 b) 449 6 830	Marié, avec 1 enfant

TABELLE 60 (Fortsetzung) — TABLEAU 60 (suite)

Vergleich der Einkommensteuer — (Lohnsteuer) — Belastung in den Mitgliedsländern für einen Arbeiter mit einem Bruttojahreslohn von ca. 2 000 \$ bei unterschiedlichem Familienstand

Comparaison du montant de l'impôt sur le revenu du travail payé dans les pays membres par un ouvrier ayant un salaire annuel correspondant à environ 2 000 \$, en fonction de sa situation familiale

1960

Zugrunde gelegte Steuern	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Impôts pris en considération
	Lohnsteuer	Impôts sur le revenu des personnes physiques	a) Imposta sui redditi di ricchezza mobile b) Imposta comple- mentare progressiva sul reddito complessivo	Loon- belasting	a) Taxe pro- fessionnelle - catégorie de communes I b) Impôt complémentaire personnel - catégorie de communes I	
	DM	NFfr	Lit.	Fl.	Frb.	
Verheiratet, 2 Kinder	180	0	a) 46 030 b) 14 190 60 220	647	a) 5 672 0 5 672	Marié, avec 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	—	—	a) 46 030 b) 12 500 58 030	541	a) 4 963 0 4 963	Marié, avec 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	—	—	a) 46 030 b) 10 890 56 920	439	a) — b) —	Marié, avec 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	—	—	a) 0 0 0	359	a) — b) —	Marié, avec 5 enfants
Steuern in v.H. des Bruttojahreslohnes — Impôts en % du salaire annuel brut						
Ledig	12,2	7,0	5,3	16,7	7,6	Célibataire
Verheiratet, ohne Kinder	8,2	2,0	5,1	11,5	7,2	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	6,1	—	5,0	9,7	6,8	Marié, avec 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	2,1	—	4,8	8,6	5,7	Marié, avec 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	—	—	4,7	7,2	5,0	Marié, avec 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	—	—	4,6	5,9	—	Marié, avec 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	—	—	—	4,8	—	Marié, avec 5 enfants

Eine Erläuterung dieser Tabellen ginge über den Rahmen dieser Studie hinaus; es sei jedoch auf folgendes hingewiesen :

- in Deutschland (BR) wurden 1960 erst vom 3. Kind an Familienbeihilfen gezahlt, während in Italien auch die kinderlosen verheirateten Arbeitnehmer u.U. Familienbeihilfen erhalten;
- in keinem Land richten sich die Sozialversicherungsbeiträge der Arbeitnehmer nach dem Familienstand und der Kinderzahl;
- in Frankreich und Deutschland (BR) fallen die verheirateten Arbeitnehmer mit zwei und mehr Kindern bei Berücksichtigung ihrer jeweiligen

Un commentaire de ces tableaux dépasserait l'objet de la présente étude; incidemment, on remarquera cependant :

- qu'en Allemagne (R.F.), en 1960, des allocations familiales n'étaient octroyées qu'à partir du troisième enfant, alors qu'en Italie les travailleurs mariés, sans enfant, pouvaient percevoir des allocations;
- que dans tous les pays les charges de famille n'ont aucune influence sur le montant des versements des ouvriers à la sécurité sociale;
- qu'en France et en Allemagne (R.F.) les travailleurs mariés avec deux enfants arrivent, compte tenu du niveau respectif de leurs salaires, à béné-

TABELLE 61

Differenz (\pm) zwischen den Familienbeihilfen
und den Lohnabzügen des Arbeitnehmers in v.H. des Bruttoeinkommens ⁽¹⁾

1960

ARBEITER

Industrien	Deutschland (BR) - Allemagne (R.F.)			Frankreich - France			Italien - Italie	
	Ledig Célib.	Verh. 2 Kind. Marié 2 enfants	Verh. 5 Kind. Marié 5 enfants	Ledig Célib.	Verh. 2 Kind. Marié 2 enfants	Verh. 5 Kind. Marié 5 enfants	Ledig Célib.	Verh. 2 Kind. Marié 2 enfants
Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	— 23,0	— 11,0	+ 12,3	— 9,7	+ 21,2	+ 78,3	— 9,0	+ 11,3
Obst- und Gemüsekonservenindustrie	— 22,5	— 11,1	+ 13,0	— 7,7	+ 25,3	+ 90,9	— 8,4	+ 30,5
Nährmittelindustrie	— 23,7	— 9,3	+ 14,8	— 10,6	+ 19,6	+ 74,9	— 8,4	+ 21,6
Herstellung von Lederschuhen	— 22,0	— 11,1	+ 14,1	— 8,2	+ 24,8	+ 89,6	— 9,2	+ 25,1
Sperrholzindustrie	— 22,1	— 11,0	+ 14,3	— 9,8	+ 20,6	+ 74,5	— 9,3	+ 24,6
Holzmöbelindustrie	— 22,7	— 11,1	+ 12,7	— 9,4	+ 21,0	+ 77,3	.	.
Herstellung von Hohl- und Flachglas	— 23,2	— 10,9	+ 12,0	— 11,1	+ 15,1	+ 59,4	— 9,0	+ 11,5
Feinmechanik und Optik	— 22,8	— 10,5	+ 13,9	— 11,0	+ 15,6	+ 60,9	— 9,3	+ 14,3

(1) Familienbeihilfen — [Beiträge des Arbeiters zur Sozialversicherung + Einkommensteuer (Lohnsteuer)]
Bruttoverdienst (2) — 100.

(2) Bruttoverdienst, siehe Tabelle 55.

Verdienste weitgehend unter die Grenze, von der ab Lohnsteuer erhoben wird, während in den anderen Ländern zumeist erst die verheirateten Arbeitnehmer mit 5 und mehr Kindern in den Genuß dieser Befreiungen gelangen.

Man wird die Ergebnisse des Einkommensvergleichs besser verstehen, wenn man die obigen Ausführungen und die aus den Tabellen ersichtlichen Unterschiede berücksichtigt.

Um einen Gesamteindruck des Einflusses dieser drei Elemente zu geben, die Teile des Arbeitereinkommens sind, hat man als erste Annäherung die Summe dieser drei Größen in v.H. des Bruttoarbeitsverdienstes ausgedrückt (vgl. Tabelle 61).

ficier d'une exonération de l'impôt sur les revenus, alors que dans d'autres pays, il faut aller jusqu'aux travailleurs mariés avec cinq enfants pour qu'intervienne cette exonération.

Ces remarques, de même que les différences que font apparaître les tableaux, permettent de mieux comprendre les résultats de la comparaison entreprise.

Afin de donner une idée synthétique de l'action conjointe de ces trois éléments qui participent à la définition du revenu des travailleurs, on a cru bon, dans une première approche, de considérer uniquement les résultats de leur somme algébrique, exprimée en % du gain brut (voir tableau 61).

TABLEAU 61

Différence (\pm) entre les allocations familiales
et les versements du travailleur en % du gain brut ⁽¹⁾

1960

OUVRIERS

Verh. 5 Kind. Marié enfants	Niederlande - Pays-Bas			Belgien - Belgique			Industries
	Ledig Célib.	Verh. 2 Kind. Marié 2 enfants	Verh. 5 Kind. Marié 5 enfants	Ledig Célib.	Verh. 2 Kind. Marié 2 enfants	Verh. 5 Kind. Marié 5 enfants	
- 38,6	— 20,5	— 2,4	+ 22,5	— 12,8	+ 7,8	+ 55,7	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
- 77,7	— 21,2	— 3,4	+ 21,3	— 12,1	+ 11,4	+ 64,5	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
- 58,7	—	—	—	— 12,5	+ 9,3	+ 60,0	Fabrication de pâtes alimentaires
- 67,1	— 23,3	— 5,5	+ 19,3	— 12,1	+ 11,4	+ 64,2	Fabrication de chaussures
- 66,0	— 21,3	— 3,0	+ 20,2	— 12,5	+ 9,4	+ 59,6	Fabrication du contre-plaqué
.	— 22,5	— 5,4	+ 18,2	— 12,4	+ 9,9	+ 61,4	Fabrication des meubles en bois
- 39,1	—	—	—	— 13,8	+ 5,0	+ 48,5	Fabrication du verre creux et du verre plat
- 44,3	— 24,6	— 7,6	+ 16,0	— 13,3	+ 6,2	+ 51,0	Mécanique de précision et optique

Allocations familiales — (Versement du travailleur à la sécurité sociale + Impôts sur le revenu)
Gain brut (2) . 100.

pour le gain brut, voir tableau 55.

Die folgende, auf drei Haushaltstypen beschränkte Tabelle läßt nicht nur die besonderen Verhältnisse eines bestimmten Landes, sondern auch einige Aspekte der jeweiligen Lohnpolitik erkennen.

Es ist allgemein festzustellen, daß die Lage in Deutschland (BR) und in den Niederlanden insofern ziemlich ähnlich ist, als die Differenz zwischen Nettoeinkommen und Bruttoeinkommen bei gleichem Familienstand und gleicher Kinderzahl des Arbeiters etwa die gleiche Größenordnung aufweist.

Für diese beiden Länder zeigt sich deutlich eine Differenz mit negativem Vorzeichen zwischen den Familienbeihilfen und den Lohnabzügen der Arbeitnehmer, und zwar nicht nur für die Ledigen, sondern auch für die verheirateten Arbeiter mit 2 Kindern. Für diese letzte Gruppe ist die Differenz in den anderen Ländern positiv.

Die Höhe dieser Differenz variiert wesentlich von einem Land zum anderen. In Deutschland (BR) und den Niederlanden sind die negativen Differenzen insbesondere bei den Ledigen am stärksten. In Frankreich und Italien hingegen sind die positiven Abweichungen wesentlich bedeutsamer als die negativen.

Belgien nimmt eine Mittelstellung ein, nähert sich aber bei den Verheirateten mit 5 Kindern sehr stark der Situation in Frankreich und Italien.

Nettoeinkommen

Die kurze Analyse des Einflusses der verschiedenen einkommenbildenden Faktoren, die auf den vorhergehenden Seiten vorgenommen wurde, bildet eine gute Einführung in den Vergleich der Nettoeinkommen, ausgedrückt in vergleichbarer Kaufkraft. Dieser Vergleich kann nun leicht und ohne Gefahr einer Fehlinterpretation durchgeführt werden.

Le tableau, limité à trois types de ménages, fait apparaître non seulement la position particulière de tel ou tel pays, mais il fait également ressortir certains aspects de leur politique salariale.

Ainsi, d'une manière générale, on peut constater une certaine analogie entre la situation en Allemagne (R.F.) et aux Pays-Bas, en ce sens que les différences entre le revenu net et le gain brut, en rapport avec la situation de famille du travailleur, y sont plus ou moins du même ordre.

Pour ces deux pays il apparaît clairement que la différence entre les allocations familiales et les versements des travailleurs est négative, non seulement pour les célibataires, mais également pour les ouvriers mariés ayant 2 enfants, alors que, pour cette dernière catégorie, cette différence est positive dans les autres pays.

Quant à l'importance de ces différences on remarquera qu'elle varie sensiblement suivant les pays. En Allemagne (R.F.) et aux Pays-Bas ce sont les différences négatives qui atteignent les niveaux les plus élevés, notamment dans le cas des célibataires. En France, par contre, et en Italie, les différences positives sont considérablement plus importantes que les écarts négatifs.

La Belgique occupe, dans l'ensemble, une position moyenne, mais sa situation tend à se rapprocher fortement de celle de la France et de l'Italie pour ce qui concerne les travailleurs avec cinq enfants.

Les revenus nets

Malgré son caractère assez sommaire, l'analyse de l'incidence des divers éléments constitutifs du revenu, à laquelle il a été procédé dans les pages précédentes, constitue une bonne introduction à la comparaison des revenus nets exprimés en pouvoir d'achat, comparaison qui peut, maintenant, être entreprise plus aisément et sans courir le risque d'une interprétation erronée.

TABELLE 62 — TABLEAU 62

Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen je eingeschriebenen männlichen Arbeiter ⁽¹⁾Revenu net annuel moyen par ouvrier inscrit de sexe masculin ⁽¹⁾

1960

in 1 000 belgischen Franken

en milliers de francs belges

Familienstand, Kinderzahl	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Situation familiale et nombre d'enfants
------------------------------	--	----------------------	-------------------	-------------------------	---------------------	--

SCHOKOLADEN-, KONFEKT- UND
KEKSINDUSTRIEFABRICATION DE CHOCOLAT, DE
CONFISERIE ET DE BISCUITS

Ledig	55,7	56,9	50,0	51,2	58,7	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	60,0	61,0	53,1	53,7	58,9	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	62,4	63,4	57,4	58,1	64,8	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	64,4	76,4	61,8	62,8	72,6	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	70,0	89,4	66,1	67,5	83,5	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	75,6	101,6	70,4	73,3	93,0	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	81,2	112,4	76,9	78,9	104,8	Marié, 5 enfants

OBST- UND GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE

FABRICATION DE CONSERVES DE FRUITS
ET DE LÉGUMES

Ledig	53,8	49,4	27,6	51,5	52,0	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	58,1	52,2	30,7	53,9	52,1	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	60,3	54,4	35,0	58,4	58,0	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	61,6	67,1	39,3	63,1	65,9	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	67,2	79,8	43,7	67,8	76,0	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	72,8	91,6	48,0	73,7	85,5	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	78,3	102,1	53,5	79,2	97,4	Marié, 5 enfants

NÄHRMITTELINDUSTRIE

FABRICATION DE PATES ALIMENTAIRES

Ledig	59,3	58,9	35,9	—	55,2	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	63,6	63,2	39,0	—	55,3	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	66,4	65,6	43,3	—	61,3	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	70,5	78,7	47,6	—	69,0	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	76,7	91,9	51,9	—	79,6	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	83,0	104,3	56,3	—	89,1	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	89,2	115,2	62,1	—	101,0	Marié, 5 enfants

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN

FABRICATION DE CHAUSSURES

Ledig	51,7	49,8	31,0	50,1	52,2	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	55,9	52,7	34,1	52,6	52,3	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	58,2	54,9	38,4	57,1	58,2	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	58,9	67,6	42,7	61,8	66,2	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	64,4	80,4	47,1	66,6	76,2	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	70,0	92,2	51,4	72,4	85,7	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	75,5	102,8	57,1	78,0	97,6	Marié, 5 enfants

(1) Das Nettoeinkommen ist anhand des durchschnittlichen Bruttoverdienstes der Gesamtheit der Arbeiter berechnet worden (siehe Kapitel IV, Abschnitt VII — Nettoeinkommen — Seite 133).

(1) Le revenu net a été calculé à partir du gain brut moyen de l'ensemble des ouvriers (voir chapitre IV, paragraphe 7 — Le revenu net — page 133).

TABELLE 62 (Fortsetzung) — TABLEAU 62 (suite)

Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen je eingeschriebenen männlichen Arbeiter ⁽¹⁾Revenu net annuel moyen par ouvrier inscrit de sexe masculin ⁽¹⁾

1960

in 1 000 belgischen Franken

en milliers de francs belges

Familienstand, Kinderzahl	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Situation familiale et nombre d'enfants
SPERRHOLZINDUSTRIE						
Ledig	52,0	59,8	31,5	54,2	55,5	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	56,2	64,2	34,6	56,9	55,6	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	58,6	67,1	38,9	61,4	61,5	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	59,4	80,0	43,2	66,2	69,3	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	65,0	92,9	47,6	70,9	79,8	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	70,6	103,9	51,9	76,8	89,4	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	76,2	115,7	57,6	82,8	101,2	Marié, 5 enfants
FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ						
Ledig	54,2	57,2	.	55,5	54,2	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	58,4	61,3	.	58,4	54,3	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	60,7	63,5	.	62,9	60,2	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	62,3	76,3	.	67,7	67,9	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	67,8	89,2	.	72,5	78,4	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	73,4	101,2	.	78,4	87,9	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	78,9	111,9	.	84,6	99,8	Marié, 5 enfants
HOLZMÖBELINDUSTRIE						
Ledig	54,2	57,2	.	55,5	54,2	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	58,4	61,3	.	58,4	54,3	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	60,7	63,5	.	62,9	60,2	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	62,3	76,3	.	67,7	67,9	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	67,8	89,2	.	72,5	78,4	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	73,4	101,2	.	78,4	87,9	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	78,9	111,9	.	84,6	99,8	Marié, 5 enfants
FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS						
Ledig	56,8	71,2	49,3	—	65,3	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	61,1	77,0	52,4	—	65,7	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	63,5	79,4	56,8	—	71,7	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	65,9	92,2	61,1	—	79,5	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	71,5	105,1	65,4	—	90,6	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	77,2	117,0	69,7	—	100,7	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	82,8	127,7	76,2	—	112,5	Marié, 5 enfants
HERSTELLUNG VON HOHL- UND FLACHGLAS						
Ledig	54,8	71,7	45,1	53,5	62,9	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	59,1	77,6	48,2	56,3	63,3	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	61,6	79,9	52,5	60,8	69,3	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	63,5	93,1	56,9	65,6	77,1	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	69,2	106,4	61,2	70,4	88,3	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	75,0	118,7	65,5	76,2	97,8	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	80,8	129,7	71,8	82,3	109,6	Marié, 5 enfants
FEINMECHANIK UND OPTIK						
Ledig	54,8	71,7	45,1	53,5	62,9	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	59,1	77,6	48,2	56,3	63,3	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	61,6	79,9	52,5	60,8	69,3	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	63,5	93,1	56,9	65,6	77,1	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	69,2	106,4	61,2	70,4	88,3	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	75,0	118,7	65,5	76,2	97,8	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	80,8	129,7	71,8	82,3	109,6	Marié, 5 enfants
MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE						

(1) Das Nettoeinkommen ist anhand des durchschnittlichen Bruttoverdienstes der Gesamtheit der Arbeiter berechnet worden (siehe Kapitel IV, Abschnitt VII — Nettoeinkommen — Seite 133).

(1) Le revenu net a été calculé à partir du gain brut moyen de l'ensemble des ouvriers (voir Chapitre IV, paragraphe 7 — Le revenu net — page 133).

Eine selbst oberflächliche Analyse der Tabellen 62 erlaubt für das Jahr 1960 und die acht untersuchten Industriezweige eine Reihe allgemeiner Schlußfolgerungen.

Die Situation der einzelnen Länder variiert stark, und zwar in Abhängigkeit vom Familienstand der Arbeiter.

Insbesondere in Deutschland (BR) stehen die Einkommen der drei ersten Arbeitergruppen (Ledige, Verheiratete ohne Kind und Verheiratete mit einem Kind) im allgemeinen in günstigeren Positionen als die der anderen Arbeitsgruppen. Die entgegengesetzte Tendenz ist in Frankreich festzustellen: die Einkommen der verheirateten Arbeiter mit zwei Kindern und mehr belegen systematisch den ersten Platz, während diejenigen der anderen Arbeitergruppen des öfteren niedriger liegen.

Für die anderen Länder ist die Einordnung der Einkommen relativ homogener; Belgien steht für alle Arbeitergruppen an zweiter Stelle, eine Ausnahme bilden jedoch die Verheirateten ohne Kind, für die das Einkommensniveau systematisch niedriger liegt. In den Niederlanden schließlich liegen die Einkommen — von Ausnahmen abgesehen — an dritter Stelle, während Italien immer die letzte Position belegt.

Die jeweilige Position der einzelnen Länder ergibt sich deutlich, sobald die Nettoeinkommen in den verschiedenen Industrien als Funktion des Einkommens in dem Land mit dem höchsten Stand ausgedrückt werden.

In Anbetracht der großen Unterschiede, die zwischen den Ländern bestehen, und die bereits in den vorhergehenden Absätzen unterstrichen worden sind, muß die Analyse für jedes der Mitgliedsländer durchgeführt werden.

In Deutschland (BR) sind drei Arbeitergruppen mit ähnlichen Charakteristiken zu unterscheiden. Die erste Gruppe mit den Ledigen, den Verheirateten ohne Kind und den Verheirateten mit einem Kind hat ein im allgemeinen relativ hohes Einkommen. Bei drei Industrien (Obst- und Gemüsekonservenindustrie, Nahrungsmittelindustrie und Herstellung von Lederschuhen) ist das Niveau im allgemeinen deutlich höher als in den anderen Ländern, und bei zwei anderen Industrien (Holzmöbelindustrie, Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie) nähert sich das Einkommen weitgehend dem höchsten Stand.

Un examen, même sommaire, des tableaux 62 permet de tirer, pour 1960, et pour les 8 branches d'industrie considérées, un certain nombre de conclusions d'ordre général.

En ce qui concerne les pays il y a lieu de signaler que la situation y varie souvent, en fonction de la situation familiale des ouvriers.

En Allemagne (R.F.), tout particulièrement, les revenus des trois premières catégories d'ouvriers (célibataires, mariés sans enfant et mariés ayant 1 enfant) occupent, en général, des positions nettement plus favorables que ceux des autres catégories de travailleurs; le phénomène inverse se manifeste en France où les revenus des ouvriers mariés ayant 2 enfants et plus occupent systématiquement les premiers rangs alors que ceux des autres catégories d'ouvriers ont souvent des niveaux relatifs moins élevés.

Dans les autres pays le classement des revenus est plus homogène. En Belgique, pour toutes les catégories d'ouvriers considérées, le niveau relatif des revenus se situe en deuxième position, à l'exception toutefois de la catégorie des ouvriers mariés sans enfant pour lesquels le niveau est, systématiquement, plus bas. Enfin, aux Pays-Bas, les revenus occupent, sauf exception, le troisième rang, tandis qu'en Italie, ils sont constamment au dernier rang.

La position respective des divers pays apparaît plus clairement dès qu'on exprime les revenus nets des différentes industries en fonction du revenu du pays ayant le niveau le plus élevé.

Etant donné les différences assez considérables existant entre pays, différences déjà soulignées dans les paragraphes précédents, il est utile de faire porter l'analyse sur chacun des pays membres.

En Allemagne (R.F.), on distingue trois groupes d'ouvriers offrant des caractéristiques similaires. Le premier groupe, qui comprend les célibataires, les mariés sans enfant et les mariés ayant un enfant, a des revenus d'un niveau généralement élevé; pour trois branches d'industrie (fabrication de conserves de fruits et de légumes, de pâtes alimentaires et de chaussures), ce niveau est, en général nettement supérieur à celui des autres pays, et pour deux autres branches d'industrie (fabrication des meubles en bois et de chocolat), il s'approche sensiblement du niveau le plus élevé.

TABELLE 63 — TABLEAU 63

Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen in v.H.
des Nettoeinkommens des Landes mit dem höchsten Einkommensniveau

Revenu net annuel moyen en %
du revenu net du pays ayant le niveau le plus élevé

DEUTSCHLAND (BR)

ARBEITER

ALLEMAGNE (R.F.)

OUVRIERS

Industrien	Ledig, Verheiratete ohne Kind oder mit 1 Kind Célibataires, mariés sans enfant ou ayant 1 enfant	Verheiratete mit 2 Kindern Mariés ayant 2 enfants	Verheiratete mit 3, 4 oder 5 Kindern Mariés ayant 3, 4 ou 5 enfants	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksl- industrie	97	84	74	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonserven- industrie	100	92	80	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nährmittelindustrie	100	90	80	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuhen	100	87	76	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	87	74	68	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	95	82	73	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach- glas	80	72	66	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	76	68	63	Mécanique de précision et optique

Die verheirateten Arbeiter mit zwei Kindern, die die zweite Gruppe bilden, haben Einkommen, deren Höhe im Vergleich zu den anderen Ländern wesentlich niedriger ist als die der vorhergehenden Gruppe. Der Unterschied im Niveau zwischen diesen beiden Kategorien macht etwa 10 v.H. aus.

Die Differenz zwischen den relativen Einkommen der verheirateten Arbeiter mit zwei Kindern und denen der dritten Arbeitergruppe, bestehend aus den verheirateten Arbeitern mit 3, 4 oder 5 Kindern, hat etwa die gleiche Größenordnung.

Frankreich hat, für den größten Teil der untersuchten Industrien, das höchste Einkommensniveau. Bei vier Industriezweigen (Sperrholzindustrie, Holzmöbelindustrie, Hohl- und Flachglasherstellung sowie Feinmechanik und Optik) steht es an erster Stelle bei allen Arbeitergruppen. Bei den anderen Industriezweigen haben die drei ersten Arbeitergruppen (Ledige, Verheiratete ohne Kind und mit einem Kind) ein etwas niedrigeres relatives Niveau als das Land an der Spitze, während die anderen Arbeitergruppen wiederum an erster Stelle stehen.

Les ouvriers mariés ayant deux enfants, qui constituent le deuxième groupe, perçoivent des revenus dont le niveau relatif est considérablement moins élevé que celui de la catégorie précédente. La différence de niveau entre ces deux catégories est, très approximativement, d'environ 10 %.

Enfin, la différence entre les revenus des ouvriers mariés ayant deux enfants et ceux du troisième groupe d'ouvriers, constitué par les mariés ayant trois, quatre ou cinq enfants, est du même ordre de grandeur.

En France, pour la plus grande partie des industries étudiées, le niveau des revenus est le plus élevé; pour quatre branches (fabrication du contre-plaqué, des meubles en bois, du verre et pour la mécanique de précision et optique) il se situe au premier rang, pour toutes les catégories d'ouvriers considérées. En ce qui concerne les autres branches, les trois premières catégories de travailleurs (célibataires, mariés sans enfant et ayant 1 enfant) ont un niveau relatif légèrement inférieur à celui des travailleurs du pays qui vient en tête du classement, tandis que les autres types d'ouvriers se retrouvent de nouveau constamment au premier rang.

TABELLE 64 — TABLEAU 64

**Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen in v.H.
des Nettoeinkommens des Landes mit dem höchsten Einkommensniveau**
**Revenu net annuel moyen en %
du revenu net du pays ayant le niveau le plus élevé**

**FRANKREICH
ARBEITER**

**FRANCE
OUVRIERS**

Industrien	Ledig, Verheiratete ohne Kind oder mit 1 Kind Célibataires, mariés sans enfant ou ayant 1 enfant	Verheiratete mit 2, 3, 4 oder 5 Kindern Mariés ayant 2, 3, 4 ou 5 enfants	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keks- industrie	98	100	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonserven- industrie	91	100	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	99	100	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuh	94	100	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	100	100	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	100	100	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach- glas	100	100	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	100	100	Mécanique de précision et optique

Die Analyse des relativen Niveaus der Einkommen der italienischen Arbeiter nach dem Familienstand und der Zahl der Kinder läßt zwei Gruppen mit gleichartigen Merkmalen erkennen. Die erste, beste-

Pour l'Italie, l'examen des revenus des ouvriers, ventilés selon la situation de famille et le nombre d'enfants, permet de déceler deux groupes de travailleurs, offrant des caractéristiques à peu près

TABELLE 65 — TABLEAU 65

**Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen in v.H.
des Nettoeinkommens des Landes mit dem höchsten Einkommensniveau**
**Revenu net annuel moyen en %
du revenu net du pays ayant le niveau le plus élevé**

**ITALIEN
ARBEITER**

**ITALIE
OUVRIERS**

Industrien	Ledig, Verheiratet, ohne Kind und mit 1 und 2 Kindern Célibataires, mariés sans enfant ou ayant 1 et 2 enfants	Verheiratet mit 3, 4 oder 5 Kindern Mariés, ayant 3, 4 ou 5 enfants	
Schokoladen-, Konfekt- und Keks- industrie	85	70	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonserven- industrie	55	53	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	62	55	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuh	62	57	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	55	50	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	.	.	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach- glas	68	61	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	63	56	Mécanique de précision et optique

hend aus den Ledigen, den Verheirateten ohne Kind sowie mit 1 und 2 Kindern, hat im allgemeinen ein relativ höheres Niveau als die zweite Gruppe mit den verheirateten mit 3, 4 oder 5 Kindern. Der Abstand zwischen dem Einkommensniveau dieser beiden Gruppen liegt bei etwa 10 v.H. mit Extremen von 4 und 18 v.H.

Die Verteilung des relativen Niveaus der Einkommen in den Niederlanden zeigt die gleichen Merkmale wie in Deutschland (BR). Eine erste Gruppe bilden die Ledigen, die Verheirateten ohne Kind und mit 1 Kind mit einem Einkommensniveau, das im allgemeinen nahe an dem Spitzenland liegt. Eine Ausnahme bilden die Schokoladen-, Konfekt- und Keks-industrie sowie die Feinmechanik und Optik, für die der Abstand größer ist. Es folgen die Verheirateten mit 2 Kindern mit etwas größerem Abstand zum Spitzenland als bei den ersten Gruppen. Bei den Arbeitern der anderen Gruppen (Verheiratet mit 3 Kindern und mehr) lassen die Einkommen große Abweichungen erkennen, immer im Verhältnis zum Spitzenland.

semblables. Les ouvriers du premier groupe, comprenant les célibataires, les mariés sans enfant et les mariés avec 1 et 2 enfants, ont, en général, un niveau plus élevé que ceux du deuxième groupe, composé des mariés ayant 3, 4 ou 5 enfants. L'importance de la différence entre les deux groupes se situe aux environs de 10 %, les écarts extrêmes pouvant être chiffrés entre 4 et 18 %.

La distribution du niveau relatif des revenus aux Pays-Bas présente les mêmes caractéristiques qu'en Allemagne (R.F.). Tout d'abord on trouve les célibataires, les mariés sans enfant et les mariés avec 1 enfant à charge dont les revenus sont assez voisins de ceux du pays où le niveau est le plus élevé sauf pour la fabrication de chocolat et la mécanique de précision et optique. Suivent les mariés avec 2 enfants à charge pour lesquels on enregistre des écarts avec le pays classé en tête un peu plus élevés que pour le groupe précédent. Enfin, viennent les ouvriers appartenant aux autres catégories (mariés avec 3 enfants et plus) dont les revenus font apparaître des écarts importants, toujours par rapport au pays classé en tête.

TABELLE 66 — TABLEAU 66

Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen in v.H.
des Nettoeinkommens des Landes mit dem höchsten Einkommensniveau

Revenu net annuel moyen en %
du revenu net du pays ayant le niveau le plus élevé

NIEDERLANDE

ARBEITER

PAYS-BAS

OUVRIERS

Industrien	Ledig, Verheiratete ohne Kind, Verheiratete mit 1 Kind Célibataires, mariés sans enfant, mariés ayant 1 enfant	Verheiratete mit 2 Kindern Mariés ayant 2 enfants	Verheiratete mit 3, 4 oder 5 Kindern Mariés ayant 3, 4 ou 5 enfants	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keks-industrie	88	82	73	Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonserven-industrie	95	94	81	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	—	—	—	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuh	96	91	79	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	91	83	74	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	97	89	78	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach-glas	—	—	—	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	75	71	65	Mécanique de précision et optique

Auch für Belgien lassen sich drei Arbeitergruppen unterscheiden :

1. Die Ledigen und die Verheirateten mit 1 Kind
2. Die Verheirateten ohne Kind
3. Die Verheirateten mit 2 Kindern und mehr.

Die Abstände zwischen diesen drei Gruppen sind je nach Industrien unterschiedlich, doch besteht ziemlich deutlich Übereinstimmung im Niveau der Einkommen der zweiten und dritten Arbeitergruppe.

Enfin, en ce qui concerne la Belgique, on peut distinguer également trois groupes d'ouvriers :

1. Les célibataires et mariés avec 1 enfant à charge
2. Les mariés sans enfant
3. Les mariés ayant 2 enfants et plus à charge.

Les écarts entre ces trois groupes sont variables suivant les industries; il faut signaler, toutefois, la concordance assez sensible entre les niveaux relatifs des revenus des travailleurs du deuxième et du troisième groupe.

TABELLE 67 — TABLEAU 67

**Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen in v.H.
des Nettoeinkommens des Landes mit dem höchsten Einkommensniveau**

**Revenu net annuel moyen en %
du revenu net du pays ayant le niveau le plus élevé**

BELGIEN

ARBEITER

BELGIQUE

OUVRIERS

Industrien	Ledig, Verheiratete mit 1 Kind Célibataires, Mariés ayant 1 enfant	Verheiratete ohne Kinder Mariés sans enfant	Verheiratete mit 2, 3, 4 oder 5 Kindern Mariés ayant 2, 3, 4 ou 5 enfants	Industries
Schokoladen-, Konfekt- und Keksin- dustrie	100	97	93	Fabrication de chocolat, de confi- serie et de biscuits
Obst- und Gemüsekonserven- industrie	97	90	95	Fabrication de conserves de fruits et de légumes
Nahrungsmittelindustrie	93	87	87	Fabrication de pâtes alimentaires
Herstellung von Lederschuh	100	94	95	Fabrication de chaussures
Sperrholzindustrie	92	87	87	Fabrication du contre-plaqué
Holzmöbelindustrie	95	89	88	Fabrication des meubles en bois
Herstellung von Hohl- und Flach- glas	91	85	86	Fabrication du verre creux et du verre plat
Feinmechanik und Optik	88	82	83	Mécanique de précision et optique

Die Struktur der Nettoeinkommen

Das Problem der Struktur der Einkommen ist bereits in großen Zügen bei dem Vergleich zwischen den Familienbeihilfen und den Lohnabzügen des Arbeitnehmers untersucht worden. Es ist schon verschiedentlich unterstrichen worden, daß der Einfluß der verschiedenen Elemente entscheidend für das Niveau des Nettoeinkommens ist, da der Bruttoverdienst, zumindest im Rahmen dieser Studie, für jede Industrie eine konstante Größe ist, unabhängig vom Familienstand des Arbeiters.

La structure des revenus nets

Le problème de la structure des revenus a déjà été examiné, dans ses lignes générales, à l'occasion de la comparaison des allocations familiales aux versements du travailleur. On a maintes fois souligné que l'action de ces divers éléments est déterminante pour le niveau du revenu net, le gain brut étant, pour sa part et dans cette étude, une donnée constante pour chaque branche, quelle que soit la situation familiale de l'ouvrier considéré.

Die untergliederten Angaben finden sich im statistischen Anhang, ausgedrückt in v.H. des Nettoeinkommens. Ohne auf das zurückzukommen, was bereits gesagt worden ist, sollen doch aus der Analyse des Anhangs II gewisse Schlüsse allgemeiner Art gezogen werden, die für alle Industrien der verschiedenen Länder gelten.

Diese Analyse beruht lediglich auf dem Vergleich zwischen dem Nettoeinkommen und dem Bruttoverdienst; der Einfluß der Familienbeihilfen und der Zahlungen des Arbeitnehmers an die Soziale Sicherheit sowie der Lohnsteuern sind bereits behandelt worden. Die Streuung der Ergebnisse je Industrie ist verhältnismäßig gering. Daher wurde nur der allgemeine Durchschnitt berücksichtigt, da die Rückschlüsse sowieso nur als Hinweise anzusehen sind.

Tabelle 68 bestätigt deutlich die zu Anfang des vorhergehenden Kapitels gezogenen Schlüsse und beleuchtet die Besonderheiten eines jeden Landes.

Allgemein kann gesagt werden, daß in den Niederlanden und in Deutschland (BR) das durchschnittliche Nettoeinkommen, ausgedrückt in v.H. des Bruttoverdienstes, etwa die gleiche Größenordnung hat. Aufgegliedert nach Arbeitergruppen liegt es wesentlich niedriger als in den anderen Ländern, insbesondere als in Frankreich und Italien.

Belgien, das für die ersten Arbeitergruppen mittlere Positionen einnimmt, nähert sich bei den Arbeitern mit starken Familienlasten beträchtlich der Stellung Italiens.

Les éléments de détail se trouvent à l'annexe statistique où ils sont exprimés en % du revenu net; sans donc revenir sur ce qui a déjà été dit, il paraît utile de tirer, de l'analyse de l'annexe II, certaines conclusions de caractère général, valables pour l'ensemble des industries des différents pays.

Cette analyse portera sur la comparaison du revenu net avec le gain brut, l'incidence des allocations familiales et des versements du travailleur à la sécurité sociale et au titre de l'impôt sur le revenu ayant déjà été considérée précédemment. La dispersion des résultats par industrie étant relativement faible, il a paru opportun de considérer uniquement leur moyenne générale, les conclusions n'ayant pour le surplus qu'un caractère indicatif.

Le tableau 68 confirme de manière explicite les conclusions déjà exposées au début du présent chapitre et met en lumière les caractéristiques particulières à chacun des différents pays.

D'une façon générale on constate qu'aux Pays-Bas et en Allemagne (R.F.) le revenu net moyen, exprimé en % du gain brut, est à peu près du même ordre de grandeur; par type d'ouvriers il se situe à des niveaux nettement moins élevés que dans les autres pays et, en particulier, en France et en Italie.

En Belgique, où les revenus des premières catégories de travailleurs occupent une position moyenne, la situation se rapproche considérablement de celle constatée en Italie pour les ouvriers ayant d'importantes charges familiales.

TABELLE 68 — TABLEAU 68

Durchschnittliches Nettoeinkommen in v.H. des Bruttoeinkommens

Revenu net moyen en % du gain brut

Familienstand, Kinderzahl	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Situation familiale et nombre d'enfants
Ledig	77	90	91	78	87	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	83	97	98	82	88	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	87	100	109	88	97	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	89	120	120	95	109	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	97	141	131	102	125	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	105	158	141	111	140	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	113	174	156	120	158	Marié, 5 enfants

Für die einzelnen Arbeitergruppen ergibt sich, daß in Deutschland (BR) und den Niederlanden das Nettoeinkommen der Ledigen etwa 22 bis 23 v.H. unter dem Bruttoverdienst liegt. Dieser Abstand beträgt in Belgien nur 13 v.H. und erreicht in Frankreich und Italien nicht einmal 10 v.H.

Die gleiche Größenordnung für Bruttoverdienst und Nettoeinkommen, die in Italien für die verheirateten Arbeiter ohne Kind sowie in Frankreich und Belgien für die Verheirateten mit 1 Kind festgestellt wurde, ergibt sich in Deutschland (BR) und den Niederlanden erst für die verheirateten Arbeiter mit 3 Kindern.

Die Nettoeinkommen und die Familienlasten

Wie im vorhergehenden Absatz sei darauf hingewiesen, daß der Einfluß der Familienlasten auf das Niveau der Einkommen bereits unter allgemeinen Gesichtspunkten in den vorhergehenden Kapiteln behandelt worden ist. Die besonderen Aspekte dieses Problems können jedoch direkt durch einen Vergleich der Nettoeinkommen der verschiedenen Arbeitergruppen mit dem der Gruppe der Ledigen untersucht werden. Tabelle 69 zeigt die Bedeutung des Problems. Die Einkommen wurden in v.H. des Nettoeinkommens der ledigen Arbeiter ausgedrückt.

En ce qui concerne plus particulièrement les catégories d'ouvriers considérées, il apparaît qu'en Allemagne (R.F.) et aux Pays-Bas, le revenu net des ouvriers célibataires est d'environ 22-23 % inférieur à leur gain brut, alors que cet écart n'est que de 13 % en Belgique et n'atteint même pas 10 % en France et en Italie.

Alors que le gain brut est approximativement du même ordre de grandeur que le revenu net pour les ouvriers mariés sans enfant, en Italie, et pour les ouvriers mariés ayant 1 enfant en France et en Belgique, cet équilibre ne se rencontre en Allemagne (R.F.) et aux Pays-Bas que dans le cas des ouvriers mariés ayant 3 enfants.

Les revenus nets et les charges familiales

Le problème de l'influence des charges familiales sur le niveau du revenu a déjà été examiné du point de vue général dans les pages précédentes; cependant, les aspects particuliers de ce problème peuvent toutefois être étudiés directement, en comparant les revenus nets des différentes catégories d'ouvriers à ceux des célibataires; le tableau 69 met en lumière l'importance du phénomène, les revenus étant exprimés en % du revenu net de l'ouvrier célibataire.

TABELLE 69 — TABLEAU 69

Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen in v.H. des Einkommens der ledigen Arbeiter ⁽¹⁾
Revenu net annuel moyen en % du revenu du célibataire ⁽¹⁾

1960

Familienstand, Kinderzahl	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Situation familiale et nombre d'enfants
SCHOKOLADEN-, KONFEKT- UND KEKSINDUSTRIE	FABRICATION DE CHOCOLAT, DE CONFISERIE ET DE BISCUITS					
Ledig	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	107,7	107,1	106,2	104,9	100,3	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	112,0	111,3	114,8	113,5	110,4	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	115,6	134,2	123,6	122,7	123,7	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	125,6	157,1	132,2	131,8	142,2	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	135,7	178,4	140,8	143,2	158,4	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	145,8	197,4	153,8	154,1	178,5	Marié, 5 enfants

(1) Für die Berechnung des Nettoeinkommens wurde vorausgesetzt, daß jeder Arbeiter in jedem Land über das gleiche Bruttoeinkommen verfügt.

(1) Pour le calcul du revenu net, on a supposé que chaque catégorie d'ouvrier, dans chaque pays, disposait du même gain brut.

TABELLE 99 (Fortsetzung) — TABLEAU 66 (suite)

Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen in v.H. des Einkommens der ledigen Arbeiter ⁽¹⁾Revenu net annuel moyen en % du revenu du célibataire ⁽¹⁾

1960

Familienstand, Kinderzahl	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Situation familiale et nombre d'enfants
------------------------------	--	----------------------	-------------------	-------------------------	---------------------	--

OBST- UND GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE

FABRICATION DE CONSERVES DE FRUITS
ET DE LÉGUMES

Ledig	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	108,0	105,8	111,2	104,7	100,2	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	112,1	110,2	126,8	113,4	111,5	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	114,5	135,9	142,4	122,5	126,7	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	124,9	161,6	158,3	131,7	146,2	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	135,3	185,6	173,9	143,1	164,4	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	145,5	206,9	193,8	153,8	187,3	Marié, 5 enfants

NÄHRMITTELINDUSTRIE

FABRICATION DE PATES ALIMENTAIRES

Ledig	100,0	100,0	100,0	—	100,0	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	107,3	107,3	108,6	—	100,2	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	112,0	111,5	120,6	—	111,1	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	118,9	133,7	132,6	—	125,0	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	129,3	172,4	144,6	—	144,2	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	140,0	177,0	156,8	—	161,4	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	150,4	195,6	173,0	—	183,0	Marié, 5 enfants

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN

FABRICATION DE CHAUSSURES

Ledig	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	108,1	106,0	110,0	105,0	100,2	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	112,6	110,4	123,9	114,0	111,5	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	113,9	135,9	137,7	123,4	126,8	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	124,6	161,5	151,9	132,9	146,0	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	135,4	185,3	165,8	144,5	164,2	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	146,0	206,5	184,2	155,7	187,0	Marié, 5 enfants

SPERRHOLZINDUSTRIE

FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ

Ledig	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	108,1	107,3	109,8	105,0	100,2	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	112,7	112,2	123,5	113,3	110,8	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	114,2	133,7	137,1	122,1	124,9	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	125,0	155,4	151,1	130,8	143,8	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	135,8	175,5	164,8	141,7	161,1	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	146,5	193,4	182,9	152,8	182,3	Marié, 5 enfants

(1) Für die Berechnung des Nettoeinkommens wurde vorausgesetzt, daß jeder Arbeiter in jedem Land über das gleiche Bruttoeinkommen verfügt.

(1) Pour le calcul du revenu net, on a supposé que chaque catégorie d'ouvrier, dans chaque pays, disposait du même gain brut.

Durchschnittliches jährliches Nettoeinkommen in v.H. des Einkommens der ledigen Arbeiter ⁽¹⁾Revenu net annuel moyen en % du revenu du célibataire ⁽¹⁾

1960

Familienstand, Kinderzahl	Deutschland (BR) Allemagne (R.F.)	Frankreich France	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Situation familiale et nombre d'enfants
HOLZMÖBELINDUSTRIE						
FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS						
Ledig	100,0	100,0	—	100,0	100,0	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	107,7	107,1	—	105,2	100,2	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	112,0	111,1	—	113,3	111,1	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	114,9	133,5	—	122,0	125,3	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	125,1	156,0	—	130,6	144,6	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	135,4	177,0	—	141,3	162,2	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	145,6	195,6	—	152,4	184,1	Marié, 5 enfants
HERSTELLUNG VON HOHL- UND FLACHGLAS						
FABRICATION DU VERRE CREUX ET DU VERRE PLAT						
Ledig	100,0	100,0	100,0	—	100,0	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	107,6	108,1	106,3	—	100,6	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	111,8	111,5	115,2	—	109,8	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	116,0	129,5	123,9	—	121,7	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	125,9	147,5	132,7	—	138,7	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	135,9	164,3	141,4	—	154,2	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	145,8	179,3	154,6	—	172,3	Marié, 5 enfants
FEINMECHANIK UND OPTIK						
MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE						
Ledig	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Célibataire
Verheiratet, ohne Kind	107,8	108,2	106,9	105,2	100,6	Marié, sans enfant
Verheiratet, 1 Kind	112,4	111,5	116,4	113,6	110,2	Marié, 1 enfant
Verheiratet, 2 Kinder	115,9	129,9	126,2	122,6	122,6	Marié, 2 enfants
Verheiratet, 3 Kinder	126,3	148,4	135,7	131,6	140,4	Marié, 3 enfants
Verheiratet, 4 Kinder	136,9	165,5	145,2	142,4	155,5	Marié, 4 enfants
Verheiratet, 5 Kinder	147,4	180,8	159,2	153,8	174,2	Marié, 5 enfants

(1) Für die Berechnung des Nettoeinkommens wurde vorausgesetzt, daß jeder Arbeiter in jedem Land über das gleiche Bruttoeinkommen verfügt.

(1) Pour le calcul du revenu net, on a supposé que chaque catégorie d'ouvrier, dans chaque pays, disposait du même gain brut.

Die vorhergehende Tabelle erlaubt eine Reihe interessanter Schlüsse.

Zunächst zeigt sich, daß für alle Arbeitergruppen eine Tendenz zu mit der Familiengröße steigenden Einkommen besteht. Diese Tendenz ist für jedes Land bei allen berücksichtigten Industrien etwa gleich stark. Die einzige Ausnahme bildet Italien, wo die Zunahme der Indexzahlen nach Industrien unterschiedlich ist.

Le tableau précédent permet de tirer un certain nombre de conclusions d'un grand intérêt.

On remarquera, avant tout, que par rapport au niveau des revenus des ouvriers célibataires, les revenus des autres catégories d'ouvriers accusent une tendance à l'augmentation qui est par pays sensiblement la même pour toutes les industries considérées; la seule exception est représentée par l'Italie, où la progression des indices varie selon les industries.

Eine zweite Bemerkung betrifft das Niveau der Indizes für die einzelnen Arbeitergruppen. Die Tabellen 69 zeigen, daß die Indizes der Einkommen verheirateter Arbeiter ohne Kind und diejenigen der verheirateten Arbeiter mit einem Kind je nach Land auf verschiedenem, aber im wesentlichen für alle Industriezweige auf gleichem Niveau liegen. Anders ausgedrückt, die Streuung der Indizes der Einkommen der verheirateten Arbeiter ohne Kind oder mit einem Kind ist, bis auf eine Ausnahme (Belgien), relativ gering. Die Standardabweichung beträgt für die erste Gruppe 3,2 und für die zweite 3,9. Von der Gruppe der verheirateten Arbeiter mit zwei Kindern an vergrößert sich die Streuung der Indizes und erreicht bei den verheirateten Arbeitern mit fünf Kindern eine Standardabweichung von 23,1.

In Frankreich liegt der Index der Einkommen der verheirateten Arbeiter mit einem Kind im allgemeinen niedriger als in den anderen Ländern, und für die verheirateten Arbeiter mit zwei Kindern ergibt sich ein weit höherer Wert als in den anderen Staaten. Die Abweichung steigt mit den Familienlasten, so daß der verheiratete Arbeiter mit fünf Kindern ein etwa doppelt so hohes Einkommen hat wie der Ledige.

In Deutschland (BR) ergibt sich eine entgegengesetzte Tendenz. Der Index des Einkommens für verheiratete Arbeiter ohne Kind liegt im allgemeinen und für die meisten Industrien höher als in den anderen Ländern. Bei den verheirateten Arbeitern mit zwei Kindern und mehr ist das relative Niveau der Einkommen wesentlich niedriger als in den anderen Ländern. Für diese Arbeiter beträgt der Abstand des Einkommens zu dem des ledigen Arbeiters weniger als die Hälfte des entsprechenden Abstandes in Frankreich.

In den Niederlanden liegt der Index der Einkommen für verheiratete Arbeiter ohne Kind oder mit einem Kind — wieder gemessen am Einkommen des Ledigen — nahe an dem in Deutschland (BR) festgestellten Wert. Für die anderen Arbeitergruppen ist eine gleiche Tendenz festzustellen, auch wenn das Niveau deutlich höher liegt.

In Belgien ist der Unterschied zwischen den Einkommen der verheirateten Arbeiter ohne Kind und den ledigen Arbeitern unbedeutend. Er übersteigt im Durchschnitt nicht 0,3 v.H. Für die anderen Arbeitergruppen steigen die Indizes der Einkommen regelmäßig in fast linearer Folge. Das Ausmaß dieser Steigerung ist beträchtlich, und vom verheirateten

Une deuxième remarque concerne le niveau des indices, par catégorie d'ouvriers. Les tableaux 69 montrent que les indices des revenus des ouvriers mariés sans enfant et ceux des ouvriers mariés ayant 1 enfant se situent à des niveaux différents, mais sensiblement identiques pour toutes les branches d'industrie. En d'autres termes, la dispersion des indices des revenus des ouvriers mariés sans enfant ou ayant 1 enfant est, à une exception près (la Belgique) relativement modeste. L'écart-type moyen est pour la première catégorie de 3,2 et pour la deuxième de 3,9. C'est à partir de l'ouvrier marié ayant 2 enfants que la dispersion des indices s'accroît progressivement pour atteindre avec les ouvriers mariés ayant 5 enfants un écart-type de 23,1.

En France, l'indice des revenus des ouvriers mariés ayant 1 enfant est, en général, inférieur à celui des autres pays; on enregistre pour les ouvriers mariés ayant 2 enfants une augmentation de loin supérieure à celle constatée dans d'autres pays et l'écart s'élève progressivement avec les charges familiales; tant et si bien que l'ouvrier marié ayant 5 enfants dispose d'un revenu de plus du double de celui du célibataire.

En Allemagne (R.F.), par contre, se manifeste le phénomène inverse. L'indice du revenu de l'ouvrier marié sans enfant est, en général, et pour la plupart des industries, plus élevé que dans les autres pays pour toutes les industries; par contre, à partir des ouvriers mariés ayant deux enfants, le niveau relatif des revenus est sensiblement plus bas que dans les autres pays. Pour ces catégories d'ouvriers, l'augmentation de revenu, par rapport à celui du célibataire, n'atteint même pas la moitié de l'augmentation correspondante constatée en France.

En ce qui concerne les Pays-Bas, l'indice des revenus, par rapport au célibataire, pour les ouvriers mariés sans enfant ou ayant 1 enfant, est très proche de celui qui est relevé en Allemagne (R.F.). Mais pour les autres catégories d'ouvriers, cet indice manifeste encore une même tendance, celle-ci étant d'un niveau nettement plus élevé.

En ce qui concerne la Belgique, il y a lieu de remarquer que la différence entre les revenus des ouvriers mariés sans enfant et ceux des célibataires est insignifiante et ne dépasse pas en moyenne 0,3 %. Pour les autres catégories d'ouvriers, les indices des revenus augmentent très régulièrement, suivant une tendance presque linéaire. L'importance de cette

Arbeiter mit zwei Kindern an liegt der Index systematisch höher als in den anderen Ländern, Frankreich ausgenommen.

In Italien ist die Höhe der Einkommen für die einzelnen Arbeitergruppen nach Industrien unterschiedlich. Für eine Reihe von Industrien (Obst- und Gemüsekonservenindustrie, Nahrungsmittelindustrie, Herstellung von Lederschuh und Sperrholzindustrie) liegen die Einkommen auf gleicher Höhe oder höher als in Belgien, während sie für andere Industrien näher an das für die Niederlande festgestellte Niveau herankommen (insbesondere für die Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie, Hohl- und Flachglasherstellung sowie für die Feinmechanik und Optik).

augmentation est considérable et déjà, pour l'ouvrier marié ayant 2 enfants, l'indice est systématiquement supérieur à celui des autres pays, France exceptée.

Enfin, en Italie, l'augmentation des revenus par catégories d'ouvriers est très variable suivant les industries; elle est supérieure ou du même ordre qu'en Belgique pour un certain nombre d'industries (fabrication de conserves de fruits et de légumes, fabrication de pâtes alimentaires, fabrication de chaussures, fabrication du contre-plaqué) tandis que pour d'autres industries elle approche de celle constatée aux Pays-Bas (notamment pour la fabrication du chocolat, du verre, ainsi que pour la mécanique de précision et optique).

ALLGEMEINE SCHLUSSFOLGERUNGEN

Die vorstehende Analyse, die zwar auf die wesentlichen Aspekte des Lohnproblems beschränkt war und nur deren große Züge hervorheben konnte, erlaubt es, eine Reihe wichtiger Tatsachen hervorzuheben.

Diese Schlußfolgerungen müssen in dem festumrissenen Rahmen, der in der Einleitung gegeben wurde, gesehen werden, das heißt, sie gelten nur für die 8 untersuchten Industrien und für Betriebe mit mindestens 50 Beschäftigten. Jede Verallgemeinerung über diesen Bereich hinaus würde den Aussagewert der Ergebnisse verfälschen, um so mehr, als die 8 Industriezweige der Erhebung 1960 trotz ihrer Bedeutung nicht als repräsentativ für die Gesamtheit der verarbeitenden Industrie angesehen werden können.

Aus diesem Grunde hat das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften seine Untersuchung auf andere, bisher noch nicht untersuchte Industriezweige ausgedehnt.

Unter Berücksichtigung dieser Einschränkungen können die wichtigsten Folgerungen aus der Lohnerhebung 1960 wie folgt zusammengefaßt werden :

1) Für die Lohnkosten der Arbeiter zeigt sich, daß :

- sie im Jahre 1960 im allgemeinen in Frankreich, in Deutschland (BR) und in Belgien etwa die gleiche Größenordnung hatten und bedeutend höher lagen als in den Niederlanden und Italien;
- ohne sich zu sehr auf den Begriff der durchschnittlichen Kosten zu stützen, auf dessen geringe Aussagekraft im Rahmen dieser Untersuchung bereits hingewiesen wurde, der mittlere Abstand zwischen den Kosten der ersten

CONCLUSIONS GÉNÉRALES

L'analyse des pages précédentes, bien que limitée aux aspects essentiels du problème salarial et développée d'une façon assez sommaire, a permis de dégager un certain nombre de faits importants.

Rappelons que ces conclusions doivent être interprétées dans le cadre fixé d'une manière assez précise à la partie introductive de la présente publication; en d'autres termes, elles sont valables uniquement pour les 8 branches d'industrie considérées et pour les établissements occupant au moins 50 salariés. Toute extrapolation à un cadre plus vaste risquerait de fausser la valeur des résultats, d'autant plus que les 8 branches d'industrie prises en considération pour l'enquête 1960, si elles présentent un intérêt incontestable, ne peuvent certainement pas prétendre à être représentatives de l'ensemble de l'industrie manufacturière.

C'est, d'ailleurs, la raison pour laquelle l'Office statistique des Communautés européennes a étendu son investigation à d'autres branches d'industrie non encore étudiées.

Compte tenu de ces réserves, il paraît utile de résumer brièvement les conclusions plus importantes auxquelles l'enquête sur les salaires 1960 a abouti.

1) En ce qui concerne les coûts de la main-d'œuvre «ouvriers», il apparaît que :

- les coûts salariaux étaient, en 1960, d'une façon très générale, en France, en Allemagne (R.F.) et en Belgique, à peu près du même ordre de grandeur et sensiblement plus élevés qu'aux Pays-Bas et en Italie;
- sans trop insister sur une notion de coût moyen, dont on a déjà vu la modeste signification dans le cadre de la présente étude, on peut chiffrer l'écart moyen entre les coûts du premier groupe de pays et les charges sala-

Ländergruppe und denen in den Niederlanden und in Italien mit etwa 12 bis 20 v.H. angegeben werden kann;

- wie für die erste Erhebung in 14 Industriezweigen, auch für die 8 Industriezweige der Erhebung 1960 der Einfluß des regionalen Faktors auf das Niveau der Lohnkosten geringer ist als der des strukturellen Faktors, das heißt, daß eine größere Homogenität für die Kosten einer gleichen Industrie in verschiedenen Ländern als für verschiedene Industrien im gleichen Land besteht;
- die Einordnung der Industrien innerhalb jedes Landes ziemlich gleich ist.

Das höchste Niveau der Kosten wurde allgemein in allen Ländern für die Herstellung von Hohl- und Flachglas festgestellt; es folgen Feinmechanik und Optik und Holzmöbelindustrie.

Die niedrigsten Kosten ergaben sich bei der Obst- und Gemüsekonservenindustrie, der Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie sowie in einigen Ländern in der Nahrungsmittelindustrie.

- die Struktur der Kosten und insbesondere die Aufgliederung der Gesamtkosten auf direkte und indirekte Kosten das Niveau der Lohnkosten nicht direkt beeinflußt. In Deutschland (BR), Belgien und den Niederlanden beträgt der Anteil der direkten Kosten etwa 84 v.H. der Gesamtkosten, während dieser Anteil in Frankreich nur bei 74 v.H. liegt und bei 67 v.H. in Italien;
- die Aufgliederung der Kosten nach Betriebsgrößenklassen eine deutliche Korrelation zwischen diesen beiden Größen zeigt, in dem Sinn, daß die Gesamtkosten mit zunehmender Betriebsgröße steigen;
- im Rahmen der Analyse der Lohnkosten nach Regionen die Kosten in Nordrhein-Westfalen (Deutschland) und in der Region Paris (Frankreich) im allgemeinen am höchsten sind.

riales néerlandaises et italiennes respectivement à environ 12 et 20 %.

- comme dans le cadre de la première enquête relative à 14 branches d'industrie, il apparaît que, même pour les 8 branches de l'enquête 1960, le facteur géographique joue un rôle moins important pour le niveau des coûts de la main-d'œuvre que le facteur «structurel», en ce sens qu'il y a plus d'homogénéité entre les coûts d'une même industrie dans les différents pays qu'entre les différentes industries d'un même pays;
- en ce qui concerne le classement des industries à l'intérieur de chaque pays, on constate que la distribution y est sensiblement identique.

C'est l'industrie du verre plat et du verre creux qui a, en général, dans tous les pays, le niveau de coûts le plus élevé; suivent, dans l'ordre, la mécanique de précision et l'optique et la fabrication des meubles en bois.

Les coûts les moins élevés se rencontrent dans la fabrication des conserves de fruits et légumes, la fabrication du chocolat, de la confiserie et des biscuits et, dans quelques pays, dans la fabrication des pâtes alimentaires.

- la structure des coûts et, en particulier, la répartition de la charge salariale totale entre coûts directs et charges indirectes n'influence pas, d'une manière directe, le niveau des coûts de la main-d'œuvre. En Allemagne (R.F.), en Belgique et aux Pays-Bas, les coûts directs représentent environ 84 % du coût total, alors que ce rapport n'est que de 74 % en France et de 67 % en Italie.
- en ce qui concerne la ventilation des coûts, suivant la classe d'importance des établissements, il a été constaté une nette corrélation entre les deux phénomènes, en ce sens que la charge salariale totale s'accroît en relation avec l'importance des établissements.
- enfin, dans le cadre de l'analyse des coûts de la main-d'œuvre ventilés par régions, on a constaté que ce sont les régions de la Rhénanie-Westphalie en Allemagne (R.F.) et de Paris en France qui ont les niveaux des coûts généralement les plus élevés.

Die niedrigsten Kosten wurden in Deutschland in Schleswig-Holstein und Bayern und in Frankreich im Bassin Aquitain festgestellt.

Obwohl für Italien die regionale Untergliederung nicht so detailliert war wie für die beiden vorstehend genannten Länder, kann doch gesagt werden, daß der Nord-Westen an erster Stelle der Rangfolge steht, während sich in Süditalien und im Inselgebiet die niedrigsten Kosten ergaben.

2) Für die Lohnkosten der Angestellten ergibt sich folgendes :

- die höchsten Kosten wiesen Frankreich und Belgien aus. Deutschland liegt auf einem mittleren Platz, kommt jedoch näher an Italien und die Niederlande heran, die die letzte Stelle der Rangfolge einnehmen;
- der mittlere Abstand zwischen dem Land mit dem höchsten Stand und den anderen beträgt im allgemeinen zwischen 15 und 25 v.H.;
- wie bei den Kosten für die Arbeiter, stehen die Herstellung von Hohl- und Flachglas sowie die Feinmechanik und Optik durchweg an erster Stelle, die Herstellung von Lederschuh und die Holzmöbelindustrie jedoch an letzter;
- die Untergliederung nach direkten und indirekten Kosten ergibt die bekannte Reihenfolge : einerseits Deutschland (BR), die Niederlande und Belgien, für die der Anteil der direkten Kosten an den Gesamtkosten etwa 85 v.H. beträgt, andererseits Frankreich und Italien mit einem Anteil von 78 v.H.;
- die Tendenz zu steigenden Kosten mit zunehmender Betriebsgröße, die für die Arbeiter festgestellt wurde, bestätigt sich deutlich im Fall der Angestellten. Diese Erscheinung ist in Italien besonders ausgeprägt;
- bei der Aufgliederung nach Regionen ergeben sich für die Angestellten etwa die gleichen Charakteristiken wie für die Arbeiter.

Par contre, c'est le Schleswig-Holstein et la Bavière en République fédérale allemande et le Bassin aquitain en France qui ont les coûts les plus bas.

En ce qui concerne l'Italie, bien que la répartition régionale n'y soit pas aussi détaillée que dans les deux pays susmentionnés, c'est le Nord-Ouest qui occupe le premier rang du classement; par contre, c'est dans l'Italie méridionale et insulaire que les coûts sont les moins élevés.

2) Pour ce qui est des coûts de la main-d'œuvre « employés », il y a lieu de signaler que :

- les coûts les plus élevés se rencontrent en France et en Belgique; l'Allemagne (R.F.) se situe à un niveau moyen, plus proche toutefois de ceux constatés en Italie et aux Pays-Bas, qui occupent les derniers rangs du classement;
- l'écart moyen entre les pays en tête du classement et les autres peut être chiffré, avec beaucoup d'approximation, à un niveau variant entre 15 et 25 %;
- comme pour les coûts ouvriers, c'est l'industrie du verre et la mécanique de précision et l'optique qui se placent, en général, aux premiers rangs du classement; les dernières positions sont, par contre, occupées par la fabrication de chaussures et la fabrication des meubles en bois.
- en ce qui concerne la répartition en coûts directs et en charges indirectes, les pays se rangent selon un ordre bien connu : d'une part, l'Allemagne (R.F.), les Pays-Bas et la Belgique, où à peu près 85 % des dépenses totales de main-d'œuvre sont consacrées aux coûts directs, d'autre part la France et l'Italie où ce niveau descend à 78 %.
- la tendance à l'augmentation des coûts suivant l'importance des établissements, constatée pour les ouvriers, se confirme nettement dans le cas des employés; par ailleurs, le phénomène présente une importance plus accusée, notamment pour l'Italie;
- les résultats de l'enquête par régions, pour les employés, présentent en général les mêmes caractéristiques que pour les ouvriers.

- 3) Hinsichtlich der Einkommen der Arbeiter wurde in Frankreich das höchste Niveau festgestellt, es folgen meist Belgien, Deutschland (BR) und die Niederlande ; Italien belegt systematisch den letzten Platz.

Diese Schlußfolgerungen gelten, wie bereits gesagt, nur im Rahmen und in den Grenzen der Lohnerhebung.

Aus diesem Grund erscheint es schwierig, die Kosten und die Einkommen direkt einander gegenüberzustellen, da die Grundlagen der Berechnung unterschiedlich sind.

Es müssen eine Reihe von Faktoren berücksichtigt werden, die auf das Niveau der beiden Größen einwirken. So beziehen sich die Kosten je Stunde auf die Gesamtheit der Arbeiter (Männer und Frauen), während die Einkommen nur für die männlichen Arbeiter berechnet wurden. Unabhängig davon ist zu beachten, daß die Umrechnung der Kosten in eine vergleichbare Währung aufgrund der amtlichen Wechselkurse erfolgte, während für die Einkommen die Verbrauchergeldparität benutzt wird.

Unter Berücksichtigung der in Kapitel IV (Tabelle 51) dargestellten Ergebnisse des Vergleichs der offiziellen Wechselkurse mit den Verbrauchergeldparitäten zeigt sich deutlich, daß die Niederlande und Frankreich von dieser Verzerrung profitieren, da der holländische Gulden und der französische Franken unterbewertet sind, im Verhältnis zu ihrer Kaufkraft.

Ein zweites Element, das bei den gegebenen Berechnungsmethoden für Kosten und Einkommen einen wichtigen Einfluß auf das Niveau ausübt, ist die Arbeitszeit. In Kapitel I (Tabelle 13) wurde gezeigt, daß die Zahl der im Laufe des Jahres je eingeschriebenen Arbeiter (ohne Unterscheidung nach dem Geschlecht) geleisteten Arbeitsstunden von einem Land zum anderen variiert.

Es ist augenblicklich noch nicht möglich, die Unterschiede in der Arbeitszeit für männliche Arbeitskräfte in den einzelnen Ländern der Gemeinschaft zu messen. Man darf jedoch annehmen, daß beträchtliche Abweichungen bestehen, die direkt auf das Niveau der Barlöhne einwirken.

- 3) En ce qui concerne les résultats sur les revenus des ouvriers c'est en France qu'on constate les niveaux les plus élevés; ce pays est suivi le plus souvent par la Belgique, viennent ensuite l'Allemagne (R.F.) et les Pays-Bas, tandis que l'Italie se trouve de façon systématique au dernier rang.

Les conclusions développées dans les paragraphes précédents ne sont, comme on l'a souligné, valables que dans le cadre et les limites de l'enquête sur les salaires.

De ce fait, il paraît assez difficile de rapprocher simplement les coûts des revenus, la base du calcul étant différente.

Il faut en effet tenir compte d'un certain nombre de facteurs qui jouent un rôle important dans la détermination du niveau des deux phénomènes considérés. Rappelons une fois de plus que les coûts horaires se réfèrent à l'ensemble des ouvriers (hommes + femmes) tandis que les revenus ont été calculés uniquement pour les ouvriers de sexe masculin. Indépendamment de cet élément de distorsion, il est également utile de signaler que la conversion des coûts en unité de compte comparable a été effectuée sur la base du taux de change officiel alors que pour les revenus on a utilisé le taux d'équivalence de pouvoir d'achat à la consommation.

Compte tenu des résultats mis en lumière au chapitre IV, tableau 51, relatifs à la comparaison des taux officiels aux parités économiques, il ressort clairement que ce sont les Pays-Bas et la France qui se trouvent revalorisés, le florin et le franc français étant sous-évalués par rapport à leur valeur exprimée en pouvoir d'achat.

Un deuxième élément de base qui, étant donné les méthodes de calcul des coûts et des revenus, exerce une influence importante sur leur niveau, est constitué par la durée du travail. Il a été mis en lumière, au chapitre I (tableau 13), que le nombre d'heures travaillées au cours d'une année, par un ouvrier inscrit (sans distinction de sexe), varie sensiblement d'un pays à l'autre.

Il n'est pas possible, à l'heure actuelle, de mesurer les différences de la durée de travail de la main-d'œuvre masculine dans les pays membres; on peut en tout cas supposer que des écarts considérables existent, écarts qui influencent directement le niveau des salaires en espèces.

Schließlich ist noch zu bedenken, daß der Einfluß der Familienbeihilfen und der Zahlungen der Arbeitnehmer an die Soziale Sicherheit sowie der Steuern auf das Niveau der Einkommen (vgl. Kapitel V, Tabelle 61) unterschiedlich ist, nicht nur in Abhängigkeit von dem Familienstand und der Zahl der Kinder, sondern auch je nach Höhe der Verdienste.

Die vorstehenden Bemerkungen dürfen nicht vernachlässigt werden, wenn die Erhebung über Lohnkosten und Einkommen richtig ausgewertet werden soll.

Weitere Erhebung, die zur Zeit im Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften vorbereitet werden, werden detaillierte Angaben liefern, die eine gründliche Analyse mancher Aspekte des Lohnproblems erlauben werden. Schon für die dritte Erhebung, die zur Zeit durchgeführt wird, wird es möglich sein, den mit der geleisteten Arbeit in Zusammenhang stehenden Lohn und die Vergütungen für nicht gearbeitete Tage nach dem Geschlecht der Arbeitnehmer zu untergliedern. Auf diese Weise wird die Berechnung des Barlohnes, die zur Zeit noch auf einer ungewissen Schätzung beruht, eine korrektere Lösung finden (vgl. Kapitel IV, Seite 137).

Ein letztes Problem, das dem Statistischen Amt besonders wichtig erscheint und das im Rahmen des zuständigen Ausschusses diskutiert werden wird, ist die Unterscheidung der geleisteten Arbeitsstunden nach dem Geschlecht der Arbeitnehmer. Anhand derartiger Unterlagen wird das Lohnproblem im weitesten Sinne richtig interpretiert werden können, und zwar sowohl als Kostenproblem der Arbeitgeber als auch als Einkommenselement der Arbeitnehmer.

Zu diesen rein technischen Verbesserungen, die direkt an der Lohnerhebung vorgenommen werden, werden im Laufe der nächsten Jahre noch andere allgemeinere Verbesserungen kommen, die jedoch genauso wichtig sind.

Es handelt sich insbesondere um das Problem der Sätze zur Umrechnung der in nationaler Währung ausgedrückten Nominallöhne in eine vergleichbare Rechnungseinheit. Das Statistische Amt beabsichtigt, die Verbrauchergeldparitäten durch weitergehendere Erhebung als die bisher im Rahmen der

Enfin, rappelons que l'incidence des allocations familiales et des versements des travailleurs à la sécurité sociale et au titre de l'impôt sur le niveau des revenus (voir chapitre V, tableau 61) est fort variable, non seulement en raison de la situation familiale et du nombre d'enfants, mais également suivant le niveau des gains.

Les remarques exposées dans les paragraphes précédents ne peuvent pas être négligées si l'on veut interpréter correctement les résultats de l'enquête sur le coût de la main-d'œuvre et de l'étude sur les revenus.

Les prochaines enquêtes, actuellement en cours de préparation à l'Office statistique des Communautés européennes, fourniront des éléments plus détaillés qui permettront une analyse plus approfondie de certains aspects du problème salarial. Signalons que déjà pour la troisième enquête, en voie d'élaboration, il sera possible de ventiler le salaire lié au travail effectif et les rémunérations payées pour des journées non ouvrées, suivant le sexe des travailleurs; de ce fait, le calcul du salaire en espèces qui, à l'heure actuelle, est basé sur une méthode d'estimation relativement incertaine (voir chapitre IV, pag. 137) trouvera une solution plus correcte.

Un dernier point à résoudre, auquel l'Office attache un intérêt particulier et qui fera l'objet des prochaines discussions au sein de la commission compétente, est celui de la ventilation par sexe des heures de travail effectuées. C'est, en effet, à la lumière d'une telle documentation que le problème salarial, dans son cadre le plus vaste, pourra être interprété valablement, tant du point de vue des coûts de la main-d'œuvre que de celui des revenus des ouvriers.

A ces améliorations strictement techniques, portant directement sur l'enquête salaire, s'ajouteront, au cours des prochaines années, d'autres améliorations, d'un caractère plus général mais au moins aussi importantes.

Il s'agit en particulier du problème des taux de conversion employés pour convertir en unité de compte comparable les salaires nominaux, exprimés en monnaies nationales. L'Office envisage en effet d'étendre le caractère représentatif des taux d'équivalence de pouvoir d'achat à la consommation à

EGKS vorgenommenen repräsentativ für die Gesamtheit der verarbeitenden Industrie zu ermitteln.

Hinsichtlich der Verbraucherpreise sieht das Arbeitsprogramm des Statistischen Amtes für das Jahr 1963 die Durchführung einer großen Erhebung in den wichtigsten industriellen Zentren der sechs Länder der Gemeinschaft vor. Eine Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in Arbeitnehmerhaushalten in der EWG wird zur Zeit bereits durchgeführt. Auf der Basis dieser spezifischen Elemente wird es möglich sein, allgemeine Verbrauchergeldparitäten zu berechnen, die für die Industrien des Gemeinsamen Marktes gelten und repräsentativ sind für die wirkliche Situation der Arbeiter in der EWG.

Alle diese Verbesserungen ändern nichts daran, auch wenn sie die Vergleichbarkeit der Löhne in den Industrien der EWG verbessern, daß das Grundproblem in dem Sinn, daß die Analyse weiterhin auf allgemeinen Durchschnitten beruhen wird, bestehen bleibt. So wertvoll derartige Angaben auch sein mögen, so geben sie doch nur eine Größenordnung für die Lohnfrage; eine weitergehende Interpretation müßte sich auf detailliertere und spezifischere Angaben gründen.

Das Statistische Amt ist sich der Wichtigkeit dieser Frage bewußt und bemüht, der Kommission Unterlagen zu liefern, die den wirtschaftlichen und sozialen Zielsetzungen des Vertrages von Rom entsprechen. Es hat daher ein langfristiges Arbeitsprogramm entworfen, das letztlich zur Durchführung einer Lohnstrukturhebung führt.

Anhand einer solchen Untersuchung wird es möglich sein, Angaben über so wichtige Faktoren wie die Qualifikation, das Alter und das Geschlecht der Arbeitnehmer, die Dauer ihrer Betriebszugehörigkeit usw. zu erhalten. In Funktion mit diesen verschiedenen Elementen kann das Lohnniveau in seiner konkreten Bedeutung und in den zwischen den einzelnen Ländern und den einzelnen Industrien bestehenden Unterschieden richtig gesehen werden. Es hängt jedoch nicht allein vom Statistischen Amt ab, ob diese Pläne realisiert werden können.

l'ensemble des industries manufacturières, moyennant des enquêtes plus vastes que celles effectuées dans le cadre de la C.E.C.A.

En ce qui concerne les prix à la consommation, le programme de travail de l'Office prévoit, pour l'année 1963, la réalisation d'une grande enquête portant sur les plus importants centres industriels des six pays, tandis qu'une enquête sur les budgets familiaux des travailleurs de la C.E.E. est, à l'heure actuelle, en cours d'exécution. Sur la base de ces éléments spécifiques, il sera donc possible de calculer des taux d'équivalence de pouvoir d'achat à la consommation généraux, valables dans le cadre des industries du marché commun et représentatifs de la situation réelle des ouvriers de la C.E.E.

Toutes ces améliorations, si elles sont de nature à accroître la comparabilité des salaires des industries de la C.E.E., ne modifient pas le problème de base, en ce sens que l'analyse continuera de s'appliquer à partir de moyennes générales. De tels renseignements, si précieux soient-ils, ne donnent qu'un ordre de grandeur du phénomène salarial et une interprétation plus approfondie du problème devra se fonder sur des valeurs détaillées et spécifiques.

C'est pour cette raison que l'Office statistique des Communautés européennes, conscient de l'importance du problème et soucieux de fournir à la Commission une documentation conforme aux objectifs économiques et sociaux du traité de Rome, a conçu un programme de travail à long terme qui devrait normalement aboutir à la réalisation d'une enquête sur la structure des salaires.

C'est à travers une telle étude qu'il sera possible de rassembler des renseignements sur des facteurs aussi fondamentaux que, par exemple, la qualification, l'âge et le sexe des travailleurs, leur ancienneté dans l'entreprise, etc.; c'est en effet en fonction de ces divers éléments que le niveau des salaires revêt une signification concrète et que les différences de pays à pays et d'industrie à industrie peuvent être appréciées à leur juste valeur. Il faut cependant souligner qu'il ne dépendra pas seulement de l'Office que ce vaste projet soit ou non réalisé.

STATISTISCHER ANHANG

ANNEXES STATISTIQUES

BEMERKUNGEN

Für die Numerierung der Tabellen des Statistischen Anhangs wurden die folgenden Symbole verwendet :

Anhang I

<i>Arbeiter</i>	=	O	=	<i>Ouvriers</i>
<i>Angestellte</i>	=	E	=	<i>Employés</i>
<i>Deutschland (BR)</i>	=	D	=	<i>Allemagne (R.F.)</i>
<i>Frankreich</i>	=	F	=	<i>France</i>
<i>Italien</i>	=	It	=	<i>Italie</i>
<i>Niederlande</i>	=	N	=	<i>Pays-Bas</i>
<i>Belgien</i>	=	B	=	<i>Belgique</i>

Anhang II

<i>Ledig</i>	=	C	=	<i>Célibataire</i>
<i>Verheiratet, ohne Kinder</i>	=	Mo	=	<i>Marié, sans enfant</i>
<i>Verheiratet, zwei Kinder</i>	=	M2	=	<i>Marié, 2 enfants</i>

In den beiden Anhängen entsprechen die römischen Ziffern den Industrien, und die arabischen Ziffern bedeuten folgendes :

<i>Landeswährungen</i>	=	1	=	<i>monnaies nationales</i>
<i>Belgische Franken</i>	=	2	=	<i>francs belges</i>
<i>In v.H.</i>	=	3	=	<i>pourcentages</i>

REMARQUES

Dans la numération des tableaux des annexes statistiques les symboles suivants ont été adoptés :

Annexe I

<i>Ouvriers</i>	=	O	=	<i>Ouvriers</i>
<i>Employés</i>	=	E	=	<i>Employés</i>
<i>Allemagne (R.F.)</i>	=	D	=	<i>Allemagne (R.F.)</i>
<i>France</i>	=	F	=	<i>France</i>
<i>Italie</i>	=	It	=	<i>Italie</i>
<i>Pays-Bas</i>	=	N	=	<i>Pays-Bas</i>
<i>Belgique</i>	=	B	=	<i>Belgique</i>

Annexe II

<i>Célibataire</i>	=	C	=	<i>Célibataire</i>
<i>Marié, sans enfant</i>	=	Mo	=	<i>Marié, sans enfant</i>
<i>Marié, 2 enfants</i>	=	M2	=	<i>Marié, 2 enfants</i>

Dans les deux annexes les chiffres romains correspondent aux industries tandis que les chiffres arabes indiquent :

VERZEICHNIS DER TABELLEN

LISTE DES TABLEAUX

ANHANG I	Tabellen Tableaux	Seite Page	ANNEXE I
Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde			Montant des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes
Jahr 1960			Année 1960
<i>Ergebnisse für die Arbeiter</i>		197	<i>Résultats pour les ouvriers</i>
— Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde		199	— Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie		201	I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	O/I/1	201	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	O/I/2	202	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	O/I/3	203	— En % du total
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie		204	II Fabrication de conserves de fruits et de légumes
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	O/II/1	204	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	O/II/2	205	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	O/II/3	206	— En % du total
III Nahrungsmittelindustrie		207	III Fabrication de pâtes alimentaires
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	O/III/1	207	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	O/III/2	208	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	O/III/3	209	— En % du total
IV Herstellung von Lederschuhen		210	IV Fabrication de chaussures
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	O/IV/1	210	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	O/IV/2	211	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	O/IV/3	212	— En % du total
V Sperrholzindustrie		213	V Fabrication de contre-plaqué
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	O/V/1	213	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	O/V/2	214	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	O/V/3	215	— En % du total
VI Holzmöbelindustrie		216	VI Fabrication des meubles en bois
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	O/VI/1	216	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	O/VI/2	217	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	O/VI/3	218	— En % du total
VII Herstellung von Hohl- und Flachglas		219	VII Fabrication du verre creux et du verre plat
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	O/VII/1	219	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	O/VII/2	220	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	O/VII/3	221	— En % du total
VIII Feinmechanik und Optik		222	VIII Mécanique de précision et optique
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	O/VIII/1	222	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	O/VIII/2	223	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	O/VIII/3	224	— En % du total

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklasse der Betriebe	Tabellen Tableaux	Seite Page	Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements
<i>Durchschnittswerte in Landeswährungen</i>		225	<i>Moyennes en monnaies nationales</i>
DEUTSCHLAND (BR)			ALLEMAGNE (R.F.)
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	O/D/I	227	I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie	O/D/II	228	II Fabrication de conserves de fruits et de légumes
III Nahrungsmittelindustrie	O/D/III	229	III Fabrication de pâtes alimentaires
IV Herstellung von Lederschuh	O/D/IV	230	IV Fabrication de chaussures
V Sperrholzindustrie	O/D/V	231	V Fabrication de contre-plaqué
VI Holzmöbelindustrie	O/D/VI	232	VI Fabrication des meubles en bois
VII Herstellung von Hohl- und Flachglas	O/D/VII	233	VII Fabrication du verre creux et du verre plat
VIII Feinmechanik und Optik	O/D/VIII	234	VIII Mécanique de précision et optique
FRANKREICH			FRANCE
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	O/F/I	235	I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie	O/F/II	236	II Fabrication de conserves de fruits et de légumes
III Nahrungsmittelindustrie	O/F/III	237	III Fabrication de pâtes alimentaires
IV Herstellung von Lederschuh	O/F/IV	238	IV Fabrication de chaussures
V Sperrholzindustrie	O/F/V	239	V Fabrication de contre-plaqué
VI Holzmöbelindustrie	O/F/VI	240	VI Fabrication des meubles en bois
VII Herstellung von Hohl- und Flachglas	O/F/VII	241	VII Fabrication du verre creux et du verre plat
VIII Feinmechanik und Optik	O/F/VIII	242	VIII Mécanique de précision et optique
ITALIEN			ITALIE
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	O/It/I	243	I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie	O/It/II	244	II Fabrication de conserves de fruits et de légumes
III Nahrungsmittelindustrie	O/It/III	245	III Fabrication de pâtes alimentaires
IV Herstellung von Lederschuh	O/It/IV	246	IV Fabrication de chaussures
V Sperrholzindustrie	O/It/V	247	V Fabrication de contre-plaqué
VI Holzmöbelindustrie	O/It/VI	248	VI Fabrication des meubles en bois
VII Herstellung von Hohl- und Flachglas	O/It/VII	249	VII Fabrication du verre creux et du verre plat
VIII Feinmechanik und Optik	O/It/VIII	250	VIII Mécanique de précision et optique
NIEDERLANDE			PAYS-BAS
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	O/N/I	251	I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie	O/N/II	252	II Fabrication de conserves de fruits et de légumes
IV Herstellung von Lederschuh	O/N/IV	253	IV Fabrication de chaussures
V Sperrholzindustrie	O/N/V	254	V Fabrication de contre-plaqué
VI Holzmöbelindustrie	O/N/VI	255	VI Fabrication des meubles en bois
VIII Feinmechanik und Optik	O/N/VIII	256	VIII Mécanique de précision et optique
BELGIEN			BELGIQUE
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	O/B/I	257	I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie	O/B/II	258	II Fabrication de conserves de fruits et de légumes
IV Herstellung von Lederschuh	O/B/IV	259	IV Fabrication de chaussures
V Sperrholzindustrie	O/B/V	260	V Fabrication de contre-plaqué
VI Holzmöbelindustrie	O/B/VI	261	VI Fabrication des meubles en bois
VII Herstellung von Hohl- und Flachglas	O/B/VII	262	VII Fabrication du verre creux et du verre plat

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat	Tabellen Tableaux	Seite Page	Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes
<i>Ergebnisse für die Angestellten</i>		263	<i>Résultats pour les employés</i>
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie		265	I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	E/I/1	265	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	E/I/2	266	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	E/I/3	267	— En % du total
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie		268	II Fabrication de conserves de fruits et de légumes
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	E/II/1	268	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	E/II/2	269	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	E/II/3	270	— En % du total
III Nahrungsmittelindustrie		271	III Fabrication de pâtes alimentaires
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	E/III/1	271	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	E/III/2	272	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	E/III/3	273	— En % du total
IV Herstellung von Lederschuhen		274	IV Fabrication de chaussures
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	E/IV/1	274	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	E/IV/2	275	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	E/IV/3	276	— En % du total
V Sperrholzindustrie		277	V Fabrication du contre-plaqué
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	E/V/1	277	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	E/V/2	278	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	E/V/3	279	— En % du total
VI Holzmöbelindustrie		280	VI Fabrication des meubles en bois
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	E/VI/1	280	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	E/VI/2	281	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	E/VI/3	282	— En % du total
VII Herstellung von Hohl- und Flachglas		283	VII Fabrication du verre creux et du verre plat
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	E/VII/1	283	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	E/VII/2	284	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	E/VII/3	285	— En % du total
VIII Feinmechanik und Optik		286	VIII Mécanique de précision et optique
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	E/VIII/1	286	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	E/VIII/2	287	— Moyennes en francs belges
— In v.H. der Gesamtarbeitskosten	E/VIII/3	288	— En % du total
Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe			Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établisse- ments
<i>Durchschnittswerte in Landeswährungen</i>		289	<i>Moyennes en monnaies nationales</i>
DEUTSCHLAND (BR)			ALLEMAGNE (R.F.)
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	E/D/I	291	I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie	E/D/II	292	II Fabrication de conserves de fruits et de légumes
III Nahrungsmittelindustrie	E/D/III	293	III Fabrication de pâtes alimentaires
IV Herstellung von Lederschuhen	E/D/IV	294	IV Fabrication de chaussures
V Sperrholzindustrie	E/D/V	295	V Fabrication du contre-plaqué
VI Holzmöbelindustrie	E/D/VI	296	VI Fabrication des meubles en bois
VII Herstellung von Hohl- und Flachglas	E/D/VII	297	VII Fabrication du verre creux et du verre plat
VIII Feinmechanik und Optik	E/D/VIII	298	VIII Mécanique de précision et optique

FRANKREICH	Tabellen Tableaux	Seite Page
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	E/F/I	299
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie	E/F/II	300
III Nahrungsmittelindustrie	E/F/III	301
IV Herstellung von Lederschuh	E/F/IV	302
V Sperrholzindustrie	E/F/V	303
VI Holzmöbelindustrie	E/F/VI	304
VII Herstellung von Hohl- und Flachglas	E/F/VII	305
VIII Feinmechanik und Optik	E/F/VIII	306

ITALIEN		
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	E/It/I	307
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie	E/It/II	308
III Nahrungsmittelindustrie	E/It/III	309
IV Herstellung von Lederschuh	E/It/IV	310
V Sperrholzindustrie	E/It/V	311
VI Holzmöbelindustrie	E/It/VI	312
VII Herstellung von Hohl- und Flachglas	E/It/VII	313
VIII Feinmechanik und Optik	E/It/VIII	314

NIEDERLANDE		
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	E/N/I	315
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie	E/N/II	316
IV Herstellung von Lederschuh	E/N/IV	317
V Sperrholzindustrie	E/N/V	318
VI Holzmöbelindustrie	E/N/VI	319
VIII Feinmechanik und Optik	E/N/VIII	320

BELGIEN		
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie	E/B/I	321
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie	E/B/II	322
IV Herstellung von Lederschuh	E/B/IV	323
V Sperrholzindustrie	E/B/V	324
VI Holzmöbelindustrie	E/B/VI	325
VII Herstellung von Hohl- und Flachglas	E/B/VII	326

ANHANG II

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Jahr 1960

<i>Ergebnisse für die ledigen Arbeiter</i>		329
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie		330
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	C/I/1	330
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	C/I/2	331
— In v.H. des Nettoeinkommens	C/I/3	331

FRANCE

I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits		
II Fabrication de conserves de fruits et de légumes		
III Fabrication de pâtes alimentaires		
IV Fabrication de chaussures		
V Fabrication de contre-plaqué		
VI Fabrication des meubles en bois		
VII Fabrication du verre creux et du verre plat		
VIII Mécanique de précision et optique		

ITALIE

I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits		
II Fabrication de conserves de fruits et de légumes		
III Fabrication de pâtes alimentaires		
IV Fabrication de chaussures		
V Fabrication de contre-plaqué		
VI Fabrication des meubles en bois		
VII Fabrication du verre creux et du verre plat		
VIII Mécanique de précision et optique		

PAYS-BAS

I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits		
II Fabrication de conserves de fruits et de légumes		
IV Fabrication de chaussures		
V Fabrication de contre-plaqué		
VI Fabrication des meubles en bois		
VIII Mécanique de précision et optique		

BELGIQUE

I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits		
II Fabrication de conserves de fruits et de légumes		
IV Fabrication de chaussures		
V Fabrication de contre-plaqué		
VI Fabrication des meubles en bois		
VII Fabrication du verre creux et du verre plat		

ANNEXE II

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

Année 1960

<i>Résultats pour les célibataires</i>		
I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits		
— Moyennes en monnaies nationales		
— Moyennes en francs belges		
— En pourcentage du revenu net		

	Tabellen Tableaux	Seite Page	
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie		332	II Fabrication de conserves de fruits et de légumes
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	C/II/1	332	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	C/II/2	333	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	C/II/3	333	— En pourcentage du revenu net
III Nahrungsmittelindustrie		334	III Fabrication de pâtes alimentaires
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	C/III/1	334	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	C/III/2	335	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	C/III/3	335	— En pourcentage du revenu net
IV Herstellung von Lederschuhen		336	IV Fabrication de chaussures
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	C/IV/1	336	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	C/IV/2	337	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	C/IV/3	337	— En pourcentage du revenu net
V Sperrholzindustrie		338	V Fabrication du contre-plaqué
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	C/V/1	338	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	C/V/2	339	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	C/V/3	339	— En pourcentage du revenu net
VI Holzmöbelindustrie		340	VI Fabrication des meubles en bois
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	C/VI/1	340	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	C/VI/2	341	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	C/VI/3	341	— En pourcentage du revenu net
VII Herstellung von Hohl- und Flachglas		342	VII Fabrication du verre creux et du verre plat
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	C/VII/1	342	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	C/VII/2	343	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	C/VII/3	343	— En pourcentage du revenu net
VIII Feinmechanik und Optik		344	VIII Mécanique de précision et optique
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	C/VIII/1	344	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	C/VIII/2	345	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	C/VIII/3	345	— En pourcentage du revenu net
<i>Ergebnisse für die verheirateten Arbeiter, ohne Kinder</i>		347	<i>Résultats pour les mariés, sans enfant</i>
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie		348	I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	Mo/I/1	348	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	Mo/I/2	349	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	Mo/I/3	349	— En pourcentage du revenu net
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie		350	II Fabrication de conserves de fruits et de légumes
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	Mo/II/1	350	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	Mo/II/2	351	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	Mo/II/3	351	— En pourcentage du revenu net
III Nahrungsmittelindustrie		352	III Fabrication de pâtes alimentaires
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	Mo/III/1	352	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	Mo/III/2	353	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	Mo/III/3	353	— En pourcentage du revenu net
IV Herstellung von Lederschuhen		354	IV Fabrication de chaussures
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	Mo/IV/1	354	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	Mo/IV/2	355	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	Mo/IV/3	355	— En pourcentage du revenu net
V Sperrholzindustrie		356	V Fabrication du contre-plaqué
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	Mo/V/1	356	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	Mo/V/2	357	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	Mo/V/3	357	— En pourcentage du revenu net

	Tabellen Tableaux	Seite Page	
VI Holzmöbelindustrie		358	VI Fabrication des meubles en bois
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	Mo/VI/1	358	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	Mo/VI/2	359	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	Mo/VI/3	359	— En pourcentage du revenu net
VII Herstellung von Hohl- und Flachglas		360	VII Fabrication du verre creux et du verre plat
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	Mo/VII/1	360	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	Mo/VII/2	361	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	Mo/VII/3	361	— En pourcentage du revenu net
VIII Feinmechanik und Optik		362	VIII Mécanique de précision et optique
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	Mo/VIII/1	362	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	Mo/VIII/2	363	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	Mo/VIII/3	363	— En pourcentage du revenu net
<i>Ergebnisse für die verheirateten Arbeiter, mit 2 Kindern</i>		365	<i>Résultats pour les mariés, avec 2 enfants</i>
I Schokoladen-, Konfekt- und Keksindustrie		366	I Fabrication de chocolat, de confiserie et de biscuits
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	M2/I/1	366	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	M2/I/2	367	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	M2/I/3	367	— En pourcentage du revenu net
II Obst- und Gemüsekonservenindustrie		368	II Fabrication de conserves de fruits et de légumes
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	M2/II/1	368	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	M2/II/2	369	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	M2/II/3	369	— En pourcentage du revenu net
III Nahrungsmittelindustrie		370	III Fabrication de pâtes alimentaires
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	M2/III/1	370	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	M2/III/2	371	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	M2/III/3	371	— En pourcentage du revenu net
IV Herstellung von Lederschuhen		372	IV Fabrication de chaussures
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	M2/IV/1	372	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	M2/IV/2	373	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	M2/IV/3	373	— En pourcentage du revenu net
V Sperrholzindustrie		374	V Fabrication du contre-plaqué
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	M2/V/1	374	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	M2/V/2	375	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	M2/V/3	375	— En pourcentage du revenu net
VI Holzmöbelindustrie		376	VI Fabrication des meubles en bois
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	M2/VI/1	376	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	M2/VI/2	377	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	M2/VI/3	377	— En pourcentage du revenu net
VII Herstellung von Hohl- und Flachglas		378	VII Fabrication du verre creux et du verre plat
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	M2/VII/1	378	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	M2/VII/2	379	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	M2/VII/3	379	— En pourcentage du revenu net
VIII Feinmechanik und Optik		380	VIII Mécanique de précision et optique
— Durchschnittswerte in Landeswährungen	M2/VIII/1	380	— Moyennes en monnaies nationales
— Durchschnittswerte in belgischen Franken	M2/VIII/2	381	— Moyennes en francs belges
— In v.H. des Nettoeinkommens	M2/VIII/3	381	— En pourcentage du revenu net

ANHANG I

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten**

Jahr 1960

ANNEXE I

**Montant des dépenses en salaires
et en charges patronales afférentes**

Année 1960

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde**

Jahr 1960

Ergebnisse für die Arbeiter (o)

**Montant horaire des dépenses en salaires
et en charges patronales afférentes**

Année 1960

Résultats pour les ouvriers (o)

TABELLE O/I/I TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ België Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	1,83	2,06	190,10	1,43	23,07	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,06	0,14	27,50	0,08	0,95	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	0,19	0,16	30,50	0,11	2,72	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,32	0,68	95,40	0,27	5,15	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,29]	[0,63]	[95,20]	[0,20]	[5,00]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,26)	(0,27)	(54,60)	(0,10)	(2,24)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(0,01)	(0,05)	(3,80)	(0,02)	(0,55)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,02)	(0,30)	(36,10)	(0,08)	(2,13)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,05)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,01)	(0,70)	(—)	(0,03)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,03]	[0,05]	[0,20]	[0,07]	(0,15)	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,00)	(0,10)	(0,02)	(0,00)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(0,03)	(0,02)	(—)	(0,05)	(0,02)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,02)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(0,00)	(0,01)	(—)	(0,00)	(0,05)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0,00)		(—)	(0,00)	(0,00)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)		(0,10)	(0,00)	(0,08)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	0,12	2,70	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(0,12)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(2,70)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	0,00	0,01	7,10	0,01	0,00	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	0,01	0,03	1,40	0,02	0,14	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,06	0,04	8,80	0,10	0,26	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,47	3,24	363,50	2,02	32,29	IX. Total

TABELLE O/I/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	21,90	20,94	15,26	18,91	23,07	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,78	1,45	2,21	1,00	0,95	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	2,25	1,63	2,45	1,44	2,72	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	3,85	6,86	7,66	3,57	5,15	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[3,43]	[6,34]	[7,65]	[2,63]	[5,00]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(3,07)	(2,70)	(4,38)	(1,35)	(2,24)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(0,16)	(0,53)	(0,31)	(0,19)	(0,55)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,19)	(3,06)	(2,90)	(1,09)	(2,13)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,05)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,01)	(0,05)	(0,06)	(—)	(0,03)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,42]	[0,52]	[0,01]	[0,94]	[0,15]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,04)	(0,00)	(0,22)	(0,00)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(0,34)	(0,25)	(—)	(0,72)	(0,02)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,17)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(0,02)		(—)	(0,00)	(0,05)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0,00)	(0,06)	(—)	(0,00)	(0,00)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(0,06)		(0,01)	(0,00)	(0,08)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	1,17	0,22	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(1,17)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,22)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	0,04	0,12	0,57	0,10	0,00	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	0,06	0,31	0,11	0,29	0,14	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,71	0,42	0,71	1,33	0,26	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	29,59	32,90	29,19	26,64	32,29	IX. Total

TABELLE O/I/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS**

ARBEITER

OUVRIERS

In v.H. der Gesamtarbeitskosten

En % du total

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	74,01	63,63	52,28	70,98	71,45	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	2,65	4,42	7,57	3,75	2,95	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	7,61	4,96	8,40	5,39	8,42	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	13,01	20,85	26,24	13,42	15,95	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[11,60]	[19,26]	[26,20]	[9,89]	[15,48]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(10,37)	(8,19)	(15,01)	(5,08)	(6,92)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(0,54)	(1,60)	(1,05)	(0,72)	(1,70)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,65)	(9,30)	(9,94)	(4,09)	(6,61)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,16)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,04)	(0,17)	(0,20)	(—)	(0,09)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[1,41]	[1,59]	[0,04]	[3,53]	[0,47]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,14)	(0,01)	(0,82)	(0,01)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(1,14)	(0,75)	(—)	(2,70)	(0,05)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,53)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(0,06)	(0,17)	(—)	(0,00)	(0,15)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0,01)		(—)	(0,00)	(0,01)	f) autres suppléments jami- liaux
g) sonstige Beiträge	(0,20)		(0,03)	(0,01)	(0,25)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	3,57	0,74	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(3,57)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,74)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	0,13	0,37	1,97	0,38	0,00	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	0,21	0,93	0,38	1,09	0,43	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	2,38	1,27	2,42	4,99	0,80	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	IX. Total

TABELLE O/II/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ België Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	1,69	1,84	138,90	1,67	22,39	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,04	0,03	12,60	0,08	0,35	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,16	0,13	14,10	0,12	2,35	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,30	0,57	78,80	0,29	4,89	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,27]	[0,55]	[78,80]	[0,24]	[4,85]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,23)	(0,23)	(39,80)	(0,11)	(2,09)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,02)	(0,06)	(5,10)	(0,03)	(0,74)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,02)	(0,26)	(33,70)	(0,10)	(1,96)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,06)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,20)	(—)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,03]	[0,02]	[0,00]	[0,05]	[0,04]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,00)	(0,00)	(0,01)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,03)	(0,01)	(0,00)	(0,04)	(0,04)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,01)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(0,00)	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)		(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)		(0,00)	(0,00)	(0,00)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	0,10	2,00	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(0,10)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(2,00)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,00	0,01	2,00	0,00	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,01	0,02	0,90	0,00	0,05	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,03	0,01	1,00	0,10	0,18	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,23	2,71	250,30	2,26	30,21	IX. Total

TABELLE O/II/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	20,15	18,76	11,15	22,03	22,39	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,50	0,28	1,01	1,01	0,35	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	1,94	1,29	1,13	1,55	2,35	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	3,62	5,80	6,33	3,88	4,89	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[3,19]	[5,56]	[6,33]	[3,11]	[4,85]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(2,73)	(2,37)	(3,20)	(1,45)	(2,09)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,26)	(0,56)	(0,41)	(0,40)	(0,74)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,20)	(2,62)	(2,70)	(1,26)	(1,96)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,06)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,01)	(0,02)	(—)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,43]	[0,24]	[0,00]	[0,77]	[0,04]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,00)	(0,00)	(0,19)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,42)	(0,11)	(0,00)	(0,55)	(0,04)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,13)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)		(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(0,00)	(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,01)		(0,00)	(0,03)	(0,00)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	1,02	0,16	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(1,02)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,16)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,02	0,07	0,16	0,01	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,09	0,24	0,08	0,07	0,05	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,39	0,13	0,08	1,31	0,18	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	26,71	27,59	20,10	29,86	30,21	IX. Total

TABELLE O/II/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ARBEITER

OUVRIERS

In v.H. der Gesamtarbeitskosten

En % du total

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	75,45	67,99	55,49	73,80	74,09	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	1,86	1,00	5,03	3,38	1,16	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	7,26	4,69	5,62	5,20	7,80	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	13,55	21,03	31,50	12,99	16,19	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[11,95]	[20,15]	[31,50]	[10,40]	[16,06]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(10,22)	(8,60)	(15,90)	(4,85)	(6,93)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,99)	(2,03)	(2,05)	(1,34)	(2,46)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,74)	(9,48)	(13,46)	(4,21)	(6,49)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,18)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,04)	(0,09)	(—)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[1,60]	[0,88]	[0,00]	[2,59]	[0,13]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,02)	(0,00)	(0,64)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(1,55)	(0,40)	(0,00)	(1,84)	(0,12)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,45)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(0,01)	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,02)		(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,03)		(0,00)	(0,11)	(0,01)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	3,69	0,79	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(3,69)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,79)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,08	0,26	0,79	0,02	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,35	0,85	0,38	0,23	0,17	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	1,45	0,49	0,40	4,38	0,59	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	IX. Total

TABELLE O/III/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

NÄHRMITTELINDUSTRIE

FABRICATION DE PATES ALIMENTAIRES

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ België Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	2,09	2,08	182,60	—	21,68	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,18	0,15	18,70	—	0,69	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,23	0,18	27,30	—	2,44	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,46	0,77	98,90	—	4,67	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,35]	[0,71]	[98,30]	—	[4,67]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,31)	(0,29)	(52,00)	—	(2,05)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,02)	(0,10)	(7,50)	—	(0,64)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,02)	(0,32)	(38,70)	—	(1,93)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	(0,04)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,10)	—	(0,01)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	(0,11)	[0,06]	[0,60]	—	[—]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,00)	(0,30)	—	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,08)	(0,04)	(0,30)	—	(—)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,02)	(—)	—	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,02)	(0,00)	(—)	—	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)		(—)	—	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,01)		(0,00)	—	(—)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	0,12	2,70	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(0,12)	(—)	—	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(2,70)	—	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,00	0,01	7,80	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,02	0,04	4,40	—	0,05	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,08	0,05	6,80	—	0,16	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	3,06	3,40	349,20	—	29,69	IX. Total

TABELLE O/III/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

NÄHRMITTELINDUSTRIE

FABRICATION DE PATES ALIMENTAIRES

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	25,04	21,17	14,66	—	21,68	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	2,11	1,52	1,50	—	0,69	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	2,71	1,84	2,19	—	2,44	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	5,46	7,86	7,94	—	4,67	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[4,14]	[7,20]	[7,89]	—	[4,67]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(3,63)	(2,91)	(4,17)	—	(2,05)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,25)	(0,98)	(0,60)	—	(0,64)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,24)	(3,31)	(3,11)	—	(1,93)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	(0,04)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,02)	(0,00)	(0,01)	—	(0,01)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[1,32]	[0,66]	[0,05]	—	[—]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,04)	(0,03)	—	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,90)	(0,41)	(0,02)	—	(—)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,19)	(—)	—	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,22)	(0,02)	(—)	—	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,05)		(—)	—	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,15)		(0,00)	—	(—)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	1,23	0,22	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(1,23)	(—)	—	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,22)	—	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,04	0,09	0,63	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,25	0,36	0,35	—	0,05	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,99	0,49	0,55	—	0,16	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	36,60	34,56	28,04	—	29,69	IX. Total

TABELLE O/III/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

NÄHRMITTELINDUSTRIE**FABRICATION DE PATES ALIMENTAIRES****ARBEITER****OUVRIERS***In v.H. der Gesamtarbeitskosten**En % du total*

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	68,43	61,24	52,28	—	73,02	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	5,76	4,39	5,36	—	2,32	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	7,39	5,32	7,82	—	8,23	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	14,91	22,75	28,32	—	15,73	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[11,29]	[20,86]	[28,14]	—	[15,73]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(9,92)	(8,42)	(14,89)	—	(6,90)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(0,68)	(2,85)	(2,14)	—	(2,18)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,64)	(9,58)	(11,09)	—	(6,49)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	(0,13)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,05)	(0,01)	(0,02)	—	(0,03)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[3,62]	[1,89]	[0,18]	—	[—]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,10)	(0,09)	—	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(2,47)	(1,17)	(0,08)	—	(—)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,56)	(—)	—	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(0,61)	(0,06)	(—)	—	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0,13)		(—)	—	(—)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(0,41)		(0,01)	—	(—)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	3,57	0,78	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(3,57)	(—)	—	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,78)	—	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	0,11	0,27	2,23	—	—	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	0,69	1,05	1,26	—	0,15	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	2,71	1,41	1,95	—	0,55	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	—	100,00	IX. Total

TABELLE O/IV/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN

FABRICATION DE CHAUSSURES

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ België Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	2,21	2,02	171,20	1,58	23,59	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,05	0,06	19,80	0,07	0,52	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	0,27	0,17	27,50	0,12	2,87	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,40	0,65	94,00	0,23	4,90	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,36]	[0,61]	[93,90]	[0,20]	[4,88]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,32)	(0,28)	(51,70)	(0,10)	(2,27)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(0,02)	(0,03)	(3,30)	(0,01)	(0,37)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,02)	(0,30)	(38,70)	(0,09)	(2,14)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,06)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,20)	(—)	(0,04)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,04]	[0,04]	[0,10]	[0,03]	[0,02]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(0,04)	(0,02)	(0,00)	(0,03)	(0,00)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,02)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0,00)		(—)	(0,00)	(—)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)		(0,10)	(0,00)	(0,02)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	0,11	2,60	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(0,11)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(2,60)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	0,01	0,02	27,30	0,03	0,01	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	0,00	0,03	0,30	0,00	0,01	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,02	0,03	1,70	0,03	0,01	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,96	3,09	344,40	2,06	31,91	IX. Total

TABELLE O/IV/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN**FABRICATION DE CHAUSSURES****ARBEITER****OUVRIERS***Durchschnittswerte in belgischen Franken**Moyennes en francs belges*

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	26,39	20,59	13,74	20,87	23,59	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,56	0,57	1,59	0,98	0,52	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	3,18	1,70	2,21	1,58	2,87	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	4,74	6,66	7,55	3,04	4,90	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[4,24]	[6,19]	[7,54]	[2,62]	[4,88]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(3,79)	(2,80)	(4,15)	(1,29)	(2,27)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,17)	(0,30)	(0,26)	(0,12)	(0,37)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,26)	(3,08)	(3,11)	(1,21)	(2,14)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,06)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,02)	(0,01)	(0,02)	(—)	(0,04)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,50]	[0,47]	[0,01]	[0,42]	[0,02]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,04)	(0,00)	(0,01)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,47)	(0,25)	(0,00)	(0,39)	(0,00)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,17)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,00)		(0,00)	(0,01)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(0,01)	(—)	(0,00)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,03)		(0,01)	(0,01)	(0,02)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	1,15	0,21	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(1,15)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,21)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,10	0,19	2,19	0,45	0,01	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,04	0,29	0,03	0,02	0,01	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,30	0,29	0,13	0,33	0,01	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	35,31	31,44	27,65	27,27	31,91	IX. Total

TABELLE O/IV/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN

FABRICATION DE CHAUSSURES

ARBEITER

OUVRIERS

In v.H. der Gesamtarbeitskosten

En % du total

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	74,73	65,48	49,70	76,53	73,93	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	1,58	1,81	5,75	3,59	1,63	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	8,99	5,41	7,98	5,79	8,99	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	13,43	21,17	27,31	11,15	15,37	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[12,00]	[19,71]	[27,25]	[9,61]	[15,31]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(10,73)	(8,91)	(15,00)	(4,75)	(7,10)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,47)	(0,94)	(0,95)	(0,43)	(1,18)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,74)	(9,82)	(11,25)	(4,43)	(6,72)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,19)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,06)	(0,04)	(0,05)	(—)	(0,12)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[1,43]	[1,46]	[0,06]	[1,54]	[0,06]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,11)	(0,01)	(0,05)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(1,33)	(0,78)	(0,01)	(1,42)	(0,00)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,54)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,01)		(0,01)	(0,03)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(0,03)	(—)	(0,00)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,09)		(0,03)	(0,04)	(0,06)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	3,66	0,75	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(3,66)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,75)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,29	0,62	7,92	1,65	0,02	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,12	0,91	0,10	0,06	0,03	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,86	0,94	0,49	1,23	0,03	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	IX. Total

TABELLE O/V/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE

FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ Belgie Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	2,16	2,22	161,80	1,76	25,85	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,10	0,13	17,20	0,08	0,77	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	0,20	0,20	22,00	0,12	3,04	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,43	0,80	94,60	0,34	5,84	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,38]	[0,73]	[94,60]	[0,29]	[5,82]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,30)	(0,29)	(47,70)	(0,15)	(2,44)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(0,05)	(0,10)	(8,60)	(0,04)	(0,94)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,03)	(0,34)	(38,00)	(0,10)	(2,35)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,07)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,30)	(—)	(0,02)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,05]	[0,07]	[0,00]	[0,05]	[0,02]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,00)	(0,00)	(0,02)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(0,04)	(0,02)	(0,00)	(0,03)	(—)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,02)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(0,00)	(0,03)	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0,00)		(—)	(—)	(0,01)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(0,01)		(0,00)	(0,00)	(0,01)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	0,12	2,50	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(0,12)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(2,50)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	0,00	0,01	4,60	0,01	0,01	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	0,01	0,03	0,10	0,01	0,03	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,04	1,90	0,12	0,09	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,91	3,55	304,70	2,44	35,63	IX. Total

TABELLE O/V/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE

FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ Belgie	Rubriques
I. Direktlohn	25,80	22,61	12,99	23,30	25,85	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	1,27	1,33	1,38	1,04	0,77	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	2,41	1,99	1,77	1,66	3,04	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	5,10	8,10	7,60	4,48	5,84	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[4,55]	[7,45]	[7,60]	[3,82]	[5,82]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(3,61)	(2,98)	(3,83)	(1,96)	(2,44)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,63)	(1,06)	(0,69)	(0,50)	(0,94)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,31)	(3,40)	(3,06)	(1,36)	(2,35)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,07)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,01)	(0,02)	(—)	(0,02)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,55]	[0,65]	[0,00]	[0,66]	[0,02]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,04)	(0,00)	(0,20)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,46)	(0,15)	(0,00)	(0,46)	(—)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,18)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,02)		(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,01)	(0,28)	(—)	(—)	(0,01)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,06)		(0,00)	(0,00)	(0,01)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	1,26	0,20	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(1,26)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,20)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,05	0,09	0,37	0,15	0,01	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,10	0,33	0,01	0,08	0,03	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,13	0,39	0,15	1,55	0,09	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	34,86	36,10	24,47	32,26	35,63	IX. Total

TABELLE O/V/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE

FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ

ARBEITER

OUVRIERS

In v.H. der Gesamtarbeitskosten

En % du total

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	74,01	62,63	53,10	72,24	72,55	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	3,63	3,68	5,65	3,22	2,17	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	6,93	5,52	7,23	5,15	8,53	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	14,61	22,44	31,04	13,87	16,40	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[13,05]	[20,64]	[31,03]	[11,81]	[16,36]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(10,34)	(8,25)	(15,64)	(6,06)	(6,87)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(1,82)	(2,94)	(2,83)	(1,54)	(2,64)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,88)	(9,42)	(12,48)	(4,21)	(6,59)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,19)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,01)	(0,03)	(0,08)	(—)	(0,07)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[1,56]	[1,80]	[0,01]	[2,06]	[0,04]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,11)	(0,00)	(0,62)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(1,32)	(0,40)	(0,01)	(1,44)	(—)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,51)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,07)		(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,01)	(0,78)	(—)	(—)	(0,02)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,16)		(0,00)	(0,00)	(0,02)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	3,50	0,82	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(3,50)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,82)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,16	0,26	1,52	0,45	0,02	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,29	0,91	0,04	0,25	0,07	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,37	1,06	0,60	4,82	0,26	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	IX. Total

TABELLE O/VI/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE**FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS****ARBEITER****OUVRIERS***Durchschnittswerte in Landeswährungen**Moyennes en monnaies nationales*

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ Belgie Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	2,39	2,32	181,00	1,83	26,91	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,04	0,10	18,00	0,09	0,51	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,23	0,19	25,90	0,13	3,24	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,44	0,77	106,00	0,31	5,96	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,40]	[0,74]	[105,90]	[0,26]	[5,94]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,32)	(0,31)	(54,10)	(0,13)	(2,56)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,05)	(0,09)	(10,70)	(0,03)	(0,91)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,03)	(0,34)	(40,80)	(0,10)	(2,41)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,05)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,30)	(—)	(0,01)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,04]	[0,03]	[0,10]	[0,05]	[0,02]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,04)	(0,01)	(0,00)	(0,05)	(0,01)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,02)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,00)	(0,00)	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)		(—)	(0,00)	(0,00)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)		(0,10)	(0,00)	(0,01)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	0,13	2,70	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(0,13)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(2,70)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,01	0,02	21,00	0,01	0,02	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,00	0,03	0,20	0,00	0,02	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,01	1,60	0,02	0,04	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	3,12	3,57	356,40	2,39	36,70	IX. Total

TABELLE O/VI/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE**FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS****ARBEITER****OUVRIERS***Durchschnittswerte in belgischen Franken**Moyennes en francs belges*

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ Belgie	Rubriques
I. Direktlohn	28,62	23,63	14,53	24,17	26,91	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,47	0,96	1,45	1,22	0,51	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	2,68	1,94	2,08	1,69	3,24	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	5,27	7,81	8,52	4,05	5,96	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[4,79]	[7,47]	[8,51]	[3,41]	[5,94]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(3,89)	(3,13)	(4,35)	(1,66)	(2,56)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,56)	(0,89)	(0,86)	(0,36)	(0,91)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,33)	(3,43)	(3,27)	(1,39)	(0,91)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,05)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,01)	(0,02)	(0,03)	(—)	(0,01)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,48]	[0,34]	[0,01]	[0,64]	[0,02]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,02)	(0,00)	(0,04)	(0,00)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,43)	(0,10)	(0,00)	(0,60)	(0,01)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,20)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,00)		(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(0,02)	(—)	(0,00)	(0,00)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,05)		0,01	(0,00)	(0,01)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	1,35	0,21	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(1,35)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,21)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,10	0,18	1,69	0,19	0,02	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,03	0,31	0,01	0,04	0,02	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,14	0,13	0,13	0,23	0,04	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	37,31	36,31	28,62	31,59	36,70	IX. Total

TABELLE O/VI/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE**FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS**

ARBEITER

OUVRIERS

In v.H. der Gesamtarbeitskosten

En % du total

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	76,71	65,07	50,78	76,53	73,33	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	1,26	2,65	5,05	3,86	1,40	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	7,17	5,34	7,27	5,35	8,83	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	14,13	21,52	29,76	12,81	16,23	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[12,83]	[20,59]	[29,73]	[10,79]	[16,19]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(10,43)	(8,63)	(15,18)	(5,27)	(6,98)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(1,51)	(2,44)	(3,02)	(1,13)	(2,47)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,88)	(9,47)	(11,44)	(4,39)	(6,56)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,15)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,01)	(0,05)	(0,09)	(—)	(0,03)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[1,30]	[0,93]	[0,03]	[2,02]	[0,04]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,06)	(0,01)	(0,11)	(0,00)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(1,16)	(0,26)	(0,00)	(1,89)	(0,01)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,55)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,00)	(0,06)	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,01)		(—)	(0,00)	(0,01)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,13)		(0,02)	(0,02)	(0,02)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	3,71	0,75	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(3,71)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,75)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,27	0,50	5,88	0,60	0,05	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,08	0,85	0,05	0,12	0,05	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,38	0,36	0,46	0,73	0,11	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	IX. Total

TABELLE O/VII/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**HERSTELLUNG VON HOHL-
UND FLACHGLAS**

**FABRICATION DU VERRE CREUX
ET DU VERRE PLAT**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ Belgie Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	2,39	2,56	230,50	—	29,53	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,10	0,42	50,10	—	2,55	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,23	0,27	37,70	—	3,48	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,46	0,92	122,40	—	6,93	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,39]	[0,82]	[120,00]	—	[6,92]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,33)	(0,34)	(67,70)	—	(2,86)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,03)	(0,09)	(8,10)	—	(1,29)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,03)	(0,39)	(41,80)	—	(2,66)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	(0,09)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(2,40)	—	(0,02)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,07]	[0,10]	[2,40]	—	[0,01]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,01)	(0,40)	—	(0,00)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,06)	(0,06)	(1,70)	—	(0,01)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,02)	(—)	—	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,00)		(—)	—	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(0,01)	(—)	—	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,01)		(0,30)	—	(0,00)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	0,16	3,30	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(0,16)	(—)	—	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(3,30)	—	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,02	0,04	8,90	—	0,04	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,04	0,12	3,50	—	0,13	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,05	0,09	6,30	—	0,09	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	3,29	4,58	462,70	—	42,75	IX. Total

TABELLE O/VII/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**HERSTELLUNG VON HOHL-
UND FLACHGLAS**

**FABRICATION DU VERRE CREUX
ET DU VERRE PLAT**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	28,62	25,99	18,51	—	29,53	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	1,19	4,25	4,03	—	2,55	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	2,76	2,72	3,03	—	3,48	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	5,47	9,41	9,83	—	6,93	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[4,68]	[8,38]	9,63	—	[6,02]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(3,97)	(3,50)	[5,43]	—	(2,86)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(0,33)	(0,88)	(0,65)	—	(1,29)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,37)	(3,99)	(3,36)	—	(2,66)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	(0,09)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,01)	(0,01)	(0,19)	—	(0,02)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,79]	[1,03]	[0,20]	—	[0,01]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,12)	(0,03)	—	(0,00)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(0,63)	(0,57)	(0,14)	—	(0,01)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,26)	(—)	—	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(0,03)	(0,08)	(—)	—	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0,01)		(—)	—	(—)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(0,12)		0,03	—	(0,00)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	1,65	0,26	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(1,65)	(—)	—	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,26)	—	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	0,21	0,43	0,71	—	0,04	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	0,50	1,23	0,28	—	0,13	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,61	0,91	0,50	—	0,09	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	39,36	46,59	37,15	—	42,75	IX. Total

TABELLE O/VII/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**HERSTELLUNG VON HOHL-
UND FLACHGLAS**

**FABRICATION DU VERRE CREUX
ET DU VERRE PLAT**

ARBEITER

OUVRIERS

In v.H. der Gesamtarbeitskosten

En % du total

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	72,71	55,79	49,81	—	69,07	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	3,03	9,12	10,84	—	5,97	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	7,00	5,84	8,15	—	8,13	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	13,90	20,20	26,46	—	16,22	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[11,89]	[17,99]	[25,93]	—	[16,19]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(10,07)	(7,51)	(14,63)	—	(6,69)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(0,85)	(1,89)	(1,74)	—	(3,02)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,94)	(8,57)	(9,04)	—	(6,21)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	(0,21)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,03)	(0,02)	(0,52)	—	(0,06)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[2,01]	[2,21]	[0,53]	—	[0,03]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,25)	(0,08)	—	(0,00)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(1,60)	(1,22)	(0,38)	—	(0,03)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,55)	(—)	—	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(0,09)	(0,19)	(—)	—	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0,02)		(—)	—	(—)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(0,30)		(0,07)	—	(0,00)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	3,55	0,71	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(3,55)	(—)	—	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,71)	—	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	0,54	0,92	1,92	—	0,10	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	1,27	2,63	0,75	—	0,29	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	1,55	1,95	1,36	—	0,22	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	—	100,00	IX. Total

TABELLE O/VIII/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

FEINMECHANIK UND OPTIK

MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ Belgie Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	2,29	2,68	221,80	1,82	24,53	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,10	0,14	34,80	0,13	2,28	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,23	0,24	38,20	0,14	3,18	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,44	0,82	115,40	0,34	6,03	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,36]	[0,75]	[111,50]	[0,26]	[5,97]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,32)	(0,32)	(65,30)	(0,13)	(2,73)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,01)	(0,08)	(5,60)	(0,02)	(0,62)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,03)	(0,35)	(39,80)	(0,11)	(2,56)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,06)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,80)	(—)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,08]	[0,07]	[3,90]	[0,08]	[0,06]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,00)	(3,50)	(0,01)	(0,00)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,06)	(0,05)	(0,30)	(0,07)	(0,02)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,02)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,01)		(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(0,00)	(—)	(—)	(0,00)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,01)		(0,10)	(0,00)	(0,04)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	0,15	3,40	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(0,15)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(3,40)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,06	0,03	8,70	0,05	0,05	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,01	0,03	1,00	0,00	0,01	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,06	0,05	4,50	0,04	0,52	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	3,19	4,14	427,80	2,52	36,60	IX. Total

TABELLE O/VIII/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

FEINMECHANIK UND OPTIK

MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	27,40	27,26	17,81	24,10	24,53	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	1,15	1,42	2,79	1,76	2,28	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	2,80	2,44	3,07	1,79	3,18	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	5,28	8,34	9,27	4,45	6,03	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[4,36]	[7,63]	[8,96]	[3,42]	[5,97]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(3,88)	(3,26)	(5,24)	(1,70)	(2,73)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,16)	(0,81)	(0,45)	(0,30)	(0,62)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,31)	(3,56)	(3,20)	(1,42)	(2,56)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,06)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,01)	(0,00)	(0,07)	(—)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,92]	(0,71)	[0,31]	[1,03]	[0,06]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,00)	(0,28)	(0,10)	(0,00)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,75)	(0,51)	(0,02)	(0,92)	(0,02)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,20)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,08)		(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(0,00)	(—)	(—)	(0,00)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,09)		(0,01)	(0,01)	(0,04)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	1,53	0,27	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(1,53)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,27)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,75	0,30	0,70	0,64	0,05	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,10	0,30	0,08	0,05	0,01	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,70	0,51	0,36	0,53	0,52	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	38,18	42,10	34,35	33,32	36,60	IX. Total

TABELLE O/VIII/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde
Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

FEINMECHANIK UND OPTIK

MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE

ARBEITER

OUVRIERS

In v.H. der Gesamtarbeitskosten

En % du total

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	71,77	64,75	51,85	72,34	67,03	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	3,02	3,37	8,14	5,28	6,22	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	7,34	5,80	8,93	5,37	8,70	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	13,82	19,81	26,98	13,35	16,48	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[11,41]	[18,12]	[26,08]	[10,25]	[16,30]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(10,15)	(7,74)	(15,27)	(5,10)	(7,47)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,43)	(1,92)	(1,31)	(0,89)	(1,70)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,81)	(8,46)	(9,31)	(4,26)	(6,98)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,15)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,02)	(0,00)	(0,19)	(—)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[2,41]	[1,69]	[0,90]	[3,10]	[0,18]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,00)	(0,81)	(0,29)	(0,01)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(1,96)	(1,21)	(0,07)	(2,78)	(0,05)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,48)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,21)	(0,00)	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,01)		(—)	(—)	(0,01)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,23)		(0,02)	(0,03)	(0,11)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	3,63	0,78	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(3,63)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,78)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	1,97	0,71	2,04	1,91	0,14	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,25	0,71	0,23	0,14	0,02	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	1,83	1,22	1,05	1,61	1,41	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne
und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

Ergebnisse für die Arbeiter (o)

**Montant horaire des dépenses en salaires et en charges patronales
afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

Résultats pour les ouvriers (o)

D — Deutschland (BR) /Allemagne (R.F.)

F — Frankreich /France

It — Italien /Italie

N — Niederlande /Pays-Bas

B — Belgien /Belgique

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises**

1960

SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIEFABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	1,69	1,78	1,81	1,80	1,88	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,03	0,07	0,05	0,07	0,07	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,16	0,17	0,17	0,18	0,21	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,28	0,30	0,30	0,31	0,34	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,27]	[0,28]	[0,28]	[0,28]	[0,29]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,23)	(0,25)	(0,25)	(0,25)	(0,27)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,02)	(0,01)	(0,01)	(0,01)	(0,01)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,02)	(0,02)	(0,02)	(0,02)	(0,01)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,01]	[0,02]	[0,02]	[0,03]	[0,05]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,01)	(0,02)	(0,02)	(0,03)	(0,04)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(0,00)	(—)	(—)	(0,00)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(0,00)	(—)	(—)	(0,00)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,01)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,00	0,00	0,01	0,01	0,01	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,02	0,04	0,08	0,08	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,17	2,34	2,38	2,45	2,59	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises**

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	1,69	1,74	1,63	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,04	0,04	0,04	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,14	0,15	0,17	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,29	0,31	0,28	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,27]	[0,26]	[0,26]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,23)	(0,23)	(0,22)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,02)	(0,02)	(0,02)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,02)	(0,01)	(0,02)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(—)	(0,00)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,02]	[0,05]	[0,02]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,02)	(0,05)	(0,02)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(0,00)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,00)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,00	0,00	0,00	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,01	0,01	0,01	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,02	0,04	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,18	2,27	2,17	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises**

1960

NÄHRMITTELINDUSTRIE**FABRICATION DE PATES ALIMENTAIRES****ARBEITER****OUVRIERS**

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	1,81	1,76	1,96	1,90	2,35	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,06	0,05	0,08	0,11	0,29	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,16	0,17	0,18	0,20	0,28	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,29	0,30	0,42	0,38	0,57	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,28]	[0,28]	[0,30]	[0,32]	[0,41]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,24)	(0,24)	(0,26)	(0,28)	(0,36)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,02)	(0,02)	(0,02)	(0,02)	(0,02)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,02)	(0,02)	(0,02)	(0,02)	(0,02)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(—)	(—)	(0,00)	(0,01)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,01]	[0,02]	[0,12]	[0,06]	[0,16]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,01)	(0,02)	(0,10)	(0,05)	(0,10)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	(0,00)	(0,04)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(0,01)	(0,01)	(0,00)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,01)	(0,00)	(0,02)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,00	0,00	0,00	0,01	0,00	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,00	0,00	0,02	0,01	0,03	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,03	0,03	0,07	0,04	0,13	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,35	2,31	2,73	2,65	3,65	IX. Total

Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Unternehmen

Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN

FABRICATION DE CHAUSSURES

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	2,10	2,18	2,16	2,21	2,28	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,03	0,04	0,04	0,06	0,06	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,23	0,25	0,26	0,27	0,28	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,35	0,40	0,38	0,36	0,43	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,33]	[0,35]	[0,35]	[0,35]	[0,36]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,29)	(0,32)	(0,31)	(0,31)	(0,33)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,02)	(0,01)	(0,02)	(0,01)	(0,01)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,02)	(0,02)	(0,02)	(0,02)	(0,02)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,01)	(0,00)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,02]	[0,05]	[0,03]	[0,01]	[0,07]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,02)	(0,05)	(0,03)	(0,01)	(0,06)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,00)	(—)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,01)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,01	0,00	0,01	0,01	0,01	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,00	0,00	0,00	0,01	0,00	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,00	0,01	0,01	0,02	0,05	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,72	2,88	2,86	2,94	3,11	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises**

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE

FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	1,93	2,12	2,19	2,20	2,14	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,07	0,06	0,08	0,08	0,35	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,17	0,20	0,20	0,20	0,23	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,37	0,44	0,43	0,41	0,48	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,35]	[0,38]	[0,38]	[0,38]	[0,42]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,27)	(0,30)	(0,30)	(0,30)	(0,34)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,06)	(0,05)	(0,05)	(0,05)	(0,05)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,02)	(0,03)	(0,03)	(0,03)	(0,03)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,02]	[0,06]	[0,05]	[0,03]	[0,06]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,02)	(0,06)	(0,05)	(0,02)	(0,05)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,01)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,01)	(0,00)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie))
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,00	0,00	0,01	0,00	0,01	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,01	0,00	0,00	0,01	0,02	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,56	2,83	2,92	2,91	3,24	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises**

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE**FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS****ARBEITER****OUVRIERS**

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	2,39	2,38	2,44	2,36	2,36	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,04	0,03	0,04	0,04	0,05	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,22	0,22	0,23	0,23	0,23	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,42	0,43	0,47	0,44	0,46	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,40]	[0,40]	[0,41]	[0,40]	[0,41]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,32)	(0,32)	(0,33)	(0,32)	(0,33)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,05)	(0,05)	(0,05)	(0,05)	(0,05)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,03)	(0,03)	(0,03)	(0,03)	(0,03)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,02]	[0,03]	[0,06]	[0,04]	[0,05]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,02)	(0,03)	(0,05)	(0,04)	(0,04)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,00)	(0,00)	(—)	(0,00)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,01)	(0,00)	(0,01)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,01	0,01	0,02	0,02	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	3,09	3,08	3,20	3,10	3,13	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises**

1960

HERSTELLUNG VON HOHL-
UND FLACHGLASFABRICATION DU VERRE CREUX
ET DU VERRE PLAT

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	2,18	2,24	2,37	2,31	2,48	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,04	0,03	0,04	0,05	0,17	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,20	0,23	0,22	0,22	0,24	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,39	0,41	0,43	0,38	0,52	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,35]	[0,36]	[0,39]	[0,36]	[0,42]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,30)	(0,31)	(0,33)	(0,31)	(0,35)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,02)	(0,02)	(0,03)	(0,02)	(0,03)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,03)	(0,03)	(0,03)	(0,03)	(0,04)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,04]	[0,05]	[0,04]	[0,02]	[0,10]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,04)	(0,04)	(0,04)	(0,02)	(0,08)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(0,00)	(0,00)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(0,01)	(0,00)	(0,00)	(0,02)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,02	0,03	0,02	0,02	0,02	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,01	0,02	0,02	0,02	0,07	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,01	0,02	0,03	0,09	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,85	2,97	3,12	3,03	3,59	IX. Total

Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Unternehmen

Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises

1960

FEINMECHANIK UND OPTIK

MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	2,23	2,18	2,38	2,35	2,28	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,05	0,06	0,07	0,10	0,12	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,21	0,22	0,24	0,24	0,23	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,41	0,40	0,44	0,43	0,46	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,37]	[0,35]	[0,37]	[0,37]	[0,36]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,32)	(0,31)	(0,33)	(0,33)	(0,32)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,02)	(0,02)	(0,02)	(0,01)	(0,01)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,03)	(0,02)	(0,03)	(0,03)	(0,03)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,04]	[0,05]	[0,07]	[0,06]	[0,10]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,04)	(0,04)	(0,06)	(0,05)	(0,08)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,00)	(0,01)	(0,00)	(0,00)	(0,01)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,01)	(0,01)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,08	0,06	0,07	0,08	0,05	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,00	0,00	0,01	0,00	0,01	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,01	0,03	0,05	0,08	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,99	2,93	3,24	3,25	3,23	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in NF/fr.

Moyennes en NF/fr.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	1,88	1,92	2,18	2,13	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,07	0,14	0,12	0,23	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,14	0,14	0,16	0,21	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,63	0,63	0,69	0,72	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,59]	[0,59]	[0,63]	[0,66]	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,25)	(0,25)	(0,26)	(0,29)	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,06)	(0,05)	(0,05)	(0,05)	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,28)	(0,28)	(0,31)	(0,32)	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,01)	(0,01)	(—)	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,04]	[0,04]	[0,06]	[0,06]	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,00)	(0,00)	(0,01)	(0,00)	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,02)	(0,02)	(0,03)	(0,03)	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(0,02)	(0,01)	(0,02)	(0,02)	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	} (0,00)	} (0,01)	} (0,00)	} (0,01)	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen						f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge						g) autres
V. Steuern sozialer Art	0,11	0,11	0,11	0,13	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(0,11)	(0,11)	(0,11)	(0,13)	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,01	0,01	0,01	0,02	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,03	0,02	0,03	0,03	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,03	0,04	0,07	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,88	3,00	3,34	3,54	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in NF/r.

Moyennes en NF/r.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	1,77	1,87	1,91	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,03	0,04	0,02	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,11	0,14	0,13	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,55	0,57	0,59	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
I. Gesetzliche Beiträge	[0,53]	[0,55]	[0,57]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,23)	(0,23)	(0,24)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,05)	(0,06)	(0,06)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,25)	(0,26)	(0,27)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,00)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,02]	[0,02]	[0,02]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,00)	(0,00)	(—)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,01)	(0,01)	(0,01)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(0,01)	(0,01)	(0,01)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(0,00)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen						f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge						g) autres
V. Steuern sozialer Art	0,10	0,10	0,10	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(0,10)	(0,10)	(0,10)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,01	0,01	0,01	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,02	0,02	0,02	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,02	0,01	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,60	2,77	2,79	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

NÄHRMITTELINDUSTRIE

FABRICATION DE PATES ALIMENTAIRES

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in NFfr.

Moyennes en NFfr.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	1,97	1,98	2,14	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,05	0,33	0,13	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,14	0,18	0,20	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,68	0,77	0,80	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,63]	[0,71]	[0,74]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,26)	(0,29)	(0,30)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,08)	(0,09)	(0,10)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,29)	(0,33)	(0,34)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(—)	(0,00)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,05]	[0,06]	[0,06]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,04)	(0,04)	(0,04)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(0,01)	(0,02)	(0,02)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,00)	(—)	(0,00)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(—)	(0,00)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(—)	(0,00)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	0,11	0,13	0,12	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(0,11)	(0,13)	(0,12)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,01	0,01	0,01	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,03	0,03	0,04	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,02	0,03	0,06	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	3,01	3,46	3,50	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN

FABRICATION DE CHAUSSURES

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in NF/fr.

Moyennes en NF/fr.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	1,90	1,99	1,90	2,18	2,31	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,03	0,06	0,08	0,01	0,07	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,15	0,16	0,15	0,18	0,22	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,62	0,64	0,64	0,71	0,70	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,59]	[0,60]	[0,59]	[0,65]	[0,65]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,27)	(0,27)	(0,27)	(0,29)	(0,29)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,03)	(0,03)	(0,04)	(0,03)	(0,03)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,29)	(0,30)	(0,28)	(0,33)	(0,33)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,03]	[0,04]	[0,05]	[0,06]	[0,05]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,01)	(0,00)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,02)	(0,02)	(0,03)	(0,03)	(0,03)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(0,01)	(0,02)	(0,02)	(0,02)	(0,02)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen						e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(—)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge						g) autres
V. Steuern sozialer Art	0,11	0,11	0,10	0,12	0,13	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(0,11)	(0,11)	(0,10)	(0,12)	(0,13)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,02	0,01	0,01	0,04	0,03	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,02	0,02	0,03	0,03	0,04	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,02	0,02	0,03	0,10	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,86	3,01	2,93	3,30	3,60	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE

FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in NFfr.

Moyennes en NFfr.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	2,25	2,30	2,05	2,44	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,07	0,20	0,11	0,12	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,18	0,21	0,18	0,21	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,79	0,80	0,79	0,80	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,75]	[0,77]	[0,69]	[0,76]	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,29)	(0,30)	(0,28)	(0,31)	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,12)	(0,12)	(0,10)	(0,09)	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,34)	(0,35)	(0,31)	(0,36)	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(0,00)	(0,00)	(—)	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,04]	[0,03]	[0,10]	[0,04]	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,01)	(0,01)	(0,02)	(0,02)	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(0,02)	(0,02)	(0,02)	(0,02)	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,01)	(0,00)	(0,06)	(—)	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen						f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge						g) autres
V. Steuern sozialer Art	0,12	0,13	0,11	0,13	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(0,12)	(0,13)	(0,11)	(0,13)	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,01	0,01	0,01	0,01	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,03	0,03	0,04	0,03	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,03	0,05	0,04	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	3,46	3,71	3,34	3,78	—	IX. Total

Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe

Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE

FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in NF/fr.

Moyennes en NF/fr.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	2,34	2,30	2,31	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,07	0,14	0,09	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,19	0,18	0,20	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,78	0,76	0,76	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,75]	[0,73]	[0,73]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,31)	(0,30)	(0,32)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,10)	(0,09)	(0,07)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,34)	(0,34)	(0,34)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,00)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,03]	[0,03]	[0,03]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,01)	(0,01)	(0,01)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(0,02)	(0,02)	(0,02)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,00)	(0,00)	(0,00)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen						f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge						g) autres
V. Steuern sozialer Art	0,13	0,13	0,14	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(0,13)	(0,13)	(0,14)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,02	0,02	0,01	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,03	0,03	0,04	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,01	0,02	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	3,57	3,57	3,57	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HERSTELLUNG VON HOHL-
UND FLACHGLASFABRICATION DU VERRE CREUX
ET DU VERRE PLAT

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in NFfr.

Moyennes en NFfr.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	2,47	2,24	2,37	2,65	2,67	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,12	0,22	0,33	0,38	0,66	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,17	0,22	0,24	0,28	0,29	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,92	0,82	0,88	0,95	0,97	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,83]	[0,73]	[0,79]	[0,84]	[0,87]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,38)	(0,30)	(0,33)	(0,35)	(0,36)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,08)	(0,08)	(0,08)	(0,09)	(0,10)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,37)	(0,35)	(0,38)	(0,40)	(0,41)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,09]	[0,09]	[0,09]	[0,11]	[0,10]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,01)	(0,02)	(0,01)	(0,01)	(0,01)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,06)	(0,05)	(0,05)	(0,06)	(0,05)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(0,02)	(0,02)	(0,02)	(0,03)	(0,03)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	{ (—) }	{ (0,00) }	{ (0,01) }	{ (0,01) }	{ (0,01) }	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen						f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge						g) autres
V. Steuern sozialer Art	0,14	0,13	0,15	0,16	0,18	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(0,14)	(0,13)	(0,15)	(0,16)	(0,18)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,01	0,02	0,02	0,04	0,08	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,08	0,06	0,08	0,10	0,21	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,04	0,06	0,09	0,13	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	3,92	3,75	4,13	4,65	5,19	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

FEINMECHANIK UND OPTIK

MECANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in NFfr.

Moyennes en NFfr.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	2,75	2,51	2,60	2,84		I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,15	0,15	0,17	0,12		II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,24	0,22	0,25	0,25		III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,80	0,78	0,80	0,88		IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,74]	[0,71]	[0,73]	[0,79]		1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,33)	(0,31)	(0,32)	(0,29)		a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,05)	(0,05)	(0,05)	(0,16)		b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,36)	(0,34)	(0,36)	(0,34)		c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)		d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,01)	(—)	(—)		e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,06]	[0,07]	[0,07]	[0,09]		2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,00)	(0,00)	(0,01)	(0,01)		a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,04)	(0,04)	(0,04)	(0,06)		b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)		c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(0,02)	(0,02)	(0,02)	(0,02)		d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,00)	(0,01)	(0,00)	(0,00)		e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen						f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge						g) autres
V. Steuern sozialer Art	0,15	0,15	0,15	0,16		V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(0,15)	(0,15)	(0,15)	(0,16)		a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)		b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,01	0,01	0,02	0,06		VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,04	0,03	0,03	0,02		VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,02	0,03	0,04	0,09		VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	4,16	3,88	4,06	4,42		IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	184,80	185,40	173,50	184,70	208,60	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	19,70	19,00	21,50	38,50	32,40	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	27,50	31,30	34,10	31,60	28,00	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	95,80	96,90	89,90	96,40	98,20	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[95,80]	[96,90]	[89,60]	[95,90]	[98,20]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(54,40)	(56,40)	(48,60)	(54,40)	(58,30)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(3,90)	(4,00)	(3,60)	(3,50)	(4,00)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(37,30)	(35,80)	(37,00)	(36,90)	(34,90)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,20)	(0,70)	(0,40)	(1,10)	(1,00)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,00]	[—]	[0,30]	[0,50]	[—]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(0,10)	(0,20)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(—)	(0,20)	(0,30)	(—)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	2,80	2,70	2,60	2,60	2,80	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(2,80)	(2,70)	(2,60)	(2,60)	(2,80)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	8,20	15,50	4,40	8,10	4,70	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,10	1,20	0,80	0,20	2,90	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,90	1,70	3,10	1,60	22,20	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	339,80	353,70	329,90	363,70	399,80	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	138,40	128,40	141,50	145,10		I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	12,20	10,50	12,40	15,70		II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	13,40	12,80	13,90	16,90		III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	78,70	74,00	78,50	85,00		IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[78,70]	[74,00]	[78,50]	[85,00]		1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(39,80)	(36,20)	(39,60)	(44,30)		a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(5,20)	(5,10)	(5,40)	(4,50)		b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(33,30)	(32,60)	(33,30)	(36,00)		c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)		d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,40)	(0,10)	(0,20)	(0,20)		e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,00]	[—]	[—]	[—]		2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,00)	(—)	(—)	(—)		a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)		b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)		c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)		d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	(—)		e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)		f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(—)	(—)	(—)		g) autres
V. Steuern sozialer Art	2,00	1,80	1,90	2,30		V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)		a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(2,00)	(1,80)	(1,90)	(2,30)		b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	1,80	3,30	2,20	0,40		VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	1,50	0,80	0,70	0,90		VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,80	0,60	1,60	0,40		VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	248,80	232,20	252,70	266,70		IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

NÄHRMITTELINDUSTRIE

FABRICATION DE PATES ALIMENTAIRES

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	164,70	181,50	204,80	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	15,50	17,90	23,60	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	23,60	26,60	32,60	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	92,50	99,70	105,00	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[92,50]	[99,50]	[103,20]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(48,10)	(51,80)	(56,80)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(7,10)	(8,00)	(7,20)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(37,20)	(39,60)	(39,10)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,10)	(0,10)	(0,10)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,00]	[0,20]	[1,80]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,20)	(0,80)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(—)	(1,00)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(0,00)	(—)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	2,70	2,50	3,10	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(2,70)	(2,50)	(3,10)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	10,40	5,20	8,80	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	3,40	5,20	4,30	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,80	1,10	22,60	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	313,60	339,70	404,80	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN**FABRICATION DE CHAUSSURES****ARBEITER****OUVRIERS**

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	168,80	171,00	174,60	169,60	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	18,80	19,50	18,60	23,60	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	27,80	26,60	27,50	28,60	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	94,70	95,10	93,60	91,80	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[94,70]	[94,90]	[93,40]	[91,30]	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(51,10)	(51,90)	(51,00)	(52,90)	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(2,90)	(3,30)	(3,40)	(3,60)	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(40,60)	(39,50)	(38,80)	(34,50)	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,10)	(0,20)	(0,20)	(0,30)	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,00]	[0,20]	[0,20]	[0,50]	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,00)	(0,10)	(0,10)	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,00)	(0,10)	(—)	(0,10)	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(0,00)	(—)	(—)	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(0,10)	(0,10)	(0,30)	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	2,50	2,60	2,50	2,70	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(2,50)	(2,60)	(2,50)	(2,70)	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	32,80	31,00	21,10	21,90	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,40	0,10	0,50	0,70	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,80	1,10	1,50	4,30	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	346,60	347,00	339,90	343,20	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE**FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ****ARBEITER****OUVRIERS**

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	156,80	158,10	170,90	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	15,10	16,10	20,30	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	19,70	22,40	24,10	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	94,40	93,70	95,70	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[94,40]	[93,60]	[95,70]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(45,80)	(47,70)	(49,70)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(9,20)	(8,70)	(7,90)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(39,40)	(37,00)	(37,70)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,20)	(0,40)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,00]	[0,10]	[0,00]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(0,00)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(0,10)	(—)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(—)	(—)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	2,40	2,70	2,30	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(2,40)	(2,70)	(2,30)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	4,20	8,10	1,50	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,10	0,20	0,10	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,70	0,90	4,00	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	293,40	302,30	318,90	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE**FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS****ARBEITER****OUVRIERS**

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	176,60	180,00	196,80	171,00	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	15,90	18,60	25,90	10,50	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	24,20	25,70	31,10	23,30	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	104,80	104,50	115,20	97,00	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[104,70]	[104,40]	[115,00]	[97,00]	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(53,80)	(54,30)	(55,90)	(51,50)	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(9,70)	(9,30)	(16,70)	(6,80)	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(41,00)	(40,50)	(41,60)	(38,60)	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,20)	(0,30)	(0,80)	(0,10)	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,10]	[0,10]	[0,20]	[—]	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(0,20)	(—)	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,00)	(0,00)	(—)	(—)	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	(—)	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,10)	(0,10)	(0,00)	(—)	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	2,60	2,50	2,90	2,70	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(2,60)	(2,50)	(2,90)	(2,70)	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	28,00	25,10	11,40	1,20	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,30	0,00	0,20	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	1,10	1,60	3,60	0,30	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	353,50	358,00	387,10	306,00	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HERSTELLUNG VON HOHL-
UND FLACHGLASFABRICATION DU VERRE CREUX
ET DU VERRE PLAT

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	197,00	216,20	214,60	288,90		I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	23,10	28,70	34,80	90,60		II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	28,90	30,40	32,00	51,70		III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	103,20	112,60	110,60	147,80		IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[103,10]	[112,20]	[109,50]	[141,60]		1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(55,50)	(63,90)	(62,00)	(80,50)		a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(6,10)	(6,30)	(6,20)	(11,80)		b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(40,90)	(41,30)	(40,90)	(43,30)		c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)		d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,60)	(0,70)	(0,40)	(6,00)		e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,10]	[0,40]	[1,10]	[6,20]		2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,10)	(0,10)	(1,00)		a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,10)	(0,30)	(0,90)	(4,30)		b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)		c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)		d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	(—)		e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)		f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(—)	(0,00)	(0,10)	(0,90)		g) autres
V. Steuern sozialer Art	2,80	3,10	3,00	3,80		V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)		a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(2,80)	(3,10)	(3,00)	(3,80)		b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	21,10	11,90	9,50	0,50		VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	1,60	2,00	1,50	6,90		VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	2,30	1,20	2,60	14,90		VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	380,00	406,10	408,60	585,10		IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

FEINMECHANIK UND OPTIK

MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	194,70	207,60	223,40	256,10	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	32,70	29,80	38,10	38,20	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	32,80	33,90	38,30	46,90	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	107,70	107,20	114,80	131,40	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[107,50]	[106,90]	[113,00]	[118,10]	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(59,50)	(61,30)	(67,30)	(71,70)	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(6,30)	(5,30)	(5,40)	(5,70)	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(41,10)	(39,70)	(39,80)	(39,10)	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,60)	(0,60)	(0,50)	(1,60)	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,20]	[0,30]	[1,80]	[13,30]	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,10)	(0,10)	(1,50)	(12,40)	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(0,10)	(0,30)	(0,80)	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	(—)	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,10)	(0,10)	(—)	(0,10)	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	3,00	3,10	3,50	3,80	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	a) impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(3,00)	(3,10)	(3,50)	(3,80)	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	17,20	11,50	4,30	4,90	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,10	1,00	0,90	1,60	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	1,00	5,30	7,70	1,90	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	389,20	399,40	431,00	484,80	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Fl.

Moyennes en Fl.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salarisés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	1,33	1,40	1,48	1,45		I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,07	0,07	0,07	0,08		II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,09	0,10	0,11	0,12		III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,21	0,23	0,27	0,32		IV. Contributions desécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,18]	[0,19]	[0,20]	[0,22]		1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,09)	(0,09)	(0,10)	(0,12)		a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,02)	(0,02)	(0,02)	(0,01)		b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,07)	(0,08)	(0,08)	(0,09)		c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)		d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	(—)	(—)		e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,03]	[0,04]	[0,07]	[0,10]		2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,01)	(0,01)	(0,02)	(0,02)		a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,02)	(0,03)	(0,05)	(0,08)		b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)		c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)		d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(0,00)	(—)		e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(—)	(—)	(—)		f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(—)	(0,00)	(0,00)	(—)		g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—		V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)		a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)		b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,00	0,00	0,00	0,02		VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,00	0,01	0,02	0,03		VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,03	0,05	0,07	0,17		VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	1,73	1,86	2,02	2,19		IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Fl.

Moyennes en Fl.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	1,59	1,56	—	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,07	0,07	—	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,10	0,12	—	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,27	0,25	—	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,23]	[0,21]	—	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,11)	(0,10)	—	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,03)	(0,03)	—	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,09)	(0,08)	—	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	—	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	—	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,04]	[0,04]	—	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,01)	(0,01)	—	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,03)	(0,03)	—	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	—	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	—	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	—	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	—	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(0,00)	—	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	—	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	—	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,00	0,00	—	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,01	0,01	—	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,04	0,05	—	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,08	2,06	—	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN

FABRICATION DE CHAUSSURES

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Fl.

Moyennes en Fl.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	1,54	1,54	1,50	1,69		I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,07	0,07	0,06	0,10		II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,11	0,12	0,13	0,13		III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,24	0,22	0,20	0,25		IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,20]	[0,19]	[0,18]	[0,22]		1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,10)	(0,09)	(0,09)	(0,11)		a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,01)	(0,01)	(0,01)	(0,01)		b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,09)	(0,09)	(0,08)	(0,10)		c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)		d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	(—)	(—)		e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,04]	[0,03]	[0,02]	[0,03]		2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)		a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,03)	(0,03)	(0,02)	(0,03)		b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)		c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)		d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,00)	(0,00)	(—)	(—)		e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(—)	(—)	(—)		f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,01)	(—)	(—)	(—)		g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—		V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)		a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)		b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,00	0,00	0,02	0,10		VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,00	0,00	—	0,00		VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,02	0,02	0,05		VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	1,97	1,97	1,93	2,32		IX. Total

Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe

Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE

FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Fl.

Moyennes en Fl.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn		1,84			—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen		0,09			—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage		0,14			—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit		0,42			—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge		[0,33]			—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung		(0,18)			—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten		(0,04)			—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen		(0,11)			—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn		(—)			—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge		(—)			—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge		[0,09]			—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)		(0,03)			—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung		(0,06)			—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall		(—)			—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung		(—)			—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen		(—)			—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen		(—)			—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge		(—)			—	g) autres
V. Steuern sozialer Art		—			—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)		(—)			—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)		(—)			—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung		0,02			—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen		0,00			—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen		0,19			—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt		2,70			—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE**FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS****ARBEITER****OUVRIERS***Durchschnittswerte in Fl.**Moyennes en Fl.*

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	1,82	1,81	1,91	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,10	0,08	0,11	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,13	0,13	0,12	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,31	0,30	0,32	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,26]	[0,26]	[0,26]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,13)	(0,12)	(0,12)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,03)	(0,03)	(0,03)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,10)	(0,11)	(0,11)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	(—)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,05]	[0,04]	[0,06]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,00)	(0,00)	(0,01)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,05)	(0,04)	(0,05)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)	(—)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(0,00)	(—)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,01	0,01	0,04	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,00	0,00	0,00	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,02	0,02	0,01	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,39	2,35	2,51	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

FEINMECHANIK UND OPTIK

MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Fl.

Moyennes en Fl.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	1,88	1,75	1,85	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,14	0,12	0,14	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	0,13	0,12	0,14	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	0,37	0,31	0,34	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[0,29]	[0,25]	[0,26]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(0,15)	(0,12)	(0,13)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,03)	(0,02)	(0,02)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,11)	(0,11)	(0,11)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	(—)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,08]	[0,06]	[0,08]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0,00)	(0,00)	(0,01)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,08)	(0,06)	(0,07)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,00)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,01	0,02	0,08	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,00	0,00	0,00	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,04	0,02	0,06	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	2,57	2,34	2,61	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Fb.

Moyennes en Fb.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	22,10	20,46	21,68	24,50	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,54	0,31	0,28	1,39	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	2,52	2,36	2,45	2,94	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	4,73	4,63	4,89	5,49	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[4,71]	[4,60]	[4,75]	[5,25]	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(2,07)	(1,97)	(2,08)	(2,40)	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,57)	(0,59)	(0,65)	(0,51)	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(1,99)	(1,89)	(1,97)	(2,28)	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(0,04)	(0,04)	(0,04)	(0,06)	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,04)	(0,11)	(0,01)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,02]	[0,03]	[0,14]	[0,24]	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	—	(0,01)	(0,04)	(0,00)	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	—	—	(0,10)	(0,02)	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	—	—	—	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	—	—	—	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	—	—	—	(0,08)	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,02)	—	—	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	—	(0,02)	—	(0,14)	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	—	—	—	0,00	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,06	0,14	—	0,18	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,00	0,13	0,26	0,37	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	29,95	28,03	29,56	34,87	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Fb.

Moyennes en Fb.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	19,11	20,96	23,64	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,18	0,38	0,37	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	2,10	2,23	2,46	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	4,12	4,63	5,16	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[4,08]	[4,59]	[5,12]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(1,78)	(1,99)	(2,20)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,57)	(0,64)	(0,82)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(1,69)	(1,89)	(2,05)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(0,04)	(0,07)	(0,05)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	—	—	—	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,04]	[0,04]	[0,04]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	—	—	—	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0,04)	(0,03)	(0,04)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	—	—	—	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	—	—	—	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	—	—	—	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	—	—	—	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	—	(0,01)	—	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	—	—	—	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,08	0,08	0,03	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,05	0,09	0,24	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	25,64	28,37	31,90	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN

FABRICATION DE CHAUSSURES

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Fb.

Moyennes en Fb.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	23,10	23,74	23,10	24,57	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,20	0,25	0,19	1,68	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	2,74	2,89	2,69	3,20	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	4,87	4,89	4,64	5,23	—	IV. Contributions de sécurité sociale
I. Gesetzliche Beiträge	[4,85]	[4,88]	[4,59]	[5,23]	—	I. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(2,20)	(2,26)	(2,17)	2,47	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,40)	(0,39)	(0,30)	(0,39)	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(2,08)	(2,13)	(2,06)	(2,32)	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(0,08)	(0,06)	(0,06)	(0,05)	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,09)	(0,04)	(—)	(—)	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,02]	[0,01]	[0,05]	[—]	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(0,00)	(—)	(—)	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	(—)	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,02)	(0,01)	(0,05)	(—)	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,02	—	—	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,00	0,02	—	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	0,01	0,00	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	30,94	31,80	30,62	34,68	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE**FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ****ARBEITER****OUVRIERS**

Durchschnittswerte in Fb.

Moyennes en Fb.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	24,91	26,77	26,29	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,22	1,19	1,06	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	2,92	3,49	3,03	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	5,84	5,90	5,83	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[5,82]	[5,87]	[5,82]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(2,36)	(2,56)	(2,48)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(1,10)	(0,81)	(0,86)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(2,22)	(2,39)	(2,42)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(0,07)	(0,11)	(0,06)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,07)	(—)	(—)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,02]	[0,03]	[0,01]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,02)	(0,03)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(—)	(—)	(0,01)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	—	—	0,02	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	—	—	0,04	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,01	—	0,17	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	33,90	37,35	36,44	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE**FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS****ARBEITER****OUVRIERS**

Durchschnittswerte in Fb.

Moyennes en Fb.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	25,41	27,40	28,89	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,07	0,30	1,71	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	2,99	3,26	3,69	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	5,56	6,07	6,51	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[5,56]	[6,05]	[6,48]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(2,38)	(2,60)	(2,84)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,88)	(0,92)	(0,93)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(2,25)	(2,45)	(2,63)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(0,05)	(0,05)	(0,08)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,03)	(—)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[0,00]	[0,02]	[0,03]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,00)	(—)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(0,01)	(—)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(0,01)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,00)	(0,00)	(0,03)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,04	0,00	0,01	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,01	0,01	0,05	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,05	—	0,09	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	34,13	37,04	40,95	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Stunde nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant horaire des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**HERSTELLUNG VON HOHL-
UND FLACHGLAS**

**FABRICATION DU VERRE CREUX
ET DU VERRE PLAT**

ARBEITER

OUVRIERS

Durchschnittswerte in Fb.

Moyennes en Fb.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	24,65	24,44	26,28	30,33		I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	0,06	1,62	0,96	2,88		II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	2,63	2,95	3,04	3,58		III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	5,38	5,67	5,65	7,21		IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[5,38]	[5,67]	[5,65]	[7,20]		1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(2,44)	(2,39)	(2,46)	(2,95)		a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,82)	(0,87)	(0,80)	(1,39)		b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(2,07)	(2,24)	(2,32)	(2,74)		c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(0,05)	(0,11)	(0,06)	(0,09)		d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(0,06)	(0,01)	(0,03)		e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[—]	[—]	[—]	[0,01]		2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(0,00)		a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(—)	(—)	(0,01)		b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)		c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)		d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	(—)		e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)		f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(—)	(—)	(—)	(0,00)		g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—		V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)		a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)		b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	—	—	0,01	0,05		VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,03	0,02	0,17	0,13		VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	—	0,08	0,04	0,10		VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	32,75	34,78	36,15	44,28		IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat**

Jahr 1960

Ergebnisse für die Angestellten (E)

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes**

Année 1960

Résultats pour les employés (E)

TABELLE E/I/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ België Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	615	771	73 907	507	8 379	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	58	83	8 828	78	915	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	59	64	16 770	41	1 038	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	114	206	24 796	90	1 462	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[75]	[166]	[24 615]	[45]	[1 333]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(67)	(67)	(16 284)	(19)	(667)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(4)	(13)	(188)	(4)	(131)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(4)	(77)	(7 528)	(22)	(527)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(4)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(9)	(615)	(—)	(4)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[39]	[40]	[181]	[45]	[129]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(1)	(73)	(5)	(2)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(36)	(30)	(14)	(39)	(57)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(6)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(1)	(3)	(—)	(0)	(8)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0)		(—)	(—)	(26)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(2)		(94)	(1)	(36)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	49	883	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(49)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(883)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	7	4	176	1	1	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	1	14	478	6	15	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	12	14	1 337	13	152	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	866	1 205	127 175	736	11 962	IX. Total

TABELLE E/I/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	7 355	7 841	5 935	6 703	8 379	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	694	844	709	1 031	915	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	706	651	1 347	542	1 038	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	1 363	2 095	1 991	1 190	1 462	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[897]	[1 688]	[1 977]	[595]	[1 333]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(801)	(681)	(1 308)	(251)	(667)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(48)	(132)	(15)	(53)	(131)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(48)	(783)	(605)	(291)	(527)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(4)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(92)	(49)	(—)	(4)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[466]	[407]	[14]	[595]	[129]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(10)	(6)	(66)	(2)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(430)	(305)	(1)	(516)	(57)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(61)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(12)	(31)	(—)	(0)	(8)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0)		(—)	(—)	(26)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(24)		(7)	(13)	(36)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	498	71	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(498)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(71)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	84	41	14	13	1	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	12	142	38	79	15	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	143	143	107	172	152	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	10 357	12 255	10 212	9 730	11 962	IX. Total

TABELLE E/I/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIEFABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

In v.H. der Gesamtarbeitskosten

En % du total

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	71,04	64,02	58,11	68,87	70,05	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	6,73	6,92	6,94	10,58	7,65	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	6,81	5,27	13,19	5,63	8,67	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	13,12	17,09	19,50	12,21	12,22	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[8,64]	[13,75]	[19,36]	[6,12]	[11,13]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(7,75)	(5,57)	(12,81)	(2,65)	(5,57)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(0,40)	(1,06)	(0,15)	(0,49)	(1,09)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,49)	(6,36)	(5,92)	(2,98)	(4,41)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,03)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,76)	(0,48)	(—)	(0,03)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[4,48]	[3,34]	[0,14]	[6,09]	[1,09]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,08)	(0,06)	(0,67)	(0,02)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(4,10)	(2,54)	(0,01)	(5,32)	(0,48)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,52)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance- chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(0,11)	{ (0,20)	(—)	(0,00)	(0,07)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0,01)		(—)	(—)	(0,22)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(0,26)		(0,07)	(0,10)	(0,30)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	4,08	0,69	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(4,08)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,69)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	0,80	0,32	0,14	0,18	0,01	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	0,16	1,17	0,38	0,77	0,13	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	1,34	1,13	1,05	1,76	1,27	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	IX. Total

TABELLE E/II/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ België Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	575	720	70 933	497	9 649	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	44	87	7 879	79	1 058	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	59	60	15 320	37	1 012	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	123	199	25 813	85	1 821	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[75]	[161]	[25 768]	[43]	[1 435]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(64)	(69)	(17 034)	(17)	(710)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(6)	(16)	(326)	(5)	(139)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(5)	(76)	(8 200)	(21)	(586)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(0)	(208)	(—)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[48]	[38]	[45]	[42]	[386]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(1)	(3)	(4)	(17)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(46)	(30)	(—)	(37)	(363)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(5)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(2)	(2)	(0)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0)		(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0)		(42)	(1)	(6)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	45	943	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(45)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(943)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	12	3	260	0	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	3	13	748	2	192	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	7	5	323	12	126	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	823	1 132	122 219	712	13 858	IX. Total

TABELLE E/II/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ Belgie	Rubriques
I. Direktlohn	6 877	7 322	5 696	6 570	9 649	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	526	885	632	1 044	1 058	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	706	610	1 230	489	1 012	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	1 471	2 024	2 073	1 124	1 821	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[897]	[1 638]	[2 069]	[569]	[1 435]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(765)	(702)	(1 368)	(225)	(710)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(72)	(163)	(26)	(66)	(139)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(48)	(773)	(658)	(278)	(586)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(0,00)	(17)	(—)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[574]	[386]	[4]	[555]	[385]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(10)	(0)	(53)	(17)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(550)	(305)	(—)	(489)	(363)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(51)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(24)	(20)	(0)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0)		(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0)		(4)	(13)	(6)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	458	76	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(458)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(76)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	143	30	21	0	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	36	132	60	27	192	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	84	51	26	159	126	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	9 843	11 512	9 814	9 413	13 858	IX. Total

TABELLE E/II/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE

FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

In v.H. der Gesamtarbeitskosten

En % du total

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	69,92	63,64	58,04	69,83	69,62	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	5,29	7,66	6,45	11,06	7,63	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	7,23	5,33	12,54	5,17	7,31	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	14,90	17,53	21,12	11,91	13,14	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[9,07]	[14,19]	[21,09]	[6,03]	[10,35]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(7,84)	(6,05)	(13,94)	(2,37)	(5,12)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,69)	(1,43)	(0,27)	(0,69)	(1,00)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,54)	(6,68)	(6,71)	(2,97)	(4,23)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(0,03)	(0,17)	(—)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[5,83]	[3,34]	[0,03]	[5,88]	[2,79]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,05)	(0,00)	(0,50)	(0,13)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(5,55)	(2,67)	(—)	(5,23)	(2,62)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,43)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,21)	(0,19)	(0,00)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,01)		(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,06)		(0,03)	(0,15)	(0,04)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	3,93	0,77	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(3,93)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,77)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	1,42	0,28	0,21	0,00	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,37	1,18	0,61	0,28	1,39	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,87	0,45	0,26	1,75	0,91	VIII. Autres contributions sociales
XI. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	IX. Total

TABELLE E/III/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

NÄHRMITTELINDUSTRIE**FABRICATION DE PATES ALIMENTAIRES****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS***Durchschnittswerte in Landeswährungen**Moyennes en monnaies nationales*

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ België Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	599	789	70 236	—	8 213	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	68	69	9 260	—	384	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	60	64	16 183	—	1 080	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	141	218	25 985	—	1 704	IV. Contributions desécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[78]	[185]	[25 859]	—	[1 491]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(71)	(83)	(16 786)	—	(734)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(3)	(20)	(364)	—	(165)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(4)	(81)	(8 081)	—	(592)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(1)	(628)	—	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[63]	[33]	[126]	—	[213]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandshassen)	(—)	(1)	(64)	—	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(56)	(25)	(33)	—	(213)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(6)	(—)	—	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(5)	(1)	(—)	—	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0)		(—)	—	(—)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(2)		(29)	—	(—)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	48	978	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(48)	(—)	—	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(978)	—	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	4	4	457	—	—	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	2	17	868	—	30	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	14	11	1 375	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	888	1 220	125 342	—	11 411	IX. Total

TABELLE E/III/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

NÄHRMITTELINDUSTRIE

FABRICATION DE PÂTES ALIMENTAIRES

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	7 164	8 024	5 640	—	8 213	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	813	702	744	—	384	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	718	651	1 299	—	1 080	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	1 686	2 217	2 086	—	1 704	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[933]	[1 881]	[2 076]	—	[1 491]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(849)	(844)	(1 348)	—	(734)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(36)	(203)	(29)	—	(165)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(48)	(824)	(649)	—	(592)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(10)	(50)	—	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[753]	[336]	[10]	—	[213]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(10)	(5)	—	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(669)	(255)	(3)	—	(213)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(61)	(—)	—	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(60)	(10)	(—)	—	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0)		(—)	—	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(24)		(2)	—	(—)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	488	78	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(488)	(—)	—	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(78)	—	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	48	41	37	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	24	173	70	—	30	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	167	112	110	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	10 620	12 408	10 064	—	11 411	IX. Total

TABELLE E/III/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

NÄHRMITTELINDUSTRIE**FABRICATION DE PATES ALIMENTAIRES****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS***In v.H. der Gesamtarbeitskosten**En % du total*

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	67,47	64,66	56,03	—	71,97	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	7,66	5,67	7,39	—	3,37	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	6,72	5,29	12,91	—	9,47	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	15,87	17,90	20,73	—	14,93	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[8,79]	[15,15]	[20,63]	—	[13,07]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(7,98)	(6,82)	(13,39)	—	(6,43)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,38)	(1,63)	(0,29)	—	(1,45)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,40)	(6,61)	(6,45)	—	(5,19)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,03)	(0,09)	(0,50)	—	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[7,08]	[2,75]	[0,10]	—	[1,86]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,10)	(0,05)	—	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(6,27)	(2,08)	(0,03)	—	(1,86)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,52)	(—)	—	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,59)	(0,05)	(—)	—	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,02)		(—)	—	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,20)		(0,02)	—	(—)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	3,89	0,78	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(3,89)	(—)	—	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,78)	—	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,45	0,31	0,37	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,21	1,40	0,69	—	0,26	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	1,62	0,88	1,10	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	—	100,00	IX. Total

TABELLE E/IV/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN**FABRICATION DE CHAUSSURES****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS***Durchschnittswerte in Landeswährungen**Moyennes en monnaies nationales*

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ België Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	563	598	56 669	458	7 109	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	45	42	5 531	47	274	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	69	44	11 545	33	811	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	126	156	22 008	70	1 309	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[86]	[135]	[21 858]	[44]	[1 291]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(79)	(60)	(13 663)	(20)	(659)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(2)	(6)	(264)	(2)	(94)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(5)	(68)	(7 824)	(22)	(538)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(1)	(107)	(—)	(0)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[40]	[21]	[150]	[26]	[18]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0)	(13)	(2)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(35)	(15)	(26)	(23)	(18)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(5)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(4)	(1)	(2)	(0)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0)		(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(1)		(109)	(1)	(0)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	34	785	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(34)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(785)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	10	4	562	1	—	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	2	11	88	0	5	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	11	6	295	13	0	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	826	895	97 483	622	9 568	IX. Total

TABELLE E/IV/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN**FABRICATION DE CHAUSSURES****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS***Durchschnittswerte in belgischen Franken**Moyennes en francs belges*

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	6 733	6 082	4 551	6 055	7 169	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	538	427	444	621	274	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	825	447	927	436	811	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	1 507	1 586	1 767	926	1 309	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[1 029]	[1 373]	[1 755]	[582]	[1 291]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(945)	(610)	(1 097)	(264)	(659)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(24)	(61)	(21)	(27)	(94)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(60)	(692)	(628)	(291)	(538)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(10)	(9)	(—)	(0)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[478]	[213]	[12]	[344]	[18]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0)	(1)	(27)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(418)	(152)	(2)	(304)	(18)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(51)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(48)	(10)	(0)	(0)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0)		(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(12)		(9)	(13)	(0)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	346	63	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(346)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(63)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	120	41	45	13	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	24	112	7	0	5	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	132	61	24	172	0	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	9 879	9 102	7 828	8 223	9 568	IX. Total

TABELLE E/IV/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN

FABRICATION DE CHAUSSURES

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

In v.H. der Gesamtarbeitskosten

En % du total

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	68,23	66,83	58,13	73,60	74,93	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	5,38	4,68	5,67	7,59	2,86	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	8,30	4,94	11,84	5,30	8,48	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	15,30	17,49	22,58	11,27	13,68	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[10,48]	[15,13]	[22,43]	[7,24]	[13,50]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(9,64)	(6,72)	(14,02)	(3,28)	(6,89)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(0,26)	(0,71)	(0,27)	(0,36)	(0,98)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,58)	(7,56)	(8,03)	(3,60)	(5,63)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,14)	(0,11)	(—)	(0,00)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[4,82]	[2,36]	[0,15]	[4,03]	[0,18]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,06)	(0,01)	(0,26)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(4,24)	(1,70)	(0,03)	(3,65)	(0,18)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,52)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(0,48)	(0,08)	(0,00)	(0,03)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0,01)		(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(0,09)		(0,11)	(0,09)	(0,00)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	3,79	0,81	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(3,79)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,81)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	1,20	0,42	0,58	0,09	—	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	0,25	1,20	0,09	0,06	0,05	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	1,34	0,65	0,30	2,09	0,00	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	IX. Total

TABELLE E/V/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE**FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS***Durchschnittswerte in Landeswährungen**Moyennes en monnaies nationales*

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ België Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	668	926	69 170	509	8 912	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	114	99	8 433	85	744	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	70	84	15 913	40	1 045	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	123	232	26 071	104	1 630	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[79]	[167]	[26 024]	[44]	[1 365]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(64)	(68)	(16 586)	(17)	(694)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(8)	(22)	(962)	(5)	(118)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(7)	(77)	(7 974)	(22)	(553)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(0)	(502)	(—)	(0)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[44]	[65]	[47]	[60]	[265]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(2)	(10)	(10)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(40)	(50)	(19)	(49)	(227)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(7)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(1)	(6)	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0)		(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(3)		(18)	(1)	(38)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	59	982	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(59)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(982)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	9	4	437	—	—	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	7	17	233	1	173	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	2	12	182	5	48	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	999	1 433	121 421	744	12 552	IX. Total

TABELLE E/V/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE

FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	7 989	9 419	5 554	6 729	8 912	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	1 363	1 007	677	1 124	744	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	909	854	1 278	529	1 045	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	1 471	2 359	2 093	1 375	1 630	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[945]	[1 698]	[2 089]	[582]	[1 365]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(765)	(691)	(1 332)	(225)	(694)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(96)	(224)	(77)	(66)	(118)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(84)	(783)	(640)	(291)	(553)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(0)	(40)	(—)	(0)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[526]	[661]	[4]	[793]	[265]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(20)	(1)	(132)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(478)	(509)	(2)	(648)	(227)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(71)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(12)	61	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0)		(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(36)		(1)	(13)	(38)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	600	79	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(600)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(79)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	108	41	35	—	—	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	84	173	19	13	173	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	24	122	15	66	48	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	11 948	14 574	9 750	9 836	12 552	IX. Total

TABELLE E/V/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE

FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

In v.H. der Gesamtarbeitskosten

En % du total

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	66,90	64,64	56,97	68,35	71,00	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	11,41	6,92	6,94	11,48	5,93	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	7,58	5,84	13,11	5,42	8,32	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	12,33	16,15	21,47	13,92	12,99	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[7,92]	[11,66]	[21,43]	[5,96]	[10,88]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(6,40)	(4,73)	(13,66)	(2,34)	(5,53)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(0,80)	(1,53)	(0,79)	(0,69)	(0,94)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,71)	(5,38)	(6,57)	(2,93)	(4,41)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,01)	(0,02)	(0,41)	(—)	(0,00)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[4,41]	[4,49]	[0,04]	[7,96]	[2,11]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,09)	(0,01)	(1,26)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(4,04)	(3,50)	(0,02)	(6,53)	(1,81)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,51)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(0,08)	(0,39)	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0,03)		(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(0,26)		(0,01)	(0,17)	(0,30)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	4,12	0,81	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(4,12)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,81)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	0,92	0,30	0,36	—	—	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	0,66	1,19	0,19	0,20	1,38	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,20	0,84	0,15	0,63	0,38	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	IX. Total

TABELLE E/VI/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE**FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS***Durchschnittswerte in Landeswährungen**Moyennes en monnaies nationales*

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ België Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	587	859	54 508	515	7 377	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	41	46	5 375	44	449	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	61	69	11 694	35	885	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	94	191	22 724	81	1 379	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[76]	[160]	[22 658]	[50]	[1 313]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(64)	(68)	(14 568)	(21)	(670)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(6)	(18)	(460)	(6)	(111)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(6)	(73)	(7 424)	(23)	(532)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(1)	(206)	(—)	(0)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[18]	[31]	[66]	[31]	[66]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0)	(56)	(2)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(16)	(23)	(0)	(28)	(52)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(7)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(1)	(1)	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0)		(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(1)		(10)	(1)	(14)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	52	793	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(52)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(793)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italien)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	9	4	850	0	8	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	1	11	204	1	2	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	4	3	114	4	3	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	797	1 235	96 262	680	10 103	IX. Total

TABELLE E/VI/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE**FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS***Durchschnittswerte in belgischen Franken**Moyennes en francs belges*

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	7 021	8 736	4 377	6 808	7 377	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	490	468	432	582	449	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	729	702	939	463	885	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	1 124	1 942	1 825	1 071	1 379	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[909]	[1 627]	[1 820]	[661]	[1 313]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(765)	(691)	(1 170)	(278)	(670)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(72)	(183)	(37)	(79)	(111)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(72)	(743)	(596)	(304)	(532)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(10)	(17)	(—)	(0)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[215]	[315]	[5]	[410]	[66]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0)	(4)	(27)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(191)	(234)	(0)	(370)	(52)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(71)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(12)	(10)	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0)		(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(12)		(1)	(13)	(14)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	529	64	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(529)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(64)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	108	41	68	0	8	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	12	112	16	13	2	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	48	30	9	53	3	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	9 532	12 560	7 730	8 990	10 103	IX. Total

TABELLE E/VI/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE**FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS***In v.H. der Gesamtarbeitskosten**En % du total*

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	73,63	69,57	56,63	75,78	73,01	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	5,16	3,80	5,58	6,44	4,45	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	7,65	5,57	12,15	5,14	8,76	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	11,83	15,44	23,61	11,90	13,65	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[9,54]	[12,95]	[23,54]	[7,37]	[12,99]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(8,07)	(5,51)	(15,14)	(3,08)	(6,63)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,73)	(1,42)	(0,48)	(0,85)	(1,10)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,73)	(5,95)	(7,71)	(3,44)	(5,26)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,00)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,01)	(0,07)	(0,21)	(—)	(0,00)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[2,29]	[2,49]	[0,07]	[4,53]	[0,66]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,03)	(0,06)	(0,32)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(2,05)	(1,87)	(0,00)	(4,11)	(0,52)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,54)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,09)		(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,01)	(0,05)	(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,14)		(0,01)	(0,10)	(0,14)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	4,20	0,82	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(4,20)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,82)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	1,18	0,33	0,88	0,04	0,08	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,10	0,89	0,21	0,09	0,02	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0,45	0,20	0,12	0,61	0,03	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	IX. Total

TABELLE E/VII/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**HERSTELLUNG VON HOHL-
UND FLACHGLAS**

**FABRICATION DU VERRE CREUX
ET DU VERRE PLAT**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ België Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	647	863	85 660	—	8 654	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	95	161	20 792	—	2 168	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	72	78	26 920	—	1 027	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	175	230	32 924	—	1 981	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[89]	[166]	[31 838]	—	[1 391]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(75)	(69)	(21 420)	—	(693)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(6)	(17)	(746)	—	(112)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(8)	(79)	(8 472)	—	(572)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	(0)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(1)	(1 200)	—	(14)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[86]	[64]	[1 086]	—	[590]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(2)	(133)	—	(10)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(81)	(38)	(696)	—	(541)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(9)	(—)	—	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(1)	(15)	(—)	—	(10)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0)		(—)	—	(13)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(4)		(257)	—	(16)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	58	1 171	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(58)	(—)	—	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(1 171)	—	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	10	7	159	—	14	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	16	65	1 997	—	183	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	19	23	2 257	—	173	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	1 034	1 485	171 880	—	14 200	IX. Total

TABELLE E/VII/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

HERSTELLUNG VON HOHL-
UND FLACHGLASFABRICATION DU VERRE CREUX
ET DU VERRE PLAT

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	7 738	8 777	6 878	—	8 654	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	1 136	1 637	1 670	—	2 168	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	861	793	2 162	—	1 027	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	2 093	2 339	2 644	—	1 981	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[1 065]	[1 688]	[2 556]	—	[1 391]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(897)	(702)	(1 720)	—	(693)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(72)	(173)	(60)	—	(112)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(96)	(803)	(680)	—	(572)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	(0)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(10)	(96)	—	(14)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[1 028]	[651]	[88]	—	[590]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(20)	(11)	—	(10)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(968)	(386)	(56)	—	(541)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(92)	(—)	—	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(12)	(153)	(—)	—	(10)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0)		(—)	—	(13)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(48)		(21)	—	(16)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	590	94	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(590)	(—)	—	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(94)	—	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	120	71	13	—	14	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	191	661	160	—	183	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	227	234	181	—	173	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	12 366	15 102	13 802	—	14 200	IX. Total

TABELLE E/VII/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

**HERSTELLUNG VON HOHL-
UND FLACHGLAS****FABRICATION DU VERRE CREUX
ET DU VERRE PLAT****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS***In v.H. der Gesamtarbeitskosten**En % du total*

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	62,57	58,09	49,84	—	60,94	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	9,19	10,84	12,10	—	15,26	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	6,96	5,28	15,66	—	7,24	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	16,93	15,48	19,16	—	13,95	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[8,61]	[11,16]	[18,52]	—	[9,80]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(7,25)	(4,65)	(12,46)	—	(4,88)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,58)	(1,11)	(0,43)	—	(0,79)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,78)	(5,30)	(4,93)	—	(4,03)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	(0,00)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,00)	(0,10)	(0,70)	—	(0,10)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	(8,32)	[4,32]	[0,64]	—	[4,15]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,17)	(0,08)	—	(0,07)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(7,83)	(2,54)	(0,41)	—	(3,81)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,57)	(—)	—	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,10)	(1,04)	(—)	—	(0,07)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,00)		(—)	—	(0,09)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,39)		(0,15)	—	(0,11)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	3,90	0,68	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(3,90)	(—)	—	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,68)	—	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0,97	0,50	0,09	—	0,10	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	1,54	4,34	1,16	—	1,29	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	1,84	1,57	1,31	—	1,22	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	—	100,00	IX. Total

TABELLE E/VIII/1 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

FEINMECHANIK UND OPTIK

MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR) DM	France NFfr.	Italia Lit.	Neder- land Fl.	Belgique/ België Fb.	Rubriques
I. Direktlohn	634	913	93 329	512	9 437	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	45	77	12 435	76	1 217	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	72	98	25 690	39	1 082	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	139	209	31 910	90	1 855	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[85]	[155]	[30 954]	[49]	[1 404]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(77)	(65)	(21 436)	(22)	(734)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(2)	(16)	(425)	(4)	(89)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(6)	(73)	(8 156)	(23)	(581)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(1)	(937)	(—)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[54]	[54]	[956]	[41]	[451]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(2)	(727)	(1)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(48)	(42)	(68)	(39)	(442)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(7)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(4)	(3)	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0)		(—)	(—)	(1)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(2)		(161)	(1)	(8)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	56	1 249	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(56)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(1 249)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	10	7	128	0	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	4	11	330	1	1	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	12	20	752	9	81	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	916	1 391	165 823	727	13 673	IX. Total

TABELLE E/VIII/2 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

FEINMECHANIK UND OPTIK

MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	7 583	9 285	7 494	6 769	9 437	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	538	783	999	1 005	1 217	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbei- tete Tage	861	997	2 063	516	1 082	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	1 663	2 125	2 562	1 190	1 855	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[1 017]	[1 576]	[2 485]	[648]	[1 404]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(921)	(661)	(1 721)	(291)	(734)	a) maladie, maternité, inva- lidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufs- krankheiten	(24)	(163)	(34)	(53)	(89)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(72)	(742)	(655)	(304)	(581)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(10)	(75)	(—)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[646]	[549]	[77]	[542]	[451]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegen- seitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(20)	(58)	(13)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversi- cherung	(574)	(427)	(6)	(516)	(442)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(71)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime com- plémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbei- hilfen	(48)	(31)	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunter- stützungen	(0)		(—)	(—)	(1)	f) autres suppléments fami- liaux
g) sonstige Beiträge	(24)		(13)	(13)	(8)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	570	100	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(570)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(100)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsaus- bildung	120	71	10	0	—	VI. Frais de formation profession- nelle
VII. Naturalleistungen	48	112	27	13	1	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	143	203	60	119	81	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	10 956	14 146	13 315	9 612	13 673	IX. Total

TABELLE E/VIII/3 TABLEAU

Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat
Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales afférentes

1960

FEINMECHANIK UND OPTIK

MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

In v.H. der Gesamtarbeitskosten

En % du total

Arten der Aufwendungen	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique/ België	Rubriques
I. Direktlohn	69,22	65,65	56,28	70,40	69,02	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	4,95	5,50	7,50	10,45	8,90	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	7,81	7,06	15,49	5,45	7,91	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	15,23	15,03	19,24	12,38	13,57	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[9,36]	[11,15]	[18,67]	[6,78]	[10,27]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(8,42)	(4,67)	(12,93)	(3,07)	(5,37)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(0,25)	(1,15)	(0,26)	(0,61)	(0,65)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(0,68)	(5,28)	(4,92)	(3,10)	(4,25)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(0,00)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0,01)	(0,05)	(0,56)	(—)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[5,87]	[3,88]	[0,57]	[5,60]	[3,30]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(0,10)	(0,44)	(0,16)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(5,25)	(3,00)	(0,04)	(5,36)	(3,23)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(0,53)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0,36)		(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0,01)	(0,25)	(—)	(—)	(0,01)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0,25)		(0,09)	(0,08)	(0,06)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	4,00	0,75	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(4,00)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(0,75)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie))
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	1,05	0,50	0,08	0,06	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0,38	0,80	0,20	0,08	0,01	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	1,36	1,46	0,46	1,18	0,59	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber für Löhne
und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

Ergebnisse für die Angestellten (E)

Durchschnittswerte in Landeswährungen

**Montant mensuel des dépenses en salaires et en charges patronales
afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

Résultats pour les employés (E)

Moyennes en monnaies nationales

D — Deutschland (BR) /Allemagne (R.F.)
F — Frankreich /France
It — Italien /Italie
N — Niederlande /Pays-Bas
B — Belgien /Belgique

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises**

1960

**SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	521	558	629	606	633	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	23	48	49	68	65	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	55	59	80	69	58	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	82	89	99	107	127	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[68]	[68]	[73]	[71]	[77]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(60)	(60)	(66)	(64)	(70)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(4)	(4)	(3)	(4)	(3)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(4)	(4)	(4)	(3)	(4)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(0)	(0)	(—)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[14]	[21]	[26]	[36]	[50]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(13)	(18)	(21)	(33)	(46)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(1)	(1)	(2)	(2)	(1)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(0)	(—)	(—)	(0)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0)	(2)	(3)	(1)	(3)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	11	10	9	6	5	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	2	1	2	3	1	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	2	4	7	10	16	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	696	769	855	869	905	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises**

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	546	630	541	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	48	50	36	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	56	67	61	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	104	153	97	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[72]	[76]	[71]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(62)	(65)	(62)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(6)	(6)	(5)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(4)	(5)	(4)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	(—)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[32]	[77]	[26]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(30)	(75)	(26)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(2)	(1)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0)	(0)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0)	(1)	(0)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	15	11	15	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	4	4	5	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	2	4	7	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	775	919	762	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises**

1960

NÄHRMITTELINDUSTRIE**FABRICATION DE PATES ALIMENTAIRES****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS**

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	549	563	602	591	614	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	47	31	67	54	83	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	52	56	82	54	55	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	117	86	133	111	168	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[66]	[71]	[78]	[88]	[76]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Allers- und Arbeitslosenversicherung	(58)	(64)	(70)	(81)	(70)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(4)	(3)	(4)	(4)	(3)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(4)	(4)	(4)	(3)	(3)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	(0)	(—)	(0)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[51]	[15]	[55]	[23]	[92]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(50)	(14)	(53)	(22)	(79)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(1)	(1)	(0)	(1)	(10)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(0)	(—)	(0)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0)	(—)	(2)	(0)	(3)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	10	8	7	5	1	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0	1	2	3	1	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	4	2	9	5	24	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	779	747	902	823	946	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises**

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN

FABRICATION DE CHAUSSURES

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	498	556	581	602	560	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	18	30	51	66	46	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	56	63	68	72	73	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	71	102	119	116	155	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[64]	[69]	[74]	[80]	[107]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(58)	(62)	(67)	(73)	(100)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	(0)	(0)	(0)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[7]	[33]	[45]	[36]	[48]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(4)	(29)	(41)	(33)	(41)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(2)	(3)	(3)	(2)	(6)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(1)	(0)	(0)	(0)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0)	(1)	(1)	(1)	(1)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	---	---	---	---	---	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	13	13	9	12	8	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0	1	1	4	3	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0	2	2	8	23	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	656	767	831	880	868	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises**

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE**FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS**

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	618	649	617	706	726	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	78	68	80	153	154	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	63	66	69	82	90	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	104	121	132	119	126	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[75]	[78]	[79]	[80]	[81]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(58)	(65)	(63)	(65)	(66)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(11)	(6)	(9)	(8)	(7)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(6)	(7)	(7)	(7)	(8)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	(0)	(—)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[29]	[43]	[53]	[39]	[45]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(27)	(41)	(50)	(32)	(45)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(1)	(1)	(1)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0)	(0)	(1)	(—)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(2)	(1)	(1)	(6)	(0)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	10	12	8	9	8	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	3	4	8	6	10	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	2	2	3	2	0	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	878	922	917	1 077	1 114	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises**

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE**FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS**

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	559	594	606	582	579	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	33	40	45	53	39	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	56	61	65	64	58	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	78	91	104	104	98	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[71]	[74]	[80]	[80]	[77]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(60)	(63)	(68)	(67)	(65)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(5)	(5)	(6)	(7)	(7)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(6)	(6)	(6)	(6)	(5)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(0)	(0)	(0)	(0)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[7]	[17]	[24]	[24]	[21]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(7)	(15)	(22)	(21)	(18)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0)	(1)	(1)	(2)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0)	(0)	(0)	(0)	(0)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0)	(1)	(1)	(1)	(3)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	10	9	10	7	9	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	5	1	1	1	0	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	0	2	4	5	6	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	741	798	835	816	789	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises**

1960

**HERSTELLUNG VON HOHL-
UND FLACHGLAS****FABRICATION DU VERRE CREUX
ET DU VERRE PLAT****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS***Durchschnittswerte in DM**Moyennes en DM*

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	547	578	624	567	697	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	54	54	67	81	118	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	54	65	67	67	78	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	100	118	166	120	208	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[66]	[79]	[81]	[86]	[97]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(55)	(66)	(69)	(73)	(81)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(5)	(6)	(4)	(5)	(7)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(6)	(7)	(8)	(8)	(9)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	(0)	(0)	(0)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[34]	[39]	[85]	[34]	[111]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(34)	(31)	(83)	(31)	(105)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(6)	(1)	(1)	(0)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(1)	(0)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0)	(2)	(1)	(1)	(6)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	11	12	12	12	8	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	1	6	6	12	23	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	3	1	6	27	25	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	770	834	948	886	1 157	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Unternehmen**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des entreprises**

1960

FEINMECHANIK UND OPTIK

MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in DM

Moyennes en DM

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	600	618	608	564	665	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	46	42	44	51	44	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	63	67	65	66	76	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	104	110	113	138	155	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[74]	[73]	[75]	[83]	[92]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(66)	(65)	(67)	(75)	(83)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(—)	(0)	(0)	(0)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[30]	[37]	[38]	[55]	[63]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(28)	(33)	(34)	(49)	(56)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(1)	(3)	(3)	(4)	(4)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0)	(0)	(0)	(0)	(0)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(1)	(1)	(1)	(2)	(3)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	15	12	10	11	8	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	1	1	1	3	5	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	9	2	9	10	16	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	838	852	850	843	969	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in NF/fr.

Moyennes en NF/fr.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	704	762	770	828	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	43	88	58	146	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	51	51	63	85	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	187	226	208	197	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[152]	[179]	[174]	[151]	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(65)	(75)	(64)	(65)	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(13)	(14)	(12)	(12)	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(73)	(87)	(75)	(74)	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(1)	(3)	(23)	(—)	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[35]	[47]	[34]	[46]	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0)	(0)	(2)	(0)	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(26)	(38)	(24)	(36)	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(6)	(6)	(6)	(7)	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(3)	(3)	(2)	(3)	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen						f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge						g) autres
V. Steuern sozialer Art	46	54	44	55	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(46)	(54)	(44)	(55)	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	3	4	3	4	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	14	14	15	14	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	2	11	14	23	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	1 050	1 210	1 175	1 352	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in NF/r.

Moyennes en NF/r.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	744	735	671	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	62	56	155	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	69	55	54	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	214	190	185	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[174]	[153]	[151]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(75)	(66)	(63)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(17)	(16)	(15)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(82)	(71)	(72)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(0)	(1)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[40]	[37]	[34]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(1)	(0)	(—)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(35)	(25)	(29)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(4)	(5)	(5)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(0)	(7)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(0)	(7)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0)	(7)	(—)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	41	44	50	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(41)	(44)	(50)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	3	3	4	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	11	18	12	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	1	7	8	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	1 145	1 108	1 139	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

NÄHRMITTELINDUSTRIE

FABRICATION DE PATES ALIMENTAIRES

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in NF/r.

Moyennes en NF/r.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	624	1 119	758	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	85	73	58	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	48	61	75	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	171	236	238	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[146]	[204]	[199]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(60)	(86)	(95)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(16)	(21)	(22)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(68)	(97)	(81)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(2)	(—)	(1)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[25]	[32]	[39]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(2)	(2)	(1)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(17)	(22)	(32)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(5)	(8)	(6)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(1)	(—)	(0)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen				—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge				—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	38	60	48	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(38)	(60)	(48)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	3	5	4	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	17	22	16	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	6	8	14	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	992	1 584	1 211	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN

FABRICATION DE CHAUSSURES

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in NF/fr.

Moyennes en NF/fr.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	582	601	580	669	614	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	23	30	11	33	218	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	49	48	38	48	46	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	159	160	138	150	231	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[136]	[133]	[122]	[130]	[198]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(62)	(59)	(54)	(57)	(86)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(6)	(6)	(7)	(5)	(8)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(67)	(67)	(61)	(65)	(99)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(1)	(1)	(0)	(3)	(5)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[23]	[27]	[16]	[20]	[33]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0)	(1)	(1)	(1)	(0)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(18)	(19)	(10)	(13)	(27)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(4)	(5)	(5)	(5)	(6)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(1)	(2)	(0)	(1)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen						f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge						g) autres
V. Steuern sozialer Art	32	34	31	40	43	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(32)	(34)	(31)	(40)	(43)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	3	3	3	5	8	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	9	9	11	15	13	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	2	4	3	5	24	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	859	889	815	965	1 197	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE

FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in NF/fr.

Moyennes en NF/fr.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	975	973	862	965	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	64	98	115	91	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	79	100	80	72	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	250	234	227	226	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[176]	[173]	[164]	[160]	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(72)	(69)	(66)	(66)	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(24)	(25)	(21)	(19)	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(80)	(79)	(76)	(75)	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(0)	(1)	(—)	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[74]	[61]	[63]	[66]	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0)	(2)	(1)	(3)	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(62)	(49)	(44)	(56)	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(8)	(8)	(7)	(7)	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(4)	(2)	(11)	(—)	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(4)	(2)	(11)	(—)	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(4)	(2)	(11)	(—)	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	61	60	59	57	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(61)	(60)	(59)	(57)	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	5	5	4	4	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	23	23	13	14	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	3	4	22	7	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	1 460	1 497	1 332	1 436	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE**FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS**

Durchschnittswerte in NF/r.

Moyennes en NF/r.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	835	671	972	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	47	45	38	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	73	54	63	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	189	155	199	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[158]	[134]	[164]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(67)	(56)	(71)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(18)	(15)	(16)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(72)	(62)	(76)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(1)	(1)	(1)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[31]	[21]	[35]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(0)	(0)	(1)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(24)	(15)	(26)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(6)	(6)	(8)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(1)	(0)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen						f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge						g) autres
V. Steuern sozialer Art	51	40	59	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(51)	(40)	(59)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	3	4	5	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	11	10	9	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	3	2	2	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	1 212	981	1 347	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**HERSTELLUNG VON HOHL-
UND FLACHGLAS**

**FABRICATION DU VERRE CREUX
ET DU VERRE PLAT**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in NF/fr.

Moyennes en NF/fr.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	921	932	816	847	892	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	83	153	121	153	221	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	57	76	85	83	64	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	192	225	217	231	245	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[152]	[157]	[163]	[169]	[168]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(67)	(67)	(68)	(70)	(70)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(9)	(13)	(17)	(16)	(19)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(76)	(77)	(78)	(80)	(79)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(0)	(0)	(3)	(—)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[40]	[68]	[54]	[62]	[77]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(1)	(2)	(2)	(2)	(4)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(31)	(56)	(36)	(33)	(39)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(8)	(8)	(8)	(9)	(9)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	{ (—) }	{ (2) }	{ (8) }	{ (18) }	{ (25) }	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen						f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge						g) autres
V. Steuern sozialer Art	54	60	56	56	61	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(54)	(60)	(56)	(56)	(61)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	5	5	4	9	10	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	20	31	52	56	117	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	5	24	17	23	30	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	1 337	1 506	1 368	1 458	1 640	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

FEINMECHANIK UND OPTIK

MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in NF/fr.

Moyennes en NF/fr.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	915	874	923	920		I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	79	77	69	85		II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	82	82	106	109		III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	195	207	206	226		IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[148]	[152]	[155]	[160]		1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(64)	(67)	(68)	(59)		a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(9)	(10)	(9)	(34)		b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(74)	(72)	(78)	(67)		c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)		d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(1)	(3)	(—)	(—)		e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[47]	[55]	[51]	[66]		2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(2)	(1)	(2)	(1)		a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(34)	(41)	(36)	(57)		b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)		c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(7)	(7)	(8)	(8)		d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(4)	(6)	(5)	(0)		e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen						f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge						g) autres
V. Steuern sozialer Art	57	53	56	56		V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(57)	(53)	(56)	(56)		a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)		b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	4	4	4	15		VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	12	14	13	6		VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	5	10	27	29		VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	1 349	1 321	1 404	1 446		IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	61 873	64 069	69 595	73 783	81 146	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	6 691	6 540	8 081	10 975	9 281	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	12 161	17 858	21 222	19 232	13 993	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	22 456	22 711	24 624	25 781	25 476	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[22 454]	[22 645]	[24 430]	[25 702]	[25 189]	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(14 561)	(15 136)	(15 401)	(17 155)	(16 966)	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(110)	(163)	(210)	(300)	(148)	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(6 863)	(6 624)	(7 988)	(7 790)	(7 579)	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(920)	(722)	(831)	(457)	(496)	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[2]	[66]	[194]	[79]	[289]	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(16)	(44)	(29)	(136)	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(—)	(72)	(—)	(—)	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(2)	(50)	(78)	(50)	(151)	g) autres
V. Steuern sozialer Art	891	858	919	928	851	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	(—)	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(891)	(858)	(919)	(928)	(851)	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	124	553	61	311	65	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	—	65	1 637	—	345	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	21	223	394	343	2 814	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	104 217	112 877	126 533	131 353	133 971	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	58 113	65 739	72 139	86 026		I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	5 245	5 690	10 411	6 429		II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	11 390	11 860	17 636	16 878		III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	23 246	24 749	25 807	29 458		IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[23 215]	[24 749]	[25 807]	[29 251]		1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(14 622)	(15 881)	(17 508)	(19 431)		a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(183)	(268)	(303)	(586)		b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(8 196)	(8 250)	(7 820)	(9 083)		c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)		d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(214)	(350)	(176)	(151)		e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[31]	[—]	[—]	[207]		2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(13)	(—)	(—)	(—)		a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)		b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)		c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)		d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(1)	(—)	(—)	(—)		e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)		f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(17)	(—)	(—)	(207)		g) autres
V. Steuern sozialer Art	882	824	951	1 095		V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)		a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(882)	(824)	(951)	(1 095)		b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	126	232	434	—		VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	197	136	646	2 114		VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	15	9	704	—		VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	99 214	109 239	128 728	142 000		IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

NÄHRMITTELINDUSTRIE

FABRICATION DE PATES ALIMENTAIRES

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	59 893	74 922	74 734	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	5 841	7 958	12 772	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	10 688	16 837	19 877	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	22 919	26 883	27 668	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[22 880]	[26 814]	[27 438]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(14 475)	(17 819)	(17 801)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(223)	(333)	(494)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(8 001)	(8 213)	(8 049)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(181)	(449)	(1 094)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[39]	[69]	[230]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(157)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(9)	(—)	(73)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(30)	(69)	(—)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	854	1 044	1 024	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(854)	(1 044)	(1 024)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	214	218	812	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	561	1 191	871	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	58	110	3 270	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	101 028	129 163	141 028	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN

FABRICATION DE CHAUSSURES

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	46 485	53 671	61 215	67 181	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	4 290	4 977	5 724	7 669	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	8 875	10 497	13 080	14 265	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	19 591	21 558	22 775	24 497	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[19 494]	[21 444]	[22 707]	[24 101]	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(11 867)	(13 379)	(14 305)	(15 318)	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(158)	(153)	(325)	(496)	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(7 467)	(7 763)	(7 873)	(8 273)	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(2)	(149)	(204)	(14)	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[97]	[114]	[68]	[396]	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(6)	(64)	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(75)	(31)	(—)	(—)	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(4)	(—)	(—)	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(22)	(79)	(62)	(332)	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	684	739	838	909	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(684)	(739)	(838)	(909)	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	1 255	604	342	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	17	88	19	272	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	132	67	162	1 080	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	81 329	92 201	104 155	115 873	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE**FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS**

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	54 683	58 481	88 578	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	5 421	5 298	13 252	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	11 925	15 291	19 262	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	22 101	23 903	30 735	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[22 035]	[23 847]	[30 710]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(13 753)	(15 062)	(19 894)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(729)	(785)	(1 278)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(7 387)	(7 771)	(8 564)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(166)	(229)	(974)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[66]	[56]	[25]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(1)	(25)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(55)	(—)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(66)	(—)	(—)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	829	961	1 108	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(829)	(961)	(1 108)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	14	1 033	224	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	426	26	273	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	31	80	376	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	95 430	105 073	153 808	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE**FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS**

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	52 131	53 908	54 750	64 565	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	4 783	4 832	8 020	3 574	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	10 570	11 121	11 717	17 172	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	21 180	24 314	22 575	26 161	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[21 169]	[24 307]	[22 307]	[26 161]	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(13 383)	(15 962)	(14 522)	(16 746)	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(233)	(280)	(882)	(874)	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(7 360)	(7 934)	(6 826)	(7 894)	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(193)	(131)	(77)	(647)	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[11]	[7]	[268]	[—]	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(254)	(—)	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0)	(—)	(—)	(—)	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	(—)	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(11)	(7)	(14)	(—)	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	742	709	854	1 029	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	a) impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(742)	(709)	(854)	(1 029)	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	1 213	526	860	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	399	—	108	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	67	64	312	7	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	91 085	95 474	99 196	112 508	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HERSTELLUNG VON HOHL-
UND FLACHGLASFABRICATION DU VERRE CREUX
ET DU VERRE PLAT

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	59 509	77 841	84 191	98 377		I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	10 571	15 010	12 760	31 301		II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	15 987	22 474	22 204	35 112		III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	23 134	31 132	29 878	38 453		IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[23 051]	[30 987]	[29 301]	[36 293]		1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(15 112)	(20 296)	(20 181)	(24 569)		a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(232)	(568)	(949)	(883)		b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(7 562)	(9 353)	(7 663)	(8 719)		c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)		d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(145)	(770)	(508)	(2 122)		e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[83]	[145]	[577]	[2 160]		2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(10)	(30)	(—)	(296)		a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(73)	(60)	(452)	(1 351)		b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)		c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)		d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	(—)		e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)		f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(—)	(55)	(125)	(513)		g) autres
V. Steuern sozialer Art	829	1 141	1 101	1 327		V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)		a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(829)	(1 141)	(1 101)	(1 327)		b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	349	515	—	—		VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	68	520	677	4 076		VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	463	364	435	4 765		VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	110 910	148 997	151 246	213 411		IX. Total

Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe

Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements

1960

FEINMECHANIK UND OPTIK

MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Lit.

Moyennes en Lit.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	71 004	81 481	101 864	103 237	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	10 522	11 484	10 857	15 961	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	21 784	22 331	29 298	25 969	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	26 975	28 553	33 154	35 461	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[26 511]	[28 526]	[32 685]	[32 946]	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(17 768)	(19 350)	(22 544)	(23 525)	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(439)	(412)	(548)	(284)	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(8 060)	(8 299)	(8 567)	(7 597)	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(244)	(465)	(1 026)	(1 540)	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[464]	[27]	[469]	[2 515]	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(70)	(—)	(23)	(2 455)	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(3)	(21)	(133)	(60)	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	(—)	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(391)	(6)	(313)	(—)	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	1 031	1 119	1 319	1 374	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(1 031)	(1 119)	(1 319)	(1 374)	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	39	272	103	83	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	179	—	282	725	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	21	339	1 319	757	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	131 555	145 579	178 196	183 567	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Fl.

Moyennes en Fl.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	491	532	507	498		I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	58	87	76	79		II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	33	38	42	45		III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	72	72	83	108		IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[48]	[47]	[46]	[42]		1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(22)	(21)	(21)	(17)		a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(4)	(4)	(4)	(3)		b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(22)	(22)	(21)	(22)		c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)		d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	(—)	(—)		e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[24]	[25]	[37]	[66]		2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(2)	(3)	(5)	(6)		a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(22)	(21)	(31)	(59)		b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)		c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)		d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(0)	(—)		e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)		f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0)	(1)	(1)	(1)		g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—		V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)		a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)		b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0	0	1	2		VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	1	2	5	9		VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	6	6	14	18		VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	661	737	728	759		IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Fl.

Moyennes en Fl.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	484	525	—	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	66	133	—	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	31	38	—	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	76	81	—	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[54]	[50]	—	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(24)	(21)	—	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(6)	(7)	—	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(24)	(22)	—	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	—	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	—	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[22]	[31]	—	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(5)	(6)	—	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(17)	(25)	—	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	—	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	—	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	—	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	—	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0)	(0)	—	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	—	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	—	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	0	0	—	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	4	7	—	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	6	3	—	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	667	787	—	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN

FABRICATION DE CHAUSSURES

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Fl.

Moyennes en Fl.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	491	476	497	409		I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	47	63	32	41		II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	33	32	38	32		III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	68	73	82	65		IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[45]	[44]	[37]	[47]		1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(21)	(19)	(16)	(22)		a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(2)	(2)	(2)	(2)		b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(22)	(23)	(19)	(23)		c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)		d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	(—)	(—)		e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[23]	[29]	[45]	[18]		2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(1)	(1)	(1)	(3)		a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(20)	(28)	(42)	(15)		b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)		c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)		d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(1)	(0)	(—)	(—)		e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)		f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(1)	(0)	(2)	(—)		g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—		V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)		a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)		b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	1	1	3	—		VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	1	0	0	—		VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	2	8	12	24		VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	643	653	664	571		IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE

FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Fl.

Moyennes en Fl.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn		585			—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen		53			—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage		42			—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit		124			—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge		[56]			—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung		(26)			—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten		(6)			—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen		(24)			—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn		(—)			—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge		(—)			—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge		[68]			—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)		(7)			—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung		(61)			—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall		(—)			—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung		(—)			—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen		(—)			—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen		(—)			—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge		(—)			—	g) autres
V. Steuern sozialer Art		—			—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)		(—)			—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)		(—)			—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung		—			—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen		0			—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen		7			—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt		811			—	IX. Total

Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe

Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE

FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Fl.

Moyennes en Fl.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	490	516	576	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	59	34	33	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	32	37	37	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	69	83	103	—	—	IV. Contributions desécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[48]	[54]	[44]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(20)	(23)	(17)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(6)	(6)	(4)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(22)	(25)	(23)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	(—)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[21]	[29]	[59]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(1)	(3)	(2)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(20)	(25)	(50)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(0)	(1)	(1)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	1	—	0	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	1	0	1	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	3	5	4	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	655	675	754	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

FEINMECHANIK UND OPTIK

MÉCANIQUE DE PRÉCISION ET OPTIQUE

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Fl.

Moyennes en Fl.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	483	502	525	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	73	80	76	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	35	37	42	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	106	76	90	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[50]	[44]	[52]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(23)	(19)	(24)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(4)	(4)	(5)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(23)	(21)	(23)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	(—)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[56]	[32]	[38]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(1)	(1)	(1)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(53)	(31)	(37)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(2)	(0)	(0)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	1	1	—	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	2	1	0	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	4	4	12	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	704	701	745	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**SCHOKOLADEN-, KONFEKT-
UND KEKSINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CHOCOLAT,
DE CONFISERIE ET DE BISCUITS**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Fb.

Moyennes en Fb.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	6 897	8 271	9 892	8 558	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	275	373	734	1 372	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	814	1 004	1 258	1 074	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	1 336	1 553	1 617	1 428	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[1 236]	[1 427]	[1 331]	[1 321]	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(604)	(692)	(668)	(673)	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(119)	(170)	(95)	(124)	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(492)	(542)	(568)	(524)	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(19)	(—)	(—)	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(21)	(4)	(—)	(—)	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[100]	[126]	[286]	[107]	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(9)	(—)	(8)	(—)	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(0)	(36)	(278)	(39)	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(2)	(—)	(—)	(14)	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(22)	(—)	(—)	(44)	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(67)	(90)	(—)	(10)	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italia)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	—	—	—	3	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	19	7	—	21	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	—	36	—	277	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	9 341	11 244	13 501	12 733	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

**OBST- UND
GEMÜSEKONSERVENINDUSTRIE**

**FABRICATION DE CONSERVES
DE FRUITS ET DE LÉGUMES**

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Fb.

Moyennes en Fb.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	8 844	11 246	9 053	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	850	1 986	632	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	837	1 048	1 050	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	1 347	1 809	1 974	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[1 239]	[1 554]	[1 432]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(601)	(750)	(722)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(177)	(167)	(112)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(461)	(637)	(598)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(—)	(—)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[108]	[255]	[542]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(32)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(108)	(236)	(510)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(—)	(19)	(—)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A. Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	—	—	—	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	5	35	333	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	40	—	219	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	11 923	16 124	13 261	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HERSTELLUNG VON LEDERSCHUHEN**FABRICATION DE CHAUSSURES****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS**

Durchschnittswerte in Fb.

Moyennes en Fb.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	6 866	8 044	6 467	7 109	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	102	126	269	747	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	806	934	724	736	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	1 286	1 250	1 274	1 461	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[1 250]	[1 245]	[1 274]	[1 437]	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(622)	(637)	(652)	(753)	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(112)	(89)	(85)	(83)	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(516)	(519)	(537)	(601)	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(0)	(—)	(—)	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[36]	[5]	[0]	[24]	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(36)	(5)	(—)	(24)	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	(—)	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(—)	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(—)	(—)	(0)	(—)	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	—	—	—	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	0	10	—	10	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	—	—	2	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	9 060	10 364	8 736	10 063	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

SPERRHOLZINDUSTRIE

FABRICATION DU CONTRE-PLAQUÉ

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Fb.

Moyennes en Fb.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	7 238	7 258	9 896	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	171	478	1 017	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	956	986	1 090	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	1 289	1 322	1 824	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[1 289]	[1 322]	[1 403]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(632)	(679)	(721)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(152)	(95)	(110)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(505)	(548)	(572)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(—)	(—)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[—]	[—]	[421]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(—)	(361)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance - chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(—)	(—)	(60)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) INA CASA (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	—	—	—	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	140	—	223	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	90	—	43	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	9 884	10 044	14 092	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HOLZMÖBELINDUSTRIE**FABRICATION DES MEUBLES EN BOIS****ANGESTELLTE****EMPLOYÉS**

Durchschnittswerte in Fb.

Moyennes en Fb.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	6 854	7 030	8 397	—	—	I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	103	593	575	—	—	II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	807	833	1 039	—	—	III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	1 320	1 300	1 554	—	—	IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[1 320]	[1 284]	[1 349]	—	—	1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(659)	(650)	(710)	—	—	a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(126)	(100)	(113)	—	—	b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(535)	(534)	(526)	—	—	c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(0)	(—)	(0)	—	—	d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(0)	(0)	(—)	—	—	e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[—]	[16]	[205]	—	—	2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(14)	(160)	—	—	b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	—	—	c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	—	—	d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	—	—	e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	—	—	f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(—)	(2)	(45)	—	—	g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—	—	V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	—	—	a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	—	—	b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	27	—	3	—	—	VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	2	3	—	—	—	VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	3	—	6	—	—	VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	9 116	9 759	11 574	—	—	IX. Total

**Aufwendungen der Arbeitgeber
für Löhne und Lohnnebenkosten je Monat nach Größenklassen der Betriebe**

**Montant mensuel des dépenses
en salaires et en charges patronales afférentes suivant les classes d'importance des établissements**

1960

HERSTELLUNG VON HOHL-
UND FLACHGLASFABRICATION DU VERRE CREUX
ET DU VERRE PLAT

ANGESTELLTE

EMPLOYÉS

Durchschnittswerte in Fb.

Moyennes en Fb.

Art der Aufwendungen	Beschäftigte — Salariés					Rubriques
	50-99	100-199	200-499	500-999	1 000 <	
I. Direktlohn	6 766	8 334	8 865	8 696		I. Salaire direct
II. Prämien und Gratifikationen	142	1 181	1 210	2 392		II. Primes et gratifications
III. Entlohnung für nicht gearbeitete Tage	1 021	1 811	983	998		III. Rémunérations payées pour journées non ouvrées
IV. Beiträge zur Sozialen Sicherheit	1 295	1 512	1 668	2 061		IV. Contributions de sécurité sociale
1. Gesetzliche Beiträge	[1 287]	[1 332]	[1 413]	[1 393]		1. Contributions légales
davon :						dont :
a) Kranken-, Mutterschafts-, Invaliditäts-, Alters- und Arbeitslosenversicherung	(608)	(684)	(714)	(693)		a) maladie, maternité, invalidité, pensions, chômage
b) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	(168)	(86)	(111)	(112)		b) accidents du travail et maladies professionnelles
c) Familienbeihilfen	(511)	(560)	(581)	(573)		c) allocations familiales
d) garantierter Wochenlohn	(—)	(—)	(—)	(0)		d) salaire hebdomadaire garanti
e) andere gesetzliche Beiträge	(—)	(2)	(7)	(15)		e) autres contributions légales
2. Tarifliche, vertragliche oder freiwillige Beiträge	[8]	[180]	[255]	[668]		2. Charges conventionnelles, contractuelles, bénévoles
davon :						dont :
a) Versicherungen auf Gegenseitigkeit (Betriebs- oder Verbandskassen)	(—)	(—)	(—)	(12)		a) mutuelles d'entreprise ou d'industrie
b) zusätzliche Pensionsversicherung	(—)	(180)	(255)	(600)		b) régime complémentaire de retraite
c) Lohnausgleich im Falle von Krankheit oder Unfall	(—)	(—)	(—)	(—)		c) complément de salaire en cas de maladie ou d'accident
d) Beitrag zur zusätzlichen Arbeitslosenversicherung	(—)	(—)	(—)	(—)		d) contribution au régime complémentaire d'assurance-chômage
e) vertragliche Familienbeihilfen	(—)	(—)	(—)	(12)		e) allocations familiales contractuelles
f) zusätzliche Familienunterstützungen	(—)	(—)	(—)	(16)		f) autres suppléments familiaux
g) sonstige Beiträge	(8)	(—)	(—)	(10)		g) autres
V. Steuern sozialer Art	—	—	—	—		V. Impôts à caractère social
a) Lohnsteuer (Frankreich)	(—)	(—)	(—)	(—)		a) Impôts et taxes sur les salaires (France)
b) I.N.A.-Casa (Italien)	(—)	(—)	(—)	(—)		b) I.N.A.-Casa (Italie)
VI. Aufwendungen für Berufsausbildung	—	—	—	16		VI. Frais de formation professionnelle
VII. Naturalleistungen	—	155	62	205		VII. Avantages en nature
VIII. Sonstige Sozialleistungen	—	49	3	206		VIII. Autres contributions sociales
IX. Insgesamt	9 224	13 042	12 791	14 574		IX. Total

ANHANG II

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Jahr 1960

ANNEXE II

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

Année 1960

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Jahr 1960

Ergebnisse für die Ledigen (c)

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

Année 1960

Résultats pour les célibataires (c)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
LEDIG

OUVRIER
CÉLIBATAIRE

TABELLE C/I/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ Belgie Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 252	5 811	.	4 175	67 081	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	6	9	.	43	260	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 258	5 820	712,2	4 218	67 341	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	698	397	42,7	444	5 650	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	739	167	27,7	419	2 952	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	4 821	5 256	641,8	3 355	58 739	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/I/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	72 276	62 928	.	63 706	67 081	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	67	100	.	653	260	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	72 343	63 028	55 496	64 359	67 341	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	8 066	4 295	3 330	6 770	5 650	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	8 545	1 814	2 157	6 399	2 952	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	55 732	56 919	50 009	51 190	58 739	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/I/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En % du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	120,7	110,5	.	124,4	114,2	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,1	0,2	.	1,3	0,4	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	129,8	110,7	111,0	125,7	114,6	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	14,5	7,5	6,7	13,2	9,6	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	15,3	3,2	4,3	12,5	5,0	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
LEDIG

OUVRIER
CÉLIBATAIRE

TABELLE C/II/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	5 984	4 939	.	4 270	59 115	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	15	2	.	9	60	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	5 999	4 941	386,7	4 279	59 175	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	669	318	17,0	482	4 981	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	680	64	15,0	425	2 196	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	4 650	4 559	354,1	3 372	51 998	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/II/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	69 169	53 490	.	65 166	59 115	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	177	23	.	135	60	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	69 346	53 513	30 134	65 301	59 175	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 732	3 449	1 323	7 357	4 981	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	7 858	693	1 221	6 483	2 196	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	53 756	49 371	27 590	51 461	51 998	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/II/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	128,7	108,3	.	126,6	113,7	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,3	0,1	.	0,3	0,1	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	129,0	108,4	109,2	126,9	113,8	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	14,4	7,0	4,8	14,3	9,6	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	14,6	1,4	4,4	12,6	4,2	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
LEDIGOUVRIER
CÉLIBATAIRE

TABELLE C/III/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 682	6 058	.	—	63 016	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	42	21	.	—	91	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 724	6 079	502,4	—	63 107	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	750	454	22,4	—	5 312	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	845	189	19,7	—	2 580	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	5 129	5 436	460,3	—	55 215	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/III/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	77 246	65 606	.	—	63 016	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	481	226	.	—	91	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	77 727	65 832	39 144	—	63 107	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	8 666	4 921	1 742	—	5 312	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	9 766	2 041	1 534	—	2 580	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	59 295	58 870	35 868	—	55 215	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/III/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	130,3	111,4	.	—	114,1	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,8	0,4	.	—	0,2	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	131,1	111,8	109,1	—	114,3	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	14,6	8,3	4,8	—	9,6	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	16,5	3,5	4,3	—	4,7	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	—	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
LEDIGOUVRIER
CÉLIBATAIRE

TABELLE C/IV/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	5 725	5 003	.	4 281	59 419	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	4	2	.	2	17	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	5 729	5 005	438,3	4 283	59 436	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	639	337	23,0	573	5 002	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	620	72	17,5	425	2 196	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	4 470	4 596	397,8	3 285	52 238	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/IV/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	66 175	54 180	.	65 332	59 419	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	50	22	.	24	17	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	66 225	54 202	34 157	65 356	59 436	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 384	3 650	1 793	8 741	5 002	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	7 172	780	1 365	6 483	2 196	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	51 669	49 772	30 999	50 132	52 238	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/IV/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	128,1	108,9	.	130,3	113,8	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,1	0,0	.	0,0	0,0	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	128,2	108,9	110,2	130,3	113,8	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	14,3	7,3	5,8	17,4	9,6	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	13,9	1,6	4,4	12,9	4,2	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
LEDIGOUVRIER
CÉLIBATAIRE

TABELLE C/V/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ Belgie Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	5 763	6 116	.	4 501	63 401	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	8	6	.	11	8	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	5 771	6 122	445,6	4 512	63 409	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	643	400	23,4	482	5 344	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	634	199	17,9	480	2 580	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	4 494	5 523	404,3	3 550	55,485	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/V/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/België	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	66 617	66 237	.	68 687	63 401	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	96	65	.	166	8	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	66 713	66 301	34 721	68 853	63 409	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 430	4 332	1 819	7 356	5 344	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	7 324	2 155	1 398	7 325	2 580	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	51 950	59 814	31 504	54 172	55 485	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/V/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/België	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	128,2	110,7	.	126,8	114,3	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,2	0,1	.	0,3	0,0	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	128,4	110,8	110,2	127,1	114,3	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	14,3	7,2	5,8	13,6	9,6	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	14,1	3,6	4,4	13,5	4,7	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
LEDIGOUVRIER
CÉLIBATAIRE

TABELLE C/VI/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ Belgie Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 059	5 825	—	4 088	61 790	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	3	1	—	4	25	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 062	5 826	—	4 692	61 815	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	676	374	—	542	5 201	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	700	171	—	511	2 448	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	4 686	5 281	—	3 639	54 166	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/VI/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	70 035	63 082	—	71 541	61 790	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	33	14	—	65	25	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	70 068	63 096	—	71 606	61 815	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 813	4 056	—	8 277	5 201	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	8 087	1 846	—	7 800	2 448	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	54 168	57 194	—	55 529	54 166	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/VI/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	129,3	110,3	—	128,8	114,1	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,1	0,0	—	0,1	0,0	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	129,4	110,3	—	128,9	114,1	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	14,4	7,1	—	14,9	9,6	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	15,0	3,2	—	14,0	4,5	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	—	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
LEDIG

OUVRIER
CÉLIBATAIRE

TABELLE C/VII/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 387	7 359	.	—	75 704	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	9	39	.	—	51	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 396	7 398	702,8	—	75 755	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	713	496	42,2	—	6 379	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	772	326	27,4	—	4 104	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	4 911	6 576	633,2	—	65 272	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/VII/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	73 830	79 702	.	—	75 704	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	112	418	.	—	51	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	73 942	80 120	54 760	—	75 755	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	8 244	5 369	3 286	—	6 379	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	8 927	3 536	2 139	—	4 104	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	56 771	71 215	49 335	—	65 272	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/VII/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	130,0	111,9	.	—	116,0	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,2	0,6	.	—	0,1	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	130,2	112,5	111,0	—	116,1	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	14,5	7,5	6,7	—	9,8	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	15,7	5,0	4,3	—	6,3	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	—	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
LEDIGOUVRIER
CÉLIBATAIRE

TABELLE C/VIII/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 134	7 441	.	4 641	72 594	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	2	1	.	7	13	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 136	7 442	638,4	4 648	72 607	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	684	488	34,3	650	6 125	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	713	333	25,1	492	3 540	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	4 739	6 622	579,0	3 506	62 942	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/VIII/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/België	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	70 901	80 584	.	70 817	72 594	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	25	17	.	117	13	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	70 926	80 601	49 748	70 934	72 607	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 908	5 288	2 677	9 921	6 125	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	8 240	3 602	1 953	7 509	3 540	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	54 778	71 711	45 118	53 504	62 942	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE C/VIII/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/België	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	129,4	112,4	.	132,3	115,3	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,1	0,0	.	0,2	0,0	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	129,5	112,4	110,2	132,5	115,3	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	14,4	7,4	5,9	18,5	9,7	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	15,1	5,0	4,3	14,0	5,6	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

1960

Ergebnisse für die Verheirateten ohne Kind (Mo)

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

Résultats pour les ouvriers mariés, sans enfant (Mo)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, OHNE KIND

OUVRIER
MARIÉ, SANS ENFANT

TABELLE Mo/I/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 252	5 811	.	4 175	67 081	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	6	9	.	43	260	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 258	5 820	712,2	4 218	67 341	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	208	39,6	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	698	397	42,7	444	5 650	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	369	—	27,7	258	2 808	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	5 191	5 631	618,4	3 516	58 883	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/I/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	72 276	62 928	.	63 706	67 081	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	67	100	.	653	260	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	72 343	63 028	55 496	64 359	67 341	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	2 250	3 088	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	8 066	4 295	3 330	6 770	5 650	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	4 273	—	2 157	3 937	2 808	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	60 004	60 983	53 097	53 652	58 883	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/I/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	120,5	103,2	.	118,7	113,9	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,1	0,2	.	1,2	0,4	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	120,6	103,4	104,5	119,9	114,3	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	3,7	5,8	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	13,5	7,1	6,3	12,6	9,6	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	7,1	—	4,0	7,3	4,7	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, OHNE KIND

OUVRIER
MARIÉ, SANS ENFANT

TABELLE Mo/II/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ Belgie Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	5 984	4 939	.	4 270	59 115	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	15	2	.	9	60	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	5 999	4 941	386,7	4 279	59 175	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	201	39,6	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	669	318	17,0	482	4 981	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	304	—	15,6	262	2 088	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	5 026	4 824	393,7	3 535	52 106	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/II/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	69 169	53 490	.	65 166	59 115	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	177	23	.	135	60	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	69 346	53 513	30 134	65 301	59 175	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	2 180	3 088	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 732	3 449	1 323	7 357	4 981	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	3 509	—	1 221	4 001	2 088	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	58 105	52 244	30 678	53 943	52 106	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/II/3 TABLEAU

In v.II. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	119,0	102,4	.	120,8	113,5	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,3	0,0	.	0,2	0,1	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	119,3	102,4	98,2	121,0	113,6	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	4,2	10,1	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	13,3	6,6	4,3	13,6	9,6	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	6,0	—	4,0	7,4	4,0	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, OHNE KINDOUVRIER
MARIÉ, SANS ENFANT

TABELLE Mo/III/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 082	6 058	.	—	63 010	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	42	21	.	—	91	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 724	6 079	502,4	—	63 107	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	210	39,6	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	750	454	22,4	—	5 312	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	475	—	19,7	—	2 448	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	5 499	5 835	499,9	—	55 347	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/III/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/België	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	77 246	65 606	.	—	63 016	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	481	226	.	—	91	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	77 727	65 832	39 144	—	63 107	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	2 284	3 088	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	8 666	4 921	1 742	—	5 312	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	5 494	—	1 534	—	2 448	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	63 567	63 195	38 956	—	55 347	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/III/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/België	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	121,5	103,8	.	—	113,8	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,8	0,4	.	—	0,2	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	122,3	104,2	100,5	—	114,0	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	3,6	7,9	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	13,6	7,8	4,5	—	9,6	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	8,7	—	3,9	—	4,4	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	—	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, OHNE KIND

OUVRIER
MARIÉ, SANS ENFANT

TABELLE Mo/IV/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	5 725	5 003	.	4 281	59 419	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	4	2	.	2	17	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	5 729	5 005	438,4	4 283	59 436	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	202	39,6	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	639	337	23,0	573	5 002	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	251	—	17,5	262	2 088	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	4 839	4 870	437,5	3 448	52 346	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/IV/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	66 175	54 180	.	65 332	59 419	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	50	22	.	24	17	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	66 225	54 202	34 157	65 356	59 436	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	2 187	3 088	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 384	3 650	1 793	8 741	5 002	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	2 899	—	1 365	4 001	2 088	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	55 942	52 739	34 087	52 614	52 346	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/IV/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	118,3	102,7	.	124,2	113,5	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,1	0,1	.	0,0	0,0	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	118,4	102,8	100,2	124,2	113,5	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	4,1	9,1	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	13,2	6,9	5,3	16,6	9,5	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	5,2	—	4,0	7,6	4,0	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, OHNE KIND

OUVRIER
MARIÉ, SANS ENFANT

TABELLE Mo/V/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Eléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	5 763	6 118	.	4 501	63 401	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	8	6	.	11	8	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	5 771	6 122	445,6	4 512	63 409	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	206	39,6	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	643	400	23,4	482	5 344	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	264	—	17,9	302	2 448	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	4 864	5 928	443,9	3 728	55 617	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/V/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgie	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	66 617	66 237	.	68 687	63 401	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	96	65	.	166	8	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	66 713	66 301	34 721	68 853	63 409	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	2 226	3 088	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 439	4 332	1 819	7 356	5 344	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	3 051	—	1 398	4 615	2 448	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	56 223	64 195	34 592	56 882	55 617	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/V/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgie	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	118,4	103,2	.	120,7	114,0	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,2	0,1	.	0,3	0,0	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	118,6	103,3	100,4	121,0	114,0	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	3,5	8,9	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	13,2	6,8	5,3	12,9	9,6	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	5,4	—	4,0	8,1	4,4	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER

VERHEIRATET, OHNE KIND

OUVRIER

MARIÉ, SANS ENFANT

TABELLE Mo|VI|1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Niederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 058	5 825	.	4 688	61 790	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	3	1	.	4	25	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 061	5 826	.	4 692	61 815	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	.	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	205	.	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	676	375	.	542	5 201	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	330	—	.	325	2 328	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	5 055	5 656	.	3 825	54 286	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/VI/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgîe	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	70 035	63 082	.	71 541	61 790	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	33	14	.	65	25	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	70 068	63 096	.	71 606	61 815	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	.	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	2 215	.	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 813	4 056	.	8 277	5 201	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	3 814	—	.	4 961	2 328	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	58 441	61 255	.	58 368	54 286	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/VI/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgîe	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	119,8	103,0	.	122,6	113,9	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,1	0,0	.	0,1	0,0	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	119,9	103,0	.	122,7	113,9	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	.	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	3,6	.	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	13,4	6,6	.	14,2	9,6	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	6,5	—	.	8,5	4,3	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	.	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, OHNE KIND

OUVRIER
MARIÉ, SANS ENFANT

TABELLE Mo/VII/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 387	7 359	.	—	75 704	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	9	39	.	—	51	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 396	7 398	702,8	—	75 755	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	204	39,6	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	713	496	42,2	—	6 379	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	396	—	27,4	—	3 684	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	5 287	7 106	672,8	—	65 692	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/VII/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	73 830	79 702	.	—	75 704	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	112	418	.	—	51	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	73 942	80 120	54 760	—	75 755	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	2 213	3 088	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	8 244	5 369	3 286	—	6 379	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	4 578	—	2 139	—	3 684	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	61 120	76 964	52 423	—	65 692	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/VII/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	120,8	103,6	.	—	115,2	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,2	0,5	.	—	0,1	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	121,0	104,1	104,5	—	115,3	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	2,9	5,9	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	13,5	7,0	6,3	—	9,7	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	7,5	—	4,1	—	5,6	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	—	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, OHNE KIND

OUVRIER
MARIÉ, SANS ENFANT

TABELLE Mo/VIII/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFir.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 133	7 441	.	4 641	72 594	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	2	1	.	7	13	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 135	7 442	638,4	4 648	72 607	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	211	39,6	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	684	488	34,3	650	6 125	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	343	—	25,1	311	3 168	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	5 108	7 165	618,6	3 687	63 314	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/VIII/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	70 901	80 584	.	70 817	72 594	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	25	17	.	117	13	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	70 926	80 601	49 748	70 934	72 607	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	2 289	3 088	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 908	5 288	2 677	9 921	6 125	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	3 967	—	1 953	4 753	3 168	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	59 051	77 602	48 206	56 260	63 314	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE Mo/VIII/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	120,1	103,9	.	125,9	114,7	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,0	0,0	.	0,2	0,0	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	120,1	103,9	103,2	126,1	114,7	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	—	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	2,9	6,4	—	—	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	13,4	6,8	5,5	17,6	9,7	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	6,7	—	4,1	8,5	5,0	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

1960

Ergebnisse für die Verheirateten mit 2 Kindern (M2)

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

Résultats pour les ouvriers mariés, ayant 2 enfants (M2)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, 2 KINDER

OUVRIER
MARIÉ, 2 ENFANTS

TABELLE M2/I/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 252	5 811	.	4 175	67 081	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	6	9	.	43	260	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 258	5 820	712,2	4 218	67 341	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	11	12	---	---	---	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	---	1 616	150,7	476	13 275	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	699	397	42,7	444	5 650	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	---	---	27,7	134	2 364	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	5 570	7 051	792,5	4 116	72 602	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/I/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	72 276	62 928	.	63 706	67 081	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	67	100	.	653	260	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	72 343	63 028	55 496	64 359	67 341	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	131	126	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	17 507	11 742	7 261	13 275	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	8 081	4 295	3 330	6 770	5 650	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	2 157	2 047	2 364	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	64 393	76 366	61 751	62 803	72 602	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/I/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	112,2	82,4	.	101,4	92,4	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,1	0,1	.	1,1	0,4	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	112,3	82,5	89,9	102,5	92,8	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	0,2	0,2	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	22,9	19,0	11,6	18,3	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	12,5	5,6	5,4	10,8	7,8	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	3,5	3,3	3,3	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, 2 KINDER

OUVRIER
MARIÉ, 2 ENFANTS

TABELLE M2/II/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	5 984	4 939	.	4 270	59 115	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	15	2	.	9	60	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	5 999	4 941	386,7	4 279	59 175	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	2	1	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	1 570	150,7	476	13 275	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	669	319	17,0	482	4 981	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	15,6	138	1 524	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	5 332	6 193	504,8	4 135	65 945	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/II/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Eléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	69 169	53 490	.	65 166	59 115	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	177	23	.	135	60	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	69 346	53 513	30 134	65 301	59 175	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	31	7	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	17 003	11 742	7 261	13 275	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 736	3 449	1 323	7 357	4 981	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	1 221	2 105	1 524	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	61 641	67 074	39 332	63 100	65 945	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/II/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Eléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	112,2	79,8	.	103,3	89,6	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,3	0,0	.	0,2	0,1	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	112,5	79,8	76,6	103,5	89,7	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	0,0	0,0	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	25,3	20,9	11,5	20,1	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	12,5	5,1	3,4	11,7	7,5	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	3,1	3,3	2,3	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, 2 KINDER

OUVRIER
MARIÉ, 2 ENFANTS

TABELLE M2/III/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 682	6 058	.	—	63 016	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	42	21	.	—	91	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 724	6 079	502,4	—	63 107	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	137	4	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	1 639	150,7	—	13 275	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	765	454	22,4	—	5 312	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	19,7	—	2 064	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	6 096	7 268	611,0	—	69 006	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/III/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	77 246	65 606	.	—	63 016	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	481	226	.	—	91	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	77 727	65 832	39 144	—	63 107	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	1 587	46	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	17 754	11 742	—	13 275	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	8 844	4 921	1 742	—	5 312	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	1 534	—	2 064	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	70 470	78 711	47 610	—	69 006	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/III/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	109,6	83,3	.	—	91,3	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,7	0,3	.	—	0,2	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	110,3	83,6	82,2	—	91,5	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	2,3	0,1	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	22,6	24,7	—	19,2	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	12,6	6,3	3,7	—	7,7	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	3,2	—	3,0	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	—	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, 2 KINDER

OUVRIER
MARIÉ, 2 ENFANTS

TABELLE M2/IV/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	5 725	5 003	.	4 281	59 419	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	4	2	.	2	17	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	5 729	5 005	438,3	4 283	59 436	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	2	2	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	1 575	150,7	476	13 275	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	639	337	23,0	573	5 002	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	17,5	138	1 524	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	5 092	6 245	548,5	4 048	66 185	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/IV/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	66 175	54 180	.	65 332	59 419	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	50	22	.	24	17	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	66 225	54 202	34 157	65 356	59 436	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	21	22	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	17 055	11 742	7 261	13 275	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 386	3 650	1 793	8 741	5 002	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	1 365	2 105	1 524	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	58 860	67 629	42 741	61 771	66 185	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/IV/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	112,4	80,1	.	105,8	89,8	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,1	0,0	.	0,0	0,0	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	112,5	80,1	79,9	105,8	89,8	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	0,0	0,0	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	25,2	27,5	11,8	20,1	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	12,5	5,3	4,2	14,2	7,6	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	3,2	3,4	2,3	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, 2 KINDER

OUVRIER
MARIÉ, 2 ENFANTS

TABELLE M2/V/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ Belgie Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	5 763	6 116	.	4 501	63 401	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	8	6	.	11	8	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	5 771	6 122	445,6	4 512	63 409	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	13	63	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	1 601	150,7	476	13 375	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	645	400	23,4	482	5 344	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	17,9	170	2 064	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	5 139	7 386	555,0	4 336	69 276	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/V/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	66 617	66 237	.	68 687	63 401	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	96	65	.	166	8	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	66 713	66 301	34 721	68 853	63 409	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	147	684	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	17 335	11 742	7 261	13 375	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 455	4 332	1 819	7 356	5 344	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	1 398	2 592	2 064	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	59 405	79 988	43 246	66 166	69 276	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/V/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	112,1	82,8	.	103,8	91,5	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,2	0,1	.	0,2	0,0	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	112,3	82,9	80,3	104,0	91,5	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	0,2	0,8	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	21,7	27,1	11,0	19,3	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	12,5	5,4	4,2	11,1	7,8	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	3,2	3,9	3,0	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, 2 KINDER

OUVRIER
MARIÉ, 2 ENFANTS

TABELLE M2/VI/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 058	5 825	—	4 688	61 790	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	3	1	—	4	25	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 061	5 826	—	4 692	61 815	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	2	5	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	1 593	—	476	13 275	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	676	374	—	542	5 201	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	—	187	1 956	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	5 387	7 050	—	4 439	67 933	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/VI/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	70 035	63 082	—	71 541	61 790	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	33	14	—	65	25	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	70 068	63 096	—	71 606	61 815	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	21	52	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	17 256	—	7 261	13 275	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 815	4 056	—	8 277	5 201	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	—	2 856	1 956	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	62 274	76 348	—	67 734	67 933	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/VI/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	112,4	82,6	—	105,6	91,0	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,1	0,0	—	0,1	0,0	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	112,5	82,6	—	105,7	91,0	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	0,0	0,1	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	22,6	—	10,7	19,5	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	12,5	5,3	—	12,2	7,6	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	—	4,2	2,9	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	—	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, 2 KINDER

OUVRIER
MARIÉ, 2 ENFANTS

TABELLE M2/VII/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 387	7 359	.	—	75 704	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	9	39	.	—	51	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 396	7 398	702,8	—	75 755	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	19	18	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	1 592	150,7	—	13 275	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	715	496	42,2	—	6 379	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	27,4	—	3 108	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	5 700	8 512	783,9	—	79 543	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/VII/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/België	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	73 830	79 702	.	—	75 704	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	112	418	.	—	51	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	73 942	80 120	54 760	—	75 755	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	220	199	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	17 239	11 742	—	13 275	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	8 269	5 369	3 286	—	6 379	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	2 139	—	3 108	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	65 893	92 189	61 077	—	79 543	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/VII/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/België	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	112,0	86,4	.	—	95,1	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,2	0,5	.	—	0,1	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	112,2	86,9	89,7	—	95,2	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	0,3	0,2	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	18,7	19,2	—	16,7	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	12,5	5,8	5,4	—	8,0	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	3,5	—	3,9	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	—	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

Durchschnittliches Jahreseinkommen je eingeschriebener Arbeiter

Revenu annuel moyen par ouvrier inscrit

1960

ARBEITER
VERHEIRATET, 2 KINDER

OUVRIER
MARIÉ, 2 ENFANTS

TABELLE M2/VIII/1 TABLEAU

Durchschnittswerte in Landeswährungen

Moyennes en monnaies nationales

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR) DM	France NFfr.	Italia 1 000 Lit.	Nederland Fl.	Belgique/ België Fb.	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	6 133	7 441	.	4 641	72 594	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	2	1	.	7	13	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	6 135	7 442	638,4	4 648	72 607	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	44	4	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	1 643	150,7	476	13 275	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	689	488	34,3	650	6 125	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	25,1	177	2 664	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	5 490	8 601	729,7	4 297	77 093	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/VIII/2 TABLEAU

Durchschnittswerte in belgischen Franken

Moyennes en francs belges

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	70 901	80 584	.	70 817	72 594	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	25	17	.	117	13	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	70 926	80 601	49 748	70 934	72 607	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	503	40	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	17 791	11 742	7 261	13 275	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	7 964	5 288	2 677	9 921	6 125	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	1 953	2 702	2 664	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	63 465	93 144	56 860	65 572	77 093	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

TABELLE M2/VIII/3 TABLEAU

In v.H. des Nettoeinkommens

En pourcentage du revenu net

Zusammensetzung des Einkommens	Deutschland (BR)	France	Italia	Nederland	Belgique/ Belgique	Éléments constitutifs du revenu
I. Barverdienst	111,7	86,5	.	108,0	94,2	I. Salaire en espèces
II. Wert der Naturalleistungen	0,0	0,0	.	0,2	0,0	II. Valeur des avantages en nature
III. Bruttoverdienst (I + II)	111,7	86,5	87,5	108,2	94,2	III. Gain brut (I + II)
IV. Familienbeihilfen						IV. Allocations familiales
a) Vom Unternehmen unmittelbar an den Arbeiter geleistete Zahlungen	0,8	0,1	—	—	—	a) Versées au travailleur directement par l'entreprise
b) Von einer Sonderkasse an den Arbeiter geleistete Zahlungen	—	19,1	20,6	11,1	17,2	b) Versées au travailleur par un organisme spécialisé
V. Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung	12,5	5,7	4,7	15,2	7,9	V. Versements du travailleur à la sécurité sociale
VI. Lohnsteuer (Arbeitnehmeranteil)	—	—	3,4	4,1	3,5	VI. Versements du travailleur au titre de l'impôt sur le revenu
VII. Nettoverdienst (III + IV — V — VI)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	VII. Revenu net (III + IV — V — VI)

**Liste der Sachverständigen, die an den Sitzungen
«Erhebung über die Löhne in den Industrien der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft — 1960»
teilgenommen haben**

**Liste des experts ayant participé aux réunions sur
l'«Enquête sur les salaires dans les industries de la C.E.E. — Année 1960»**

Deutschland (BR)

die Herren	Berie	Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung	Bonn
	Beykirch	Deutscher Gewerkschaftsbund	Köln
	Fabers	Bundesvereinigung der deutschen Arbeitgeberverbände	Köln
	Heyse	Deutscher Gewerkschaftsbund	Düsseldorf
	Horstmann	Statistisches Bundesamt	Wiesbaden
	Kloss	Statistisches Bundesamt	Wiesbaden
	Markmann	Deutscher Gewerkschaftsbund	Köln
	Scharlau	Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung	Bonn
	Spiegelhalter	Bundesvereinigung der deutschen Arbeitgeberverbände	Köln

France

MM.	Boursier	Conseil national du Patronat français	Paris
	Courchelle	Confédération française des Travailleurs chrétiens	Paris
	De Castelnau	Institut national de la Statistique et des Études économiques	Paris
	Gounot	Institut national de la Statistique et des Études économiques	Paris
	Louet	C.G.T. Force ouvrière	Paris
	Nussbaum	Union des Industries Textiles —	Paris
	Vacher	Ministère du Travail et de la Sécurité sociale	Paris

Italia

Signori	Cesare	Unione italiana lavoratori	Roma
	Cossu	Ministero del Lavoro e della Previdenza sociale	Roma
	De Nicola	Istituto centrale di statistica	Roma
	Leidi	Confederazione generale dell'industria italiana	Roma
	Lenzi	Ministero del Lavoro e della Previdenza sociale	Roma
	Mariani	Confederazione generale dell'industria italiana	Roma
	Valcavi	Confederazione italiana sindacati liberi	Roma

Nederland

HH.	Berg	Ministerie voor Sociale Zaken	's-Gravenhage
	Berkman	Centraal Bureau voor de Statistiek	's-Gravenhage
	Coppens	Katholieke Arbeidersbeweging	Utrecht
	Fokker	Centraal Sociaal Werkgeversverbond	's-Gravenhage
	Lambert	Ministerie voor Sociale Zaken	's-Gravenhage
	Roovers	Katholieke Arbeidersbeweging	Utrecht

Ten Have
Van Tilburg
Wildschut

Centraal Bureau voor de Statistiek
Nederlands Verbond van Vakverenigingen
Ministerie voor Sociale Zaken

's-Gravenhage
Amsterdam
's-Gravenhage

Belgique-België

MM.	Celen	Fédération générale du Travail de Belgique	Bruxelles
	De Roo	Ministère du Travail et de l'Emploi	Bruxelles
	Defossez	Confédération des Syndicats chrétiens	Bruxelles
	Fraeters	Confédération des Syndicats chrétiens	Bruxelles
	Maes	Ministère de l'Emploi et du Travail	Bruxelles
	Magos	Fédération des Industries belges	Bruxelles
	Van de Velde	Ministère de la Prévoyance Sociale	Bruxelles
	Van Langendonck	Institut national de Statistique	Bruxelles
	Verschueren	Fédération des Industries belges	Bruxelles

Luxembourg

MM.	Birget	Office de la Statistique générale	Luxembourg
	Hayot	Fédération des Industries	Luxembourg
	Hinterscheid	Fédération nationale des Ouvriers luxembourgeois	Luxembourg
	Jung	Fédération des Industries	Luxembourg
	Klein	Confédération luxembourgeoise des Syndicats chrétiens	Luxembourg
	Weber	Ministère du Travail	Luxembourg

*Europäisches Gewerkschaftssekretariat des Internationalen Bundes Freier Gewerkschaften
Secrétariat syndical européen de la Confédération internationale des Syndicats libres*

MM.	Rasschaert	C.I.S.L.	Bruxelles
	Zingone	C.I.S.L.	Bruxelles

*Union der Industrien der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft
Union des Industries de la Communauté européenne*

M^{me}	Verschueren	U.N.I.C.E.	Bruxelles
M.	Castin	U.N.I.C.E.	Bruxelles

**VERÖFFENTLICHUNGEN DES STATISTISCHEN
AMTES DER EUROPÄISCHEN
GEMEINSCHAFTEN 1963**

**PUBLICATIONS
DE L'OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES 1963**

TITEL	Preis Einzelnummer Prix par numéro			Preis Jahresabonnement Prix Abonnement annuel			TITRE
	DM	NF	Fb	DM	NF	Fb	
PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN :							PUBLICATIONS PÉRIODIQUES :
Allgemeines statistisches Bulletin (violett) deutsch / französisch und niederländisch / italienisch 11 Hefte jährlich	4,—	5,—	50,—	40,—	49,—	350,—	Bulletin général de statistiques (série violette) allemand / français et néerlandais / italien 11 numéros par an
Statistische Informationen (orange) deutsch, französisch, italienisch, nieder- ländisch vierteljährlich	8,—	10,—	100,—	28,—	34,—	350,—	Informations statistiques (série orange) allemand, français, italien, néerlandais publication trimestrielle
Statistische Grundzahlen deutsch, französisch, italienisch, nieder- ländisch, englisch alle zwei Jahre - Ausgabe 1963 - Sommer	3,20	4,—	40,—	—	—	—	Statistiques de base allemand, français, italien, néerlandais, anglais publication biennale - édition 1963 - été
Außenhandel: Monatsstatistik (rot) deutsch / französisch 11 Hefte jährlich	4,—	5,—	50,—	40,—	49,—	500,—	Commerce extérieur : Statistique mensuelle (série rouge) allemand / français 11 numéros par an
Außenhandel: Analytische Übersichten (rot) deutsch / französisch vierteljährlich in zwei Bänden (Im- porte - Exporte); kann nur im Abonne- ment bezogen werden Einzelpreis der Jahresübersicht Jan.-Dez. Importe Exporte	— 12,— 20,—	— 15,— 24,50	— 150,— 250,—	68,— — —	83,— — —	850,— — —	Commerce extérieur : Tableaux analy- tiques (série rouge) allemand / français publication trimestrielle de deux tomes (import - export); vente par abon- nement seulement Fascicule annuel janv.-déc. Importations Exportations
Außenhandel der assoziierten Übersee- gebiete (rot) deutsch / französisch vierteljährlich; kann nur im Abonne- ment bezogen werden	—	—	—	56,—	68,—	700,—	Commerce extérieur : Commerce des associés d'outre-mer (série rouge) allemand / français publication trimestrielle; vente par abonnement seulement
Kohle und sonstige Energieträger (nachtblau) deutsch / französisch / italienisch / nieder- ländisch zweimonatlich	6,—	7,50	75,—	30,—	37,—	375,—	Charbon et autres sources d'énergie (série bleu nuit) allemand / français / italien / néerlandais publication bimestrielle
Industriestatistik (blau) deutsch / französisch / italienisch / nieder- ländisch vierteljährlich	6,—	7,50	75,—	18,—	22,—	225,—	Statistiques industrielles (série bleue) allemand / français / italien / néerlandais publication trimestrielle
Eisen und Stahl (blau) deutsch / französisch / italienisch / nieder- ländisch zweimonatlich	6,—	7,50	75,—	30,—	37,—	375,—	Sidérurgie (série bleue) allemand / français / italien / néerlandais publication bimestrielle
Sozialstatistik (gelb) deutsch, französisch, italienisch, nieder- ländisch unregelmäßig	8,—	10,—	100,—	24,—	29,—	300,—	Statistiques sociales (série jaune) allemand, français, italien, néerlandais publication irrégulière
Agrarstatistik (grün) deutsch / französisch 6-8 Hefte jährlich	6,—	7,50	75,—	30,—	37,—	375,—	Statistiques agricoles (série verte) allemand / français 6-8 fascicules par an
EINZELVERÖFFENTLICHUNGEN :							PUBLICATIONS NON PÉRIODIQUES :
Außenhandel nach Ländern 1953-1958 deutsch, französisch, italienisch, nieder- ländisch, englisch	16,—	19,50	200,—	—	—	—	Commerce extérieur par pays 1953-1958 allemand, français, italien, néerlandais, anglais
Internationales Warenverzeichnis für den Außenhandel (CST) deutsch, französisch, italienisch, nieder- ländisch	4,—	5,—	50,—	—	—	—	Classification statistique et tarifaire pour le commerce international (CST) allemand, français, italien, néerlandais
Systematisches Verzeichnis der Indu- strien in den Europäischen Gemein- schaften (NICE) deutsch / französisch und italienisch / nie- derländisch	4,—	5,—	50,—	—	—	—	Nomenclature des industries établies dans les Communautés européennes (NICE) allemand / français et italien / néerlandais
Außenhandel: Länderverzeichnis deutsch / französisch / italienisch / nieder- ländisch	4,—	5,—	50,—	—	—	—	Commerce ext. : Code géographique allemand / français / italien / néerlandais
Einheitliches Güterverzeichnis für die Verkehrstatistik (NST) deutsch, französisch	4,—	5,—	50,—	—	—	—	Nomenclature uniforme de marchandi- ses pour les statistiques de transport (NST) allemand, français

**STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
VERWALTUNGSaufbau**

**OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ORGANISATION ADMINISTRATIVE**

Verwaltungsrat

Conseil d'Administration

Vorsitzender/Président

Vizepräsident der Hohen Behörde
der Europäischen Gemeinschaft
für Kohle und Stahl

A. COPPÉ

Vice-Président de la Haute Autorité
de la Communauté Européenne
du Charbon et de l'Acier

Mitglieder/Membres

Mitglied der Kommission der Euro-
päischen Wirtschaftsgemeinschaft

L. LEVI SANDRI

Membre de la Commission de la
Communauté Économique Euro-
péenne

Mitglied der Kommission der Euro-
päischen Atomgemeinschaft

P. DE GROOTE

Membre de la Commission de
la Communauté Européenne de
l'Énergie Atomique

Generaldirektor

R. WAGENFÜHR

Directeur Général

Assistent

H. SCHUMACHER

Assistent

Direktoren:

Directeurs:

Allgemeine Statistik

R. DUMAS

Statistiques générales

Energiestatistik; Statistik der asso-
ziierten überseelschen Länder;
maschinelle Auswertung

V. PARETTI

Statistiques de l'Énergie et des
Associés d'Outre-Mer; exploita-
tions mécanographiques

Aussenhandels- und Verkehrssta-
tistik

C. LEGRAND

Statistiques du Commerce extérieur
et des Transports

Industrie- und Handwerkstatistik

F. GROTIUS

Statistiques industrielles et artisa-
nales

Sozialstatistik

P. GAVANIER

Statistiques sociales

Hauptabteilungsleiter:

Chefs de secteur:

Agrarstatistik

N.N.

Statistiques agricoles

Redaktion der Veröffentlichungen

R. SANNWALD

Rédaction des publications

VERTRIEBSSTELLEN
SERVICES DE VENTE ET D'ABONNEMENT

Diese Veröffentlichung kann zum Einzelpreis von DM 6,— oder zum Jahresabonnementspreis von DM 16,— durch die nachstehend aufgeführten Vertriebsstellen bezogen werden:

Cette publication est vendue au numéro au prix de NFfr 7,50 ou Fb 75,— ou par abonnement annuel au prix de NFfr 19,50 ou Fb 200,—. S'adresser aux bureaux de vente ci-dessous :

DEUTSCHLAND (BR)

BUNDESANZEIGER, Postfach — Köln 1
Fernschreiber: Anzeiger Bonn 08.882.595

FRANCE

SERVICE DE VENTE EN FRANCE DES PUBLI-
CATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
26, rue Desaix — Paris-15^{me}
Compte courant postal : Paris 23-96

BELGIË — BELGIQUE

BELGISCH STAATSBLAD
Leuvensestraat 40 — Brussel
MONITEUR BELGE
40, rue de Louvain — Bruxelles

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

SERVICE DE DIFFUSION DU MÉMORIAL
8, avenue Pescatore — Luxembourg

ITALIA

LIBRERIA DELLO STATO
Piazza G. Verdi, 10 — Roma

Agenzie :

ROMA — Via del Tritone, 61/A e 61/B

ROMA — Via XX Settembre
(Palazzo Ministero delle Finanze)

MILANO — Galleria Vittorio Emanuele, 3

NAPOLI — Via Chiaia, 5

FIRENZE — Via Cavour, 46/R

NEDERLAND

STAATSDRUKKERIJ- EN UITGEVERIJBEDRIJF
Fluwelen Burgwal 18 — Den Haag

**GREAT BRITAIN
AND COMMONWEALTH**

H.M. STATIONERY OFFICE
P.O. Box 569 — London S.E. 1

ANDERE LÄNDER — AUTRES PAYS

VERÖFFENTLICHUNGSDIENSTE
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
Vertriebsbüro

SERVICES DES PUBLICATIONS
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
Bureau de vente

Luxemburg : Metzer Platz 2

Luxembourg : 2, place de Metz

VERÖFFENTLICHUNGSDIENSTE DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
SERVICES DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

3285/1-2/63/1

Impr. GUYOT

CASS63C012BC